

■ Mil son para el segundo cinturón

Palencia recibirá 5.200 millones de los Presupuestos

El PP asegura que las inversiones provinciales aumentan un 22%, y la oposición critica las cuentas públicas

Los Presupuestos del Estado para el año 2000 aportarán a nuestra provincia un total de 5.200 millones de pesetas, «un 22% más que en el presente ejercicio», según pusieron ayer de manifiesto representantes palentinos del Partido Popular.

Celinda Sánchez, Guerra Zunzunegui, Heliodoro García y Rosa Cuesta calificaron de muy positivas las cuentas públicas para el año venidero, y anunciaron que presentarán una enmienda para que se incluya una partida presupuestaria para licitar un tramo de la autovía Palencia-Santander,

«algo que cuenta con el respaldo del ministro de Fomento», aseguraron.

Los PGE sí que contemplan dos partidas, por un montante global de mil millones, para el desdoblamiento del segundo cinturón de la capital, una necesidad reiteradamente demandada por empresarios e industriales.

Los partidos de la oposición no quedaron satisfechos con los números presentados. Heliodoro Gallego, secretario general del PSOE, se mostró perplejo pues considera que perjudican a Palencia; Mariano San Martín, de IU, considera que «año tras año, Palencia sigue perdiendo inversiones».

Por su parte Vicente Villagrà, presidente de la Cámara de Comercio, lamentó los olvidos en infraestructuras importantes para la provincia.

PÁGINAS 4 Y 5

VENTA DE BAÑOS

La CHD puede sancionar a K-Chem por su presunta implicación en el vertido

La Confederación Hidrográfica del Duero está estudiando la posibilidad de incoar un expediente sancionador a la empresa K-Chem Orgánica, S.A., instalada en el Polígono Industrial de Venta de Baños, por su presunta responsabilidad en los vertidos que produjeron la muerte de varios miles de peces en el cauce del río Pisuerga el pasado martes, día 21.

La decisión de la CHD está pendiente de la confirmación de los datos obtenidos en los correspondientes análisis realizados a las muestras de agua recogidas en el Pisuerga justo en el tramo del río donde apa-

recieron muertos los ciprínidos, donde al parecer se encontró una sustancia química muy ácida que alteró el PH del agua.

No obstante, la delegada territorial de la Junta en Palencia, Rosa Cuesta, fue más tajante en sus valoraciones, asegurando que los resultados «son concluyentes» y que se iniciarán inmediatamente las gestiones para depurar responsabilidades.

Además añadió, en clara alusión a K-Chem, que la gestión interna de los residuos de esta empresa «no es la más adecuada» teniendo en cuenta que utiliza productos químicos.

PÁGINA 18



EFE

UN ABUELO FELIZ CON EL PRIMER REGALO

El nacimiento de Juan Urdangarín, hijo de los Duques de Palma de Mallorca, ha llevado la alegría a todos los españoles, y especialmente a la Familia Real. Don Juan Carlos, el feliz abuelo, recibió ayer el primer regalo para su nieto, unos patucos azules que le entregaron en una unidad militar de Madrid.

PÁGINAS 48 Y 49

■ Resultaron heridos un niño y su madre

Un artefacto casero explota en la casa de un concejal de UPN en Noáin

Un artefacto casero colocado ayer en la puerta de la vivienda del concejal de UPN en Noáin (Navarra) José M^a Marco Goñi hizo explosión poco antes de las once, causando importantes daños en el edificio e hiriendo a dos personas (un niño y su madre).

Sobre las 10,55 horas, SOS Navarra recibió el aviso de la explosión en el número 3 de

la plaza San Miguel, que provocó daños materiales de importancia, así como heridas en la vecina del concejal y su hijo. El artefacto fue colocado en el felpudo de la vivienda, un primer piso, en la que se encontraba la mujer de Marco.

El concejal de UPN manifestó que «no hay ningún motivo para que pasen estas

cosas, pero te encuentras con que pasan» y agregó que nunca había recibido amenazas. El Consistorio de Noáin convocó de urgencia un pleno, en el que todos los ediles aprobaron un texto de condena del atentado, de solidaridad con el edil y su familia y con el que se suspendieron los actos festivos del día.

PÁGINA 23



CASTILLA-LEÓN
Los sindicatos logran 3.000 millones más para el Plan de Empleo en los presupuestos regionales

PÁGINA 21

ESPAÑA El Senado aprueba la Ley de Víctimas del Terrorismo, que podría entrar en vigor esta misma semana.

PÁGINA 24

DEPORTES El Barcelona sufrió la dureza del Arsenal, y cedió un empate ante los londinenses en la Liga de Campeones. PÁGINAS 38 Y 39



INTERNACIONAL La defensa de Pinochet retira la acusación de politización a Garzón. PÁGINA 29

INDICE

PALENCIA	4
PROVINCIA	14
MONTAÑA	16
CERRATO	18
VEGA-CAMPOS	19
CASTILLA Y LEÓN	21
ESPAÑA	23
BOLSA	27
INTERNACIONAL	29
DEPORTES	38
AGENDA	46
SOCIEDAD	48
OCIO	53

DESDE LA GÁRGOLA



CÉSAR MANSO

TRATO HECHO

En la Asamblea General Ordinaria que la Cecale, Confederación de Organizaciones Empresariales de Castilla y León, celebró el martes en Palencia, se expresó un unánime disgusto por la no inclusión, en los Presupuestos Generales del Estado para 1999, de las partidas correspondientes a las obras de las autovías Palencia-Santander y Palencia-Benavente. Y el saludo entre el presidente de la Cecale y el jefe de la Oficina Territorial de Trabajo de Palencia parece rubricar que trato hecho, que el acuerdo general de protesta está sellado.

HEMEROTECA

HACE 100 AÑOS

Patente para los carruajes de transporte

Se publicaba una disposición oficial, según la cual todos los carros y carruajes que se dedicaran al transporte de viajeros y mercancías debían proveerse de la correspondiente patente. Y se advertía a todos los alcaldes de la provincia que, durante la primera quincena de octubre, deberían vigilar el cumplimiento de esta norma.

HACE 75 AÑOS

Fiestas de Santa Eufemia en Autillo de Campos

Se destacaba la solemnidad que había revestido la fiesta de Santa Eufemia en Autillo de Campos, donde se esperaba la visita del general Castro Girona. Predicó en la solemnidad religiosa el franciscano P. Curieses, hijo del pueblo. En el salón de sesiones del Ayuntamiento se colocaron los retratos de S. M. el Rey, del general Castro Girona, que finalmente no pudo acudir a la fiesta, y del P. Curieses. Como actos de diversión popular, se programó una sesión de cine y un baile de sociedad.

HACE 50 AÑOS

Cien muertos por las inundaciones en España

Continuaban las inundaciones en diversas regiones de España y la situación en ellas se consideraba ya catastrófica. El número de muertos por las torrenciales precipitaciones ascendía ya al centenar en todo el territorio nacional. Mientras tanto, en Palencia también llovía copiosamente, pero no se habían producido hasta el momento desgracias personales.

HACE 25 AÑOS

Ocho orejas y tres rabos en la novillada de Carrión

El corresponsal de Carrión de los Condes, Ángel Luis Barreda, publicaba crónica de las ferias de San Mateo en la ciudad de los condes. Entre todos los festejos, destacaba la extraordinaria novillada, como no se había visto en muchos años, en la que habían participado los diestros Luis Francisco Esplá y Antonio Rubio "El Macandro". La plaza sólo registró media entrada, pero el resultado artístico no pudo ser más espectacular, con cuatro faenas de antología. Nada menos que ocho orejas y tres rabos se repartieron los novilleros; y eso, advertía el corresponsal, que en Carrión no solían ser pródigos a la hora de conceder trofeos. Se apuntaba que al éxito del festejo habían contribuido excelentemente las reses de la finca de "La Cigoñera", del ganadero local Simón Caminero.



¿Sabe la cantidad de cosas que caben en uno de nuestros módulos?
Imágeneselo

N. Pampliega Riojano.

Cursos de informática en FUTUREKIDS

- Es mucho más que aprender informática.
- Grupos reducidos.
- Adaptados a la edad de cada alumno.
- En un entorno interactivo y creativo.
- Desde los 4 años

FUTUREKIDS
La informática es
DIVERTIDA

FUTUREKIDS
Líder mundial
en
enseñanza de
informática

PEDRO FERNÁNDEZ DEL PULGAR, 5. ZONA PEATONAL ENTRE SAN MIGUEL Y CALLE MAYOR. TFNO. 979 747 356 - E-mail jmsrcyl@futurekids.es

CARTAS AL DIARIO

Las cartas deben llegar escritas a máquina, con la identificación completa y comprobante y fotocopia del DNI. Puede figurar con seudónimos o iniciales cuando lo considere la dirección. La extensión no pasará de un folio. Diario Palentino no se responsabiliza de los contenidos de las cartas ni necesariamente los asume.

Biblioteca servicial

Hace unos días, con motivo de una publicación que estoy preparando, en concreto una recopilación de artículos sobre mi pueblo, Villasarracino, tuve que viajar a Palencia para consultar unas citas que me faltaban.

Acudí para ello a la Biblioteca Pública de la Junta de Castilla y León, situada en la Calle de Eduardo Dato.

A decir verdad, la entrada no es "aparatoso ni espectacular"; al contrario, si no caminas muy atento, puedes pasarla de largo. Si aciertas a la primera, eso me ocurrió a mí, y cruzas dos grandes puertas de hierro, llegas a un mostrador donde te informan; a los pocos minutos, puedes estar trabajando tran-

quilamente.

Sirvan estas letras para agradecer la existencia de esta Biblioteca -tengo que confesar que no la conocía-, medio tan necesario para potenciar y ayudar nuestra cultura.

Durante el tiempo que permanecí en ella, pude observar limpieza, orden, silencio y armonía, aspectos todos que me llamaron poderosamente la atención.

Aunque, sin dejar de ser importante lo anterior, quiero poner de relieve, sobre todo, el trato de cuantos me atendieron. Vaya desde aquí mi agradecimiento.

Por si esto fuera poco, además puede utilizar el microfilmador sin tener que esperar el turno, porque otro usuario, que había llegado antes que yo, me lo cedió gentilmente.

Se lo agradecí entonces,

pero como no conozco su nombre -sólo sé que es profesor de la Universidad de Valladolid- quiero agradecerse de nuevo desde este espacio, Cartas al Diario: Gracias.

La buena educación, a veces, está en los detalles.

José María
Calvo de las Fuentes
-Pamplona-

Soportales acogedores

Hace unos días que, con un buen grupo de amigos, he visitado esa ciudad para ver la exposición de Las Edades del Hombre, de la que salimos gratamente impresionados. Nunca supusimos que esa provincia pudiera con-

servarse tanta cantidad y tanta calidad en obras de arte. Pero como ya íbamos sobre aviso de que así era y esto ya está suficientemente propagado, no es éste el motivo principal de mi carta.

Lo que más nos llamó la atención de Palencia fue su gran Calle Mayor peatonal y mucho más sus amplios y cuidados soportales.

Como el día de nuestra visita hizo un tiempo desapacible, los soportales fueron un buen refugio y nos permitieron seguir nuestro paseo urbano y contemplar los muchos edificios interesantes de esa calle, así como disfrutar del ir y venir de la gente y de la buena oferta comercial de la zona.

Enhorabuena a todos los palentinos por ese entorno urbano tan acogedor.

N. Pampliega Riojano.

En el aire: 607 888 066.

en la tierra: 979 706 115.

en Palencia: Menéndez Pelayo 1

Airtel
Distribuidor Oficial



3 a 0

Un mes más y solo para profesionales autónomos le ofrecemos estos tres terminales de gama alta por un importe igual a cero. Aprovechélo.

Dándose de alta en plan de precios, excepto en plan personal y bono 30.

Gsm **Air**

PERSONAL

Infanta Cristina

La Infanta Cristina de Borbón dio a luz, en la madrugada del miércoles, su primer hijo, que es también el segundo nieto de los Reyes de España y que ocupa el quinto puesto en la línea de sucesión de la Corona Real española.

El nacimiento del hijo de la Infanta Cristina y de Iñaki Urdangarín ha sido la nota de sociedad sobresaliente de esta semana y en toda España, pero sobre todo en Barcelona, donde viven los Duques de Palma, este inminente alumbramiento había despertado una enorme expectación.

Los próximos números de las revistas semanales se volcarán en la noticia del feliz parto de la Infanta Cristina y todos los españoles estarán pendientes de la evolución de



Isabel Tocino

La ministra de Medio Ambiente, Isabel Tocino, presidió el martes, en Valladolid, la constitución de la Sociedad Estatal Aguas del Duero, S. A., que se encargará de gestionar el agua de la cuenca, que se identifica con la comunidad castellano-leonesa.

Con la constitución de esta sociedad, la cuarta de las constituidas hasta el momento en España, el PP da un paso más para plasmar legalmente el modelo de gestión de aguas que había programado y en el que se da una importante participación a los usuarios y regantes.

Isabel Tocino concretó algunas de las próximas actuaciones que la sociedad llevará a cabo en nuestra comunidad con presupuestos propios.

Camilo José Cela

El escritor Camilo José Cela, Premio Nobel de Literatura en 1989 y actualmente con 83 años, acaba de publicar su novela "Madera de boj", en la que se rinde homenaje y se repasa la historia social de la llamada Costa de la Muerte gallega.

Como en casi todas las novelas de Cela, aquí tampoco se presentan un personaje central y una trama restringida, sino que a lo largo de las páginas del libro van apareciendo muchos personajes, que dan luminosidad a ese argumento global que es un reflejo de la vida de esa costa, marcada por los constantes naufragios y por unas costumbres y unas supersticiones propias. Así, la novela tiene su marca personal y muestra una gran documentación sobre el tema.

este nuevo miembro de la familia real española.

Desde esta sección de Personas, nuestro periódico se suma a la felicidad de este acontecimiento en la familia real y le hace llegar nuestra más jubilosa enhorabuena.

CONSTRUCCIONES RUFINO DIEZ, S.A. OBRAS EN GENERAL Avda. Valladolid n° 6 (entreplanta) Telf.: 979 725 355 34004 PALENCIA Fax: 979 712 606		CONSTRUCCION Y PROMOCION DE VIVIENDAS Y NAVES VENTA DE PARCELAS Movil: 609 867 181 Móvil: 619 312 777	
---	--	--	--

LAPIDARIO

"No queremos alargar la vida laboral, pero sí que por lo menos nos jubilemos a los 65 años y no antes"
Manuel Pimentel
Ministro de Trabajo y Asuntos Sociales

"Para España ha sido políticamente inaceptable que Pinochet derrocara a un régimen socialista"
Clive Nicholls
Abogado defensor de Pinochet

MESA MADERO



EL RETABILLLO

El niño

Sorpresa causó ayer entre nuestros lectores la inclusión, en nuestra edición normal, de la noticia del nacimiento del hijo de la Infanta Cristina y de Iñaki Urdangarín, alumbramiento que se produjo a las 02,10 horas de la madrugada.

Sorpresa y reconocimiento entre nuestros lectores, que hemos podido constatar por las llamadas y las visitas espontáneas que nos han hecho felicitándonos por la oportunidad de la noticia, que no aparecía en la mayoría de los periódicos del miércoles.

Muchos palentinos desayunaron ayer con la noticia ofrecida por el Diario, ya que los últimos telediarios de la noche del martes y madrugada del miércoles tampoco pudieron recoger el feliz alumbramiento de la Infanta.

Damos las gracias públicamente a cuantos lectores nos han hecho llegar el reconocimiento de nuestro esfuerzo y acierto informativo.

A pesar de tener que retrasar unas horas la impresión de nuestro periódico para poder ofrecer cumplidamente la noticia, la edición se ha distribuido en horario normal, mostrando así, una vez más, el celo y empeño de servicio de nuestra empresa para con sus lectores.

Por tonterías

Nos pregunta un lector si se puede pagar, con dinero público, a unos señores que dicen tonterías.

Y su argumento es el siguiente: Cuando se suscita un tema, a niveles locales, regionales o nacionales, lo que unos y otros dicen no se parece

en nada. Y como la verdad es única, pues algunos de ellos están diciendo tonterías y cobran por su actuación.

Conclusión, según nuestro lector: se está pagando muy bien el oficio de cantar por tonterías.

Como decir tonterías, sin lógica, sin argumentos, sin datos, sin ilaciones, es fácil, pues nos apuntamos al oficio todos, que para eso vale cualquiera.

¿O inventamos el tonómetro y el que se pase no cobra?

Pues algo habrá que hacer para no estar todo el rato oyendo el microtonto.

Arroyos

Al haberse terminado la temporada de riegos, muchos arroyos de esas zonas se están quedando sin agua.

Y un pescador nos llama alarmado porque cree que así se morirán los cangrejos de esos cauces abocados a quedarse en seco.

Y le respondemos que no se preocupe por eso, que los cangrejos de repoblación no se mueren. Si no logran llegar a cauces con agua asegurada, harán grandes agujeros en el lecho de esos arroyos, buscando la humedad, y seguirán vivos hasta que vuelva el agua.

Otra cosa son las demás especies fluviales que han estado viviendo en las acequias de regadío. En estos casos, los peces sí terminan muriendo por falta de agua, aunque se refugien durante algunos días en los sifones y en las arquetas.

Miles de peces y pececillos tienen sus días contados, tras terminar la campaña de riegos.

Descansen en paz los peces del verano.

EDITORIAL

La última de la fila

No se habla de otra cosa estos días. Los Presupuestos Generales del Estado y los de la Comunidad Autónoma son el pan nuestro informativo de cada día. Nos bombardean con cifras astronómicas, que a veces hasta nos cuesta leer y no digamos interpretar, y se repiten las mismas valoraciones de todos los años, positivas si son de los padres de la criatura, y negativas si los que opinan son miembros de la oposición. La historia de siempre. Mientras tanto, los ciudadanos, casi sin capacidad de respuesta y analizando por nuestra cuenta y riesgo los números que aparecen en los distintos medios de comunicación.

Precisamente ayer los parlamentarios palentinos del PP presentaban en rueda informativa las inversiones recogidas en los PGE del año 2000 para Palencia, asegurándonos que sobrepasan los 5.200 millones de pesetas, lo que supone un incremento del 22 por ciento sobre el año 99. Dichas así las cosas, parece que tienen motivos para estar tan satisfechos como se mostraron, subrayando que es la cantidad más importante jamás destinada a nuestra provincia, mérito del Gobierno actual. Pues muchas gracias.

No obstante, presentarán una enmienda para que se incluya una partida que sirva para financiar dos tramos de la autovía Palencia-Santander, un olvido desde luego inaceptable, como ya han puesto de manifiesto los empresarios palentinos y también los vallisoletanos. Los ciudadanos exigimos que esa enmienda se acepte -Arias Salgado está de acuerdo- y el Gobierno cumpla sus compromisos. Tampoco estaría de más que nuestros parlamentarios populares introdujeran otra "cuña" sobre la autovía Palencia-Benavente, una infraestructura de la que se beneficiaría toda la Comunidad y no sólo nuestra provincia.

Lo que no dijeron nuestros diputados nacionales -¿dónde estaban los senadores?- es que Palencia es la última de la fila, el coche escoba, estamos en la cola de Castilla y León en el reparto de los Presupuestos. Vamos "mejorando"... hacia atrás. En el 99 hemos sido los penúltimos, sólo por delante de Salamanca. Así que entraremos en el nuevo siglo con un "botín" de en torno a las 24.000 pesetas por palentino y año, mientras la media regional se sitúa en casi las 53.000. Los mejor tratados son los sorianos, con nada menos que 170.000 pesetas por habitante. Nos alegramos de que el Gobierno haga un esfuerzo con Soria, se lo merece y lo necesita, pero...

En fin, que debemos ser los más tontos de la clase. Una de dos, como dice el presidente de la CPOE, o no sabemos presionar y hacer valer nuestros derechos, o nuestros representantes no saben moverse en Madrid. Así que, menos autosatisfacción y más resultados.

DIARIO PALENTINO

Fundado en 1881

DECANO DE LA PRENSA PALENTINA

Editor:

Antonio Méndez Pozo

Presidente:

José Luis Alonso Almodóvar

Vicepresidente y Gerente TV y Radio:

Gregorio Méndez Ordóñez

Director:

Mariano Valero

Director Adjunto:

Guillermo Alonso

Redactor Jefe: Gonzalo Ortega Aragón

Redacción: Carmen Centeno, Jorge Cancho, Sonia Arnuncio, José Benito Iglesias, Jorge Liébana, Alberto Moreno, Alberto Abascal, Mercedes García, Luis Cabañas, Esther Marín, Ana Ramos y Ana Mencía. Fotografía: Rosa Marcos, Óscar Navarro, Enrique Caña y César Manso. Edición: Alfonso Alonso. Montaña Palentina: Ana García (Aguilar), Wilfredo Román (Guarda). Cerrato: Luis Rivas. Vega-Campos: Cristina Esguevillas.

Director General

Jesús A. Bueno Ordóñez

Director Editorial

Vicente Ruiz de Mencía

Gerente

Javier Gutiérrez González

Directores departamento: José Manuel Sáenz de Cabezón (Admón y Financiero), Javier Hernández Revuelta (Publicidad), Agustín Sagredo (Org. y Desarrollo), Luis Santos (Informática).

ECONOMÍA



PRESUPUESTOS GENERALES DEL ESTADO 2000

CUENTAS El Partido Popular asegura que las inversiones provinciales aumentan un 22 por ciento respecto al 99

Palencia recibirá más de 5.000 millones de los Presupuestos Generales del año 2000

PALENCIA/LUIS CABAÑES

Los Presupuestos Generales del Estado para el primer año del nuevo milenio aportarán a la provincia de Palencia un total de 5.200 millones de pesetas, según anunciaron en la jornada de ayer los parlamentarios nacional del Partido Popular por Palencia.

En un repaso por el borrador de las cuentas que el pasado lunes presentaba ante el Congreso el ministro de Economía, Rodrigo Rato, los representantes populares explicaron que la aportación que recibirá la provincia supone un crecimiento del 22 por ciento con respecto a las cifras plasmadas en los Presupuestos del año 1999.

«Realmente tenemos que admitir que Palencia no es una de las primeras provincias de Castilla y León en cuanto al reparto de los Presupuestos. De todas formas, no se puede entender la provincia como un hecho aislado, sino dentro de una autonomía. Mirar las infraestructuras que tenemos en la capital y provincia nos hacen sentirnos muy orgullosos. Por lo tanto, las cuentas del 2000 son realmente positivas para Palencia», manifestó el secretario general del PP en Palencia, Heliodoro García Ramos.

En este mismo sentido se manifestó la diputada nacional Celinda Sánchez, que resaltó la importancia de haber conseguido un crecimiento en la cuantía de las aportaciones estatales del 22 por ciento.

Los parlamentarios populares presentarán una enmienda para que se incluya una partida presupuestaria para licitar un tramo de la autovía entre Palencia y Santander, algo que cuenta con el respaldo del ministro de Fomento.



de PALENCIA

CÉSAR MANSO

Celinda Sánchez, Heliodoro García Ramos, Juan Carlos Guerra Zunzunegui y Rosa Cuesta durante la rueda de prensa.

Polémica Palencia-Santander

«Nos gustaría insistir Celinda Sánchez- poder presentar todos los años unos Presupuestos mucho más amplios. Las cuantías que se destinan a Palencia nunca nos parecen suficientes porque los palentinos siempre se merecen mucho más. De todas formas, la cadencia de crecimiento que están experimentando año a año nuestras cuentas debe ser valorado en su justa medida». De hecho, los dirigentes populares quisieron poner de manifiesto que las aportaciones a determinadas infraestructuras de la región también benefician a Palencia.

Un ejemplo de esta afirmación puede ser la aportación que se recoge para el tramo Segovia-Valladolid del Tren de Velocidad Alta.

«Lo que está claro es que una vez que esta infraestructura llegue a Valladolid, tendrá que continuar hasta Venta de Baños y posteriormente a Palencia. Cuanto antes terminen esa fase, antes podremos empezar la nuestra. El trazado está muy claro y Palencia tendrá su TVA», manifestó Celinda Sánchez.

Sin embargo, los parlamentarios se extendieron en justificar la ausencia de partidas para la autovía Palencia-Santander, hecho que ha generado una importante polémica entre los diferentes agentes políticos, sociales y económicos de la provincia.

«No hay ningún motivo para preocuparse. Los parlamentarios vamos a presentar una enmienda para que se incluya una partida para la ejecución de uno de los tramos. El compromiso es que en el año 2005 estemos hablando de una realidad. Los trámites administrativos que se deben seguir no pueden saltarse. Con algo tan serio no se puede hacer demagogia», mani-

festó la diputada nacional Celinda Sánchez, quien quiso recordar que el proyecto de construcción de esta importante infraestructura surgió con el Partido Popular, «nunca antes nadie había pensado en ello».

Finalmente, los dirigentes populares calificaron los Presupuestos del 2000 como «algo histórico dentro de la democracia».

Palencia en los presupuestos del 2000

Destino	Volumen de inversión
► Inversiones centralizadas	2.628.000.000
► Duplicación Variante Noroeste	500.000.000
► Duplicación Variante Norte	500.000.000
► Duplicación Ronda de Palencia (N-611/N-610)	44.000.000
► Catedral	6.000.000
► Palacio de Congresos "La Tejera"	15.000.000
► Cuarteles Guardia Civil	11.000.000
► Juzgados de Carrión y Cervera	35.000.000
► Renfe y Feve	240.000.000
► Correos	90.000.000
► Insalud (Fachada y Urgencias)	211.000.000
► Seguridad Social	170.000.000
► Riegos y limpieza del Carrión	750.000.000
► Total	5.200.000.000

Evolución 1992-2000



La Cámara de Valladolid, con la autovía de Santander

El vicepresidente de la Cámara de Comercio de Industria de Valladolid, Félix Cano de la Fuente, criticó ayer la «desafortunada» ausencia en el proyecto de los Presupuestos Generales del Estado para el 2000 de consignación para la autovía Palencia-Santander.

Cano lamentó el «olvido» presupuestario de una infraestructura que «desde la Cámara de Comercio se ha venido reclamando» como fundamental para la comunicación entre la Meseta y Cantabria.

El vicepresidente de la Cámara vallisoletana recaló que sin este tipo de infraestructuras «no hay nada que hacer en una economía globalizada».

ECONOMÍA



PRESUPUESTOS GENERALES DEL ESTADO 2000

2º Cinturón de Palencia

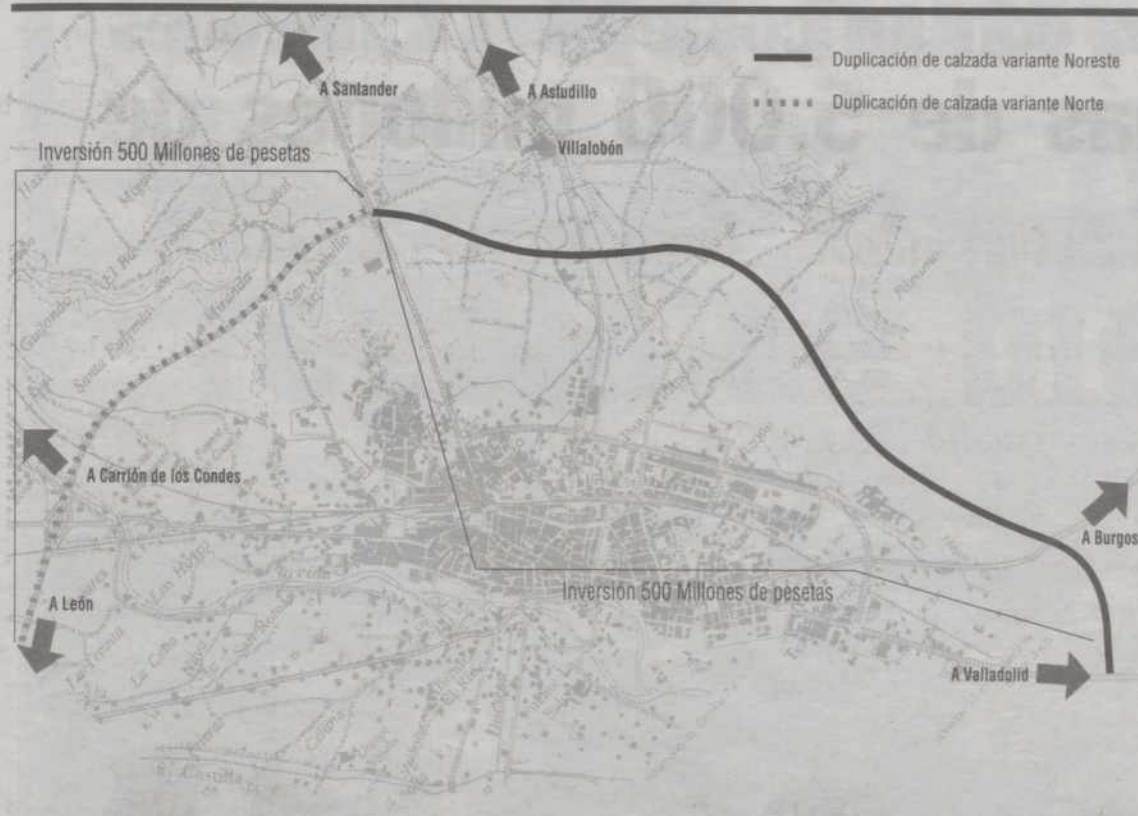


Gráfico Gabinete de Comunicación/Diario Palentino

INFRAESTRUCTURAS Absorberá un tráfico aproximado de 4.900 vehículos

El desdoblamiento del segundo cinturón cuenta con mil millones

PALENCIA/LUIS CABAÑES

Una de las contadas inversiones específicas que aparece en el borrador de los Presupuestos Generales del Estado del próximo año hace referencia al desdoblamiento del denominado segundo cinturón de la capital palentina.

Esta infraestructura cuenta con dos partidas concretas en las cuentas que el pasado lunes presentó Rodrigo Rato, ministro de Economía, ante el Congreso. La cantidad económica que se destina en estos Presupuestos alcanza los mil millones de pesetas.

El diseño de esta nueva vía de circunvalación de la capital palentina se encuentra dividida en dos fases. La primera de ellas, con una dotación de quinientos millones de pesetas, ser-

Los Presupuestos Generales del Estado contemplan dos partidas de quinientos millones para actuar en la variante Norte y en la variante Noreste.

virá para el desdoblamiento de la calzada del tramo que une la autovía que viene de Valladolid con el inicio de la N-611, que une Palencia y Santander. Es lo que técnicamente se está denominando Variante Noreste.

Por su parte, los quinientos millones restantes servirán para acometer la misma actuación en el tramo comprendido entre este último punto y su unión con la N-610 en dirección a Benavente. Precisamente este segundo tramo se denomina dentro de los Pre-

supuestos Generales del Estado como Variante Norte.

El desdoblamiento de este segundo cinturón de la ciudad de Palencia absorberá un nivel de tráfico cercano a los 4.900 vehículos, de los que aproximadamente 2.000 cuentan con la denominación de pesados.

La infraestructura que aparece reflejada con mil millones de pesetas en el borrador de Presupuestos Generales del Estado para el próximo año ha sido una de las reivindicaciones constantes que, durante los últimos años, han estado reclamando los empresarios e industriales de la capital y de la provincia palentina.

REACCIONES

PARTIDO SOCIALISTA

Gallego: «Los Presupuestos nos han dejado perplejos»

El secretario general del Partido Socialista en Palencia, Heliodoro Gallego Cuesta, se mostró realmente sorprendido por las cuentas que ha presentado el Gobierno para el próximo ejercicio.

«Realmente nos ha dejado muy perplejos. Consideramos que tienen que cambiar mucho para que no sean tan perjudiciales para la provincia de Palencia», indicó Gallego, quien anunció que el próximo viernes se hará

una valoración oficial a través de una rueda de prensa.

Del mismo modo, el dirigente socialista afirmó que no entiende cómo puede asegurar el PP que estos presupuestos son expansivos, «porque desde luego para Palencia y para Castilla y León son especialmente regresivos». La ausencia de partidas para infraestructuras es la principal demanda transmitida desde el Partido Socialista.

IZQUIERDA UNIDA

San Martín: «Palencia, año tras año, sigue perdiendo»

El coordinador provincial de Izquierda Unida, Mariano San Martín, aseguró ayer que los Presupuestos Generales del Estado para el próximo año demuestran que «Palencia sigue, ejercicio tras ejercicio, perdiendo inversiones».

A pesar de la lectura positiva de los representantes del Partido Popular, desde la coalición de izquierdas se asegura que éstos están cumpliendo con su trabajo pero

no se ajustan a la realidad. «Ellos tienen que lavar la cara a los Presupuestos. Es su obligación, pero lo que está claro es que no son unas buenas cuentas para nosotros».

Finalmente, Mariano San Martín lamentó la ausencia de partidas para infraestructuras de comunicación, «porque dejando al margen el tema de la Palencia-Santander, tampoco aparecen las ferroviarias».

CÁMARA DE COMERCIO

Villagrà: «De las 4 promesas, sólo cumplen una a medias»

El presidente de la Cámara de Comercio de Palencia, Vicente Villagrà, no se mostró especialmente satisfecho con los Presupuestos, ya que de las cuatro promesas que hizo el ministro de Fomento antes de las elecciones «sólo se cumple una y a medias».

La autovía Palencia-Santander, el desvío del ferrocarril, el segundo cinturón y la autovía Palencia-Benavente son los temas que el máximo representante cameral

esperaba en las cuentas del próximo año.

«Lo del segundo cinturón está bien, pero el proyecto total eran más de cinco mil millones. Pensábamos que el ritmo sería más intenso porque es realmente urgente», dijo.

A la espera de que los parlamentarios mejoren la situación en el Congreso, Villagrà recuerda que el olvido de la Palencia-Benavente se repite por segundo año.

NUEVO PRIDE Y PRIDE WAGON

¿Espacio, confort y 3 años de garantía por menos de un millón?



Su equipamiento de serie:

- Motor de 64 cv. a 5.000 r.p.m.
- Dimensiones: 3,5 m. (3p) y 3,9 m. (5p).
- Versiones 3 puertas y Wagon.
- Dirección asistida.
- Elevalunas eléctricos delanteros.
- Cierre centralizado (Wagon).
- Aire acondicionado (Opcional).
- Airbag del conductor (Opcional).
- Apertura remota del maletero y del depósito de combustible.
- Asientos traseros abatibles.
- Barras de protección laterales.

Sus puntos fuertes:

- Precio pequeño.
- Motor y respuesta a lo grande.
- Consumo a lo pequeño.
- Fiabilidad y comodidad a lo grande.
- Maniobrabilidad a lo grande.

Desde 999.000 ptas. (6.004,11 euros)
Plan Prever no incluido.

3 años de garantía o 100.000 km. oficinas de venta de asistencia
http://www.kia.es



Un Coche Bien Hecho.

HERVI MOTOR, S.L. Guipúzcoa, 1. PALENCIA. Tel.: 979 72 22 36.

PVP recomendado del modelo 3 puertas 1.5, en Península. (IVA, impuesto de matriculación y transporte incluidos).

MUNICIPAL

El PP pide la revisión del Reglamento de Participación Ciudadana

PALENCIA/C. C.

El Grupo Popular ha solicitado al equipo de Gobierno la revisión y modificación del Reglamento Municipal de Participación Ciudadana, en base a que es un documento redactado hace varios años que precisa de una adecuación a las necesidades actuales.

Los populares plantearon este ruego en la Comisión de Participación Ciudadana celebrada el día 28. Recordaron que en la anterior legislatura el Grupo Socialista hizo mención repetidamente a las quejas de algunos colectivos, que se sentían discriminados por este reglamento.

«Por todo ello, y en base al espíritu de colaboración y consenso que deben presidir este tipo de acciones, se solicitó que se inicien los trámites para proceder a la modificación y revisión del actual Reglamento, implicando en ello a los colectivos y asociaciones que se considere necesario», explica el Grupo Popular a propósito de su ruego.

La concejala delegada de Participación Ciudadana, Isabel Rodríguez, ha señalado que el Grupo de Gobierno incluyó entre sus compromisos electorales esta revisión, «y la llevaremos a cabo, aunque todavía no hemos fijado una fecha para hacerlo».

En la Comisión del día 28, el Grupo Popular pidió también información sobre la colaboración del Ayuntamiento en la organización del concierto de la cantautora canaria Rosana, ya que no ha sido aprobada ni autorizada por ningún órgano municipal. El concejal de Festejos confirmó este extremo, aunque señaló que en fechas futuras se dispondrá de la autorización pertinente para ese gasto.

VECINOS

La Favpa apoya a la Plaza de Abastos en su defensa del comercio local

PALENCIA/C. C.

La Federación Provincial de Asociaciones de Vecinos se reunió el martes con la presidenta y otro directivo de la Asociación de Vendedores de la Plaza de Abastos y acordó apoyar a este colectivo en su defensa del comercio palentino, frente a las grandes superficies.

«No nos oponemos a las grandes áreas comerciales, porque es bueno que cada cual pueda elegir a la hora de comprar, pero entendemos que debe regularse en condiciones su ubicación, para evitar que acaparen espacios y zonas urbanas, sin dejar opción al comercio de aquí», afirmó la presidenta de la Favpa.

Este parece ser un buen momento para plantear esta campaña, ya que se empieza a trabajar en la redacción de la Ley de Comercio de Castilla y León. «Es ahora cuando se puede presionar para que lo tenga en cuenta al elaborar la normativa», dijo M^a Ángeles López.

COMISIÓN Forman parte del llamado "plan de choque" de los barrios de la ciudad

Hormigones Saldaña ejecutará tres obras en El Cristo, con un coste de 17 millones

PALENCIA/CARMEN CENTENO

La Comisión Municipal de Obras informó ayer favorablemente un proyecto de actuaciones de mejora en el Barrio del Cristo, con un coste superior a los 17 millones de pesetas.

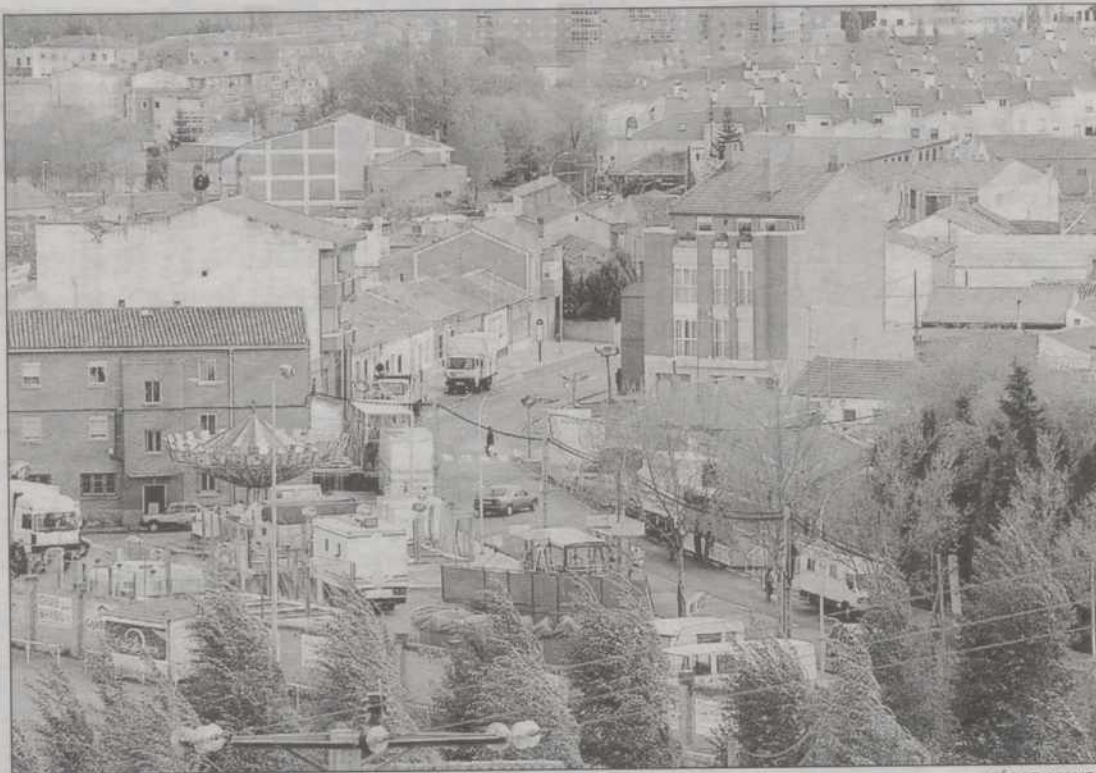
Incluye la remodelación del pavimento de la pista polideportiva, el arreglo de la bolera y el ajardinamiento del espacio existente entre estos dos equipamientos y la pista de patinaje, obras todas ellas demandadas por la Asociación de Vecinos e incluidas por el Grupo de Gobierno en el denominado "plan de choque de los barrios".

No son éstas las únicas peticiones del barrio que han sido atendidas, puesto que este mismo mes se ha aprobado el proyecto de pavimentación de la explanada situada delante del campo de fútbol, presupuestado en 8,6 millones de pesetas.

La presidenta de la Asociación de Vecinos, Montserrat Arconada, se mostró satisfecha de la respuesta del Ayuntamiento a sus peticiones. «Habíamos pedido más obras en el barrio y algunas que eran de menor importancia ya nos las han hecho. También han arreglado la explanada del campo de fútbol y ahora aprueban otras tres actuaciones. La verdad es que están respondiendo bien en el poco tiempo que llevan en el Gobierno municipal», manifestó.

Lo que siguen demandando los vecinos es el arreglo del alcantarillado. «Es una demanda muy vieja, que sigue sin respuesta», dijo la presidenta.

En cuanto a obras de envergadura, recordó que aún está pendiente de ejecución la cobertura de la Acequia a su paso por el Camino de la



CÉSAR MANSO

Vista general del barrio, cuyas demandas van atendiendo a través del plan de choque.

No contempla todas las peticiones de los vecinos de esta zona, pero sí algunas de las más importantes, ya que están relacionadas con los equipamientos deportivos y su precario estado de conservación.

Miranda, aunque en este caso no depende del Ayuntamiento, sino de la Confederación.

Conservación de vías públicas

Las tres actuaciones contempladas en este proyecto de mejora serán acometidas por la empresa Hormigones Saldaña, adjudicataria del plan general de conservación de vías y espacios públicos correspondiente a 1999.

La mayor parte de las obras del plan de choque de los

barrios corresponde a infraestructuras (pavimentaciones, acerados y arreglo de bordillos) y tiene una cuantificación total de 75 millones de pesetas, a la que se puede hacer frente con el dinero de la partida para conservación de vías públicas, que aún no ha sido gastado.

Eso permitirá también, en opinión de los responsables municipales, ejecutar el 60% de las actuaciones antes de que termine el año, ya que no precisan salir a licitación

pública y eso ahorra tiempo.

Hay que tener en cuenta, además, que muchas de las peticiones de los barrios corresponden a pequeños arreglos y a problemas de mantenimiento, más que a inversiones cuantiosas y de gran envergadura.

«Se trata de equilibrar las infraestructuras, para que no pierdan las zonas periféricas respecto al centro urbano», explicó el concejal delegado del área urbanística al dar cuenta del plan de choque.

MEJORAS Con un presupuesto de 5,8 millones**El Ayuntamiento reparará los Centros Sociales de Santiago y Puenteceillas**

PALENCIA/C. CENTENO

El Ayuntamiento va a llevar a cabo diversas mejoras en los Centros Sociales del Barrio de Santiago y de Puenteceillas, contempladas en sendas memorias valoradas que ayer recibieron el visto bueno de la Comisión de Obras.

La correspondiente al Centro Social de Santiago incluye el arreglo de la cubierta y la mejora del aislamiento, para acabar con las filtraciones de agua de los canalones del edificio en el que está ubicado. El Centro ocupa los locales de un inmueble y una parte del mismo está situada debajo del patio de luces, desde el que se producen filtraciones.

A consecuencia de la tromba de agua caída en Palencia el 15 de junio de 1997, el espacio situado entre el tejado de chapa y el techo de escayola

se inundó y fue necesario hacer un agujero en ese techo para dejar salir el agua y evitar el derrumbamiento del mismo.

Desde aquella fecha los vecinos han venido demandando el arreglo de las cubiertas, que ahora se contempla finalmente en la memoria valorada.

También se van a reformar unos tabiques interiores y se incrementará el número de radiadores.

El presupuesto de estas mejoras asciende a 3.100.000 pesetas.

Puenteceillas

La otra memoria valorada dictaminada ayer en Comisión es la de mejoras en el Centro Social Municipal de Puenteceillas.

En este caso se contempla el arreglo de suelos y de zóca-



ENRIQUE CAÑA

Fachada del Centro de Puenteceillas, en la Calle Salvino Sierra.

los, la adaptación de algunos despachos y la pintura del Centro, trabajos presupuestados en 2.700.000 pesetas.

El concejal de Obras, Agustín Martínez, ha manifestado que ambas son mejoras necesarias y que si no se han acometido antes ha sido porque se han visto obligados a suple-

mentar partidas para conseguir la financiación necesaria, dado que no había consignación.

«Hemos tenido que estudiar las cosas pendientes y las demandas de los distintos colectivos, valorarlas, decidir prioridades y conseguir dinero, antes de llevarlas a cabo», señaló.

Nuestra nueva oficina de Palencia tiene este regalo de bienvenida

Promoción válida hasta agotar existencias



**para nuestros nuevos clientes.
Estamos en la
C/ Mayor, 8-10, Palencia.**

CAIXA CATALUNYA



ENTREVISTA

TOMÁS SÁNCHEZ GIRALDA
DEFENSOR DE LA COMUNIDAD UNIVERSITARIA

«La mediación es el objetivo fundamental»

S. ARNUNCIO

Evitamos la burocracia en la resolución de los problemas relacionados con los derechos y libertades de los miembros de la comunidad universitaria es el objetivo que se ha marcado la oficina que dirige Tomás Sánchez Giralda. Ayer realizaba la primera visita al Campus palentino, pero la oficina instalada en la Escuela de Relaciones no registró mucha actividad. De momento, ni alumnos, ni profesores ni personal de servicios se ha decidido a hacer uso de este nuevo servicio.

-La comunidad universitaria palentina parece no tener motivos de queja.

-Quiero dejar claro que la oficina no está sólo para presentar quejas, sino que también está para eso. Tenemos que tender, e intentar que se recoja en el reglamento, a realizar labores de mediación que conduzcan a conseguir acuerdos positivos. La ausencia de usuarios en este primer día creo que es algo normal. De todas formas Palencia tiene una situación especial por su proximidad a Valladolid, y

hay que tener en cuenta que muchos palentinos acuden directamente allí y otros utilizan la vía del teléfono, el fax o el correo electrónico para hacerlo.

-¿Cuál es la misión del Defensor, en la práctica?

-Se puede definir por niveles. El más simple es el informativo, aunque este tipo de consultas son las menos. El orientativo es importante y resuelve problemas que se presentan en la consulta diaria. Cuando se trata de una queja formal se traduce en un expediente de queja y nos obliga a emprender actuaciones por escrito.

-¿A qué sector corresponde el mayor número de consultas y quejas?

-Lógicamente al de estudiantes, ya que su porcentaje alcanza el 90 por ciento sobre la comunidad universitaria. Sin embargo, sus quejas rondan el 85 por ciento respecto del total.

-¿Qué repercusión tienen las resoluciones de la oficina?

-Si se trata de una actuación formal, al final sale una resolución de la oficina por escrito que llega al alumno o al responsable del departamento afectado. Se puede acompañar

de una recomendación por sugerencia. Y es que la figura del Defensor no tiene capacidad ejecutiva, pero aún así permite resolver los problemas. Una vez al año se presenta al claustro un informe con la memoria anual.

-¿Cómo puede influir esta nueva figura en la mejora del funcionamiento universitario?

-Haremos un esfuerzo por aumentar el diálogo interno de la Universidad y por solucionar los problemas nosotros mismos. Además, de las quejas que recibamos se puede detectar la necesidad de retocar alguna normativa concreta.

-¿Conoce la realidad y los problemas del Campus palentino?

-Aún es pronto, pero creo que uno de los problemas es el del transporte, por el alto número de alumnos que se desplazan a Valladolid, y viceversa.

-¿Quién forma el equipo de la oficina del Defensor de la Comunidad Universitaria?

-Además del Defensor, existe una persona en Secretaría y tres adjuntos, cada uno de los cuales se ocupa de uno de los tres sectores que configuran la comunidad universitaria.



CÉSAR MANSO

Tomás Sánchez Giralda, Defensor de la Comunidad Universitaria.

”

Haremos un esfuerzo por aumentar el diálogo interno de la Universidad e intentaremos detectar la necesidad de retocar alguna normativa concreta».

Premios "RETABLILLOS DE ORO"

Diario Palentino instituye anualmente las distinciones "Retablillos de Oro" como público reconocimiento a las **instituciones**, figuras de la **cultura**, de los **valores humanos** y del **deporte**, en las que se contengan relevantes méritos de trabajo y servicios a Palencia y Castilla en sus respectivas actividades al cabo de los últimos doce meses, rindiendo así homenaje de exaltación en nombre de los palentinos. **Diario Palentino** convocará anualmente en el mes de septiembre la concesión de estas distinciones y las propuestas podrán hacerse a través del periódico por parte de representaciones de los diferentes sectores en los que recaen las distinciones o a propuesta, igualmente, de los miembros del jurado.

Los lectores de **DP** también podrán tomar parte activa en la elección de los premios con la propuesta de nombres a través de los cupones que se incluirán en nuestras páginas.

La entrega de los galardones tendrá lugar en el mes de noviembre y dentro de una fiesta que servirá para conmemorar el aniversario del periódico, que el pasado mes de mayo alcanzó sus 118 años de existencia.

La empresa **Diario Palentino** propondrá cada año la composición del jurado, que será presidido por un miembro del Consejo de Administración, que ha de votar y conceder estas distinciones, y en el que habrá un representante de las instituciones, otro del mundo de la cultura, otro del deporte, otro del mundo universitario, uno del periodismo y dos del **Diario Palentino**.

El 25 de octubre de cada año se cierra el plazo para hacer las propuestas correspondientes, y el fallo, que será inapelable, se hará antes del 1 de noviembre.



FOMENTO El alcalde ofreció al Ejecutivo un solar para construir 100 viviendas sociales

La Junta estudia canalizar Fondos Europeos para la remodelación del Parque de El Salón

VALLADOLID/A. IGLESIAS/ICAL

El interés que en los últimos meses ha mostrado el Ayuntamiento de la capital para iniciar los trámites de remodelación del Parque de El Salón de Isabel II, así como la construcción de un aparcamiento subterráneo aprovechando las obras en el mismo, fueron algunos de los temas que centraron la intervención del alcalde, Heliodoro Gallego, durante la reunión que mantuvo ayer con el consejero de Fomento, José Luis González Vallvé.

El primer edil palentino estuvo acompañado por el resto de regidores de provincias de la Comunidad y de los consistorios de más de 20.000 habitantes.

El alcalde, que indicó que «este es un tema vital para dar respuesta a la carencia de aparcamientos en la zona centro y para rescatar el parque más emblemático y céntrico de la ciudad». Añadió que «el consejero se ha comprometido a ayudar a canalizar a través de los Fondos Europeos la construcción del aparcamiento subterráneo y la remodelación del espacio».

El grueso de las cuestiones puestas sobre la mesa del consejero por parte del edil palentino hicieron referencia a la mejora de las infraestructuras viarias y por ferrocarril.

Heliodoro Gallego apuntó ayer, tras la reunión mantenida con el consejero de Fomento, José Luis González Vallvé, y los alcaldes de las capitales de provincia, el compromiso del Gobierno regional con respecto a proyectos de la ciudad.



RUBÉN CAHO/EFE

Un momento de la reunión mantenida ayer por los alcaldes con el responsable regional de Fomento.

Impulso del TVA

En este sentido, Gallego pidió a Vallvé el impulso del TVA en la Comunidad para modernizar el tren y hacerlo más competitivo en todo el Norte de España, la parada del mismo en Palencia dentro del marco del eje ferroviario Atlántico, así como la conexión ferroviaria con el noroeste de la península (Asturias-Galicia), a través del corredor Palencia-León.

También, aseguró haber requerido una mejora del tramo ferroviario Palencia-Santander y la dotación del Centro Logístico de transporte intermodal en

Venta de Baños, además de la construcción del enlace con la autovía León-Burgos y el desdoblamiento de la variante del segundo cinturón y mejora de accesos a los polígonos industriales de la ciudad, cuestiones sobre las que, según Gallego, recibió muestras de apoyo por parte del Ejecutivo regional.

Por último, no dejó pasar la ocasión para manifestar el ofrecimiento hecho por el Ayuntamiento de la capital de poner a disposición de la Junta de Castilla y León un solar para la construcción de 100 viviendas de carácter social.

«Faltan consignaciones para Palencia en los Presupuestos»

Heliodoro Gallego hizo saber también al titular de Fomento «la insatisfacción que produce la contemplación de las actuaciones para Palencia que contienen los Presupuestos Generales del Estado para el año 2000».

En este sentido, indicó que «están ausentes compromisos y promesas electorales

tales como la conversión en Autovías de la N-611 Palencia-Aguilar, la N-610 Palencia-Benavente o la integración del ferrocarril en la ciudad, que divide con su actual trazado a la capital en dos».

Así, pidió al consejero el inicio de enmiendas para conseguir consignaciones para todos estos proyectos.

SUCESOS

Detenido un joven por insultar y tratar de agredir a los clientes de un bar

PALENCIA

Un vecino de Palencia, de 28 años de edad, fue detenido por insultar y tratar de agredir supuestamente a los clientes de un establecimiento de hostelería de la capital y a los agentes del Cuerpo Nacional de Policía que acudieron al local para detenerle.

Los hechos tuvieron lugar sobre las 16:00 horas del pasado viernes, cuando el joven, que se encontraba en el interior de un bar situado en la Avenida Manuel Rivera, comenzó a mostrar una actitud agresiva y violenta, insultando y tratando de agredir a las personas que se encontraban en el interior del inmueble, según ha informado la Subdelegación del Gobierno de Palencia.

Por otra parte, dos personas, un hombre de 48 años de edad y una vecina de Grijota de 23, han sido detenidos por agentes de la Policía Nacional por tener interesada su búsqueda la autoridad judicial de Palencia y Girona, respectivamente.

Roban 20 corderos en Guardo

El responsable del Matadero Municipal de la localidad nortea de Guardo ha denunciado ante el Puesto de la Guardia Civil la sustracción de 20 canales de cordero que se encontraban marcados con el sello de dicho matadero. El delito se cometió en la mañana del martes, cuando autores desconocidos sustrajeron las partidas de carne del interior de una cámara frigorífica.

Paralelamente, la Benemérita investiga la sustracción de diversos efectos y herramientas del interior del Castillo de Fuentes de Valdepero, el cual está siendo actualmente rehabilitado. Los hechos fueron denunciados por un vecino de Osorno.

SANIDAD

El Insalud investiga a 17 médicos por superar la media de recetas

PALENCIA/E.P.

El Insalud está llevando a cabo un seguimiento a un total de 17 médicos de Palencia que superan la media de recetas dispensadas en los centros médicos de la provincia, según informó ayer el subdirector de asistencia sanitaria del Insalud, Pedro Toribio.

Durante el año 1998 se realizaron en la provincia de Palencia un total de 2.100.000 recetas con una facturación que ascendió a 3.500 millones de pesetas.

Según el subdirector de asistencia sanitaria del Insalud, se trata de médicos que superan la media de recetas o se concentran en una serie de productos de determina-

dos laboratorios a la hora de recetar o se desvían del perfil del resto de médicos. En 1998 se investigó a un total de nueve médicos por mantener un ritmo de prescripciones más elevado que sus compañeros.

Asimismo, Toribio aseguró que en el caso de Palencia no se han detectado irregularidades y señaló que las actitudes de los médicos «estaban justificadas».

En este sentido, dijo que «los motivos suelen radicar en que estos médicos tienen una población envejecida dentro de su cupo de pacientes o porque hay una serie de prescripciones que les vienen marcadas a nivel hospitalario».

Cursos Subvencionados

Programa de Formación del Plan de Mejora del Comercio y Turismo Palentino

Dirigidos a empresarios, directivos, trabajadores y desempleados de los sectores comercio, hostelería y turismo.

Comercio

Octubre

- Implantación de procesos de mejora de calidad 18/10/99 al 29/10/99 (20 horas)
- Seminario del Club de Calidad
- Noviembre-Diciembre
- La Calidad en el sector comercial 2/11/99 al 22/11/99 (30 horas)
- Gestión y Organización comercial 2/11/99 al 22/11/99 (40 horas)
- Marketing y comercialización en el comercio 2/11/99 al 22/11/99 (30 horas)
- Dinamización de pasajes comerciales 25/11/99 al 17/12/99 (30 horas)
- Atención al cliente y fidelización 25/11/99 al 17/12/99 (30 horas)
- Escaparatismo e interiorismo 25/11/99 al 17/12/99 (30 horas)

Horario: de 20:30 a 22:30 h.

Turismo

Noviembre-Diciembre

- Seminario del Club de Calidad
- La Calidad en el sector turístico 2/11/99 al 22/11/99 (30 horas)
- Gestión de alojamientos y restauración 2/11/99 al 29/11/99 (40 horas)
- Marketing y comercialización de productos turísticos 2/11/99 al 22/11/99 (30 horas)
- Comunicación e imagen de empresas turísticas 25/11/99 al 17/12/99 (30 horas)
- Escaparatismo e interiorismo 25/11/99 al 17/12/99 (30 horas)

Horario: de 18:00 a 20:00 h.

Precio: 3000 ptas para trabajadores y 1500 ptas para desempleados

Información y solicitudes:

Oficina del Proyecto Conecta.
c/ Onésimo Redondo, 2 - Entrepiano.
Tfno: 979 70 64 30 Fax: 979 70 67 72

Horario:

De lunes a jueves de 10 a 14 h. y de 17 a 19 h.

Viernes de 10 a 14 h.

E-Mail: clubdecalidad@turwl.com

Club de Calidad
del Comercio Palentino

Fondo Social Europeo

Ayuntamiento de Palencia
Área de Desarrollo Económico y Empleo

FORMACIÓN

La Junta organizará en octubre un curso sobre la elaboración de helados

PALENCIA

La Junta de Castilla y León ha convocado un curso de elaboración de helados que tendrá lugar entre el 2 y el 4 de noviembre en la Estación Tecnológica de la Leche.

El curso, organizado por la Consejería de Agricultura y cofinanciado por el Fondo Social Europeo, está dirigido a artesanos y elaboradores de helados, así como al personal técnico de industrias lácteas y a personas que se estén formando en esta especialidad.

El objetivo es aportar una enseñanza básicamente práctica sobre la correcta elaboración de helados, una industria que se encuentra en constante evolución.

Durante el curso se impartirán enseñanzas que abarcan todo el proceso de elaboración y que inciden en la mejor presentación y la mayor variedad de sabores que exige actualmente el mercado.

La inscripción a este curso es gratuita y se podrá realizar hasta el próximo 20 de octubre en la Estación Tecnológica de la Leche o en la Oficina de Información de la Delegación Territorial de la Junta en Palencia.

INFRAESTRUCTURAS

Rosa Cuesta apoya la petición de sede para la Escuela Oficial de Idiomas

PALENCIA/M.G.

El director de la Escuela Oficial de Idiomas, Fernando Maté de Cea, mantuvo durante la jornada de ayer una reunión con la delegada territorial de la Junta, Rosa Cuesta, para pedirle su apoyo de cara a dotar de sede propia al centro docente.

Maté de Cea señaló que el hecho de contar con edificio propio les permitiría tener un mayor espacio para las tareas administrativas de la Escuela e impartir clases durante la jornada de mañana, entre otras muchas cosas.

La delegada territorial se mostró receptiva a esta petición, y señaló que estaba dispuesta a apoyarla en la medida de sus posibilidades.

Hay que recordar que el responsable de la Escuela Oficial de Idiomas se reunió el pasado 17 de septiembre con el alcalde para presentarle la misma petición, y próximamente lo hará con el presidente de la Diputación Provincial.

En la actualidad la Escuela de Idiomas ocupa una veintena de aulas del Instituto de Enseñanza Secundaria "Victorio Macho" y tiene que impartir sus enseñanzas en horario de tarde, para no interferir en las matutinas del centro de Bachillerato. La Escuela lleva 15 años funcionando, y aunque cuenta con unos 2.500 alumnos.



ENRIQUE CAÑA

En los tres últimos lustros se ha reducido diez veces el efecto contaminante que producen los coches.

EMPRESA El objetivo es que todos los concesionarios tengan esta certificación antes del 2002

La factoría de Renault en Palencia cuenta ya con la certificación de calidad ISO 14.001

VALLADOLID/M. BARRANTE /ICAL La factoría de montaje de Renault en España, situada en la localidad palentina de Villamuriel del Cerrato, consiguió la certificación ISO 14.001 que reconoce que la empresa gestiona correctamente su actividad industrial, desde el punto de vista de protección medioambiental, según explicó ayer el director de Comunicación del grupo, Jesús Collazos, quien añadió que este reconocimiento se había obtenido en febrero del año en curso.

De esta manera, todas las fábricas que Renault tiene en España, es decir, la de Villamuriel del Cerrato, las dos de Valladolid y también la de Sevilla, se encuentran ya con la certificación de la citada norma de calidad europea, lo que según el director de Post-venta de la empresa automovilística, Salvador Suguet, es sólo el primer paso.

De hecho, Suguet apuntó que el siguiente objetivo es el de conseguir esta misma certificación de calidad para toda la red de concesionarios y servicios oficiales de Renault en España, algo que, según apuntó, debe estar ya en el horizonte del año 2002, un proceso «complicado», ya que, según apuntó, la empresa dispone de más de 1.000 instalaciones en nuestro país «que deben homologar un sistema de calidad».

De momento, el director de Post-venta destacó que ya existen 14 concesionarios que disponen de esta certificación, mientras que apuntó que otros 14 están en condiciones de recibirla durante el próximo mes de octubre, y otras 20 instalaciones de este tipo han empezado a dar los primeros pasos para ello.

Asimismo, Suguet destacó que la obtención de la citada

La empresa ha conseguido ya el certificado de la norma de calidad europea de protección ambiental para sus cuatro fábricas, una de las cuales se encuentra en Villamuriel, que la obtuvo en febrero de este mismo año.



ENRIQUE CAÑA

La factoría de Villamuriel fabrica diariamente 1.180 vehículos.

certificación se está desarrollando, en primer lugar, en las instalaciones situadas en comarcas mineras, ya que cuentan para ello con fondos del programa denominado Miner.

Reciclaje

Por su parte, Julio Alonso, se refirió a la capacidad de reciclado que ha desarrollado Renault en España, explicando que en los últimos 15 años se ha reducido diez veces el efecto contaminante que producen los coches y destacando el compromiso de la empresa con el Medio Ambiente, que explicó, comenzó en 1976 con la crea-

ción de un Servicio de Medio Ambiente dentro de la misma.

Finalmente, el secretario general de la Consejería de Industria, Manuel Sanz, ensalzó el esfuerzo realizado por Renault en España, y en concreto en las tres factorías con las que cuenta en la región, aludiendo al hecho de que la empresa «ha predicado con el ejemplo» ya que ha pedido a todos sus suministradores que se acojan también a las certificaciones de calidad.

Sanz destacó que entre el 94 y 99, las empresas que obtuvieron esta certificación se incrementaron en un 850 por ciento en Castilla y León.

Palencia exporta el «coupé» a 33 países

Los responsables de Renault se refirieron también a la producción de las factorías de la Comunidad, destacando, por ejemplo, que en la ubicada en Palencia se fabrican 1.180 vehículos al día, del modelo «Megane» en sus tres versiones.

En este sentido, Julio Alonso recordó que en la fábrica de Villamuriel de Cerrato se produce en exclusiva para todo el mundo el modelo coupé del «Megane», señalando que desde aquí se exporta a 33 países.

Por otro lado, Alonso destacó que esta factoría, dedicada a montaje, se cuenta con 3.289 empleados y cifró las expectativas de producción de las tres fábricas de la Comunidad en 526.000 vehículos para este año.

Asimismo, explicó que la fábrica de montaje de Valladolid, donde se produce únicamente el modelo «Clio», se están fabricando 1.250 vehículos al día.

CULTURA



LA IGLESIA EXHIBE SU PATRIMONIO



RAQUEL BURGOS

Se reunieron 178 personas, procedentes de Burgos, Salamanca, Ávila, Segovia, Zamora y Palencia.

ENCUENTRO La Asociación Española contra el Cáncer organizó la excursión

La seo impresiona a las mujeres mastectomizadas de la Comunidad



PALENCIA/MERCEDES GARCÍA

La agrupación palentina de la Asociación Española Contra el Cáncer celebró ayer en la capital el I Encuentro de mujeres mastectomizadas de Castilla y León. La visita a la exposición de Las Edades del Hombre fue la principal actividad de esta jornada, que reunió en Palencia a 178 personas de las provincias de Burgos, Salamanca, Ávila, Segovia, Zamora y Palencia.

Una voluntaria testimonial de la Asociación de Segovia, Soledad Díez, reconoció que había sido una pena disponer sólo de una hora para ver la muestra. «El mero hecho de recorrer la Catedral y apreciar su Altar Mayor merecen un viaje a Palencia», señaló esta mujer, que se dedica en Segovia a visitar a otras señoras que han sido operadas de cáncer de mama para darles ánimos y demostrarles que la vida sigue.

Durante la tarde mantuvieron una reunión, en la que se dijo que había aumentado la calidad de vida de estas pacientes.

En el mismo sentido se pronunció la tesorera de la Asociación de Zamora, Pilar Delgado, quien reconoció que era el marco de la exposición lo que

más le había llamado la atención.

Tras el almuerzo, las mujeres mastectomizadas de Castilla y León mantuvieron un encuentro en el que los poetas Máximo Pulgar y Rosa M^a Pascual leyeron varios poemas, de cuyas letras se desprendía ánimo para luchar. Asimismo, una persona que había sido operada de cáncer de mama contó su experiencia personal y cómo había logrado incorporarse a una vida normal.

La psicóloga y la presidenta de la asociación palentina analizaron la situación actual del colectivo, y reseñaron que en estos momentos las mujeres mastectomizadas tienen una mejor calidad de vida, tanto en el proceso postoperatorio como en la quimioterapia.

En Palencia hay 60 asociadas

La Asociación Española contra el Cáncer tiene en Palencia 75 asociados, de los cuales 60 son mujeres mastectomizadas. En 1996 se hicieron en España 51.806 revisiones, y se detectaron 343 tumores malignos.



RAQUEL BURGOS

Tras visitar Las Edades, pusieron rumbo hacia Astorga.

VISITAS

El IV Congreso de Mayores comenzó en Las Edades

PALENCIA/MERCEDES GARCÍA

Una treintena de participantes en el Congreso Nacional de Organizaciones de Mayores, que se va a celebrar del 30 de septiembre a 1 de octubre en Santiago de Compostela, recorrieron ayer Las Edades del Hombre. Se trata de una excursión previa a la celebración del Congreso, que ha organizado la presidenta de la Casa de Palencia en Madrid, Maite Ruiz de la Parte, ya que ella es también miembro del comité organizador.

El colectivo salió encantado del recorrido por la exposición, que calificaron como la más importante que se puede

ver en estos momentos en España.

El presidente del Hogar de Ávila en Madrid, que se encontraba entre los asistentes, señaló que la selección de piezas le había parecido muy buena, pero que le había llamado aún más la atención la magnificencia de la Catedral palentina. «La seo me ha sorprendido tanto que organizaré una excursión a Palencia para los socios de nuestro hogar», señaló.

Tras recorrer la muestra, pusieron rumbo a Astorga, para finalmente llegar a Santiago de Compostela, donde hoy comienza el Congreso.

La concejala de Mayores participará en este foro

La concejala de Mayores, Aurora Merchán, viajó también ayer hasta Santiago de Compostela para participar en el Congreso Nacional de Organizaciones de Mayores, que lleva por título "Ocho millones de votos".

La edil reconoció que cuando el comité organizador le propuso asistir le

pareció una idea interesante, «ya que puedo traerme alguna conclusión que merezca la pena».

La presidenta de la Casa de Palencia en Madrid, Maite Ruiz de la Parte, tiene previsto dar una ponencia en este foro, que llevará por título "Corresponsabilidad y protagonismo del mayor en la sociedad".

DESDE EL DÍA 4 DE OCTUBRE, DE LUNES A VIERNES, A PARTIR DE LAS 17,30 HORAS

"TIEMPO PARA TÍ" EN TELEVISIÓN PALENCIA

TVP

UN ESPACIO QUE INCLUYE, JUNTO A 65 CAPÍTULOS DE TELENÓVELA, SECCIONES DE SALUD, BELLEZA, SEXO, MODA, MATERNIDAD Y UN CONSULTORIO PARA RESOLVER PROBLEMAS QUE PLANTEEN POR TELÉFONO LAS TELESPECTADORAS

Porque más vale una imagen, sintonice TELEVISIÓN PALENCIA

CANAL 57

SANIDAD Existen 26 donantes por cada mil habitantes frente a los 32 de Castilla y León

Los especialistas aseguran que Palencia tiene un bajo índice de donación de sangre

PALENCIA/S. ARNUNCIO

El hematólogo José María Alonso dijo ayer que en Palencia existe un índice de donación más bien bajo lo que impide cubrir las necesidades de la provincia. «El año pasado el índice se situó en 26 donaciones por cada mil habitantes, mientras en Castilla y León la cifra se sitúa en 32, así que nos situamos por debajo de lo que sería recomendable», señaló.

El médico, adjunto del Servicio de Hematología del Hospital Río Carrión, consideró que una cifra buena sería llegar a 40 donaciones por mil habitantes. «De llegar a ese número, incluso podríamos un stock en caso de situaciones de urgencia o cubrir las necesidades de otros hospitales, además de poder aportar más plasma para la industria».

El especialista en Hematología pronunció ayer una conferencia en el Colegio de Farmacéuticos, que junto con la Hermandad de Donantes ha promovido una campaña para fomentar la donación de sangre.

«Las campañas siguen siendo necesarias para hacer desaparecer algunos miedos sobre posibles contagios. Todo el mundo sabe que los materiales utilizados son de un único uso y que quienes realizan las extracciones son personas muy profesionales y con gran experiencia. Mucha gente tiene una

El Colegio de Farmacéuticos acogió ayer una ponencia del hematólogo José María Alonso con la que se abrió la campaña emprendida junto a la Hermandad para incrementar el número de personas que colaboran desinteresadamente.



El hematólogo José María Alonso (dcha.) durante su intervención en el Colegio Oficial de Farmacéuticos, entidad que ha promovido junto a la Hermandad una campaña informativa.

ROSA MARCOS

especie de rechazo inicial ante el pinchazo que cuesta vencer inicialmente», añadió.

José María Alonso reconoció que la unidad móvil del Hospital

que semanalmente se desplaza a la provincia encuentra una mayor respuesta en los pueblos que en la capital. «Lo interesante es que quien acude a

donar por primera vez por un hecho puntual se convierta en donante fiel y acuda regularmente a donar su sangre», dijo el especialista.

DELINCUENCIA

Roban una moto mientras su conductor era hospitalizado

PALENCIA

Un vecino de Palencia presentó una denuncia ante la Comandancia de la Guardia Civil alegando que autores desconocidos le habían robado la motocicleta que dejó en las inmediaciones de la carretera, tras sufrir un accidente de circulación y ser trasladado al hospital.

El suceso se produjo cuando el denunciante dejó el ciclomotor, marca Suzuki, en las inmediaciones de la carretera PP-4104, tras sufrir un accidente de circulación al salirse de la vía y perder el conocimiento.

EDUCACIÓN

STEs acusa al MEC de discriminación por maternidad

PALENCIA

El sindicato STEs acusa al MEC de discriminar a las profesoras interinas por cuestiones de maternidad cuando en estos días se están realizando los nombramientos del profesorado interino para este curso. Por este motivo, anima a quienes sufran esta situación para reclamar judicialmente y ofrecen sus servicios jurídicos para hacerlo.

DIARIO PALENTINO



Estamos en VALLADOLID

Desde el lunes 27 de septiembre

*Ctra. Esperanza
*Plaza España
*Estación de autobuses
*Paseo de Zorrilla, 196
*Paseo de Zorrilla, 133
*Estación de Ferrocarril
*Plaza Circular

*C/ Angustias, 2
*Plaza Universidad
*C/ Antigua
*Plaza de la Trinidad
*Paseo Zorrilla, 3
*C/ Duque de la Victoria, 23
*C/ Claudio Moyano

*C/ Constitución
*C/ Sandoval
*C/ María Molina, 7
*Av. José Luis Arrese, 8
*Paseo de Zorrilla, 130
(EN EL CORTE INGLÉS)

Cada vez **Más Cerca**, cada vez **Más Fácil**
CADA VEZ MÁS





ROSA MARCOS

Con una nueva representación de "Fuenteovejuna", hoy, se clausura el Festival.

TEATRO Ritmos árabes y andaluces se complementan en este montaje

"Fuenteovejuna", la "fiesta" para denunciar una situación

PALENCIA/J.L.R.
«Hoy, Fuenteovejuna, el personaje colectivo más destacado del Teatro Universal, es una fiesta. Una

fiesta donde las mujeres actúan, cantan y bailan. Donde se funden las culturas andaluza y palestina. Una fiesta de esperanza en la lucha por erradicar la violación de los derechos fundamentales y la utilización en las guerras del sexo de batalla», señala Emilio Hernández, director del Centro Andaluz de Teatro y del montaje.

Maica Barroso y Gloria López señalaron ayer en conferencia de prensa previa a la representación que «Fuenteovejuna» sigue teniendo vigencia; el director estuvo en Palestina hace dos años y encontró en esta obra de Lope de Vega el reflejo de lo que vio, la libertad vigilada, la impunidad del poder».

El XX Festival "Ciudad de Palencia" concluye hoy con la puesta en escena de este montaje del Centro Andaluz de Teatro y Teatro Al-Kasaba, una ver-

Sólo mujeres en el escenario, porque ellas son las protagonistas de una historia que en su día recogió Lope de Vega y que hoy transporta Ana Rossetti.

sión de Ana Rossetti del clásico de Lope de Vega que «mantiene la esencia», dijo el responsable del Departamento de Cultura del Ayuntamiento de Palencia, Rafael del Valle.

No caricaturas

Las dos actrices coincidieron al alabar la fuerza de este "Fuenteovejuna", con sólo mujeres, diez, en un escenario prácticamente desnudo. En opinión de Maica y Gloria, así se consigue otra dimensión, «porque las mujeres fueron las verdaderas protagonistas».

Ritmos árabes y andaluces se complementan, «no se fusionan», en este montaje que se sirve de la alegría, de la fiesta, del hecho teatral, para denunciar algo. Gesto, voz, trabajo interior actoral para interpretar a los hombres de "Fuenteovejuna"; hombres en que se res-

peta la presencia femenina de quien los interpreta, no son caricaturas.

Gloria López y Maica Barroso destacaron el trabajo «riguroso» de Ana Rossetti. En este versión, desaparecen escenas -la de los Reyes Católicos- que no aportaban nada al desarrollo dramático. Para agilizar la obra se ha optado también por frases y versos de otras obras de Lope.

Acento

El tratamiento es muy actual, «un vestuario y una escenografía que no centra la trama en una época en particular», señalaron las actrices, para quienes es importante que se respete el acento andaluz y se introduzcan textos en árabe. Maica y Gloria se mostraron satisfechas de la participación de palestinas, «el mestizaje en el escenario enriquece muchísimo».

LIBROS

«Sería deseable un mayor reconocimiento hacia Sinesio Delgado»

PALENCIA/J.L.R.

Beatriz Quintana Jato presenta mañana su libro, editado por Cálamo, dedicado a Sinesio Delgado; «un acercamiento, una semblanza» del hombre que fundó la Sociedad de Autores. El acto será a las 20,00 horas en el Casino.

El encargo de una conferencia sobre «un tema inédito, acerca de una figura prácticamente desconocida», animó a Beatriz Quintana a adentrarse en la vida, «la página más sorprendente y admirable que escribió», de Sinesio Delgado.

El libro está estructurado en tres etapas -Nacimiento y vida anterior a su llegada a Madrid; llegada a Madrid; la Sociedad de Autores-. Con esta publicación se pretende «dar a conocer una figura muy interesante, admirable, un luchador como el que tendría que haber muchos, una buena persona, y que era de Palencia», afirma Beatriz Quintana.

Infancia

Sinesio Delgado nació en Támara el 12 de diciembre de 1859. «De su infancia tenemos muy pocos datos; fue un escritor precoz que ya con ocho años escribió un drama histórico en endecasílabos».

Cuando acabó la carrera de Medicina en 1880 «ocurrió algo de gran importancia en su vida, envió al "Madrid Cómic", por una apuesta, unos versos que fueron publicados y que le convirtieron en colaborador de este periódico».

A partir de 1885 y 1886, Sinesio Delgado «dedicó sus esfuerzos a una magna obra que destaca entre todas las que dejó, y que consigue día tras día su máxima aspiración de no ser olvidado mientras alguien escriba un libro y quiera editarlo: la fundación de la Sociedad de Autores Españoles». Fue en el invierno de 1898 cuando Sinesio Delgado comenzó a poner en práctica su idea.



Beatriz Quintana Jato.

Sinesio Delgado compuso aquellos años dos obras que se estrenaron con no demasiada fortuna: «por encargo y en menos de una semana, escribió "La revista nueva o la tienda de comestibles"». Años más tarde, en 1897, quiso estrenar en el Teatro Apolo una comedia en tres actos y que quedó en un cuadro de costumbres, "La zarzuela nueva".

Beatriz Quintana entiende que la originalidad de su libro reside en que se aborda, además de la figura, la época de Sinesio Delgado, «se habla de lo que pasaba en España en los ámbitos político, cultural».

Para la autora del texto, «es deseable una mayor reconocimiento hacia este palentino». En este sentido, el Ayuntamiento de Palencia parece estar dispuesto a «reivindicar» a Sinesio Delgado.

La presentación de esta publicación de Cálamo será mañana en un acto que se celebrará a las 20,00 horas en el Casino. La autora del libro, Beatriz Quintana, estará acompañada del redactor jefe de Diario Palentino, Gonzalo Ortega, que actuará de maestro de ceremonias. Recordar que Beatriz Quintana fue la encargada del pregón de San Antón del Casino y ya entonces avanzó aspectos de Sinesio Delgado.



La época de Carlos V y Felipe II

EN LA PINTURA DE HISTORIA DEL SIGLO XIX

EXPOSICIÓN

7 septiembre / 21 noviembre 1999
Museo Nacional de Escultura. Palacio de Villena. Valladolid

Organiza la Sociedad Estatal para la Conmemoración de los Centenarios de Felipe II y Carlos V

Teléfonos de información: 902 10 18 04 / 983 26 57 60 // www.felipe2carlos5.es

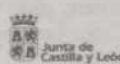
Horario de la exposición: Martes a jueves de 10.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 20.00 h.
Viernes a domingos y festivos de 10.00 a 20.00 h. Lunes cerrado. 12 de octubre, cerrado

Organiza

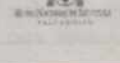
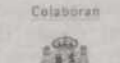


Patrocina

Caja España



Colabora



CANAL DE CASTILLA El periodo de informes de los ayuntamientos concluirá en diciembre

La CHD y la Junta deciden no ampliar el plazo de alegaciones al Plan Especial

PALENCIA/MARTA BARCENILLA La Confederación Hidrográfica de la Consejería de Medio Ambiente de la Junta, instituciones que se encargan de desarrollar el Plan Especial del Canal de Castilla, han decidido no ampliar el plazo para presentar alegaciones a las obras proyectadas dentro de éste, a pesar de que el mes pasado la Federación de Centros de Iniciativas Turísticas y Adeco pidieron que se prorrogase durante un mes más.

Las 22 alegaciones que se han presentado durante el periodo de alegaciones a la reestructuración de esta obra hidráulica, que concluyó el pasado 26 de agosto, provienen de las provincias de Palencia y Valladolid, ya que en la de Burgos no se ha registrado ninguna.

De estas alegaciones 14 se han recogido en la Consejería de Medio Ambiente de la Junta, mientras que las 8 restantes se han presentado ante la Confederación Hidrográfica del Duero.

Informes municipales

Por otra parte, fuentes de la Consejería Regional de Medio Ambiente, Institución en la que se han centralizado todas las alegaciones recibidas en los diferentes organismos regionales, explicaron ayer que «aunque no se va a ampliar el plazo de alegaciones para particulares y asociaciones, el periodo de información de los Ayuntamientos que se ven afectados por las obras del Plan Especial del

En total se han recogido 22 propuestas, 14 en la Consejería de Medio Ambiente y las 8 restantes en la Confederación. Todas proceden de Palencia y Valladolid al no haberse presentado ninguna en Burgos.



ENRIQUE CAÑA

Una de las esclusas del Canal de Castilla situada en la localidad palentina de Frómista.

Canal de Castilla permanecerá abierto hasta mediados de diciembre».

«Este periodo de información se abrió el 17 de septiembre y se mantendrá hasta tres meses después de esa fecha. Cuando concluya, se considerará que todos los

Ayuntamientos afectados por el Plan Especial del Canal de Castilla que no hayan presentado ningún informe estarán de acuerdo con las obras que se van a realizar dentro de sus municipios», añadieron los responsables de la Junta de Castilla y León.

Hasta ayer, la Consejería de Medio Ambiente de la Junta ha recibido informes sobre las obras que se van a realizar en los Ayuntamientos de Palencia, Autilla del Pino y Abarca de Campos, además del Consistorio de Medina de Rioseco (Valladolid).

CÁMARA AGRARIA

El pleno fija el mes de octubre para elegir las gestoras agropecuarias

PALENCIA/MARTA BARCENILLA

El pleno de la Cámara Agraria Provincial, reunido ayer en Palencia, decidió que las elecciones para constituir las gestoras agropecuarias se realizarán en el mes de octubre, en lugar de a finales de este mes como estaba previsto.

En total se crearán 192 gestoras, que sustituirán a las 225 cámaras agrarias que existen en la actualidad, y cuyas funciones abarcarán desde velar por la gestión de los pastos y rastros de los municipios y territorios sobre los que tengan jurisdicción o las competencias en temas de caza, «si es que los actuales encargados de tramitar estos temas están de acuerdo», explicó Santiago Sánchez, el presidente de la Cámara Provincial.

«La fecha de las elecciones se ha retrasado porque estamos esperando a que se reformen las leyes actuales, ya que según éstas no se puede formar una gestora sin la participación de, al menos, el 50 por ciento de las tierras o de los agricultores de una zona, algo que resulta casi imposible porque hay mucha gente que no quiere participar. Queremos que se reforme esta ley porque no es justo acabar con las ilusiones de tanta gente porque unos pocos no quieran implicarse», añadió Sánchez.

Para terminar, el presidente de la Cámara Agraria Provincial hizo constar que «el Ayuntamiento nos ha pedido que apoyemos la concesión de la medalla de la ciudad, en categoría de oro, a las «Edades del Hombre y nos ha parecido bien porque gracias a esta exposición se dan a conocer los pueblos».

LAS CABAÑAS DE CASTILLA Los actos se prolongarán hasta el lunes

Los vecinos celebran desde mañana las fiestas patronales de la Virgen del Rosario

LAS CABAÑAS DE C./S. PLAZA Las Cabañas de Castilla, localidad vecina e incorporada al Ayuntamiento de Osorno, se prepara para celebrar a partir de mañana las fiestas de su patrona, la Virgen del Rosario.

Desde su castellanidad, confirmada por el nombre, no pudieron elegir mejor patrona y protectora. Finalizadas las faenas de recolección, desean despreocuparse de sus trabajos diarios para introducirse de lleno, al menos durante estos cuatro días, en la alegría que unas fiestas conllevan, más si se trata de las patronales.

El presidente de la Junta Vecinal de Las Cabañas de Castilla, José Manuel Pérez Meriel, a modo de saludo, apunta que «llevamos esperando un año, con el deseo de la llegada de nuestras fiestas para gozar y disfrutar, con el humor característico de los terracampesinos en honor a la querida patrona, la Virgen del Rosario. Mis mayores deseos son que los vecinos

disfruten al máximo, todo lo que resista el cuerpo, dejando paso al espíritu, fuente de sonrisas y unión de amigos de verdad. Saludo cariñosamente a todos los que se acerquen a participar en nuestras diversiones».

Por último, el regidor de la entidad local menor de Las Cabañas de Castilla ofrece

MÚSICA ROCK

Las fiestas tendrán un buen inicio mañana en la medianoche con un atractivo festival de música rock a cargo de los grupos «Los Alpacas», «Mantis Anea», «Los Jabones» y «Nako and the Jones».

«fuertes reconocimientos y abrazos a los hijos que, por circunstancias ajenas a su voluntad, tuvieron que abandonar sus raíces, sus costumbres y familiares, y ahora se encuentran fuera de su ámbito. Quiero que sepan siempre que nos encontrarán con los brazos abiertos y esperando con interés su regreso».

Programa festivo

El programa de fiestas se inicia mañana viernes a las 24:00 horas con un atractivo festival de música rock, a cargo de los grupos «Los Alpacas», «Mantis Anea», «Los Jabones» y «Nako and the Jones».

Para el sábado está previsto a las 16:00 horas el comienzo de los juegos de mesa, cartas y autóctonos; a las 16:30 gran tirada al plato; a las 21:00 la primera sesión de verbena popular; y de 24:00 a 4:00 de la madrugada la segunda verbena.

El domingo a las 13:00 horas tendrá lugar la celebración de una misa en honor a la virgen, que será oficiada por el párroco Toribio García. El Coro Parroquial de Osorno se sumará a la ceremonia, cantando la misa campesina y la Salve al terminar la Eucaristía.

A las 14:00 horas habrá un concierto y vermut para autoridades e invitados; a las 16:30 la continuación de los juegos; a las 17:00 horas una carrera de galgos con liebre mecánica; y a las 21:00 verbena popular, que como la noche anterior, contará con dos sesiones.

Finalmente, el lunes a las 12:00 horas habrá una Misa de Difuntos; y a las 16:00 la finalización de los juegos de mesa, cartas y autóctonos con premios-jamones, embutidos y licores compartidos entre los asistentes en una merienda al finalizar las competiciones.

REUNIONES

Calahorra, Villoldo, Alar y Cervatos exponen a la Junta sus proyectos

PALENCIA

La delegada territorial de la Junta en Palencia, Rosa Cuesta, ha repasado con los alcaldes de Calahorra de Boedo, Villoldo, Alar del Rey y Cervatos de la Cueva las necesidades de sus municipios y ha prometido estudiar los proyectos solicitados.

Juan Carlos Campos, regidor de Calahorra, solicitó apoyo para las obras de reparación de la iglesia parroquial cifradas en 5 millones, esperando que se puedan acoger al convenio de colaboración entre la Junta, Diputación y Obispado. A su vez, solicitó una autorización para instalar un nuevo cementerio junto al anterior y las aspiraciones de que se urbanice la travesía de la carretera 231 a su paso por la localidad.

El alcalde de Villoldo, José Gutiérrez, pidió a la Junta la edificación de una residencia de ancianos para dar servicio a la comarca, además del acondicionamiento de la travesía de la carretera P-981 que une Villoldo con Santillana,

una obra que la delegada de la Junta prometió que intentará que se incluya en los presupuestos del 99.

Márgenes del Pisuerga

El regidor de Alar del Rey, Alberto Maestro, solicitó ayuda para completar el arreglo de las márgenes del río Pisuerga, concretamente la parte izquierda, ya que la derecha fue acondicionada en el 95 con un presupuesto de 35 millones. Además pidió que se mejoren las travesías del pueblo y la atención médica que se presta en el Centro de Salud y la reparación de la iglesia de San Quirce con partida presupuestaria en el 99.

El alcalde de Cervatos, Heliodoro Herrero, pidió apoyo del Gobierno regional para instalar una depuradora en la piscina, el arreglo de la torre de la iglesia, la pavimentación de calles y la edificación de viviendas públicas. Herrero invitó también a Rosa Cuesta a conocer la Casa-Museo del General San Martín.

Ampudia celebró en la noche del pasado martes la popular hoguera de San Miguel, titular de la parroquia. La tradición fue recuperada hace 30 años y los ampudianos asan sardinas en las brasas del fuego en honor al patrono de la villa. Ayer, tuvo lugar la misa y la procesión, que junto con la fiesta que se celebró en la Asociación de la Tercera Edad, han sido los protagonistas de estas jornadas de fiesta.



ROSA MARCOS

SARDINAS PARA LOS ASISTENTES A LA HOGUERA EN HONOR AL SANTO
El Ayuntamiento de Ampudia obsequia a todos los asistentes a la hoguera de San Miguel con una sardinada. Las brasas a las que queda reducido el tradicional fuego en honor al patrono de la localidad sirven para que los ampudianos asen el pescado. En la imagen se puede ver cómo dos vecinos de Ampudia preparan las sardinas dentro de la parrilla, que tiene grandes dimensiones, para obsequiar a los asistentes. La tradición de celebrar la fiesta de San Miguel Arcángel, que se perdió en favor de la festividad de la Virgen de Alconada, se recuperó hace 30 años.

AMPUDIA La velada estuvo amenizada con danzas tradicionales, dulzaina, caja y bombo

La hoguera de San Miguel brindó una noche de magia a un centenar de ampudianos

AMPUDIA/MARTA BARCENILLA

La noche del pasado día 28 volvió a ser mágica para el centenar de ampudianos que se reunieron, pasadas las nueve de la noche, en torno a la tradicional hoguera en honor a San Miguel Arcángel, patrono de la villa, que se realizó en la plaza de toros de Ampudia.

La tradición recuperada hace 30 años, ya que se había perdido en favor de la festividad de Nuestra Señora de Alconada, dicta que los habitantes de la villa asen sardinas en las brasas de la hoguera que honra al santo.

La velada estuvo amenizada con danzas tradicionales interpretadas por un dulzainero, Juan Cruz Silva; una caja (o tambor), tocada por Ángel Asenjo; y un bombo, del que se hizo cargo Ángel Asenjo. Entre las canciones que se interpretaron destacaron algunas de las jotas más tradicionales de la localidad.

Bautista Hernández, alcalde de Ampudia que consiguió que se recuperara esta fiesta, explicó que «no es una celebración costosa, más o menos contamos con un presupuesto de 100.000 pesetas que se incluye dentro del de festejos. Lo más importante ha sido conseguir que se conservara la fiesta. Es cuestión de tradición, no de dinero».

La plaza de toros

El alcalde de Ampudia resaltó el marco en el que se celebra la hoguera en honor a San Miguel. «Es una plaza de toros muy bonita y además muy peculiar, porque el aro principal lo construyeron los componentes de la sociedad de cazadores hace 30 años. Se les ocurrió esta idea, porque entonces no pagaban nada por cazar y así agradecían a los ampudianos que les



ROSA MARCOS

Los músicos se encargaron de amenizar la animada velada.

permitiesen hacerlo». «Los tendidos los ha ido levantando el Ayuntamiento empleando a parados, para lo que se han hecho convenios con el INEM», añadió Hernández.

Otros actos

Ayer, la fiesta de San Miguel Arcángel, patrono de Ampudia,

continuó con la celebración de la eucaristía en honor al patrono de Ampudia y con la procesión de la imagen por las calles de la localidad.

Por otra parte, los componentes de la Asociación de la Tercera Edad, que lleva el nombre del santo, celebraron una comida de hermandad tras la cual tuvo lugar un baile.

TVE prepara un programa de media hora

Aunque el protagonista fue el fuego, el equipo de TVE que se desplazó el martes hasta Ampudia para empezar a grabar un documental de media hora sobre esta localidad fue el centro de atención de muchas de las miradas de los asistentes.

Este programa, que tendrá una duración de media hora, se emitirá dentro de la serie «Los Pueblos».

Felipe Morillo, productor del programa, explicó que «a la hora de elegir una localidad tenemos en cuenta que sean sitios con atractivo y con cierta carga histórica. Además, procuramos que se conserven medianamente bien y que no sean pueblos muy grandes».

En cuanto a la posibilidad de que se realicen más documentales de este tipo en otros pueblos de la provincia, Morillo añadió que «por el momento se está haciendo un documental por cada provincia de España. Es posible que cuando terminemos la primera etapa sí que lo hagamos».

El productor de «Los Pueblos» manifestó también que «la filosofía del programa es acercar España a los españoles».

terra

HERRERA Jóvenes y mayores de la localidad recuperan oficios y costumbres tradicionales

El Instituto de Desarrollo Comunitario explicó el desarrollo del Programa Intergeneracional

HERRERA/ANA GARCÍA

Por cuarto año consecutivo la localidad de Herrera de Pisuerga, junto con Lantadilla y las dos localidades burgalesas de Melgar de Fernamental y Villadiego, participan en el programa Intergeneracional de Recuperación de Oficios y Costumbres Tradicionales, que ayer fue presentado oficialmente en la villa herrereña -a través del calendario de actividades- a las personas mayores que participan en el mismo junto con doce niños del instituto.

La actividad está organizada por el Instituto de Desarrollo Comunitario y subvencionada por la Junta de Castilla y León. En el mismo colaboran los ayuntamientos; centros de acción social; hogares y clubes rurales de la tercera edad; artesanos de la comarca y las asociaciones o fundaciones de las cuatro localidades.

Para los coordinadores lo más importante es que «los niños pueden aprender muchas cosas de los mayores. Se trata de organizar varias actividades en las que puedan participar todos juntos. La inclusión en el programa es voluntaria. Anualmente acudimos a los institutos y hogares de la tercera edad para exponerles el programa y el tema de ese año», explican.

El programa del 99 pretende contribuir a la integración de mayores y jóvenes en zonas rurales mediante la recuperación de oficios artesanos.

Actividades realizadas

En el comienzo del programa se han realizado actividades de carácter cultural, artístico y formativo, que han servido para revalorizar los recursos locales,



Los coordinadores se reunieron con los participantes del Hogar de la Tercera Edad herrereña.

Una exposición de capas castellanas y un torneo de juegos autóctonos son algunas de las numerosas actividades programadas para el último trimestre del año.

impulsando la participación y favoreciendo el encuentro y conocimiento entre generaciones.

Uno de los compromisos adquiridos y cumplido ha sido la elaboración de un estudio de los oficios artesanos desarrollados en cada localidad. Se elaboraron catálogos que recogen estos oficios. Los niños y los mayores visitaron talleres arte-

sanos de la zona. Además participaron en charlas, conferencias y proyecciones sobre estos oficios.

Para introducir mejor a los niños en el pasado de los ancianos, todos juntos asistieron a exposiciones sobre herramientas, útiles y modos de trabajo de los artesanos. En la parte práctica, se han elaborado artículos e informaciones para la

difusión del Programa Intergeneracional en los medios de comunicación.

Los mayores participantes, como la secretaria del Hogar de Herrera, dicen que «se está muy bien con los niños. Sí que muestran interés por lo que ven y les contamos. Es algo muy bonito. Ellos deben de saber y conocer cómo fue nuestra época y las cosas que se hacían».

El sábado, jornada de excursión en Peñafiel

El programa seguirá su andadura durante el último trimestre de este año con la realización de otras actividades.

Concretamente, este sábado, los mayores y niños de las cuatro localidades palentinas y burgalesas disfrutarán de un día de excursión en la localidad vallisoletana de Peñafiel.

Allí visitarán el museo del vino, el museo de arte comarcal, y se asistirá a la feria de oficios medievales.

En el mes de diciembre, el Hogar de la Tercera Edad herrereña organizará una exposición sobre indumentaria tradicional. Principalmente se expondrán capas castellanas. Quienes dispongan de una de estas capas podrá colaborar con esta muestra.

Después de desarrollar un torneo de juegos populares, se elaborará un documento que recoja los juegos y juguetes con los que jugaban los mayores y con los que juegan hoy los jóvenes.

Las conclusiones y resultados del Programa Intergeneracional de Recuperación de Oficios y Costumbres Tradicionales, los resultados obtenidos se plasmarán en un dossier que estará a disposición de los ciudadanos en las bibliotecas, colegios, institutos y lugares de encuentro de la tercera edad.

HERRERA DE PISUERGA

El Ayuntamiento solicita obras por valor de 79 millones a la Diputación

HERRERA/A.G.

El Ayuntamiento de Herrera de Pisuerga cifra en 79 millones de pesetas las obras que quiere realizar en la localidad a través de los Planes Provinciales 2000 de la Diputación.

En orden de prioridad se solicitan 14 millones para proceder a la urbanización de las calles Formentera, Tenerife y otras adyacentes de la propia localidad nor-teña.

La renovación de las redes de saneamiento y abastecimiento de Herrera serán otras de las necesidades a cubrir, que se calculan en 40 millones de pesetas.

Para hacer frente a las obras de sustitución de aceras con hormigón en varias calles de Villabermudo, se necesitarán 6 millones de pesetas. La mejora de alumbrado público en Herrera se

calcula en 15 millones de pesetas destinados a la realización de la obra.

La última descripción de obra es la relativa al proyecto de acondicionamiento de las piscinas municipales de Herrera. Unos 4 millones de pesetas serían suficientes para ello.

Sesión plenaria

En el último pleno celebrado por la Corporación herrereña, Urbanismo ha solicitado la inclusión en el Fondo de Cooperación Local -dentro del Programa de Planeamiento Urbanístico- de los trabajos de redacción del Plan Especial de Protección de la Zona Arqueológica por importe de 4 millones.

El grupo popular y el socialista dieron su aprobación a este punto, frente a la abstención del edil de IU.

BARRUELO DE SANTULLÁN Se destina a jubilados y viudas de mineros

Los trámites para cobrar el vale de carbón desbordan de público la oficina de UGT

BARRUELO/A.G.

La cercanía del final del plazo para la tramitación de la documentación para los cobros del vale del carbón, ha propiciado que los jubilados de la minería y viudas de mineros acudan masivamente durante esta semana a la oficina de UGT en Barruelo para ser orientados por los sindicalistas a la hora de presentar los documentos exigidos por el Gobierno.

Los habitantes de la cuenca minera de Santullán y los vecinos de localidades cercanas, tienen de plazo hasta el viernes para cumplimentar los requisitos necesarios para el cobro, lo que está originando que largas colas de público se formen desde primeras horas de la mañana y de la tarde en la oficina de UGT en Barruelo. Como ejemplo, numerosos mineros jubilados de Aguilar acudieron ayer a las nueve de la mañana a la sede y regresaron a sus casas a la una del mediodía.

Aunque la documentación a presentar no es excesiva ni complicada, los tiempos de espera



La foto recoge uno de los momentos de espera menos concurrido.

se crean por el gran número de personas que desean solicitar estos vales.

Incluso, lugares como el juzgado de la localidad cuentan

con un horario más amplio para despachar algún documento -destinado a la solicitud del vale del carbón- que puedan precisar los interesados.

ALTO CARRIÓN La Mancomunidad trató de atajar el problema reuniéndose en Velilla Empresas especializadas buscarán soluciones para lograr el suministro de agua potable

VELILLA/WIFREDO ROMÁN

La Mancomunidad de Aguas del Carrión celebró ayer una reunión en Velilla, en la que los representantes de cinco ayuntamientos abordaron el problema de la falta de agua potable en sus municipios. Desde el consistorio velillense, al que corresponde la presidencia del organismo, se emitió una nota que informaba de que «la Mancomunidad se ha puesto en contacto con empresas especializadas que mañana mismo buscarán soluciones, bien con una potabilizadora general o, en su caso, soluciones alternativas a cada municipio».

En la reunión estuvieron presentes los responsables de los Ayuntamientos de Guardo, Saldaña, Velilla, Pino y Celadilla, quienes mostraron su inquietud «ante el grave problema surgido en el abastecimiento». Del mismo modo, los ediles de las poblaciones afectadas añadieron en el escrito que «este hecho no es imputable a esta Mancomunidad ni a ninguno de los Ayuntamientos que la componen sino, en nuestra opinión, a las obras que se están realizando en el pantano de Camporredondo y a la falta de previsión por parte de quien corresponda».

Medidas

Ante la falta de agua potable, la Mancomunidad se ha dirigido a la Confederación Hidrográfica del Duero, a la Junta y a la Subdelegación del Gobierno en Palencia en busca de medidas urgentes. «La Mancomunidad

Los cinco alcaldes reunidos mostraron su inquietud ante el grave problema y rechazaron cualquier responsabilidad. El organismo ha contactado con la Confederación, la Junta y la Subdelegación del Gobierno para afrontar la situación.



WIFREDO ROMÁN

Vecinos de Guardo observan carteles alusivos a las malas condiciones del agua en el pueblo.

está abierta a todas las posibles soluciones, que han de ser de carácter inmediato ante esta insostenible situación que tienen que soportar los menos culpables, que son los usuarios, a

los que todos tenemos la obligación de prestar este servicio en condiciones de salubridad suficientes», concluye la nota elaborada desde la presidencia de la agrupación de municipios.

La mala calidad del agua en la zona se viene detectando desde hace varias semanas, aunque ha sido recientemente cuando ha sido calificada como no potable para su consumo.

VELILLA El pleno municipal debatió los trabajos en el espacio protegido Las obras realizadas en el sabinar enfrentan a la Junta y al Gobierno central

VELILLA/W.R.

El pleno de Velilla abordó ayer las obras que se están realizando en el sabinar de Peñalampa y que el PSOE ha censurado públicamente. Félix Bonillo, alcalde de la población, afirmó que la instalación de un tendido eléctrico en la zona es vista con diferentes posturas desde el Gobierno autonómico y desde el central. Así, Bonillo explicó que «una empresa pidió en 1986 realizar un tendido entre las centrales térmicas de Velilla y Lada, en Asturias».

El regidor añadió que el pleno aprobó al año siguiente las obras, ya que habían sido catalogadas de utilidad pública, pero en 1988 algunos ayuntamientos leoneses denunciaron los trabajos y su

demanda fue atendida por la Junta. El Tribunal regional autorizó las obras en 1992 y años después lo hizo el Supremo. Sin embargo, con la aparición del futuro Parque Natural, la Junta y el Gobierno central, propietario de Red Eléctrica Nacional, ofrecen versiones encontradas sobre los trabajos.

Así las cosas, la Junta es contraria a la ejecución del tendido eléctrico, mientras que la empresa gubernamental pide la realización del proyecto. «Son ellos quienes deben interpretar la legislación que debe hacerse», añadió Bonillo. Por su parte, el socialista Gerardo Rodríguez manifestó que «en todo caso, el Ayuntamiento deberá exigir un estudio de impacto ambiental».

Otro tema relevante abordado en el pleno fue la carencia de agua potable en la mancomunidad. Josefina Fraile afirmó desde Cives que «estamos preocupados porque no se ha reaccionado con velocidad y pedimos una solución urgente. Además, solicitamos que se sellen algunas fuentes en las que los niños beben. Asimismo, pedimos que se ayude a los mayores que están sin agua y a quienes tienen dificultades para comprarlo». Desde el PSOE, Gerardo Rodríguez añadió que «es un tema de salud pública y debía haberse actuado antes».

Respuesta

Tras estos requerimientos, el alcalde manifestó que «el pueblo está integrado en una mancomunidad y no se pueden tomar decisiones hasta que la reunión de los ocho Ayuntamientos las apruebe». Asimismo, el pleno acordó remitir a ALMI un pro-



WIFREDO ROMÁN

Imagen de las obras en el sabinar de Peñalampa.

yecto para mejorar el abastecimiento de agua en Alba y Cardaño de Abajo, después de que los intentos para mejorar la captación en Camporredondo hayan sido infructuosos. A su vez, Cives demandó un servicio de pediatría para los niños de Velilla, reclamó explicaciones por la expulsión de un joven

de La Charanga y pidió que cesaran los insultos y los gritos en el pleno. Bonillo respondió que pedirían el servicio de pediatría, desligó al Ayuntamiento de La Charanga y afirmó dispensar el mismo trato que él recibe. Cesar Álvarez, edil del PP, pidió «la unión de todos para trabajar por el pueblo».

VENTA DE BAÑOS La Junta cree que la gestión interna de sus residuos «no es la más adecuada»

La CHD estudia imponer una sanción a K-Chem por efectuar vertidos en el Pisuerga

VENTA DE BAÑOS/L.M.RIVAS

La Confederación Hidrográfica del Duero estudia la posibilidad de abrir un expediente sancionador a la empresa K-Chem Orgánica S.A., ubicada en el Polígono de Venta de Baños, por su presunta implicación en la mortandad de miles de peces detectada en el río Pisuerga el pasado día 21.

Según han confirmado a *Diario Palentino* fuentes de la Confederación Hidrográfica del Duero, la apertura de este expediente sancionador está pendiente de la confirmación de los datos de los análisis que se han realizado a las muestras de agua del Pisuerga, recogidas en el punto donde fueron localizados los peces, y que, a tenor de los primeros indicios obtenidos, han detectado la presencia de una sustancia muy ácida que alteró el PH del agua.

Esta demora contrasta con las declaraciones efectuadas por la delegada territorial de la Junta, Rosa Cuesta, quien ayer aseguró que los resultados de los análisis «son concluyentes», y que se van a iniciar las gestiones para depurar las responsabilidades derivadas de este vertido tóxico.

La delegada territorial señaló, en clara alusión a K-Chem, que la gestión interna de los residuos en la empresa, «no es la más adecuada» y que las concentraciones químicas y los productos con los que tratan, «deberían tener un proceso de depuración previo mucho más intenso que el actual». Según Rosa Cuesta, las deficiencias detectadas en ese sistema podría estar redundando en un deterioro de los vasos internos de la depuradora municipal de la localidad, que es donde llegan las aguas «supuestamente depuradas» de K-Chem.

Desde la CHD se ha puntualizado que las gestiones actuales se centran en que K-Chem remita un informe

Rosa Cuesta, delegada territorial de la Junta, fue explícita al afirmar que los resultados de los análisis «son concluyentes», y que a partir de ahora habrá que determinar las responsabilidades de la muerte masiva de los ciprínidos.



Factoría de K-Chem Orgánica en el Polígono Industrial de Venta de Baños.

LUIS RIVAS

sobre el destino que da a sus vertidos.

Aunque está casi confirmado que el vertido tóxico procede del colector de aguas residuales del Polígono Industrial venteño -que teóricamente debe verter en la depuradora municipal- aún queda por determinar qué sustancia produjo la muerte de los peces.

Reacciones

Las reacciones oficiales a la confirmación de que la CHD tie-

ne claros indicios de que K-Chem Orgánica ha sido la empresa que realizó el vertido al Pisuerga, han sido inmediatas.

Celinda Sánchez, alcaldesa de Venta de Baños, ha asegurado que el Ayuntamiento asumirá sus responsabilidades en el vertido al Pisuerga, «aunque no hay que olvidar que la planta de depuración es gestionada por una empresa privada», puntualizó.

La regidora cerrateña mostró su sorpresa por la confir-

mación de unos extremos, «que en principio no se iban a saber hasta el viernes, fecha en la que está previsto que mantenga una reunión con las distintas Administraciones».

En ese encuentro, según Celinda Sánchez, entre otros asuntos, se abordará la necesidad de una mejora y ampliación de la Estación Depuradora de Aguas Residuales (EDAR) para adaptarla a las necesidades de la creciente demanda industrial existente en el Polígono de la localidad.

Deficiencias denunciadas por los sindicatos

El 23 de noviembre de 1998, José Javier Soto, director técnico de K-Chem Orgánica, aseguraba, durante la inauguración de la factoría, desde la que supuestamente se han realizado los vertidos al Pisuerga, que «el proceso productivo se adaptaba a los estándares de calidad internacionales en seguridad laboral y medioambiental».

Sin embargo, sólo unos meses después, *Diario Palentino* adelantaba las denuncias presentadas por los sindicatos en las que se constataban la existencia de graves irregularidades en materia de seguridad laboral.

Como consecuencia de esta denuncia, la Inspección de Trabajo requirió el 23 de junio a K-Chem que realizara una evaluación higiénica de todos los puestos de trabajo, al tiempo que recomendó un control de las condiciones y concentraciones que pudieran generarse en especiales condiciones de averías, fugas y derrames.

Ese día *Diario Palentino* publicó parcialmente ese requerimiento en el que se recomendaba a la empresa que proporcionara a los trabajadores equipos de protección individual, cuando los riesgos fueran inevitables o cuando no pudieran limitarse lo suficiente por medios técnicos.

Trabajo exigió también a la empresa la puesta en práctica de medidas precisas para que los trabajadores recibieran la formación y la información suficientes en materia preventiva.

DUEÑAS

El PSOE acusa al PP de pactar la ubicación de un vertedero en el monte

DUEÑAS

La Agrupación Local del Partido Socialista de Dueñas ha acusado al equipo de Gobierno del Ayuntamiento eldanense de ceder a los intereses económicos de una empresa privada al haber pactado la ubicación de un vertedero de residuos en El Monte de la Villa.

En opinión de los socialistas, este vertedero está localizado en un valle con laderas reforestadas, cursos de arroyos y acuíferos, donde anidan especies protegidas, y es un lugar de gran valor etnográfico.

Según los socialistas eldanenses, el acuerdo alcanzado con esta empresa -que tiene conflictivas experiencias en vertederos como el de Santovenia o Toro- supone una «grave e

irreversible agresión a un espacio natural protegido».

Del mismo modo el PSOE asegura que ya se ha tramitado el expediente para la ubicación de una cantera para extraer piedra en el pago «Picocastro», zona arqueológica y de interés por su vegetación y por los restos patrimoniales existentes.

El PSOE denuncia, además, los vertidos «ilegales» que se siguen efectuando en «El Barredo» y «Campo Onecha», unos vertederos que los socialistas eldanenses afirman que están clausurados.

En última instancia el PSOE de Dueñas se reserva las acciones legales y la realización de las movilizaciones necesarias para evitar estas agresiones medioambientales.

BALTANÁS Dispone de un exhaustivo estudio sobre su ubicación

El Ayuntamiento se muestra dispuesto a rehabilitar construcciones pastoriles

BALTANÁS/L.M.RIVAS CILLEROS El Ayuntamiento de Baltanás ha mostrado su predisposición para acometer una mejora y rehabilitación de alrededor de sesenta construcciones pastoriles de piedra -cabañas de pastor- repartidas por el páramo baltanasiego.

Estas cabañas, entre las que destaca la denominada «Cabaña Alta», son una muestra de la peculiar arquitectura cerrateña y una manifestación de los modos de vida ancestrales, que debido al inexorable paso del tiempo se encuentran en peligro de desaparición.

Miguel Puertas, alcalde de Baltanás, explicó que el Ayuntamiento es consciente del estado en el que se encuentran estas edificaciones y que por ello está haciendo las ges-

tiones precisas para conseguir una dotación económica que permita una progresiva rehabilitación.

Limitaciones

«Sabemos cómo están esas cabañas de pastor, pero también somos conscientes de las limitaciones que tenemos, por lo que si se materializa su rehabilitación será contando con fondos procedentes de otros organismos», explicó.

El Ayuntamiento de Baltanás cuenta, como referencia para la acometida de esta rehabilitación, con un exhaustivo estudio sobre los chozos, elaborado por José María de la Fuente, quien ha censado casi 60 cabañas, últimos y singulares vestigios de una arquitectura tan *sui generis*.

En ese estudio su autor ha abogado por el mantenimiento de estas edificaciones que se han convertido en parte fundamental del acervo cultural baltanasiego.

Su mantenimiento iría en la línea de conseguir una recuperación de un patrimonio cultural, en estos momentos infrautilizado, marginado, y que en otro tiempo tuvo un significado concreto en la vida de las gentes y fue la expresión de un tipo de actividad económica, el pastoreo, primordial en la economía de la zona.

Esta rehabilitación, apuntó Miguel Puertas, sería similar al proyecto que en los últimos tres años se ha desarrollado en Dueñas, donde se han rehabilitado dos chozos y sus respectivos corrales.

CARRIÓN El grupo de la oposición achaca su decisión a que no aportan titulación académica

El PSOE se abstiene en la solicitud de ayudas para los planes de inserción del MEC

CARRIÓN/C. ESGUEVILLAS

El Ayuntamiento de Carrión de los Condes celebró el pasado martes el pleno ordinario del mes de septiembre con dos días de retraso. El acto contó con la asistencia de todos los ediles de los tres grupos municipales.

En este acto destacó el debate suscitado por la portavoz del grupo socialista, Celina Martínez, cuando el Grupo de Gobierno informó sobre la solicitud de una subvención de 30 millones al MEC para el desarrollo de planes de inserción Socio-Educativa de personas con discapacidad o jóvenes socialmente desfavorecidos, al alegar que este proyecto sería una copia de los Planes Pegaso que se están llevando a cabo en Carrión y no aportarían una titulación académica, condición indispensable para la inserción laboral de los jóvenes.

Después de oír las argumentaciones a favor del grupo de gobierno y de los concejales del PP, la propuesta se aprobó con 8 votos a favor y tres abstenciones.

Planes Provinciales

El pleno aprobó, con cargo a los Planes Provinciales, los proyectos para la renovación de las redes de abastecimiento que cubren la zona desde la Plaza San Andrés hasta las Filipenses, la Calle de los Maestros, Clérigo Pastor, Plaza del Mercado y Calle Cura de Carrión, por un montante superior a los 28 millones de pesetas.

Se incluyó una memoria para la pavimentación de la Calle de los Maestros, con un presupuesto que supera los 5 millones y el acondicionamiento en el asfaltado de una



CÉSAR MANSO

Una imagen de la sesión plenaria celebrada en el Ayuntamiento de Carrión de los Condes.

El pleno aprobó los proyectos para la renovación de las redes de abastecimiento y la pavimentación de una calle, además de explicar el aumento en el presupuesto municipal en la celebración de las últimas fiestas patronales.

pista de tenis del polideportivo, por más de 4 millones de pesetas.

Durante la sesión, el concejal de festejos informó sobre el aumento del presupuesto en las pasadas fiestas patronales, ocasionados por imprevistos. La actuación de un grupo musical, a petición popular, se cifró en un millón de pesetas.

También se refirió a la celebración, no incluida en el programa festivo, del Trofeo

Carrión, con un presupuesto de 100.000 pesetas y un plus de 23.000 pesetas para los jugadores; además del alquiler de vallas por 33.000 pesetas, al guiso de las vaquillas por encargo (a falta de la colaboración de las peñas), por más de 100.000 pesetas.

Se incluyeron finalmente la restauración del templete, deteriorado por una acción vandálica, con un coste de 400.000 pesetas y el pago de

horas extras a los operarios de la limpieza después de cada actuación.

En este sentido los ediles socialistas, de cara al año próximo, se ofrecieron para ayudar en la gestión, desde las concejalías, en la contratación de espectáculos. A la vez que se acordó apoyar las propuestas de potenciar las carrozas y las peñas, para conseguir una mejor y mayor colaboración de estos grupos juveniles.

AMUSCO

Adeco clausura el Módulo de Desarrollo Rural II con la entrega de diplomas

AMUSCO/C. E.

El programa Leader de Adeco-Canal de Castilla clausura hoy el Módulo de Desarrollo Rural II en los locales del Ayuntamiento de Amusco, con un sencillo acto en presencia del alcalde de la localidad, Valeriano Acosta, la coordinadora de las actividades formativas del Leader, Petra García, representantes de Acción Local y del Servicio de Técnica Agraria de la Junta de Castilla y León, Emilio Alaejos, las monitoras del curso, Mercedes Fernández y Loreto Madrigal y la gerente del Leader, Araceli González.

Al finalizar el acto, se entregaron los diplomas a los 11 jóvenes participantes en el módulo, al que seguirá un cóctel en La Sinagoga de Amusco.

La actividad es un proyecto práctico formativo con jóvenes residentes en Carrión de los Condes, Frechilla, Fuentes de Nava y Revenga que se han desarrollado experimentalmente durante los tres meses de verano. El desarrollo de estas jornadas ha superado las expectativas planteadas en un principio por el Grupo de Acción Local organizador.

Situación comarcal

Con este módulo, Adeco pretende elaborar un diagnóstico de la situación actual de la comarca, una vez iniciada la andadura del Leader, «al objeto de realizar una autoevaluación cuando está a punto de expirar el plazo de programación de esta iniciativa comunitaria».

Asimismo, también se trata de formar nuevos actores de desarrollo local «capaces de comprender, proyectar y ejecutar proyectos de desarrollo local, tanto desde la estructura del propio grupo de acción local, como a través de futuros programas».

ASTUDILLO El alcalde califica la economía municipal de «preocupante»

Las arcas municipales presentan un déficit de más de 80 millones de pesetas

ASTUDILLO/C. ESGUEVILLAS

El pleno celebrado el martes expresó los compromisos adquiridos por el Ayuntamiento con los demás grupos parlamentarios referentes a la deuda del municipio, estimada en más de ochenta millones de pesetas. Además se detallaron distintos compromisos municipales: la mejora de servicios de agua, la piscina, la valoración de ferias y festejos taurinos. La situación de las arcas municipales fue calificada por el primer edil, Agustín Manrique, como «si no caótica, sí es preocupante».

Obligaciones pendientes

El Consistorio ha adquirido una deuda en obligaciones pendientes de más de 30 millones de pesetas y 51 millones en créditos reconocidos a medio plazo. El alcalde estimó que «esta situación, dentro de unos pará-

metros, limita las actividades municipales». Además, alentó a los concejales a intentar sanear la economía en breve plazo con una reunión que decida las prioridades de cada grupo.

En la sesión se aprobaron la solicitud de obras, a cargo de los planes municipales, por un montante global de 28 millones de pesetas, con 4 proyectos que incluyen el saneamiento de la red de agua de la calle Silvano Izquierdo, con un coste superior a los 9 millones de pesetas y la instalación de una red de agua potable en la localidad de Palacios del Alcor, por un importe aproximado de 8 millones.

Esta iniciativa responde a una iniciativa obedece a un compromiso acordado con los vecinos de este municipio, que pueblan las calles de Astudillo en la temporada estival. Su financiación aún está en fase de

estudio.

Se ha solicitado el acondicionamiento de los vasos y los vestuarios de la piscina municipal, además del vallado del recinto del polideportivo con un presupuesto de 6.750.000 pesetas.

Pavimentación del parque

El cuarto proyecto consiste en la pavimentación de un espacio próximo a la carretera de circunvalación, donde se han construido recientemente unos jardines, cuyo suelo está previsto pavimentar, con un presupuesto que supera los 4 millones.

Se aprobó por unanimidad la solicitud de subvención al MEC para el desarrollo de Planes de Inserción Socio Educativa para discapacitados o jóvenes socialmente desfavorecidos, con edades comprendidas entre



CÉSAR MANSO

El alcalde de Astudillo, Agustín Manrique.

los 16 y 25 años, en una acción conjunta con los ayuntamientos de Cordovilla y Torquemada.

Esta propuesta de colaboración pretende ser más eficaz y operativa, con 4 técnicos que desarrollarán dos proyectos paralelos. En el primero se

crearía una oficina itinerante para fomentar informaciones sobre asociacionismo, temas laborales e inserción laboral. El otro proyecto es un curso de integración socio laboral que tratará, entre otros, temas informáticos o de autoempleo.

Aves y AVE

GUILLERMO DEL ALBA

HAN contado en medios solventes próximos al Ministerio de Fomento que de aquí al 2000, seis se van a invertir algo así como dos billones trescientos mil millones (2,3 billones) para completar una red de AVE o ferrocarriles de alta velocidad que situarán a España en la primera clase de entre las naciones de la Unión, o, cuando menos, que aliviarán el retraso que nuestro país pudiera tener con relación a otros países del bloque privilegiado de los Quince.

Y seguidamente, se ha puesto la atención en el AVE Madrid-Valencia, que parece ser uno de los más controvertidos. Llegará a ser realidad operativa y en funcionamiento dentro de media docena de años, una vez que, anteriormente, ya hayan concluido finalmente las obras del AVE Madrid-Barcelona, y posiblemente el Madrid-Valladolid, si se termina de resolver la cuestión ecológica planteada para la realización de un largo túnel que supere la complicación de la Sierra madrileña.

El AVE entre Madrid y Valencia, se nos insiste, permitirá que los madrileños puedan llegar a "sus playas favoritas" de la costa valenciana y alicantina en un centenar de minutos, algo menos de dos horas. Y esa mera promesa habrá abierto los ojos de unos cuantos miles de ciudadanos de la Villa de los que cada verano se agolpan y apelotonan y se atascan en la carretera de las Hoces del Cabriel, tan largamente esperada en su ampliación y conclusión definitiva como autovía. Este AVE a Valencia, sin embargo, tiene que superar, todavía, el trámite previo del acuerdo entre los políticos directamente "afectados", Gallardón, Bono, Zaplana, Valcárcel (Murcia), cada uno de los cuales quiere "colocar" a "sus" ciudades en esa ruta de la gran velocidad.

Algunos sostienen que Cuenca no tiene cabida, pero sí Albacete, y hasta Murcia.

Pero en ese punto volvemos a topar con el Bono de las Hoces aquellas del Cabriel en las que chocaron los argumentos de Borrell. ¿Podrá José Bono imponer sus tesis, una vez más? Eso confía el manchego nacido en Albacete.

FIRMA SINDICADA

España perdona deuda

JOSÉ CAVERO

SE comporta España, en estos tiempos de bonanza, como el rico generoso, y allá donde fuere, Aznar o Rato anuncian concesión de créditos FAD a países en desarrollo, o anuncian la condonación de deudas a los países más pobres.

Diez millones de dólares acaba de perdonar Rato con ocasión de la visita que acaba de efectuar a la sede del Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial. No podría ser de otro modo, después de que el propio Gobierno haya anunciado que acaba de dar a luz y de remitir a las Cortes para su tramitación en el tiempo reglamentario el presupuesto más social o más solidario de los cuatro que lleva realizados el equipo Aznar-Rato.

De manera que España va, en los últimos tiempos, de país rumboso, o como dicen en algunos países iberoamericanos, está de pleno derecho en el primer mundo, entre los privilegiados de este mundo, o cuando menos disfruta de esa etiqueta feliz.

Lo cierto es que, como explican los expertos, el ciclo es favorable, las cosas de la economía ruedan bien, y España no es ajena a esta situación bienaventurada. Advierten esos mismos expertos que ese ciclo benéfico pudiera cambiar

cualquier tarde, pero que, de momento, no se ven indicios en tal sentido. Es más, Rodrigo Rato enumeró hace unos días unas cuantas señales que permiten llegar a la conclusión de que los residuos de la última crisis económica están terminando de difuminarse y de desaparecer allí donde se produjeron: el Asia de Japón y de los tigres, incluso Rusia, y que no inquietan excesivamente las situaciones recesivas, o crecimientos negativos, iberoamericanas de Argentina, Chile, Brasil o las deudas que anuncia que no podrá pagar Ecuador.

España está en buena racha, y se permite lujos que escandalizan a algunos economistas exigentes: subir las pensiones, reducir "sólo" unas décimas el déficit público, cuando se podría forzar un poco más ese renglón del gasto público y del Estado, subir los salarios un par de puntos...

Por cierto, que los sindicalistas se han mostrado decididos a no hacer caso al Rodrigo Rato que recomienda, como siempre, moderación salarial y no subir salarios más allá de ese par de puntos de la inflación prevista para el dos mil. Dicen los sindicatos que ya es hora de que la moderación esté en los beneficios y no en los salarios.

PASEANTE EN CORTES

Fraga y Aznar, el desamor

JULIÁN LACALLE



dimisión de Aznar como presidente del partido no es bueno que se enfade o desde Génova se le suban a las barbas.

¿Por qué perder el respeto ahora al fundador del PP?

Fraga condujo con absoluta maestría su sucesión al frente del PP. Ahora habría que dejarle que actúe libremente en Galicia.

Es indudable que hay miedo a que Cuiña acabe haciéndose con el poder en Galicia y lleve a cabo ese proyecto de convertir al PP en una especie de CiU gallega.

Precisamente, lo que quiere hacer Josep Piqué en Cataluña tras las elecciones autonómicas.

Atención al aterrizaje del ministro portavoz en el PP catalán. Hay políticos que tienen las horas contadas. Al menos dejarán de estar en primera fila. Pero volvamos al desamor entre

Manuel Fraga y José María Aznar.

Qué mayor prueba de fe quiere Aznar del presidente fundador que haber aguantado toda la legislatura al ministro de Fomento del caos, Rafael Arias Salgado, que no puede acercarse a Galicia ni de visita turística. No debería olvidar Aznar quién es don Manuel.

¿Y qué dice Francisco Álvarez Cascos de todo esto?

Un personaje que al principio fue el nexo de unión entre el joven Aznar y el presidente fundador. Bajan las aguas revueltas en el PP de Galicia. No se debería enturbiarlas más desde Madrid.

Y en Génova hay demasiado culo inquieto que debería trabajar más y hablar menos. Si el león ruge tiemblan hasta las paredes, incluso de la calle Génova. E insisto don Manuel está muy enfadado.

Bienvenido, Juan Urdangarín

FERNANDO JÁUREGUI

LA llegada de un nuevo niño al mundo siempre es motivo de alegría, más aún en un país de índice de natalidad tan bajo como España.

Si el niño es un nuevo miembro de la Familia Real aumenta la alegría para quienes, como yo, piensan que ojalá cuando peor estemos, en cuanto a estabilidad política e institucional (si es que no es lo mismo), estemos como ahora.

Al mismo tiempo, no podemos desconocer algunas inquietudes y cábalas que se esparcen por el país, precisamente ante acontecimientos como éste.

Naturalmente, inquietudes y cábalas se refieren, casi siempre, a la boda de don Felipe de Borbón, una vez que sus dos hermanas, las infantas, han asegurado su descendencia en sendos matrimonios afortunados.

La boda del Heredero de la Corona no puede ser asunto para caricaturistas y bromistas radiofónicos.

Menos aún puede ser la figura del Príncipe de Asturias, persona a la que personalmente me precio de conocer y admirar, sujeto pasivo de rumores o bromas de cualquier género, casi siempre tan malintencionados como absurdos y falsos: hay quienes, en ocasiones, se empeñan en derribar a las figuras nacionales más prometedoras o de mayor valía.

Supongo que es una de esas características que vienen acompañando nuestra Historia.

Alguna vez le pregunté al Príncipe por el asunto de su boda. Puedo traer aquí su respuesta porque la ofreció, precisamente, para hacerla pública. Me dijo que él quería, como sus hermanas, casarse por amor, con el pleno consentimiento de la otra parte -lo que, tácitamente, excluye matrimonios arreglados o de conveniencias-.

Y añadió algo que me sorprendió, aunque no tanto después de haber pasado un buen número de horas hablando de las más diversas cuestiones con don Felipe: el matrimonio es un sacramento y no es algo que deba ser tomado a la ligera.

Esos son sus presupuestos, y aquí los traigo en unos momentos en los que la boda de don Felipe de Borbón pasa, con alguna exageración por parte de algunos, a ser un urgente asunto de Estado.

Sin duda, don Felipe no puede demorar mucho el abordar esta cuestión de una manera definitiva.

Pero los españoles estamos obligados, por nuestra parte, a respetar su derecho a tomar en serio los nobles principios y presupuestos bajo los que el Heredero de la Corona enfoca su futuro en tema tan primordial.

La Junta acepta también incrementar en un 8 por ciento el Salario Mínimo de Inserción **Los sindicatos logran 3.000 millones más para el Plan de Empleo en los presupuestos**

Un aumento de 3.000 millones de pesetas más para el Plan de Empleo y la subida de un 8 por ciento del Salario Mínimo de Inserción fueron algunas de las mejoras que los sindicatos lograron ayer para los presupuestos regionales, tras la reunión mantenida con la Junta.

D. COTILLO/M. BARRANTE-ICAL
VALLADOLID

Los sindicatos UGT y CCOO consiguieron ayer que la Junta de Castilla y León aceptara para los próximos presupuestos una partida de 3.000 millones de pesetas más hasta llegar a los 11.000 millones destinados al Plan de Empleo y una subida del ocho por ciento del Salario Mínimo de Inserción frente al seis por ciento previsto anteriormente, tras la reunión que mantuvieron ayer con la consejera de Economía, Isabel Carrasco, el titular de Industria, José Juan Pérez Tabernero y el responsable de Sanidad, Carlos Fernández Carriedo.

De esta manera, la Administración regional incrementará un 8 por ciento el denominado Salario Mínimo de Inserción, aunque inicialmente pensaba subirlo sólo un 6 por ciento, lo que supondrá que los beneficiarios de las mismas cobren catorce pagas de 43.000 pesetas cada una de ellas. Asimismo, ambas partes se comprometieron a estudiar que el citado salario social se vaya acercando, a lo largo de los próximos años, al 75 por ciento del Salario Mínimo Interprofesional.

En el encuentro, se abordaron también otras cuestiones como la creación de un fondo de garantía para el personal de la Administración regional, con el que se pretenden compensar las diferencias entre el IPC, la inflación y el incremento de salarios. Así junto con la subida lineal de dos por ciento, este fondo será de 1,45 por ciento, lo que supone 3.200 millones de pesetas, cuyo reparto se decidirá entre los sindicatos y el Gobierno regional.

Los sindicatos, de acuerdo

El secretario de Acción Sindical de CCOO, Julio Montero, se congratuló por el alcance tan positivo de la reunión porque «todas las pretensiones que habíamos presentado se han cumplido», en referencia a las tres solicitudes anunciadas por las organizaciones sindicales, referentes al Plan de Empleo, al Salario Mínimo de Inserción y al fondo de garantía.

En concreto, Montero se refirió al Plan de Empleo, expli-

cando que de los 18.000 millones que pasará a tener, 2.000 se destinarán a gastos de personal, y recordando que otros 5.000 millones vendrán de la transferencia de la formación profesional ocupacional.

Asimismo, reconoció que su objetivo había sido el de lograr una subida del 10 por ciento del Salario Mínimo de Inserción, aunque mostró su confianza en que pueda incrementarse este salario a lo largo de los próximos años.

Por su parte, el secretario de Acción Institucional de UGT, Pedro Pablo Santamaría, no coincidió con el balance tan positivo realizado por Montero, señalando que su formación no aprobó el Plan de Empleo, como había hecho Comisiones Obreras, ya que no recogía la reducción de la jornada laboral a 35 horas.

Eso sí, Santamaría reconoció la disposición de la consejera de Economía, Isabel Carrasco, a «renegociar» este Plan, calificando de «buena noticia» la actitud de la Junta de abrir de nuevo esta posibilidad.

Los presupuestos regionales para el año 2000, que según recordó ayer Isabel Carrasco alcanzarán los 725.000 millones de pesetas, se analizarán durante esta tarde para cerrarse definitivamente mañana viernes, durante una reunión que celebrará el Consejo de Gobierno en la localidad salmantina de Ciudad Rodrigo durante ambos



RUBÉN CACHO/EFE

Isabel Carrasco habla con el dirigente de CCOO, Julio Montero.

días.

La reunión con los sindicatos suponía así uno de los últimos pasos para cerrar definitivamente el proyecto de presupuestos, cuyos ejes fundamentales serán la creación de empleo, la vertebración del territorio, el desarrollo del tejido productivo, la apuesta por las infraestructuras, la igualdad de oportuni-

dades, la defensa del medio ambiente como política horizontal y la atención a las prestaciones sociales.

De hecho, la titular de Economía ha mantenido reuniones también con otros sectores, como por ejemplo, los representantes empresariales, a través de Cecale y de su presidente, José Elías Fernández Lobato, al final de las cuales este calificó también como «positivas» las expectativas de los presupuestos, al recoger algunas de las propuestas realizadas por esta organización.

En concreto, Fernández Lobato se mostró satisfecho con las reducciones de algunos impuestos anunciadas por Carrasco durante ese encuentro, aunque aseguró que Cecale no renunciará a obtener bonificaciones en otros que también consideran importantes.

Asimismo, el presidente de los empresarios coincidió con la voluntad de la Junta en intentar reducir el déficit de la región en un 10 por ciento, al estar previsto que en el año 2000 pase de 4.500 millones a 4.100.

Unos presupuestos para el 2000 de 725.000 millones de pesetas

La principal novedad de este presupuesto, además del incremento de entorno a un 12 por ciento, en relación con el actual, que se eleva a medio billón de pesetas, es, por otro lado, que recogerá por primera vez las partidas relacionadas con la educación no universitaria, competencia que

asumirá definitivamente la Junta en enero del 2000.

Asimismo, la Junta volverá a hacer uso de la normativa fiscal en el tramo del 30 por ciento del IRPF sobre el que tiene competencia, para poner en marcha medidas de protección a la familia, al fomento a la natalidad o ayudas a la

rehabilitación y protección del patrimonio histórico, como ya ha venido haciendo en el actual ejercicio.

Además, la consejera asegura que continuarán las ayudas a la creación de empresas mediante la bonificación del denominado en el Impuesto de Sociedades.

Posada garantiza que los cambios en AEA respetarán a los remolacheros

MADRID/EFE.- El ministro de Agricultura, Jesús Posada, aseguró ayer en el Pleno del Senado que la prioridad de su Departamento, en relación con el plan de reestructuración del grupo Azucarera Ebro Agrícolas (AEA), es «garantizar los intereses de los remolacheros españoles».

Posada respondió en estos términos a la pregunta del senador socialista José Castro Rabadán sobre las consecuencias sociales del cierre de plantas en funcionamiento que recoge el plan de reestructuración de AEA, uno de los requisitos exigidos por el Gobierno para la aprobación de la fusión.

Castro Rabadán recordó que la ex ministra Loyola de Palacio, aseguró que la creación de este grupo no iba a suponer el cierre de ninguna azucarera, mientras que ya han desaparecido tres fábricas en Valladolid, León y Palencia y el plan de AEA incluye otros dos cierres.

Comentó que, como consecuencia del desmantelamiento de la planta de Veguellina (León), la producción de remolacha ha caído un 50% en la provincia y temió que este fenómeno se repita en otras zonas productoras, como Salamanca, cuya azucarera podría estar incluida entre los dos próximos cierres.

Criticó que el Gobierno aprobara la fusión de Ebro Agrícolas y Sociedad General Azucarera en AEA, «a pesar de las promesas de no cerrar más plantas», así como la «resignación» de la Junta de Castilla y León a que los cierres previstos por este grupo no tengan lugar antes del 2002.

Por último, Castro Rabadán mostró su temor a que, con el visto bueno del Gobierno, este grupo azucarero desvíe sus inversiones hacia Latinoamérica.

Posada subrayó que los ministerios de Agricultura y Economía estudian el plan de reestructuración presentada por AEA y que la responsabilidad de su Departamento es «atender los derechos de los cultivadores de remolacha». En este sentido, aseguró que, si es preciso, el Gobierno reestructurará la cuota de azúcar de AEA para adjudicarla a otros grupos y consideró «mucho más importante el mercado azucarero nacional que cualquier aventura americana», aunque recordó que estas decisiones son competencia de la dirección del grupo.

Todos los viernes

Guía del



DIARIO PALENTINO

terra

Arias Salgado confirma que el TAV tendrá una estación en Segovia

□ MADRID/EFE.- El ministro de Fomento, Rafael Arias-Salgado, anunció ayer en el Congreso que la futura línea ferroviaria de velocidad alta que enlazará Madrid con Valladolid contará con una estación en Segovia.

Arias-Salgado hizo este anuncio al contestar a una pregunta del diputado del grupo popular Javier Gómez Darmendrail en este sentido, durante la sesión de control al Gobierno.

El ministro, en una respuesta muy breve, se limitó a añadir que la ubicación de la futura estación de Segovia se acordará con las instituciones territoriales, tanto con la Junta de Castilla y León como con las autoridades provinciales y locales.

El diputado, en una intervención bastante más extensa que la de Arias-Salgado, aseguró que «todos los españoles somos conscientes de que el nuevo acceso ferroviario norte-noroeste es una infraestructura de vital importancia para las comunicaciones ferroviarias y de cuya necesidad nadie duda».

Señaló que en la pasada legislatura el Gobierno socialista planteó un primer trazado que unía Madrid con Valladolid, que cruzaba la provincia de Segovia y la dividía en dos «sin la compensación de una estación cercana a la capital, lo que mantenía su actual aislamiento al no tener comunicación por ferrocarril ni siquiera con su propia región».

Explicó que «dado que el trazado pasaba a 60 kilómetros de la capital» el grupo parlamentario popular en el Congreso presentó una proposición no de Ley en 1995 en la que pedía que se contemplase una parada a no más de diez kilómetros de distancia, y que fue rechazada por el PSOE.

Cambios en el organigrama de la Consejería de Fomento

□ VALLADOLID/EUROPA PRESS.- El delegado territorial de la Junta de Castilla y León en Valladolid, Roberto Fernández de la Reguera, será nombrado mañana secretario general de la Consejería de Fomento mientras que Juan Carlos Sacristán, que desempeña este puesto, pasará a ocupar el delegado territorial en Valladolid, según confirmaron a Europa Press fuentes próximas al Gobierno autónomo.

Estos cambios serán ratificados el viernes en el Consejo de Gobierno que, con carácter extraordinario, se reunirá en la localidad salmantina de Ciudad Rodrigo para estudiar el proyecto de Ley de Presupuestos regionales para el año 2000.

Por el momento, la remodelación del Ejecutivo autónomo no pasará de esta permuta.



García Álvarez (i.) charla con Fernández Santiago (c.) y Herrera en las Cortes regionales.

García Álvarez pidió más atención para los enfermos mentales

Las Cortes regionales respaldan la labor del Procurador del Común

El procurador del Común de Castilla y León, Manuel García Álvarez, presentó ayer en las Cortes regionales el informe de 1998 donde el número de quejas recibidas antes del 31 de diciembre del pasado año fue

de 2.340, de las cuales un 19 por ciento corresponden a la función pública y otro 19 por ciento a vivienda y urbanismo. Además, pidió un compromiso para mejorar la calidad de vida de los enfermos mentales.

DAVID DEL COTILLO/ICAL
VALLADOLID

□ Durante su discurso Manuel García Álvarez pidió a las distintas administraciones mayor cumplimiento de la normativa de Vivienda de Protección Oficial, para cumplir con la Constitución que aboga por una vivienda digna para todos y favorecer a las capas más desfavorecidas de la Comunidad en el acceso a una residencia «digna». Además el procurador criticó la «lentitud» con que se tramitan los expedientes sancionadores como consecuencia del incumplimiento por parte de los promotores de la normativa vigente.

García Álvarez, que dividió su discurso por áreas, utilizó gran parte de su tiempo en señalar los problemas actuales de la tercera edad, donde pidió más residencias de titularidad pública, y de los menores, sector

muy importante para esta institución, como demuestra su actuación de oficio en defensa de sus derechos e integridad.

También en el tema de la defensa del Patrimonio de la región, el procurador del Común, inició durante el pasado año una actuación de oficio destinado a la protección de bienes municipales no incluidos en el epígrafe de «Muebles de carácter histórico, artístico o de considerable valor económico». En este sentido, se quejó de las pocas quejas recibidas e instó a los ciudadanos a una mayor concienciación en este tema.

Por último, García Álvarez criticó a varios ayuntamientos por no hacer sus «deberes administrativos» cuando les toca responder a los requerimientos que se les hacen desde la institución de la que es titular. En este punto, reconoció la dificultad para responder debido a la laguna existente en la ley de creación

de este organismo sobre los plazos que tienen las administraciones para dar una explicación.

Las áreas de Función Pública y Urbanismo y Vivienda son las más criticadas por los ciudadanos con un 19 por ciento, seguida por Medio Ambiente que recibió a lo largo del pasado ejercicio un nueve por ciento de las quejas. Mientras que Educación y Cultura, Industria y Agricultura y Ganadería solo supusieron un 12 por ciento en conjunto.

En el turno de réplica, todos los partidos políticos coincidieron en alabar la gestión del procurador del Común, aunque con diferentes matices. Jaime González, portavoz socialista, pidió que el actual organigrama de la institución siga siendo «independiente», mientras que Juan Vicente Herrera, del PP y Antonio Herreros, de IU, pidieron compareencias periódicas trimestrales.

España presidirá este organismo, constituido provisionalmente ayer Cotino dice que el Foro Internacional de Directores de Policía ayudará a luchar contra la delincuencia

□ ÁVILA/EFE.- El Director General de la Policía, Juan Cotino, consideró que desde el Foro Internacional de Directores de Policía que presidirá España, constituido provisionalmente ayer, se podrá contribuir a impulsar «la colaboración policial transnacional para luchar contra la delincuencia internacional».

Cotino se mostró orgulloso de que España presida el foro, cuya primera tarea será la de «impulsar el comité ejecutivo que redacte los estatutos y el funcionamiento del mismo», según explicó en declaraciones

a los periodistas en Ávila. «Es una satisfacción para todos los españoles y para la policía de nuestro país que más de cincuenta países hayan confiado en España para impulsar este organismo de carácter internacional y de encuentro entre directores policiales», dijo Cotino, elegido presidente del foro.

Más de cincuenta responsables policiales de distintos países que participaron ayer en el Primer Encuentro Internacional de Directores de Policía, iniciativa que continuará hoy en Madrid y posteriormente en Sevilla, visitaron el Centro de

Formación de la Dirección General de Policía de Ávila.

Cotino calificó la Escuela de Policía de la capital abulense como «uno de los ejes de la policía española» y recordó que habitualmente es lugar de formación para agentes de policía de países suramericanos.

Cotino indicó que se ha mostrado interés desde distintos puntos por la experiencia española en la Policía de Proximidad y en el proyecto policía 2.000 «como refundación de experiencias de otros países, pero que sirven como ejemplo para desarrollar» en otros lugares.

BREVES

Exposición de Modesto Ciruelos en Valladolid

□ VALLADOLID.- La Iglesia del Monasterio de Nuestra Señora de Prado de Valladolid, sede de la Consejería de Educación y Cultura de la Junta, será escenario hoy del acto inaugural de la exposición del pintor burgalés Modesto Ciruelos.

La muestra, de carácter itinerante, lleva por título «A través del siglo» y recoge una variada oferta de la obra pictórica del maestro burgalés que este año fue distinguido con el Premio de las Artes de Castilla y León.

Condenan a un empresario por un «finiquito» en blanco

□ PONFERRADA(LEÓN)/EFE.- El juzgado de lo penal número uno de León ha condenado a un año de prisión al propietario de la factoría Inargón, de Toral de los Vados (León), Abel Arias, por obligar a una trabajadora a firmar un «finiquito» en blanco, informó ayer en rueda de prensa el secretario de la UGT en la comarca del Bierzo, Eumenio Fernández.

La sentencia condena al empresario a seis meses de prisión y otros tantos de multa (1.000 pesetas diarias) por un delito contra los derechos de los trabajadores, y a otros seis meses de prisión por un delito de falsedad en documento privado.

Los renteros abandonan la finca de la Casa de Alba

□ SALAMANCA/EFE.- Los 29 renteros cuyas familias explotan desde 1920 la finca Gallegos de Crespes, propiedad de la Duquesa de Alba, en la localidad salmantina de Larrodrigo, abandonarán hoy las tierras sin ofrecer ningún problema al no haber conseguido entablar negociaciones con los propietarios para seguir allí.

El alcalde de Larrodrigo, Aurelio Pérez, explicó ayer en rueda de prensa que «la negociación era la única salida y si no hay diálogo los renteros abandonarán la finca sin complicaciones».

El alcalde y los renteros se entrevistaron ayer con el presidente de la Diputación de Salamanca, Alfonso Fernández Mañueco, quien les felicitó por el trato «respetuoso y ateniéndose a la legalidad» con que han afrontado el problema de tener que abandonar el 30 de septiembre las 1.050 hectáreas de la finca.

Detenido en Ávila por lesionar a un desconocido

□ ÁVILA/EFE.- Un hombre de 41 años, J.F.J.S., vecino de Ávila y con antecedentes, ha sido detenido por la Policía como responsable de causar con un arma blanca una herida superficial en el cuello a una persona, quien aseguró no conocer de nada a su agresor. Los agentes que acudieron anoche al lugar del suceso, se encontraron al agresor con una navaja en la mano y al agredido tapándose la herida con las manos.

Un mujer y su hijo resultaron heridos leves en el atentado contra un edil de UPN de Noáin

Los radicales endurecen la violencia callejera en Euskadi con ataques directos a personas

La violencia callejera se acentuó ayer en el País Vasco y en Navarra con una nueva oleada de sabotajes. El más grave se produjo en la localidad de Noáin (Pamplona) contra el concejal

de UPN José María Marco Goñi, con la explosión de un artefacto casero que provocó heridas leves a dos personas. Además, un grupo de encapuchados lanzaron piedras y artefactos

explosivos contra la sede del PSE en la localidad vizcaína de Abadiño. En Guipúzcoa, los violentos causaron numerosos daños en entidades bancarias y en cabinas telefónicas.

■ **MADRID/PAMPLONA/AGENCIAS.** - El episodio más grave se produjo en Noáin, cuando un artefacto casero colocado en la puerta de la vivienda de un concejal de UPN, en la plaza de San Miguel, estalló sobre las once de la mañana de ayer y provocó heridas leves a la vecina del concejal y a su hijo, que tuvieron que ser atendidos por personal médico, ya que la mujer sufría quemaduras en el pómulo y el niño tenía una pequeña herida en un pie.

Desde el citado hospital indicaron que la mujer, A.V.S., de 32 años, presenta quemaduras de primer grado en la cara y su pronóstico es leve, por lo que se espera que pueda ser dada de alta en las próximas horas.

Hasta el lugar de los hechos se desplazaron dotaciones de los bomberos, Guardia Civil y Policía Foral así como un médico y una enfermera del centro de salud de Noáin, que atendieron de una crisis nerviosa a la esposa del concejal, Vitori Zaratigui, que era la única persona que se encontraba en la casa en el momento de la explosión, según indicó a Efe José María Marco, también presidente de la Agrupación Local de UPN en la localidad.

Los daños materiales son cuantiosos, ya que el rellano del primer piso del edificio, compuesto por tres plantas y en el que residen doce familias, está bastante afectado. Resultaron dañados el techo, las ventanas, los aparatos de iluminación, el sistema eléctrico y la instalación telefónica.

Marco Goñi, casado y con tres hijos, comentó que, a pesar del atentado, no dudaría en seguir en su cargo «si fuese yo solo el que tuviese que decidir», pero reconoció que «a mi mujer le ha afectado mucho» y subrayó que «eso es lo que tengo que valorar» ya que «la familia es la que manda».

Marco Goñi aseguró desconocer los motivos del atentado y afirmó que ni él ni ninguno de sus compañeros de corporación habían recibido nunca amenazas e incluso indicó que «en el Ayuntamiento no ha habido ningún problema entre concejales».

«Empiezas a mirar y ves que no hay ningún motivo para que una cosa así ocurra. Pero como ves lo que está pasando todos los días, esa es la única explicación que se te ocurre, que lo hacen sin ningún motivo», reflexionó el concejal, quien lleva unos ocho años dedicándose a la política municipal.

También se desplazó hasta el lugar el delegado del Gobierno en Navarra, Francisco Javier Ansuátegui, quien declaró a los medios de comunicación que «esta es la campaña de quienes no hablan de democracia». Ante el sabotaje, el Ayuntamiento de Noáin reunido en pleno extraordinario condenó por unanimidad el atentado y acordó suspender las fiestas que se cele-



SANTIAGO JIMÉNEZ/EFE

Los cócteles molotov destruyeron la Casa del Pueblo de Abadiño.

bran en honor a su patrón y convocar una manifestación como acto de protesta.

Otros actos violentos se registró en la localidad vizcaína de Abadiño. Un artefacto explo-

sivo estalló a las dos y diez de la madrugada de ayer en la sede social que el PSE tiene en el municipio y causó numerosos daños materiales. Además, otro grupo de encapuchados lanzó

Ibarretxe pide a EH que deje de ser el «paraguas» de los violentos

■ El rebrote de violencia callejera en las calles del País Vasco, que ayer se extendió a Navarra, mereció el rechazo unánime de todas las fuerzas políticas, a excepción de la tradicional negativa de HB/EA a condenar estos hechos.

Por ello, Ibarretxe reclamó a la izquierda «abertzale» que retire el «paraguas político» que presta a los autores de estos hechos, pero desoyó la petición de PP y PSE de que rompa el acuerdo que el

PNV, suscribió con EH.

Joaquín Almunia, secretario general del PSOE, emplazó a Ibarretxe y a José María Aznar a reconstruir el consenso para liderar, los dos juntos, el proceso de paz.

El presidente del gobierno vasco pidió a los dirigentes de EH que den un paso más en sus posiciones y rompan con los autores de los actos violentos. El portavoz del PNV, Joseba Eguibar, atribuyó los últimos ataques a «grupos de la izquierda abertzale» que no están

satisfechos con la evolución del proceso, no le ven caminar en la dirección correcta o con la velocidad debida y actúan fuera de códigos estrictamente políticos y democráticos.

El portavoz del Gobierno, Josep Piqué, manifestó sus «dudas» sobre las intenciones de paz de ETA y su entorno ante los nuevos rebrotes de violencia, que atribuyó a una «estrategia fracasada de lograr contrapartidas políticas a partir de la tregua».



José María Marco Goñi.

de madrugada piedras y artefactos incendiarios contra un tren de cercanías que no llegaron a causar daños materiales.

La violencia callejera también se dejó ver en Guipúzcoa, concretamente en la localidad de Tolosa, donde radicales causaron desperfectos en entidades bancarias y en cabinas telefónicas y de la ONCE, tras una manifestación en protesta por la muerte del ex preso de ETA.

Artefacto en un vehículo

Asimismo, agentes de la Ertzaintza tuvieron que desactivar un artefacto incendiario -compuesto por líquido inflamable y un compuesto químico- colocado bajo el coche de un miembro del Cuerpo Nacional de Policía en Irún.

Sobre las 6,30 horas, un particular alertó a la Policía Autonómica de la existencia de una bolsa sospechosa colocada junto a la rueda de un vehículo aparcado en una calle del barrio iruñés de Larreaundi, propiedad de un agente de Policía.

Según informó el Departamento Vasco de Interior, cuando los agentes llegaron al lugar de los hechos, miembros de la unidad especial de desactivación retiraron la bolsa y neutralizaron el artefacto, que estaba compuesto por líquido inflamable y químico.

Además, un grupo de encapuchados incendió ayer un autobús de transporte urbano de Bilbao, que ha quedado completamente calcinado. Las mismas fuentes precisaron que el ataque se produjo en la confluencia de la calles San Francisco con el puente de San Antón, en el barrio La Vieja.

El rebrote de la violencia callejera en el País Vasco y Navarra comenzó la noche del pasado domingo como consecuencia de la muerte del ex preso de ETA Esteban Esteban Nieto a causa de un cáncer terminal, aunque el líder de EH, Arnaldo Otegi, responsabilizó a la política penitenciaria «criminal» de esta muerte natural.

Interior sospecha que ETA puede tener un depósito de armas en la Bretaña francesa

■ **MADRID/E.P.** - Los objetivos que podría perseguir la banda terrorista ETA con la acción llevada a cabo ayer en la Bretaña francesa, el robo de 8 toneladas de dinamita en Plevin, consistirían en influir en la dirección que debe tomar la próxima renovación de la Mesa Nacional de HB, así como tratar de condicionar al PNV y al Gobierno, según el análisis que realizan fuentes antiterroristas, que trabajan con la hipótesis de que haya sido la banda quien ha llevado a cabo el robo.

Estas fuentes también barajan la hipótesis de que la banda hubiera preparado un escondite para los explosivos que se cree que robó en zonas cercanas de la Bretaña francesa. En este sentido, explican que no es muy probable que los terroristas hayan recorrido grandes distancias cargados con más de 8.000 kilos de explosivos.

En el análisis que realizan las fuentes antiterroristas consultadas se barajan cuatro efectos posibles que la banda terrorista pretende obtener con el robo perpetrado ayer en Francia. Por un lado, consideran que la intención de la banda es influir en la renovación de



Jaime Mayor Oreja.

la Mesa Nacional de HB en cuyo congreso, que está previsto que se celebre en diciembre, se formará una nueva Mesa. Según este análisis, una de las conclusiones es que, con el robo de explosivos, en el que ETA demuestra que sigue llevando las riendas, la banda podría incidir en la dirección que se adopte en esta renovación.

Además, aclaran las mismas fuentes, esta acción también pretende otros objetivos como influir en las decisiones que pueda adoptar el PNV, intentar sembrar la preocupación en el Gobierno y el provocar miedo en los ciudadanos a que puedan volver a las andadas.

En este sentido, el ministro del Interior, Jaime Mayor Oreja, atribuye todo lo que está sucediendo en los últimos días a la necesidad que tiene la organización «de hacerse más presente» ante la «pérdida de autonomía» de EH y para cubrir la «insuficiencia, incapacidad y fracaso» del frente de Estella para sustituir a la banda.

El respaldo de 206 votos en el Senado pone fin a su tramitación parlamentaria

La aprobada Ley de Víctimas del Terrorismo podría entrar en vigor esta misma semana

El Senado aprobó ayer por unanimidad -206 votos a favor-, la Proposición de Ley de Solidaridad con las Víctimas del Terrorismo, con lo que se aprueba definitivamente esta norma

por las Cortes poniendo fin a su tramitación parlamentaria. La ley, previsiblemente, podrá entrar en vigor esta misma semana, una vez sea sancionada por el Rey y publicada en

el Boletín Oficial del Estado. Durante el debate de la proposición en el Senado todos los grupos destacaron que la aprobación de esta norma era un acto de Justicia con las víctimas.

□ MADRID/E.P.-Los grupos resaltaron también el consenso de todas las formaciones y la rapidez al tramitar la ley. Mediante esta Ley, el Estado rinde reconocimiento a quienes han sufrido actos terroristas y asume el pago de las indemnizaciones que le son debidas por los autores y demás responsables de esos actos. Según la norma aprobada, en los supuestos de fallecimiento se recibirá una indemnización de 23 millones de pesetas, mientras que en los casos de gran invalidez asciende a 65 millones.

Por los supuestos de incapacidad permanente absoluta las víctimas recibirán 16 millones de pesetas, mientras que en los casos de incapacidad permanente total y permanente parcial se percibirá 8 y 6 millones respectivamente. Las cantidades que se perciban por esta Ley estarán exentas del IRPF.

Rosa Vindel, portavoz adjunta del Grupo Popular en el Senado, hizo hincapié precisamente en el «diálogo y respeto mutuo» con la que fue alumbrada la Ley. «Por sus destinatarios hemos sido capaces de dejar a un lado todo lo que nos separa», manifestó la senadora.

En su intervención, afirmó que con la ley se consigue restituir el honor a las víctimas del terror, que han sufrido un aislamiento social «como si de apesados o malditos se trataran».

En este punto, aseguró que el terrorismo no sólo deshonra a quien lo practica, sino que «envilece» a toda la sociedad, y quiso dejar claro que la sociedad no tiene que agradecer nada a los que han dejado de matar.

En los pasillos de la Cámara, expresó la satisfacción de su grupo por la aprobación de la ley y, aunque indicó que era imposible restituir a las víctimas aquello que habían perdido, deseó que, a partir de este momento, «mirando al futuro con esperanza», la sociedad vasca empiece a compensar socialmente a las víctimas del terrorismo.



La ministra de Justicia, Margarita Mariscal de Gante, ayer, a su llegada a la Cámara Alta.

rismo «y se les considere ya de otra manera», apostilló.

Por su parte, el senador socialista por Alava, Javier Rojo, destacó que la elaboración y aprobación de esta ley no debe interpretarse como un movimiento de tipo «táctico» dictado por el cese indefinido de la violencia, sino que se trata de una iniciativa para recordar a quien más ha sufrido por la violencia.

Por su parte, el portavoz del PNV en el Senado, Joseba Zubía, destacó que la mejor compensación que podrían recibir las víctimas sería el «destierro definitivo» de la violencia.

Zubía apostó por que la norma aprobada se convierta en un «factor de superación» del pasado y anunció que su formación no descarta posteriores iniciativas para que se incluyan supuestos que no tengan cabida en el texto aprobado ayer.

«Satisfacción, alegría y felicidad» en la AVT por la aprobación

□ El secretario general de la Asociación de Víctimas del Terrorismo, Luis Delgado, presente en el Senado durante la aprobación de la Proposición de Ley de Solidaridad con las víctimas del terrorismo, expresó ayer la «satisfacción, alegría y felicidad» de su asociación por la aprobación de esta norma. En este sentido, tras felicitar a todos los par-

tidos, al Congreso, al Senado y al Gobierno por la diligencia con la que han tramitado esta proposición de Ley, Delgado aseguró que todas las víctimas «se sienten reconfortadas» porque una ley les ampare, les proteja y, además, les reconozca moralmente, algo que, sostuvo, «durante muchos años se les ha estado negando».

El secretario general de la AVT explicó que aunque acogerse a esta Ley será una decisión individual de cada una de las víctimas, cree que la mayoría de ellas sí lo hará, ya que es una norma pensada para reparar el daño que les ha sido causado. En cualquier caso, hizo hincapié en que la AVT sigue pensando que la Justicia es la que debe primar sobre otra actitud.

Arzallus anuncia que el PNV abandonará el PPE en el Parlamento Europeo

□ VITORIA/EFE.-El presidente del PNV, Xabier Arzallus, ha comunicado al secretario general del Partido Popular europeo, Alejandro Agag, la decisión de su formación política de «abandonar el grupo parlamentario del PPE», porque la «orientación mayoritariamente conservadora del grupo nos hace sentirnos cada vez más extraños» en él.

En una carta remitida por Arzallus a Agag, el líder nacionalista asegura que esta decisión es «firme e irrevocable». Arzallus añade que la decisión, comunicada a dos días de la celebración de una reunión del «buró» político del PPE en Bruselas, ha sido «meditada y difícil, teniendo en cuenta que nuestro partido, desde su participación en la fundación de los «Nouvelles Equipes Internationales», en Chaudfontaine, en 1947, ha trabajado muy estrechamente en el seno de la familia democristiana europea y mundial».

En su misiva, el presidente del PNV recuerda que «la irrupción» del presidente del PPE, Wilfried Maertens, en la precampaña electoral para las elecciones a Parlamento Europeo, en Bilbao en un acto público organizado por el PP, «perjudicando por lo tanto los intereses de nuestro partido», es un comportamiento «además de impropio, absolutamente inadmisibles desde un presidente que tiene la obligación de representar a todos los partidos que lo conforman».

«Desde la entrada del PP español en el PPE -añade en su carta- estas actitudes no han sido ajenas en la trayectoria de la dirección del PPE, pudiendo apuntar más ejemplos de comportamientos de una carencia de sensibilidad hacia los grupos históricos, de una dimensión menor, del Estado español».

Arzallus sostiene que la evolución que ha tenido la democracia cristiana desde la posguerra hasta ahora «la hace actualmente irreconocible, por la entrada de grupos que, aunque afirman suscribir los principios que inspiraron su nacimiento, y posterior desarrollo, en la praxis política lo desmienten de manera evidente».

Almunia cree que Maragall es exponente del cambio frente al «pasado» que representa Pujol

□ MADRID/EFE.-El secretario general del PSOE, Joaquín Almunia, presentó esta noche, en Madrid, a Pasqual Maragall, candidato de los socialistas a la presidencia de la Generalitat de Cataluña, como el exponente del cambio y la modernidad frente al «pasado» que representa Jordi Pujol.

Almunia, que realizó esta comparación en un acto celebrado en el Círculo de Bellas Artes, con motivo de la presentación del manifiesto de la plataforma de apoyo a Maragall, subrayó, no obstante, que Pujol ha sido un «buen presidente» y debe ser valorado por su pasado pero, en ningún

caso, «en términos de futuro. En este sentido, el líder socialista contrapuso la «capacidad de reflejos» de Maragall y su proyecto político frente al «repetitivo» discurso que esgrime Jordi Pujol, y añadió: «Hay que mirar al futuro porque estamos en un momento de cambio».

Además, Almunia no desaprovechó la ocasión para mostrar nuevamente su convencimiento de que la sociedad catalana respaldará masivamente al candidato socialista el día 17 de octubre porque, entre otras razones, ha demostrado que es un alcalde como «la copa de un pino».

En esta línea, y como ejem-

plo de las diferentes actitudes que mantiene el PSC-PSOE frente a CiU o el PP, subrayó que estas últimas dos fuerzas políticas siempre presentan las relaciones entre Cataluña y Madrid como «algo complicado», y calificó de «absurdo» que Aznar haya incluso afirmado que el modelo federal que propugnan los socialistas supone una reforma de la Constitución. En esta misma línea se pronunció Pasqual Maragall, quien hizo una encendida defensa de realidad pluricultural y plurilingüista de España y, especialmente, de las relaciones de amistad que mantiene Cataluña con Madrid.

Mariscal de Gante defiende en el Congreso la actuación del fiscal general del Estado

□ MADRID/EFE.-La ministra de Justicia, Margarita Mariscal de Gante, defendió ayer la figura del Fiscal General del Estado, que «debe ser fuerte en derecho» -dijo- y a su actual titular, Jesús Cardenal, al tiempo que rechazó las críticas de los grupos parlamentarios al funcionamiento del ministerio público. Mariscal de Gante respondió ayer en el pleno del Congreso de los Diputados a una interpelación del Grupo Mixto, cuyo portavoz, Diego López Garrido, criticó la «sumisión», la «pasividad» y la «falta de iniciativa»

de Cardenal, conectado al Gobierno «con un cordón umbilical», así como su actuación, y la del fiscal jefe de la Audiencia Nacional, Eduardo Fungaiño, en el «caso Pinochet».

López Garrido responsabilizó a la ministra y al Gobierno de estos problemas y de que no se haya desarrollado una moción en la que se proponía estudiar modificaciones en el Estatuto Orgánico del Ministerio Fiscal. La titular de Justicia resaltó los 37 años de ejercicio profesional, la iniciativa y la imparcialidad de Cardenal.

La comisión del Pacto de Toledo pregunta sobre su grado de aplicación

□ MADRID/EFE.- La Comisión No Permanente de Valoración de los Resultados Obtenidos por el Pacto de Toledo acordó ayer solicitar al Gobierno un informe en el que se detalle el grado de cumplimiento del citado pacto, antes de comenzar los trabajos de actualización del documento.

En su segunda reunión, convocada para la ordenación de los trabajos, la comisión aprobó acordar con el ministro de Trabajos y Asuntos Sociales, Manuel Pimentel, su comparecencia en el Congreso «una vez que la comisión haya tenido acceso al informe remitido por el Gobierno sobre el cumplimiento del Pacto de Toledo».

Asimismo, el presidente de la comisión, Ramón Aguirre (PP), pidió al portavoz del PNV, Jon Zabala que redacte una solicitud en la que se inste al Gobierno y a los grupos parlamentarios a evitar la «lucha partidista y la politización» de los asuntos relacionados con el Pacto de Toledo mientras dure el trabajo de la comisión «ante la cercanía del periodo electoral».

La comisión también ha establecido las 20,00 horas del próximo lunes como plazo máximo para que los grupos que integran la comisión (PP, PSOE, IU, CiU, PNV, CC y Mixto) presente la solicitud de comparecencias que consideran necesarias para su trabajo. Estas comparecencias podrán ser modificadas, ampliadas o reducidas a petición de los miembros de la comisión que, por otra parte, consideran oportuno que sea Pimentel el que abra y cierre el periodo de comparecencias.

El informe final de la comisión, cuya elaboración finalizará en enero previsiblemente, «debe servir como elemento de valoración sobre el seguimiento y el grado de cumplimiento del Pacto de Toledo», indicó Aguirre.

Acusan al ministro portavoz de prevaricación y tráfico de influencias en el «caso Ercros»

PSOE e IU denuncian a Piqué por presuntos delitos cometidos como ministro de Industria

El «caso Piqué» no se cerró con los resultados de la Subcomisión parlamentaria que analizó la política de subvenciones de Industria y que concluyó con la ausencia de irregulari-

dades. No satisfechos con lo resuelto, el PSOE, IU y Nueva Izquierda (Grupo Mixto) presentaron ayer ante la Fiscalía Anticorrupción una denuncia contra el ministro de Industria y Ener-

gía, Josep Piqué, por presuntas irregularidades cometidas en su gestión al frente del Departamento y sobre su actuación en el «caso Ercros», al apreciar indicios de «criminalidad».

□ MADRID/EFE.- Los portavoces en la Comisión de Industria en el Congreso Alvaro Cuesta (PSOE), Mariano Santiso (IU) y Ricardo Peralta (NI) acudieron ayer a la Fiscalía Anticorrupción para presentar un texto con el dictamen de la llamada «subcomisión Piqué», así como el voto particular que suscribieron sus grupos parlamentarios y las declaraciones de las personas que comparecieron en la misma.

Los tres grupos pidieron al ministerio público que investigue al ministro por presentar indicios claros de «criminalidad» en su actuación al frente del Ministerio, en concreto por actuaciones relacionadas con las políticas de subvenciones, de ayudas a la minería y en sus relaciones económicas.

En cualquier caso, aclararon que la presentación de la denuncia no obedece a «causas políticas» sino a su obligación como ciudadanos de denunciar presuntos delitos.

Consideran que las actuaciones de Piqué podrían ser constitutivas de presuntos delitos de «prevaricación, incumplimientos en materia de legislación administrativa, confusión del interés público con el privado en el «caso Ercros», delitos contra las Administraciones públicas, tráfico de influencias, información privilegiada, así como toma de resoluciones arbitrarias en algunos expedientes de subvenciones».

Tres imputaciones

PSOE, IU y NI hacen referencia, en concreto, a tres hechos «por si pudieran ser constitutivos de infracción penal». Así, se refieren a las ayudas al funcionamiento de las empresas



TONI GARRIGA/EFE

Josep Piqué, ministro de Industria, ayer durante un acto en Barcelona.

mineras, relatando que a la empresa Hullera Vasco Leonesa se le concedieron 614 millones «en exceso sobre los que le hubieran correspondido como ayudas al funcionamiento en 1998 con la aplicación de la normativa vigente».

Además, consideraron que los responsables de esta empresa presentaron conductas delictivas, para los que se basan en un informe de la inspección realizada por Oficio. «En concreto una actividad continuada de engaño y defraudación» para la obtención de las subvenciones, aseguran.

Ante ello, creen que tanto la Administración como el ministro y el secretario de Estado de Industria no adoptaron las medidas oportunas, lo que, en

su opinión, produce una posible infracción del Código Penal, que sanciona a aquella autoridad o funcionario que, «faltando a la obligación de su cargo, dejare intencionadamente de promover la persecución de los delitos de que tenga noticia».

En segundo lugar, los denunciantes explican que en su gestión al frente de Industria, Piqué aplicó irregularmente el marco jurídico en las ayudas y subvenciones a la minería. En concreto en los expedientes referenciados como Uria Motor, Otarraso, Palacio de Canedo, Castileón 2000 y Torcidos Ibéricos, «se aprecian indicios de prevaricación continuada, así como manipulación de informes de evaluación que eran contrarios a la concesión de sub-

venciones».

Finalmente, se refieren a la renegociación de las condiciones de la deuda de la empresa Ercros al Instituto de Crédito Oficial (ICO), hecho que, a su juicio, pone de manifiesto un «grave trato de favor» y de confusión entre interés público y privado del ministro de Industria hacia esa empresa de la que fue directivo.

«No inhibición»

En el voto particular de la Subcomisión de Industria que los denunciantes incluyen como parte integrante del escrito que ayer presentaron ante la Fiscalía se relata con todo lujo de pormenores cómo, en opinión de las tres formaciones

políticas, en este asunto se ha producido una conducta de no inhibición de Piqué, «parte interesada por haber sido previamente a su condición de ministro, el solicitante de los nuevos acuerdos económicos».

Así, entienden que los nuevos acuerdos económicos de Ercros y el ICO se adoptaron con «vulneración de la legalidad administrativa, sin informe del Consejo de Estado, ni de Fiscalización de la Intervención General del Estado, todo ello con incompatibilidad de altos cargos» por la presencia de Piqué en la Comisión Delegada de Asuntos Económicos que decidió sobre las nuevas condiciones económicas.

Iberia alcanzará este año unos beneficios superiores a los 25.000 millones de pesetas

□ MADRID/E.P.- El presidente de Iberia, Xabier de Irala, confirmó ayer que la compañía aérea cerrará el año con unos beneficios de entre 25.000 y 26.000 millones de pesetas, lo que sitúa a la empresa por encima de la media europea.

Así, Irala destacó que a lo largo del trienio 1997-1999, Iberia habrá obtenido unos beneficios de 100.000 millones de pesetas, un 40 por ciento más de lo previsto en el Plan Director de la compañía. A su vez, no quiso referirse a los desacuerdos surgidos en el núcleo estable de la compañía en su proceso de privatización.

En este sentido, se limitó a señalar que no existe «ninguna dificultad». En cuanto al socio industrial British Airways ironizó diciendo que «de los ingleses ya se sabe: van por la izquierda y comen bocadillos de

pepino, pero les gusta nuestro jamón y no se lo vamos a dar».

Aseguró que en estos momentos el verdadero reto de las compañías se encuentra en superar los problemas de saturación del espacio aéreo, que producen retrasos. Al respecto, comentó que existe tecnología suficiente para solucionarlo técnicamente, aunque no así a nivel político.

De Irala participó en un seminario organizado por el periódico Cinco Días y el Ministerio de Industria y Energía, donde repasó la trayectoria de Iberia desde el año 1993. En este sentido, recordó que en ese año, la aerolínea cerró el ejercicio con 96.000 millones de pesetas en pérdidas, así como que en el periodo 1993-95, éstas ascendieron a 220.000 millones de pesetas.

terra

El Presupuesto para el próximo año alcanzará los 14,59 billones

La Seguridad Social tendrá 15 millones de afiliados en el 2000

El Gobierno prevé que el número de afiliados ocupados en el 2000 sea de 15 millones, tal y como lo adelantó ayer el secretario de Estado de la Seguridad Social, Juan Carlos Aparicio, quien mantuvo la

previsión para el cierre de 1999, situada en el 14,4. La presentación del Presupuesto de la Seguridad Social sirvió para adelantar el dato de afiliación del próximo año, que alcanzará los 15 millones de personas.

□ MADRID/E.P.- Desde que comenzase la actual legislatura, los datos de afiliados ocupados (descontando los desempleados por los que cotiza el INEM, cifrados en 900.000 personas) han pasado de los 12.534.661 al cierre del 96, al récord histórico de los 14 millones alcanzado el pasado mes de marzo y a unas previsiones de lo más halagüeñas, con 14.553.867 de afiliados a 23 de septiembre.

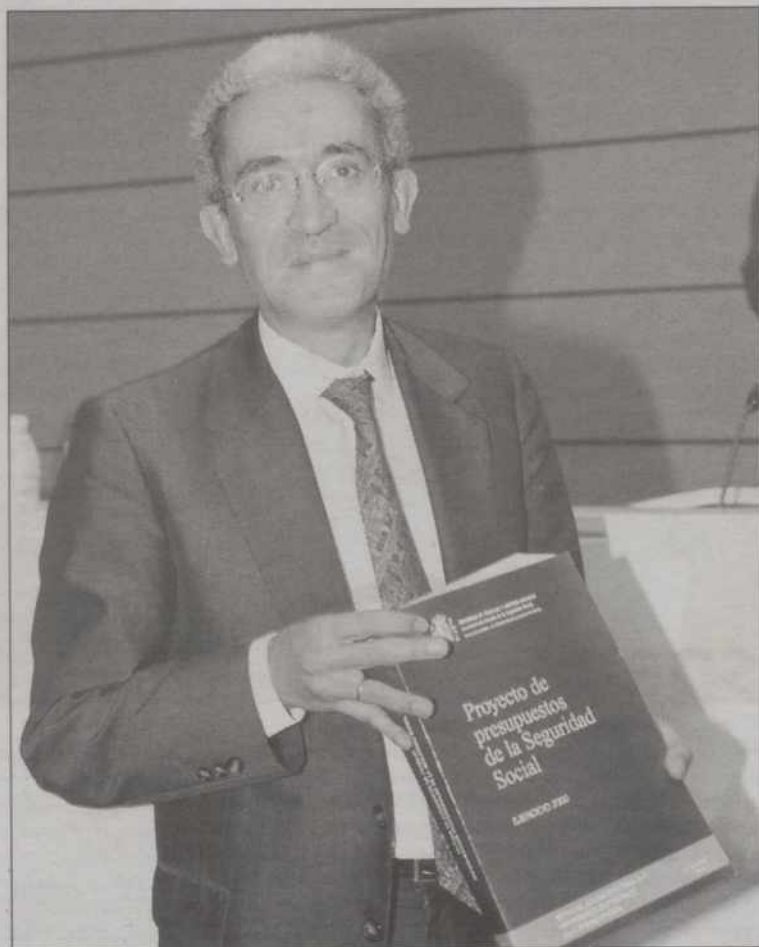
El pasado mes de junio el Ejecutivo ya revisó al alza la previsión para el cierre de este año, que pasó de los 14,38 millones a los 14,5, cifra que Aparicio mantuvo a día de hoy.

Los Presupuestos de la Seguridad Social para el siguiente ejercicio «son indiscutiblemente los mejores», que Aparicio ha presentado en los cuatro años de legislatura del PP, tal como lo explicó él mismo. Y es que el Departamento que dirige, no sólo ha alcanzado el equilibrio financiero, sino que hará posible la constitución de un Fondo de Reserva, que satisfará a los actuales cotizantes y futuros pensionistas.

Además de la solvencia financiera, Aparicio destacó que los Presupuestos «ganan en solidaridad interna». Y es que las cuentas de la SS incorporan el acuerdo alcanzado con los sindicatos para reforzar los aspectos de solidaridad interna del sistema. En este sentido, se han producido «importantes incrementos» en algunas de las pensiones de menor cuantía y mantiene el poder adquisitivo de la totalidad de estas prestaciones, tal y como lo exige la ley.

El secretario de Estado de Seguridad Social explicó que los Presupuestos expresan «veracidad y credibilidad» respecto a anteriores ejercicios puesto que desaparecen los préstamos de tesorería y los aplicados a la existencia de un déficit, puesto que éste no existe.

Asimismo, se culmina una etapa de separación de fuentes. Si en el Presupuesto del 99 ya no hubo aplicación de cotizaciones sociales al mantenimien-



Juan Carlos Aparicio presentó el Presupuesto para el próximo año.

to y mejora del gasto Sanitario, en los del 2000 no existen las cotizaciones en las aplicaciones de servicios sociales del ámbito del propio Imsero, lo que ha supuesto un esfuerzo «importante por parte del estado y notable por parte de la sociedad». Así, quedan liberados 215.000 millones de pesetas.

Presión contributiva

Aparicio destacó que todo ello ha sido posible sin tener que recurrir a incrementos de la presión contributiva de las cotizaciones sociales, sino aligerando la carga de la economía nacional, es decir, reduciendo el porcentaje de Producto Interior Bruto (PIB) de las cotiza-

ciones sociales.

El Presupuesto de la SS para el próximo año alcanza los 14,59 billones de pesetas, cerca de un billón de pesetas más que en el pasado ejercicio.

En el capítulo de ingresos, el 65,1 corresponde a las cotizaciones sociales, seguidas del 33,6% que provendrá de las transferencias del Estado y un 1,3 de otros ingresos y operaciones financieras. Entretanto, los gastos estarán destinados en su mayoría a las prestaciones económicas, con un 65%, un 30,7% se destinará a Asistencia Sanitaria, un 1,8 a servicios Sociales, un 1,4 a tesorería informática y un 1,1 a operaciones financieras.

Las hipotecas se encarecen hasta el máximo anual tras subir en julio el 5,21%

□ MADRID/EFE.- El precio de los créditos para la compra de vivienda se encuentra en la zona euro en el nivel más alto de todo el año, tras haber subido en julio hasta una media del 5,21%

Según datos de la Asociación Hipotecaria Española (AHE), estas subidas estuvieron motivadas por el aumento del rendimiento de los títulos de deuda pública y del euríbor -precio del dinero en el mercado interbancario del euro-.

La AHE considera que el coste de las hipotecas crecerá de nuevo en agosto, hasta superar el 5,21% del mes de julio y el 5,1% de enero.

El presidente de esta agrupación, Gregorio Mayayo, explicó que el encarecimiento del coste de la vivienda se ha debido al crecimiento del interés del euríbor y de la deuda pública, aunque destacó que las hipotecas han «reaccionado más tarde y con menos intensidad» que el resto de tipos.

En su análisis mensual, la

Asociación Hipotecaria asegura que la evolución de los mercados en septiembre permite esperar que tanto el mibor -precio del dinero en el mercado interbancario de Madrid- como el euríbor superen el nivel del pasado mes de diciembre, hasta situarse por encima del 3,24 y 3,3%, respectivamente.

Ciclo de descenso

Por su parte, los índices sintéticos -o tipo medio al que bancos y cajas cobran los créditos- continuarán teniendo revisiones a la baja hasta marzo del próximo año, cuando concluye el ciclo de descenso de los tipos de interés, según la Asociación Hipotecaria.

No obstante, esta agrupación advierte de que la bajada anunciada por el Ministerio de Fomento para la financiación de las viviendas de protección oficial (VPO) provocará un encarecimiento de los créditos de vivienda libre.

José María Aznar dice que los funcionarios han ganado poder adquisitivo en los últimos años

□ MADRID/E.P.- La subida salarial para los funcionarios acordada el pasado viernes entre el Gobierno y los sindicatos CC OO y CSI-CSIF sigue recibiendo críticas.

En esta ocasión surgieron en la sesión de control parlamentario, en la que el presidente del Gobierno, José María Aznar, contestó a dos preguntas en este sentido formuladas por el PSOE e Izquierda Unida asegurando que los funcionarios están ganando poder adquisitivo en los últimos años, a diferencia de lo que ocurría con anteriores gobiernos, algo que fue negado por la oposición.

José María Aznar destacó que en 1998, los funcionarios tuvieron una ganancia de 0,7 puntos, cifra que este año podría quedar en 0,6 puntos.

Asimismo, Aznar señaló que la subida del 2 por ciento pactada para el 2000 se sumará al fondo adicional de 13.000 millones de pesetas previsto para mejorar la productividad, reordenar retribuciones y corregir desequilibrios existentes en la función pública.

El jefe del Gobierno agradeció ante los diversos grupos parlamentarios el «esfuerzo» realizado por los funcionarios en los últimos años para contribuir a que España entre en el euro.

«Afortunadamente ha cambiado el nuevo entorno económico, la renta familiar ha crecido y existen bajos tipos de interés, lo que ha permitido rebajar en tres años el gasto público del 47 al 42 por ciento del PIB», destacó Aznar.

Porque nos interesa **TU OPINIÓN**

DIARIO PALENTINO

EL TELÉFONO
DEL LECTOR

979 74 45 40

CARTAS AL
DIARIO

Calle Mayor, 67

MERCADOS

Bolsas nacionales

	Cierre	Dif. diaria	Dif. anual (%)
Ibex 35	9.552,5	-87,40	-0,907
Ibex Financiero	8.674,8	-45,90	-0,526
Ibex Utilities	16.592,6	-159,10	-0,950
Ibex Ind. y Varios	6.645,1	-62,40	-0,930
IGB	858,94	-6,68	-0,772
BARCELONA	724,73	2,34	0,324
BILBAO	1.353,36	-10,35	-0,759
VALENCIA	714,79	-5,29	-0,735

Comentario

LOS NERVIOS DEL MERCADO PROVOCAN UNA JORNADA BAJISTA

EFE
MADRID

El nerviosismo que viven los mercados bursátiles y las dudas permanentes en las que se mueven los inversores han quedado patentes cuando un dato como los pedidos de bienes duraderos de agosto en EEUU, que en otras circunstancias habría pasado inadvertido, ha provocado un radical giro a la baja en todas las bolsas.

Las importantes ganancias que en la apertura se anotaban las principales bolsas europeas, cercanas al uno por ciento, se tornaron en fuertes pérdidas al mediodía, de las que sólo el mercado español no pudo finalmente recuperarse.

En este contexto, el índice general de la Bolsa de Madrid cedía al cierre de la sesión 6,68 puntos, un 0,77 por ciento, hasta los 9.552,5 enteros, mientras que el selectivo del mercado continuo español, el Ibex-35, perdía 87,40 puntos, un 0,91 por ciento, y se colocaba en los 9.552,50 unidades.

La apertura de la Bolsa de Nueva York, que tras unos primeros momentos de indefinición marcó una línea alcista, sirvió de impulso al resto de bolsas europeas, que en el caso de Frankfurt y Londres consiguieron acabar en positivo.

Así, el principal indicador del mercado germano, el Dax Xetra, subió un 0,32 por ciento y el FTSE-100 londinense un 0,22 por ciento, frente a las leves pérdidas del 0,19 por ciento de la Bolsa parisina.

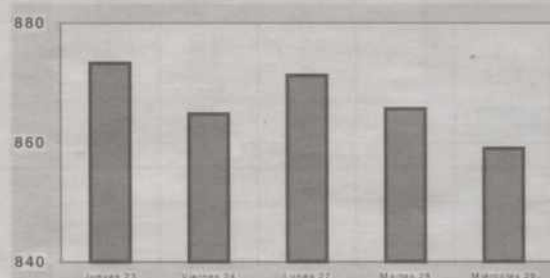
Bolsas internacionales

	Cierre	Dif. diaria	Dif. anual (%)
N. York (DJ Jones)	10.269,2	-6,30	-0,061
Londres (FT-100)	6.020,6	+13,40	+0,223
Tokio (Nikkei)	17.282,2	-43,50	-0,251
Frankfurt (DAX)	5.135,62	+16,52	+0,323
París	4.535,08	-8,84	-0,195
Milán	23.836	-374,00	-1,545
Hong-Kong	10.263,9	+22,80	+0,223
Brasil	11.502	+60,00	+0,524
México	5.101,7	+10,01	+0,197

Valores españoles en Nueva York

	Último	08/09/1999
BBV	20,19	07/09/1999
Endesa	20,88	07/09/1999
Repsol	49,31	07/09/1999
Telefónica	—	08/09/1999
Argentaria	9,88	07/09/1999
BSCH	—	07/09/1999

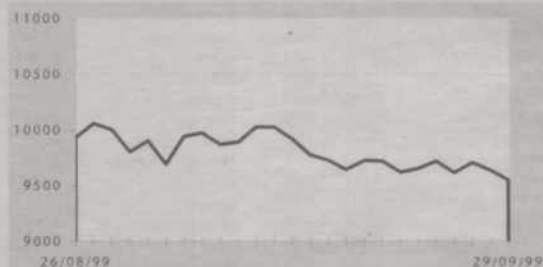
Indice General Madrid (Semanal)



Suben y bajan

Valor	Cierre	Dif. %	Valor	Puntos	Dif. %
Barón de Ley	32	6,67	E. Paper	0,38	-5,00
Seda Barna	4,63	5,95	Portland Valderrib.	26,49	-3,92
Amper	8,45	2,80	Meliá Inv. Am.	18,7	-3,26
Europistas	7,45	2,48	N. Montaña	0,65	-2,99
Grat. Inversión	0,44	2,33	Faes	11,05	-2,64

Indice IBEX-35 (Mensual)



Caja España

MERCADO CONTINUO

Títulos	Cierre (Pts/Euros)	Dif.	Volumen	Max.	Min.	Max/año.	Min/año.
Alimentación							
Azúcar-Rio	2.832 / 16,90	-0,25	26.875	17,05	16,25	20,30	13,50
Barón de Ley	5.338 / 32,00	2,00	7.189	32,00	30,30	36,00	27,74
Bol. Paja	1.932 / 10,95	-0,07	274	10,95	10,95	12,05	10,08
Bol. y Hdad	1.714 / 10,30	-0,10	22.287	10,40	10,20	13,78	9,40
Canario	2.433 / 14,50	-0,09	12.880	14,60	14,40	15,12	14,12
CNE	2.080 / 12,50	-0,10	45.302	12,60	12,50	14,00	9,00
El Apila	1.486 / 8,69	0,04	5.953	8,69	8,50	10,23	8,13
Ripe	4.206 / 25,28	0,18	5.940	25,60	25,00	32,68	24,50
Oso	1.201 / 7,22	0,01	3.270	7,27	7,22	8,56	6,50
Rosario	2.388 / 13,75	0,15	655	13,75	13,75	15,03	11,50
Restauran	1.872 / 11,25	-0,05	3.030	11,39	11,09	12,91	9,98
Ribera	286 / 1,48	-0,01	1.014.862	1,50	1,48	1,86	1,38
SDA Acera	1.209 / 10,39	-0,08	6.315	10,40	10,30	11,76	9,00
Tincoletas	2.790 / 17,61	-0,24	669.285	18,08	17,42	23,44	16,90
Valpina	740 / 4,45	-0,02	478.159	4,45	4,40	10,54	4,00
Vallón	1.414 / 8,30	0,07	197.590	8,40	8,40	15,00	6,34

Automóviles

Volvo	1.405 / 8,50	0,00	1.230	8,50	8,50	13,00	8,50
Volkswagen	8.985 / 54,00	-1,00	1.702	56,00	53,80	77,20	51,30

Bancos

Anticipo	5.665 / 34,05	-0,08	2.400	34,05	34,05	40,30	32,80
Argenta	1.454 / 20,76	0,05	1.382.168	20,88	20,55	25,40	19,00
Banco	5.990 / 36,00	0,00	0	0,00	0,00	37,25	34,25
B. Hispano	11.480 / 69,00	0,00	0	0,00	0,00	76,25	60,00
Banco	2.629 / 15,74	0,08	3.400	15,75	15,74	16,25	15,50
Banco	6.133 / 37,10	-0,40	147.279	37,30	37,00	40,95	37,00
BBV	2.088 / 12,43	0,02	4.414.029	12,54	12,27	15,07	11,06
BBVA	1.526 / 9,77	-0,11	7.695.241	9,90	9,64	10,80	8,90
Caja	2.484 / 14,99	0,09	500	15,00	14,90	20,00	13,60
Caja	2.829 / 17,00	-0,02	3.363	17,00	17,00	20,00	17,00
Caja	221 / 1,10	0,00	1.965	1,10	1,10	1,74	1,10
Caja	2.756 / 15,36	0,00	125	15,48	15,30	17,40	15,30
Caja	2.059 / 12,25	0,00	760	12,40	12,25	15,40	12,00
Caja	1.979 / 11,86	0,00	255	11,97	11,87	13,00	11,00
Caja	7.046 / 42,35	-0,24	1.857	42,58	42,00	54,35	41,91
Caja	10.915 / 65,60	-0,25	286.776	66,30	65,40	71,40	66,75
Caja	1.396 / 8,23	0,01	8.803	8,25	8,20	9,40	7,50
Caja	1.660 / 10,31	0,01	1.599	10,31	10,31	12,30	10,30
Caja	1.284 / 9,19	-0,01	1.194	9,19	9,19	10,25	8,40

Cementos y Construcciones

Asidero	1.367 / 43,35	-0,87	181.596	44,90	43,40	69,50	42,30
AD	4.243 / 25,30	-0,15	10.670	26,30	25,40	35,00	24,35
Agromon	1.201 / 7,32	-0,05	12.946	7,39	7,20	12,90	7,00
C. R. L.	5.739 / 31,00	0,00	25	31,00	31,00	37,50	30,00
Granada	7.654 / 46,00	0,00	5.000	46,75	45,68	61,75	44,75
Grupos	1.754 / 10,54	-0,15	758.388	10,61	10,50	12,50	9,80
ROC	8.958 / 54,45	-0,15	96.466	54,70	54,00	75,00	50,65
Recon	1.008 / 10,20	-0,12	130.175	10,35	10,05	13,05	9,80
Recon	1.404 / 8,64	-0,10	169.999	8,75	8,40	12,30	7,95
Recon	4.438 / 26,49	-1,09	6.640	27,20	26,25	35,30	25,30
Unión	9.484 / 57,00	0,00	0	56,35	56,35	65,50	50,00
Unión	1.294 / 7,78	-0,11	108.346	7,88	7,75	10,58	7,60
Unión	1.887 / 11,80	0,07	6.953	11,87	11,80	13,90	8,80

Títulos	Cierre (Pts/Euros)	Dif.	Volumen	Max.	Min.	Max/año.	Min/año.
Comercio y Seguros							
Adifco	1.855 / 11,15	0,00	4.566	11,25	11,05	16,45	10,98
Adifco	4.108 / 24,65	-0,18	85.322	24,97	24,15	37,00	24,50
Adifco	1.252 / 19,54	-0,11	2.529	19,69	19,52	23,50	19,50
Adifco	3.835 / 23,05	-0,12	210.229	23,36	23,05	28,24	17,95
Adifco	2.935 / 17,58	-0,14	52.494	17,98	17,50	24,58	17,10
Adifco	4.076 / 24,50	0,48	40.599	24,75	23,96	29,00	19,85
Adifco	1.223 / 7,35	0,05	2.500	7,35	7,30	9,70	7,00
Adifco	4.637 / 27,75	-0,25	5.500	28,00	27,75	36,50	24,17
Adifco	3.088 / 18,08	-0,46	178.558	18,60	17,84	27,05	14,02
Adifco	3.380 / 19,47	-0,46	282.518	19,94	19,36	25,55	17,75
Comunicaciones							
Adifco	1.725 / 10,37	-0,10	128.589	10,44	10,20	14,76	9,90
Adifco	1.283 / 19,73	-0,05	150.792	19,95	19,70	24,64	16,30
Adifco	1.280 / 7,45	0,18	39.805	7,45	7,27	7,40	6,04
Adifco	1.280 / 7,09	-0,13	10.095	7,19	7,09	8,77	6,80
Adifco	4.251 / 25,55	0,18	41.790	25,95	25,05	35,30	23,00
Adifco	2.489 / 14,94	-0,13	9.906.113	15,21	14,85	16,65	11,40
Eléctricas							
Adifco	2.604 / 15,77	-0,18	142.870	16,12	15,74	22,05	14,00
Adifco	2.962 / 17,80	-0,25	2.184.419	18,18	17,80	25,57	17,79
Adifco	3.364 / 20,22	-0,10	380.150	20,31	20,00	24,05	19,10
Adifco	2.282 / 13,59	0,11	137.321	13,60	13,40	16,10	12,11
Adifco	2.282 / 13,78	-0,06	1.536.568	13,96	13,68	18,15	12,12
Adifco	1.206 / 7,25	-0,05	28.964	7,30	7,25	8,12	7,20
Adifco	2.358 / 14,13	-0,02	1.384.866	14,40	14,07	16,98	11,96
Inmobiliarias							
Adifco	657 / 3,95	-0,05	13.205	4,05	3,90	5,40	3,40
Adifco	248 / 1,48	-0,02	180.473	1,52	1,47	3,40	1,38
Adifco	3.486 / 20,95	0,29	102.716	21,05	20,50	27,00	18,00
Adifco	1.439 / 8,65	-0,13	97.139	8,80	8,50	10,22	6,79
Adifco	527 / 3,17	0,02	46.349	3,17	3,11	3,70	2,90
Adifco	566 / 1,00	-0,02	88.158	1,02	1,00	1,25	0,95
Adifco	599 / 6,00	0,10	109.845	6,00	5,90	7,70	5,80
Adifco	1.521 / 9,14	-0,10	198.944	9,27	9,05	11,80	8,00
Adifco	1.594 / 9,98	-0,02	6.985	9,98	9,92	10,46	8,07
Inversión Mobiliaria							
Adifco	1.857 / 10,10	0,00	130.174	10,10	10,10	11,40	9,30
Adifco	1.599 / 9,37	0,00	500	9,37	9,37	10,57	7,80
Adifco	1.857 / 10,10	0,00	7.305	10,10	10,10	11,95	9,10
Adifco	659 / 3,95	-0,08	6.400	4,05	3,90	5,40	3,40
Adifco	1.230 / 7,70	-0,02	49.829	7,75	7,50	9,20	6,25
Adifco	75 / 0,44	0,01	1.000	0,44	0,44	0,64	0,37
Adifco	580 / 3,50	0,00	0	0,00	0,00	4,00	2,50
Metal Mecánica							
Adifco	2.000 / 12,02	-0,18	156.214	12,44	12,00	15,44	8,70
Adifco	1.494 / 8,90	0,00	0	0,00	0,00	9,85	8,00
Adifco	1.494 / 8,90	0,00	106.061	8,90	8,90	10,20	6,90
Adifco	1.129 / 10,10	0,14	41.399	10,10	10,10	11,40	9,70
Adifco	4.630 / 26,30	-0,10	16.347	26,30	26,30	30,25	21,90
Adifco	225 / 1,35	0,00	0	0,00	0,00	0,00	0,00

Títulos	Cierre (Pts/Euros)	Dif.	Volumen	Max.	Min.	Max/año.	Min/año.
Langitas	599 / 3,60	0,00	990	3,60	3,60	3,60	3,60
Monsieur	1.331 / 8,00	-0,15	60.422	8,05	8,00	10,08	6,46
Nickelium	702 / 4,22	-0,08	6.228	4,20	4,14	7,06	3,39
Reclutador	2.596 / 15,40	-0,15	29.574	15,30	15,46	21,17	11,41
Terreño	2.333 / 12,64	0,17	26.562	12,64	12,41	14,00	11,46
Minero-Siderúrgica							
Acero	4.992 / 30,00	-0,10	125.308	30,00	28,60	32,50	20,10
Atuación Zinc	1.990 / 11,90	-0,10	79.628	12,11	11,75	13,30	7,90
Edif. Zinc	860 / 5,05	-0,05	5.340	5,10	5,00	6,06	4,17
Edif. Sider	396 / 2,37	-0,04	6.094	2,11	2,05	2,64	1,99
Hidrotar	118 / 0,91	-0,02	34.758	0,69	0,65	0,96	0,56
Tubos	360 / 2,10	0,03	986.419	2,12	2,07	2,14	1,97

Divisas respecto al Euro

Divisas respecto al Euro			Cotización de billetes frente a la peseta		
Dólar USA	1,0563	1	Dólar USA	157,518	
Libra Esterlina	0,64300	1	Libra Esterlina	258,765	
Yen Japonés	112,85	100	Yenes Japonés	147,440	
Franco Suizo	1,6003	1	Franco Suizo	103,972	
Dracma Griego	328,45	100	Dracmas Griegos	50,658	
Corona Sueca	8,6755	1	Corona Sueca	19,179	
Corona Danesa	7,4330	1	Corona Danesa	22,385	
Corona Noruega	8,2110	1	Corona Noruega	20,264	
Dólar Canadiense	1,5444	1	Dólar Canadiense	107,735	
Dólar Australiano	1,6093	1	Dólar Australiano	103,390	
Dólar Neozelandés	2,0483	1	Dólar Neozelandés	81,231	
Zloty Polaco	4,3422	1	Zloty Polaco	38,318	
Forint Húngaro	256,89	100	Forints Húngaros	64,769	
Tólar Esloveno	195,894	100	Tólares Eslovenos	84,937	
Corona Estonia	15,6466	1	Corona Estonia	10,634	
Corona Checa	35,6060	100	Coronas Checas	467,271	

1 Euro = X Divisas

N Billetes = X Pesetas

Euro Stoxx 50

Valor	Ultimo	Dif.	Valor	Ultimo	Dif.
ABN-AMRO HLDGS	21,00	-1,82	Generali Assic	31,29	0,00
Aegon NV	80,00	-0,12	ING	50,60	0,70
Fortis-B	30,77	-1,00	KON KPN NV	42,90	-0,12
Ahold Kon.	31,00	-0,80	DT Lufthansa AG	17,36	-0,17
Air Liquide	143,50	-1,10	LVMH	281,30	-1,12
Akzo Nobel	39,95	0,00	Metro AG	49,63	-0,76
Allied Irish BK	11,80	-3,25	Mannesmann	144,10	-2,50
Allianz AG HLDG	267,00	0,23	Nokia	86,20	0,82
AXA	114,30	-0,95	L'Oreal	600,00	0,00
Bayer AG	36,80	0,68	Paribas	103,00	-3,10
BK Bilbao Vizc.	12,43	0,08	Petrofina	360,00	-5,26
Carelour	148,40	1,57	Konin Philips	94,50	-0,42
Alcatel	128,70	2,14	Portugal Telecom	39,01	0,28
Unicredit	4,611	-0,22	Royal Dutch	55,70	0,18
Deutsche Bank AG	62,00	-2,97	Repsol	18,69	-1,53
DaimlerChrysler	65,40	0,74	Rhone-Poulenc A	45,75	0,48
Deutsche Telekom	38,30	0,79	RWE ST	39,88	0,08
Vivendi (EX CGE)	66,00	-0,98	Schneider SA	65,80	-1,42
Electrabel	331,80	-3,04	Saint-Gobain	170,00	2,22
Endesa	17,80	-1,39	Siemens AG	77,15	-3,56
Elf-Aquitaine	162,90	-3,15	Societe Generale	189,50	-0,21
Elsevier-NV	9,80	-1,01	Telefonica	14,96	-0,86
ENI SPA	5,885	-1,09	Telecom Italia	8,344	-5,94
Fiat	30,01	0,00	Unilever Cert.	65,75	-0,15
France Telecom	79,20	0,19	Veolia AG	52,80	-2,85

Tipos de Interés

TIPO MEDIO	PLAZO
2,50	1 Día
2,53	2 a 5 Días
2,52	1 Semana
2,574	2 Semanas
3,061	1 Mes
3,085	3 Meses
3,321	6 Meses
	1 Año
Bono a 10 años	5400
Diferencial con Alemania	27,

Metales (Londres)

Metales Básicos en \$/Tm.	Precio
Oro	317,25
Plata	5,71
Platino	429,00
Metales Preciosos en \$/Onza	Precio
Aluminio	1.504,00
Cobre	1.786,00
Estaño	5.440,00
Níquel	7.075,00
Plomo	506,00
Zinc	1.207,00

FONDOS DE INVERSIÓN

Fondo	Voc	V. Lij	R. Mens	R. Anual
AB ASESORES				
AB Ahorro	F	15,55	-0,080	-0,579
AB Bolsa	V	23,78	-1,987	-1,651
AB Bolsaplus	V	21,24	-1,632	-2,682
AB Dinerplus	D	1,262,51	0,087	0,972
AB Divisa	F	7,55	0,957	7,867
AB Euro Acciones	V	8,05	-1,757	-7,966
AB Euro Deuda	F	6,41	-0,046	-0,203
AB Euro Global	R	7,07	-0,390	-3,155
AB Euro Selección	V	6,89	-0,829	-0,334
AB Fiva	R	16,02	-0,433	-1,332
AB Fondo	F	19,77	-0,097	-0,731
AB Fondos Renta Variable	V	7,23	-1,017	-18,773
AB Fondtesoro	F	12,35	-0,097	-0,608
AB Fongarantia 2000	G	8,39	0,057	0,948
AB Iboxfondo 2 Garantiz. Sem.	G	6,37	0,025	-0,411
AB Iboxfondo Garantizado	G	8,27	-0,452	0,856
AB Iboxplus 2 Garantiz. Sem.	G	6,47	-0,091	-8,181
AB Japón Ahorro	G	7,70	-0,287	-1,796
AB Japón Plus	G	9,49	-2,087	-6,488
AB Latinoamérica	V	4,45	-1,369	-20,933
AB Renta	F	14,44	-0,145	-0,906
Bolsa Internacional	V	12,19	-0,642	-16,919
Fondo 19	R	16,74	-0,399	-2,480
Renta Internacional	F	16,75	1,499	3,577
AHORRO CORPORACION				
AC Acciones	V	18,32	-2,737	-1,539
AC Arco Iris	B	5,26	-3,503	-3,584
AC Australasia	R	6,30	-2,263	-34,385
AC Cuenta FI	D	1,175,86	0,126	1,287
AC Deuda Fondtesoro	F	12,12	-0,047	-0,503

Fondo	Voc	V. Lij	R. Mens	R. Anual
AC Dinerplus	R	6,94	0,152	1,545
AC Divisa	R	11,38	-2,767	-11,882
AC Euroacciones		6,91	-1,653	-4,841
AC Eurofondo	R	8,19	-2,239	-16,719
AC Euromix		6,50	-1,044	-1,766
AC Fondo Internacional	F	6,28	0,058	1,488
AC Iberoamérica	F	6,04	-1,901	-3,247
AC Largo	O	9,54	-0,389	-2,993
AC Materias Primas	B	5,87	-0,651	-35,066
Ahorrofondo	R	40,07	-1,388	-1,732
Ahorrofondo 20	F	6,35	-0,414	-0,476
Caja Segovia Renta	F	9,30	0,039	1,061
Cajaburgos Bolsa	V	11,04	-2,726	-2,042
Cajaburgos Eurobolsas		6,05	-0,580	-1,603
Cajaburgos Europa	V	7,75	-1,029	-2,509
Cajaburgos Eurotop	C	6,16	-0,645	-0,718
Cajaburgos Global	R	6,12	0,624	0,995
Cajaburgos Ibox Garantiz	V	7,36	-0,528	-0,416
Cajaburgos Mixto I		9,94	-0,444	---
Cajaburgos Mixto II		9,92	-0,723	---
Cajaburgos Plazo Mes	F	6,43	0,009	1,111
Cajaburgos Renta	F	9,39	-0,011	-0,397
Cajaburgos Tesorería	F	6,55	0,114	1,231
Cajaburgos Valor	R	10,13	0,082	1,861
Dinerburgos	D	990,83	0,100	1,103
Fondcirculo	D	7,88	-0,158	-0,469
Fondcirculo Dinero	D	816,38	0,098	1,006
Fondspana 1	F	11,91	-0,056	-0,342
Fondspana 2	D	887,64	0,087	0,860

ARGENTARIA GESTION

Argentaria Bex Bolsa		30,59	-2,211	-0,438
Argentaria Bex Diner	D	1,111,85	0,093	0,950
Argentaria Extra Tesorería		6,56	0,115	1,714
Argentaria Fondbolsa 1-E	V	6,07	-0,031	-0,557
Argentaria Fonddirecto	D	1,201,17	0,147	1,306
Argentaria Fondplazo 2000-A	R	7,26	0,044	0,671
Argentaria Fondplazo 2000-b	F	7,25	0,023	0,578
Argentaria Fondplazo 3 años-a	F	7,56	-0,046	0,350
Argentaria Fondpostal	F	17,48	-0,278	-0,764
Argentaria Fondrentas 3-A	F	6,83	0,127	1,047
Argentaria Postal Bolsa	V	18,69	-2,097	-6,971
Argentaria Postalidiner	D	1,599,25	0,092	0,976

B.N.P. GESTION

BNP Cash	D	672,96	0,160	1,680
Promocativos	D	1,492,72	0,110	1,290
Promocativo	F	9,45	-0,100	-1,350
Promobolsa	R	18,70	-2,450	-0,480
Promoglobal I	R	8,28	0,000	1,090
Promoglobal II	R	11,72	-0,590	4,540
Promoglobal III	V	7,73	-0,510	10,900

BANCO ATLANTICO

Atlantico Mixto	R	7,43	-2,490	-2,100
Atlantico Plus 2	F	7,72	-0,120	-0,690
Bolsatlantico	V	14,05	-1,810	-3,370
Dineratlantico	D	1,323,92	0,100	1,150
Fondatlantico	F	15,69	-0,060	-0,060

BANCO POPULAR

Eurovalor 1	R	3,52	-0,560	-0,560
Eurovalor 2	F	5,46	0,360	-0,540
Eurovalor-98 A	F	67,19	-0,020	0,470
Eurovalor-99 A	F	66,89	0,110	1,760
Eurovalor-Divisa	F	85,73	1,180	2,240
Eurovalor-Ibox 35 A	G	111,25	0,030	0,660
Eurovalor-Ibox 35 B	V	89,51	0,110	0,350
Eurovalor-Ibox 35 C	G	74,13	0,160	-7,660

BANESTO

Banestodo Fondtesoro	O	525,58	-0,155	-0,991
Banesto g Bolsa 2000 a		7,77	-0,668	-0,701
Dineractivo	D	1,301,83	0,090	0,873
Extradiner Banesto	D	754,10	0,127	1,257
Fonbanesto	F	14,13	-0,163	-0,523
Fonbanesto II	F	10,53	-0,235	-1,747
Fonventure	V	28,96	-2,485	-2,208
Indexbolsa	V	24,85	-2,565	-4,545

BANIF GESTION

Banif Bolsa 99	F	817,58	-0,900	0,320
Banif Renta Fija	F	124,74	0,140	-0,710
Banif Renta Variable	V	158,56	-3,200	-3,260
Banif Dinero	D	1,130,81	0,110	1,300

BANKINTER

BK Dinero	D	1,087,57	0,120	1,347
BK Dinero 97	D	630,96	0,121	1,303
BK Fondo	V	35,02	-1,812	-4,359
BK Fondo Bonos	F	715,00	-0,745	-1,461
BK Fondo Mixto	R	1,147,84	-0,834	-0,854
Cuenta Fiscal Oro III		934,89	0,069	0,732

BANKOIA GESTION

Dinero 21	D	2,919,43	0,060	0,860
-----------	---	----------	-------	-------

BARCLAYS

Barclays Bolsa	V	825,28	-1,830	-3,480
Fonbarclays Dinero	R	978,46	0,090	0,850
Fonbarclays 1	F	14,21	-0,900	-1,660
Fondpremier	F	11,59	0,000	-0,170

BBV

BBV Ahorro	F	9,89	-0,181	-2,125
BBV Bolsa	V	21,28	-2,228	-3,979
BBV Bono 2001	F	711,40	-0,141	-0,771
BBV Bono 2002	F	841,80	-0,197	-1,493
BBV Deuda Fondtesoro	O	133,99	-0,195	-2,481
BBV Dinero	D	1,704,28	0,158	1,363
BBV Ibox 2 Protegido	R	824,55	-0,613	-1,083
BBV Índice	R	1,63	-2,628	-4,471
BBV Monetario	D	75,20	0,134	1,221
BBV Renta 91	F	9,73	-0,082	-0,597
Fondcomercio 1999		693,88	0,076	0,987
Fondcomercio 2001		639,09	-0,004	0,779
Fondcomercio Ahorro		7,17	-0,097	-0,466
Fondcomercio Bolsa		16,65	-1,868	-1,632
Fondcomercio Mixto	R	11,52	-0,681	-0,065
Fondcomercio Monetario	D	4,703,04	0,166	1,441
Gestlinova Acciones		1,183,86	-2,445	-3,013
Privanza Bolsa	R	14,86	-1,667	-2,981
Privanza Dinero	D	5,774,46	0,125	1,433
Privanza Divisa	I	11,94	0,268	9,572
Privanza Renta	F	10,72	-0,297	-2,750
Privanza Valores Inmobilia	R	7,61	-4,492	-5,284

BENITOY MONJARDIN

B.M Fondtesoro	O	12,12	-0,240	-2,800
BM Dinerbolsa	V	1,376,84	-1,550	-1,410
BM-Garantizado	U	9,38	-0,100	-1,050
Cuentafondo Ahorro	F	15,73	0,190	14,730
Dinero BM	D	1,282,48	0,090	1,380

BETA

Beta Acciones	V	139,54	-2,960	-4,770
---------------	---	--------	--------	--------

BSN/SANTANDER GESTION

BSN Acciones	V	32,84	-2,049	-1,269
--------------	---	-------	--------	--------

Fondo	Voc	V. Lij	R. Mens	R. Anual
BSN Dinero	D	1.604,81	0,126	1,523
BSN Inversiones	R	11,02	-0,721	-1,678
BSN Renta Fija		15,65	-0,201	-1,539
BSN Tesoreria Fondtesoro		1.007,00	0,063	1,209
Open Bank Ibox 35		852,62	-1,122	0,103
Santander Acciones	V	3,26	-1,590	2,535
Santander Ahorro	F	14,16	0,041	0,496
Santander Bolsa Aseg. Ahorr	G	995,72	-2,701	1,035
Santander Bolsa Asegurado	F	1.088,25	-0,470	0,809
Santander Bolsa Plus		14,73	-1,948	-0,725
Santander Dinero F1	D	1.139,01	0,052	0,945
Santander Gestion Renta	F	10,31	0,157	1,237
Santander Patrimonio	F	14,29	-0,334	-2,397
Santander Renta 1999	R	9,39	-0,047	1,644
Santander Tesoreria	D	1.399,38	0,121	1,420
Superfondo Santander	D	1.416,71	0,091	0,941
Superfondo Santander 2	F	13,75	-0,182	-1,091

Aconsejado por letrados españoles, Clive Nicholls reconduce sus planteamientos

La defensa de Pinochet renuncia a alegar la politización del caso por parte de España

El fiscal del Caso Pinochet, Alun Jones, utilizó ayer las consideraciones y el fallo de la Cámara de los Lores para rebatir los argumentos de la defensa en la vista sobre la extradición

del ex dictador chileno. La decisión del 24 de marzo de la Cámara de los Lores —máxima instancia de la Justicia británica— «es absolutamente clara» y «sin ambigüedades»: el acu-

sado no es inmune por los delitos de tortura y conspiración para la tortura cometidos desde diciembre de 1988, argumentó el fiscal en su respuesta a la defensa.

□ LONDRES/EFE.— El general Pinochet, a quien el fiscal acusa de 34 delitos de tortura y uno de conspiración para la tortura, fue detenido en Londres el 16 de octubre de 1998 por orden del juez Baltasar Garzón.

El fiscal vino a decir al juez que, por supuesto, es independiente para tomar la decisión que corresponda, pero añadió: «Sería contrario al sentido común si este tribunal no pusiera atención a las opiniones de los lores en este caso».

Jones, un experto en legislación británica sobre extradición, rechazó las afirmaciones de la defensa de que Pinochet tiene inmunidad sobre los cargos ampliados por Garzón y de que el tribunal no tiene jurisdicción sobre los mismos a raíz del fallo de la Cámara de los Lores y las consideraciones del ministro del Interior, Jack Straw.

Argumentos de la defensa

El abogado de Augusto Pinochet, Clive Nicholls, terminó ayer, miércoles, su presentación del caso y anunció que retiraba de momento sus alegaciones sobre la presunta politización del proceso contra el ex dictador chileno.

Nicholls dijo que se reservaba estas alegaciones para una eventual apelación ante la «High Court» (tribunal superior).

El anuncio sorprendió en la sala porque el abogado ha mantenido desde el principio y hasta hoy que el proceso estaba viciado «por razones políticas».

Este súbito cambio de estrategia por parte de la defensa se produjo nada más empezar la sesión de ayer, tercera de la vista sobre la extradición a España del general Augusto Pinochet.

En base al testimonio de dos expertos españoles en Derecho —Alfonso Serrano Gómez y Javier Iglesias Redondo—, la defensa había alegado que la motivación política del proceso «reside en que es inaceptable para España el derrocamiento (1973) por el senador Pinochet del régimen socialista del presidente (Salvador) Allende y la línea política que luego continuó en Chile».

Al plantear su cambio de



SANTIAGO LUNQUIN/AP PHOTO

Manifestaciones a favor y en contra del dictador Pinochet se suceden estos días en Londres.

estrategia, Clive Nicholls también protestó porque el fiscal, Alun Jones, quien representa a la justicia española, había utilizado «un lenguaje extremadamente ofensivo» el día anterior, martes, al calificar de «emboscada» las tácticas de la defensa.

Posteriormente, el defensor de Augusto Pinochet rectificó estas declaraciones.

No peligran las inversiones

Las inversiones de las empresas españolas en Chile no se verán

afectadas por el giro que han tomado las relaciones bilaterales a raíz de los últimos acontecimientos del «caso Pinochet».

Esta fue la idea que los principales empresarios españoles con intereses en Chile expresaron durante la reunión mantenida en Santiago con la secretaria de Estado española de Comercio, Turismo y Pequeña y Mediana Empresa, Elena Pisonero.

A raíz de que el Gobierno español anunciara que no es posible resolver el «caso Pinochet» mediante el arbitraje o la negociación política, el Ejecutivo chileno anunció que se replantearía «todas sus relaciones con España».

El canciller chileno, Juan Gabriel Valdés, anunció incluso que se revisarían todos los acuerdos políticos y comerciales con España para «convencer» al Gobierno de José María Aznar de que «debe esforzarse» para que Pinochet quede en libertad. El mensaje que los empresarios trasladaron el martes a la secretaria de Estado española es que los proyectos de sus compañías en Chile se mantendrán inalterables.

Chile oficializa la demanda contra España en La Haya

□ El Gobierno de Chile comunicó ayer oficialmente al Ejecutivo de Madrid que «antes de finales de año» presentará una demanda contra el Estado español ante el Tribunal Internacional de Justicia de La Haya, para que dirima sobre la jurisdicción en el «caso Pinochet».

La comunicación fue transmi-

tida por Jaime Lagos y Alberto van Klaveren, director del Departamento Jurídico y del de Planificación del Ministerio de Asuntos Exteriores chileno, respectivamente, a José de Carvajal y a Aurelio Pérez Giralda, subsecretario y jefe de la Asesoría Jurídica del Ministerio español de Exteriores.

«Nadie quiere ser demandado y tampoco es grato demandar. Nos hemos visto obligados a esa opción establecida en la Convención contra la Tortura, dijo Lagos al término de la reunión que, por espacio de más de una hora y en un ambiente «cordial», tuvo la delegación chilena con las autoridades españolas.

Clinton propondrá que EEUU condone la deuda de los países pobres

□ WASHINGTON/AGENCIAS.— El presidente estadounidense, Bill Clinton, planteó ayer la posibilidad de que su país condone el cien por cien de la deuda bilateral de los países más pobres con Estados Unidos, siempre y cuando el dinero sea utilizado para luchar contra la pobreza.

«Hoy estoy instruyendo a mi Gobierno para hacer posible la condonación del cien por cien de la deuda de esos países con Estados Unidos», declaró Clinton ante la asamblea anual del Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Banco Mundial.

Clinton precisó que la medida está destinada a permitir a esos países «financiar sus necesidades humanas fundamentales», aunque aclaró que está condicionada a que «el dinero sea utilizado» de forma efectiva para este fin.

El coste de la globalización

Los países en desarrollo necesitan que las naciones ricas los ayuden de forma concreta a reducir la carga de su deuda y creen que los costes de la globalización deben compartirse, dijo ayer el ministro de Finanzas de Pakistán, Ishaq Dar.

«Los retos de la globalización, además de los que se derivan de la necesidad de superar el bajo desarrollo económico y social de un país, sólo se pueden alcanzar con una mejora significativa en los gobiernos», dijo Dar ante la 54 asamblea anual del Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Banco Mundial (BM).

Por su parte, los países de Latinoamérica ven con esperanza y «cierto grado de optimismo» la lenta pero sostenida recuperación de la economía mundial, afirmó el ministro de Economía y Finanzas de Perú, Víctor Joy Way, ante la 54 asamblea anual del FMI y BM.

Way, que habló en nombre de 22 países de la región y España, dijo que la reactivación de las economías de Europa, Asia y la progresiva salida japonesa de la recesión, contribuirán a la recuperación de la demanda de los principales productos de exportación de América Latina y también, a la normalización de los precios en el mercado internacional.

El País

Mientras el Ejército federal ruso intensifica su campaña aérea

El Kremlin no descarta conversaciones con Chechenia «en el momento más oportuno»

El Kremlin afirmó ayer, miércoles, que no descarta la posibilidad de negociaciones con las autoridades de Chechenia, pero al mismo tiempo intensificó la campaña aérea para

«ablandar» a los separatistas. Las declaraciones del portavoz gubernamental, Andréi Korotkov, se produjeron pocas horas después de que se anunciase la cancelación de la entre-

vista prevista para ayer entre el presidente chechén, Aslán Masjádov, y el primer ministro de la vecina república de Daguestán, Magomed-Alí Magomédov.

■ MOSCÚ/EFE.- El primer ministro ruso, Vladímir Putin, «considera posible» la celebración de consultas con el Gobierno chechén, declaró el portavoz del Ejecutivo, Andréi Korotkov, quien recaló, no obstante, que «el diálogo puede tener lugar sólo si se pueden esperar resultados».

De haberse celebrado la reunión entre Aslán Masjádov y Magomed-Alí Magomédov, la reunión hubiese sido el primer contacto entre dirigentes de Chechenia y autoridades rusas desde agosto pasado, cuando las guerrillas islámicas irrumpieron en Daguestán, tras lo cual Rusia empezó los bombardeos contra el territorio chechén.

Moscú considera que cualquier negociación en estos momentos supone dar un respiro a los extremistas islámicos establecidos en Chechenia, a los que responsabiliza de la cruenta ola de atentados que se cobró cerca de 300 muertos en varias ciudades de Rusia.

«Utilizaremos todas las fuerzas y medios que sean necesarios para aniquilar a los terroristas», enfatizó Putin, quien adujo a su condición de civil para abstenerse de comentar la posibilidad de un ataque terrestre en Chechenia.

El primer ministro ha recalado que las negociaciones con las autoridades chechenas se celebrarán «en el momento oportuno, cuando convengan a los intereses de Rusia», mientras fuentes militares rusas afirmaron ayer que los preparativos para la ofensiva terrestre en la república rebelde han entrado en «su fase final».



El éxodo chechén hacia Ingushetia se ha acelerado a causa de los bombardeos federales.

SERGEI SNOPKOV/EPA PHOTO

Los bombardeos aceleran el éxodo en Chechenia

■ Los bombardeos y la amenaza de una operación terrestre en Chechenia aceleraron ayer, miércoles, el éxodo de refugiados hacia la vecina Ingushetia, que carece de medios para acogerlos y advierte del peligro de una catástrofe humana.

El presidente de

Ingushetia, Ruslán Aushev, dijo que a su república ya han llegado 60.000 personas y se calcula que el número de refugiados puede alcanzar los 200.000.

«Para nuestra república, con una población de 300.000 personas, es imposible acoger a tal

número de refugiados», subrayó.

La mayoría de los refugiados provienen de Grozni, la capital chechena, atacada diariamente por los aviones rusos, y también de las poblaciones fronterizas con la república de Daguestán, donde se libran combates entre el

Ejército ruso y las guerrillas chechenas islámicas.

Parte de los refugiados han sido acogidos por sus familias, ciudadanos ingushes, ya que hasta hace ocho años, Ingushetia y Chechenia formaban una sola república en el Cáucaso soviético.

Continúa el incesante descubrimiento de las atrocidades cometidas en Timor Oriental

Soldados de Interfet hallan catorce cadáveres calcinados en las proximidades de Dili

■ LISBOA/EFE.- Al menos catorce cadáveres de personas asesinadas este mes en Timor Oriental fueron descubiertos ayer, miércoles, en los alrededores de Dili, informaron fuentes periodísticas.

Diez cuerpos carbonizados, entre ellos uno que parece de un niño, fueron encontrados cerca del aeropuerto de la capital timorense, Dili, según la agencia portuguesa Lusa.

A unos cincuenta metros de una camioneta se hallaron otros dos cadáveres, uno de ellos medio carbonizado, y cerca de una casa en los alrededores dos más que, al parecer, murieron a tiros.

Según algunos timorenses que acompañaron a los periodistas y las fuerzas internacionales de paz en estos macabros descubrimientos, debe de haber enterradas «muchas más personas» en esos terrenos y en una playa cercana.

Un soldado de las tropas internacionales, según Lusa, comentó que resultaba «difícil imaginar el infierno total que se vivió en Dili y sus alrededores durante las dos semanas siguientes al referendo» de autodeterminación del pasado 30 de agosto en Timor Oriental, en el que resultó vencedora la opción independentista.

Por otra parte, mientras el Gobierno indonesio rechazó ayer la creación por la ONU de una comisión para investigar las violencias cometidas en Timor Oriental, la Comisión de Derechos Humanos de Naciones Unidas adoptó el lunes en Ginebra una resolución en la que se pedía al secretario general de la ONU, Kofi Annan, «el establecimiento de una comisión internacional de investigación sobre Timor Oriental» que fue posteriormente ratificada por el propio secretario general, Kofi Annan.



Junto a esta camioneta fueron hallados 10 cadáveres calcinados.

JEAN-MARCI BOUJU/AP

Ayuda de emergencia de la UE

■ La Comisión Europea decidió ayer en Bruselas destinar a las víctimas del conflicto en Timor Oriental un paquete de ayuda humanita-

ria de emergencia por valor de tres millones de euros.

La ayuda será gestionada por la Oficina Humanitaria de la Unión Europea (Echo)

para que las organizaciones no gubernamentales que operan en la zona de Timor Oriental puedan cuanto antes atender a la población.

BREVES

Violencia callejera en El Aaiún

■ Varios miembros de las fuerzas del orden resultaron heridos en los violentos incidentes registrados en El Aaiún, capital del Sahara Occidental, según informaron las autoridades marroquíes, que atribuyeron las causas de los sucesos a reivindicaciones «exclusivamente sociales».

Sin embargo, otras fuentes a las que ha tenido acceso EFE sostienen que los enfrentamientos se han producido básicamente entre saharauis y colonos procedentes de Marruecos establecidos en el territorio y preocupados por su futuro ante el próximo referéndum en el que se decidirá la soberanía de la antigua colonia española.

Lino Oviedo, confinado en la Patagonia

■ El ex general paraguayo Lino Oviedo será enviado «probablemente» hoy, jueves, a Tierra del Fuego, donde tendrá que fijar su residencia, aunque cuando lo necesite podrá viajar a Buenos Aires, confirmó ayer el ministro argentino del Interior, Carlos Corach.

«Si lo necesita, viajará a Buenos Aires y luego volverá a su lugar de residencia», dijo Corach en respuesta a las preguntas de los periodistas sobre cuáles serán las condiciones de la estancia de Oviedo en la provincia más austral de Argentina.

Petición de Arafat a las autoridades israelíes

■ La Autoridad Nacional Palestina (ANP) solicitó que se autorice la entrada del líder del Frente Democrático para la Liberación de Palestina (FDLP), Náyef Hawatme, responsable de la muerte de decenas de israelíes.

La ANP solicitó dicha autorización para que Hawatme entre en las zonas autónomas palestinas de Cisjordania y Gaza, en cuyas fronteras la seguridad sigue en manos de Israel.

El primer ministro y titular de Defensa de Israel, el laborista Ehud Barak, adoptará una decisión al respecto en los próximos días, después de consultar con los cuerpos de seguridad de su país.

Hallados 94 cadáveres en una fosa común de Banja Luka

■ Los cuerpos de 94 personas, en su mayoría musulmanes, fueron extraídos de una fosa común situada en Kozarac, en territorio serbio del noroeste de Bosnia, según indicó este martes un portavoz de la ONU. Los trabajos de extracción en el lugar duraron dos semanas, precisó el portavoz de la Policía Internacional de la ONU (IPTF), Alun Roberts, durante una rueda de prensa que ofreció en Banja Luka (noroeste). El portavoz se negó a dar más precisiones acerca de las autopsias practicadas y las identificaciones de las víctimas que todavía se están realizando. La localidad de Kozarac está situada cerca de Prijedor, uno de los lugares donde las fuerzas serbias cometieron atrocidades contra la población musulmana.

Un legionario grave y otros cuatro leves, al volcar el blindado que conducían

Cinco legionarios de la Primera Compañía VII Bandera «Valenzuela» del III Tercio de la Legión resultaron heridos en la mañana de ayer cerca de Rakos (Kosovo) en accidente de tráfico cuando daban protección a la iglesia ortodoxa de Velika, informaron ayer fuentes militares.

□ **MADRID/AGENCIAS.**— Un cabo primero legionario resultó herido grave y otros cuatro sufrieron heridas leves en un accidente de tráfico ocurrido en Kosovo en la mañana de ayer. El cabo primero ha sido evacuado a un hospital de Skopje (Macedonia) para una nueva intervención quirúrgica, informaron a Efe fuentes del Ministerio de Defensa.

Se trata del cabo primero Jesús Llera Muñoz, perteneciente a la brigada española de la fuerza internacional en Kosovo, y será repatriado hoy en un avión medicalizado.

El cabo Jesús Llera sufre una herida contusa en la cara que afecta a todos los planos con posible fractura de la base del cráneo, así como una contusión pulmonar derecha con fracturas múltiples de costillas y posible esguince cervical.

El cabo primera Llera fue evacuado sobre las 13.15 horas en un helicóptero italiano de la KFOR hasta el Hospital Universitario de Skopje, capital de Macedonia, donde fue sometido a una intervención de cirugía neurológica y maxilofacial, donde además, le fue detectado un hematoma epidural/subdural.

Este militar, una vez estabilizado, será evacuado hoy jueves a Madrid a bordo de un avión medicalizado de la Fuerza Aérea Española.

En el accidente también resultaron heridos leves el cabo legionario Pedro Crespo Saro, el caballero legionario de pri-

mera Daniel Torres Cortés, y los caballeros legionarios Antonio Izquierdo Fernández y Jorge Serrano Vizoso.

Excesivo peso

Los cinco legionarios, pertenecientes a la Primera Compañía VII Bandera «Valenzuela» del III Tercio de la Legión, resultaron heridos en la mañana de ayer cerca de Rakos (Kosovo) al volcar el BMR (blindado medio sobre ruedas) al ceder el terreno, en accidente de tráfico cuando daban protección a la iglesia ortodoxa en la localidad de Velika. Al parecer, el terreno cedió por el peso del blindado, que volcó por el talud de la carretera.

Con estos cinco legionarios ya son nueve los militares españoles que en menos de una semana han resultado heridos durante su participación en las misiones de paz, en territorios de la antigua Yugoslavia.

Las tropas españolas en la antigua Yugoslavia han sufrido en menos de una semana nada menos que nueve bajas. A los cinco heridos de este miércoles hay que sumar al capitán Jorge Garrís Mozota, el sargento primero Fernando Pe Lobán y a la intérprete de la unidad española Mediha Herenda, destinados en la Brigada Galicia que opera en Bosnia-Herzegovina, que el pasado día 23 fueron alcanzados por la explosión de una mina que desactivaban.

Hugo Chávez promete a los inversores alemanes garantías democráticas en Venezuela

□ **BERLÍN/EFE.**— El presidente de Venezuela, Hugo Chávez, prometió ayer garantías democráticas y un marco jurídico estable para las inversiones extranjeras, en el primer día de su visita oficial a Alemania, cuyo principal objetivo es explicar el proceso de renovación en su país.

Tras una «larga y fructífera» conversación con el presidente alemán, Johannes Rau, y una visita al Instituto Iberoamericano de Berlín, Chávez ofreció una rueda de prensa en la Sala Bolívar de este centro cultural, donde aseguró, «se sienten palpar las raíces latinoamericanas y de Venezuela».

Chávez esbozó un panorama funesto del pasado político venezolano y aseguró que el nuevo gobierno se ha propuesto «reconstruir la democracia con el apoyo del pueblo entero» y en ningún caso «mediante salidas que no sean electorales».

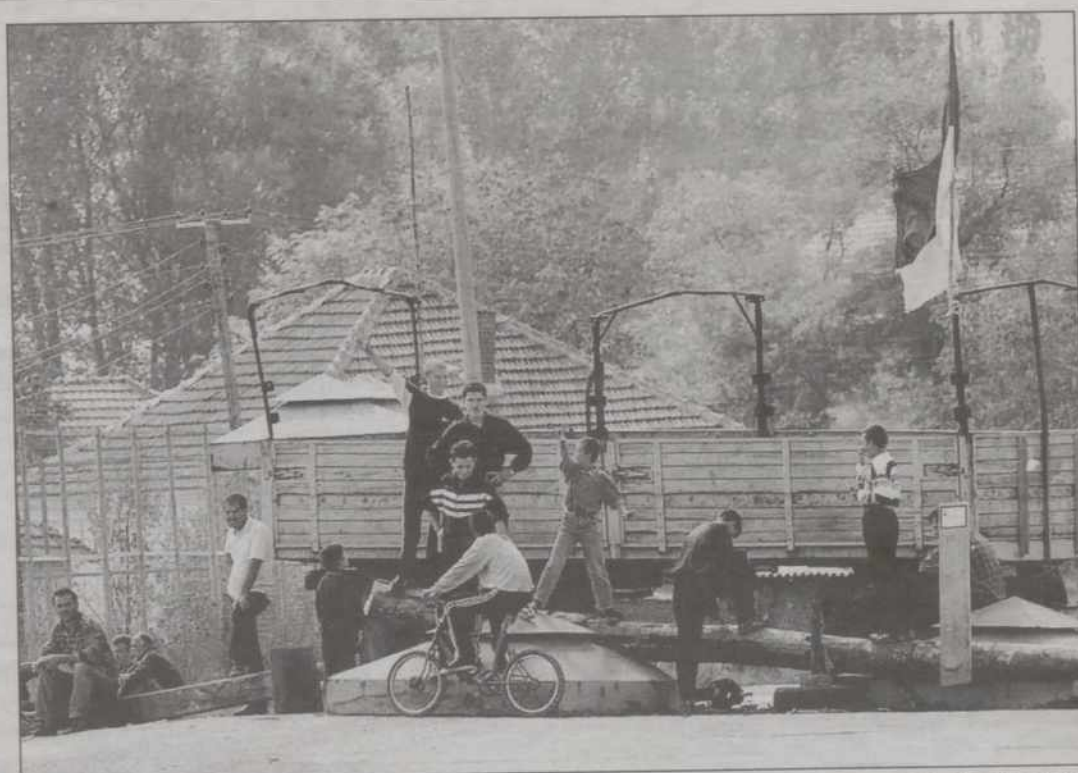
«Estamos saliendo de una noche larga, en la que reinaba la inseguridad jurídica y no existía el poder judicial», para establecer un sistema que respete «las libertades públicas, de expresión y pensamiento», sos-

tuvo Chávez contestando a las reservas de la opinión pública germana respecto a la calidad democrática de su gobierno.

El presidente aseguró que uno de sus principales propósitos durante su visita a Alemania es exponer a los políticos e inversores de este país todo el cúmulo de reformas emprendidas y los proyectos de diversificación económica de su gobierno.

A su juicio, uno de los peores errores del pasado fue apostar únicamente por la producción petrolera, mientras que su ejecutivo se ha propuesto una «economía diversificada productiva» que se salga de la monoproducción y, ante todo, reactive el empleo.

Impulsar la pequeña y mediana empresa, ampliar la producción energética a otras fuentes como el gas, desarrollar el sector petroquímico, reactivar la producción agrícola, crear una red de infraestructuras y desarrollar el turismo son los ambiciosos proyectos que Chávez expone a sus interlocutores alemanes en el curso de su primera visita oficial.



ATTILA KISBENEDEK/EPA

Niños de la minoría serbia protestan cerca de Pristina por el atentado de Bresje.

En el ataque murieron dos serbios y hubo otros 47 heridos El Consejo de Transición kosovar condena el atentado de Bresje

El Consejo de Transición de Kosovo, organismo consultivo en el que están los principales dirigentes albano-kosovares, condenó ayer, miércoles, unánimemente el ataque del martes, en un mer-

cado del norte en el que murieron dos serbios. El ataque, de autoría desconocida fue cometido con un lanzagranadas portátil en el mercado de Bresje, una aldea de mayoría serbia.

□ **PRISTINA/EFE.**— «Este acto horrible contra civiles inocentes pone en peligro nuestros esfuerzos conjuntos por establecer la estabilidad y la democracia en Kosovo», afirma el comunicado del Consejo presidido por el jefe de la administración civil de la ONU en Kosovo (UNMIK), Bernard Kouchner.

La fuerza internacional de paz en Kosovo (KFOR) detuvo tras el ataque a cuatro albaneses en un automóvil cargado de armas y munición, entre ellas un lanzagranadas portátil.

Los representantes serbios no presenciaron la sesión del Consejo, ya que lo abandonaron la semana pasada en protesta por el acuerdo con el que se prevé la transformación de la guerrilla albano-kosovar en una «fuerza civil».

Kouchner recaló tras la

reunión que todos los asistentes condenaron enérgicamente cualquier acto de violencia en Kosovo, incluido el líder de la disuelta guerrilla separatista Ejército de Liberación de Kosovo (UCK), Hasim Taci.

«Todos los miembros del Consejo estuvieron de acuerdo con el comunicado y condenaron enérgicamente todo acto de violencia, a la vez que expresaron sus deseos de garantizar la seguridad a los miembros de las minorías étnicas», explicó Kouchner.

«Los miembros del Consejo están firmemente resueltos a interrumpir esos actos cobardes de violencia contra los civiles», dice el comunicado de ese organismo.

El ataque contra el mercado de Kosovo Polje suscitó una fuerte condena de las autoridades serbias, que lo

interpretaron como una «prueba» de la actitud «tolerante» de la UNMIK y de la KFOR hacia los separatistas albaneses que tenían que haber quedado desmilitarizados el 21 de septiembre pasado.

Tales críticas se basaban también en las declaraciones de varios dirigentes albano-kosovares, entre ellos el antiguo comandante militar del UCK, Agim Ceku, quien declaró al diario en albanés «Kosovo Sot» que sus hombres «conservaron 10.000 armas de infantería», al margen de las 10.000 que entregaron a la KFOR.

Por otra parte, Francia condenó hoy este atentado al que calificó de «odioso» y pidió a la fuerza de paz (KFOR), que haga todo lo posible para encontrar a los culpables.

terra

PROYECTOS A SU MEDIDA

SERVIMOS A LA PROVINCIA SIN CARGO

GARANTÍA 12 MESES

PRECIOS COMPETITIVOS

C/ Andalucía, 20 - Tfno. y Fax: 979 71 02 78 - Palencia

AQUI MUEBLES

FABRICANTES VALENCIANOS

ALQUILERES

ALQUILO piso céntrico amueblado. Teléfonos 979-702287, 979-743137.

ALQUILO piso amueblado, 4 habitaciones. Teléfono 979-743989.

SE ALQUILA piso de lujo en Bigar Centro, todo exterior. Teléfono 979-722357.

NECESITO 3 o 4 jóvenes para compartir piso. 4 dormitorios, 2 baños, calefacción central, televisión. Mucha luz. Buenas vistas. 979-843830.

SE ALQUILA piso económico. Teléfono 979-742292.

SE ALQUILA un piso amueblado. Teléfonos 979-745635/ 689-560285.

ALQUILO piso. Teléfono 979-888021.

¡ESTUDIANTES! piso amueblado, 4 dormitorios. Valentín Calderón. Económico. 979-810153.

ALQUILO piso Martín Calleja, amueblado. Estudiantes. Teléfono 606-775583, 979-713171.

APARTAMENTOS céntricos, dos dormitorios. Teléfono 979-720746.

ALQUILO piso pequeño, amueblado, también habitación estudiantes, 10.000 ptas. 979-767082, 619-891172.

ALQUILER de piso. 979-700585.

ALQUILO pisos amueblados y habitaciones en pisos compartidos. 979-712948, 639-107547.

ALQUILO piso amueblado y sin amueblar. Teléfono 979-744414.

ALQUILO apartamento amueblado en Avda. Cardenal Cisneros. Teléfono 979-729834.

ALQUILO apartamento, cocina amueblada. Zona del Seminario. 979-752796.

API INMOBILIARIA. Alquiler pisos. Varias zonas. También con muebles. Teléfono 979-747733.

AUTOMÓVILES

PAL MOTOR, S.A.
Concesionario
Oficial Rover
Tfnos. 979 730625
607 730644

AVISO urgente!

AVISO urgente, atención!

AVISO urgente, atención
gran liquidación!

AVISO urgente, atención
gran liquidación por obras.

AVISO urgente, atención
gran liquidación por obras
en Pal-Motor!

AVISO urgente, atención,
gran liquidación por obras
en Pal-Motor, en sus vehículos de ocasión!

AVISO urgente, atención,
gran liquidación por obras
en Pal-Motor, en sus vehículos de ocasión hasta un 40% de descuento!

AVISO urgente, atención,
gran liquidación por obras
en Pal-Motor, en sus vehículos de ocasión hasta un 40% de descuento. Visite nuestra campaña y se sorprenderá!

PAL MOTOR, S.A. Tiene su hoja Web en Internet. Visitenos. <http://www.rover-pal-motor.com>.

PAL MOTOR, S.A. Mercedes 190E. Garantía. 14.827 ptas. mes. Renault 21 TXI, clima, abs, todos los extras, 775.000 ptas., transferencia, 6 meses garantía.

PAL MOTOR, S.A. Daewoo Lanos, 4 puertas. Año 97. 40.000 kms. Garantía un año. Impecable.

PAL MOTOR, S.A. Financiación 100%. Sin entrada. Sólo con su nómina.

AUTOPAL, S.A.
Concesionario
Oficial Ford
Teléfono 979
776036

AUTOPALSA. Ford Orión 1.8 D, A/A., C/C., E/E., 830.000.

AUTOPALSA. Opel Vectra 1.7 TD. A/A., E/E., C/C. 1.330.000.

AUTOPALSA. Ford Escort 1.8 Nomade. A/A., E/E., C/C. 1.080.000.

AUTOPALSA. Ford Courier 1.8 D., R/C. 730.000.

VICAUTO
Concesionario
Oficial Renault
Teléfono 979
720050

VICAUTO, S. A. Renault 19 Driver, 1.4i, 5P. Catalizador, radio, lunas tintadas, pintura metalizada, seminuevo. Garantía.

VICAUTO, S. A. Citroen AX diesel. 5 P. Año 96. Bajo consumo. Excelente estado. Garantía.

VICAUTO, S. A. Fiat Tempra, 1.4, SX. Año 92. Marcadores digitales, elevalunas eléctricos, cierres centralizados, pintura metalizada, buen estado. Garantía.

VICAUTO, S. A. Citroen ZX, 1.6i, año 93. Elevalunas eléctricos, cierres centralizados, pintura metalizada. Excelente estado. Garantía.

AYRSA, S.A.
Concesionario
Oficial BMW
Tfnos. 979 721254
619 311197

AYRSA. Volvo 240 diesel. Año 1.989. 750.000 ptas.

AYRSA. BMW 325 TDS Nacional. Año 1.995 - Completo- 2.600.000 ptas.

AYRSA. BMW 520 I nacional. Año 1.992 -Completo-. 1.400.000. ptas.

AYRSA. Mercedes 230 E nacional. Año 1.991-full-. 1.600.000 ptas.

LATRES, S.L.
Concesionario
Oficial Mitsubishi
Tfnos. 979 160013
979 165088

LATRES. ¡Gran oportunidad! Galloper Santana Km 0. Totalmente equipada, alta gama.

LATRES. ¡Oportunidad! Renault 19 Chamade 1.9 Diesel. Totalmente revisado. Año 97.

LATRES. ¡Ocasión! Audi 90 2.2E equipado con A/A, E/E, C/C, Esp/E. Año 90. 825.000 Pts. Garantizado.

LATRES. ¡Ocasión! Ford Orión 1.6 Ghia. Buen estado. Económico.

AUPASA
Concesionario
Oficial Peugeot
Teléfono 979
721400

AUPASA. Peugeot 405. Varias unidades. Gasolinas, diesel y turbo diesel desde 400.000 pesetas.

AUPASA. Monovolumen Peugeot 806. Gasolina y Diesel hasta 150CV. Full Equip, 7 plazas, pocos kilómetros.

AUPASA. Peugeot 306 Cabrio 1.8. Color amarillo. Dirección asistida. Aire Acondicionado. Capota eléctrica. Llantas de aluminio. Compact Disc, 8.000 Km.

AUPASA. Peugeot 605. Procedentes de directivos. Full Equip, hasta 200 CV. con menos de un año y con menos de 10.000 Km.

VIVAPA
PALENCIA. S.L.
Concesionario
Oficial Nissan
Tfnos. 979 721446
979 721448

VIVAPA. Nissan Primera 2.0, SLX. Todos los extras. Muy bueno.

VIVAPA. Nissan Patrol Corto. Económico.

VIVAPA. Nissan Patrol G.R. C.C., E.E. Pocos kilómetros.

VIVAPA. Nissan Terrano I, C.C., E.E., A.A.. Pocos kilómetros.

COBARSA
Concesionario
Oficial Audi
Tfnos. 979 723750
979 724235

COBARSA. Peugeot 306 XSDT. Año 96, A.A., D.A., E.E., C.C., radio. A toda prueba.

COBARSA. Opel Astra Merit 1.6. Año 95, airbag, D.A., E.E., C.C., radio. Como nuevo, garantía 1 año.

COBARSA. Volkswagen Passat TDI GL. Año 94. Airbag, A.A., D.A., E.E., C.C., ABS, radio. Seminuevo, garantía 1 año.

COBARSA. Honda Accord TDI. Año 97. Airbag, ABS, A.A., D.A., E.E., C.C., radio. De estreno. Garantía 1 año.

CAR VIP, S.A.
Concesionario
Oficial SAAB
Tfnos. 983 370343
VALLADOLID

CAR VIP. SAAB 900 2.0 T, coupe, cuero, techo.

CAR VIP. SAAB 9.000, 2.0 T, 4 puertas, climatizador.

CAR VIP. SAAB 9.000, 2.0 I, 4 puertas, cuero, climatizador.

CAR VIP. SAAB 900 Cabrio 2.0 T

PALSAUSA
Concesionario
Oficial CITROËN
Tfnos. 979 730150

PALSAUSA. Citroen ZX varios modelos gasolina y diesel. Revisados y garantizados.

PALSAUSA. Opel Tigra, ABS, airbag. Año 95. Pocos kilómetros.

PALSAUSA. Vehículos industriales, C 15, Opel Combo, R Express. Revisados, garantizados.

PALSAUSA. Peugeot 306 XND, año 93. Seminuevo, garantizado.

MOTOR CASTILLA
Concesionario
Oficial SSANYONG
Tfnos. 979 714246

MOTOR CASTILLA. BMW 318 I4-P techo, D.A., C.C., E.E., llantas, aluminio. Perfecto estado. 1.800.000 pts.

MOTOR CASTILLA. Ranger Rover 2.5 TDI 3P., A.A., E.E., C.C., verde. Impecable. 1.925.000 pts.

MOTOR CASTILLA. Volvo 440 GL, D.A., C.C., E.E., 1 año de garantía. 800.000 pts.

MOTOR CASTILLA. Mercedes 230 E, A.A., C.C., E.E., techo, llantas. 1.050.000 pts.

DISPATUR, S.L.
Concesionario
Oficial DAEWOO
Tfnos. 979 714248

DISPATUR. Nissan Patrol diesel 4 CIL. Buen estado. 750.000

DISPATUR. Renault Express Moderna 1.9 diesel 35.000 Km reales, acristalada, 5 plazas. 850.000 pts.

Aviso Urgente



PAL MOTOR, S.A.

LIQUIDACIÓN POR OBRAS
DE TODOS LOS VEHÍCULOS
DE OCASIÓN



PROMOCIÓN DE VIVIENDAS ADOSADAS

En "Paseo del Canal" Villamuriel de Cerrato
«YA A LA VENTA LA 2ª FASE»

C/. Mayor, 69 - 71, 1º C. - Teléfono 979-74 69 11

AUTOMÓVILES

DISPATUR. Rover 214 GSI 16V, D.A., E.E., C.C. Metal. Impecable. 775.000.

DISPATUR. Fiat Tipo 1.6, 16V, A.A., D.A., E.E., C.C. 690.000

TANAUTO, S.L.
Concesionario
Oficial SUZUKI
Tfnos. 979 714150
979 713130

TANAUTO. Nissan Vanette 7 plazas. Serie Coach, 2 puertas laterales. Excelente estado.

TANAUTO. Citroen AX, 5P., 1.0, muy buen estado.

TANAUTO. Peugeot 205 diesel, buen estado, extras. Ocasión. Color blanco.

TANAUTO. Mercedes 190 2.0. Verde metalizado, techo solar, dirección asistida, cierre centralizado, pocos kilómetros.

COLLADO SERVICIOS, S.A.
Concesionario
Oficial SEAT
Tfnos. 979 723332
979 723135

COLLADO SERVICIOS. Seat Ibiza y Córdoba. Km 0. Varios, gasolina y diesel.

COLLADO SERVICIOS. Renault Clio 12 RN. Año 97. 15.000 Km. Completamente nuevo.

COLLADO SERVICIOS. Fiat Croma 2.0 ie. Año 92-93. Climatizador, E.E., C.C., D.A., Etc... Garantía.

COLLADO SERVICIOS. Citroen 2x diesel, Volcán. año 93-94. Totalmente revisado. Garantía

ISHON
Concesionario
Oficial MERCEDES
Teléfono 609
358812

ISHON. Citroen Xantia 1.9 diesel. 2 años. Equipado. 1 año de garantía.

ISHON. Mercedes 220 Diesel 16 V. Año 97. 30.000 kms. Oportunidad.

ISHON. Rover 200 Vi, 145 CV. Full Equip. 1 año. Oportunidad.

ISHON. Discovery 5 puertas. Año 96. Muy equipado. 2.750.000 ptas.

MOVISA
Concesionario
Oficial HONDA
Teléfono 979
724907

MOVISA. Accord 1.8i LS, km 0 procedente de Dirección.

MOVISA. Accord 2.0i TD Km 0 procedente de dirección.

MOVISA. Peugeot 306 XSDT. Año 96. Perfecto estado. Garantizada.

MOVISA. CR-V 99. Km 0 procedente de dirección.

AGUIR, S.A.
Concesionario
Oficial OPEL
Tfno. 979 776810

AGUIR. Citroen C-15 D. Año 93. 127.000 kms.

AGUIR. Opel Kadett 1.6S. Año 89. 140.000 kms.

AGUIR. Citroen AX 1.4 TRD. Año 89. C.C., E.E. 145.000 kms.

AGUIR. Fiat Brava 1.4 SX. Año 98. C.C., E.E., 17.000 kms. 2 años de garantía.

CAR EXPRESS
Concesionario
Oficial VOLVO
Teléfonos 979
723500 y 979
160320

CAR EXPRESS. Volvo V40 1.8, (P-3076-K). A estrenar, km. 0.

CAR EXPRESS. Rover 623 Si. Año 96. Como nuevo. Garantizado. 2.400.000 ptas.

CAR EXPRESS. Opel Kadett 1.8. Año 89. Buen estado. 650.000 ptas.

CAR EXPRESS. Rover 214 GSI. Año 91. Garantizado. 850.000 ptas.

FINCAS

GARMAPAL. Viviendas céntricas de lujo, varias superficies. 979-744043.

VENDO casa en Villamuriel de Cerrato (enclavadas en la montaña). Fachada de piedra, parcela, totalmente instalada y todos los servicios. 983-357917.

VENDO alquilo piso, Calle Los Templarios, 5-4.º Izda. Calefacción central. Teléfono 979-726349.

SE VENDE piso. Teléfonos 630-606303/ 983-771186.

SALÓN
Actividades
Inmobiliarias
Tfno. 979 170217

SALON. Vende magnífico piso en calle Queipo de Llano. 3 dormitorios, dos baños, completamente reformado, muy céntrico.

SALON. Vende última fase de adosados en Urbanización «La Paloma» (Villalobón), 3 dormitorios, 2 baños y un aseo, sótano con 2 plazas de garaje, 100 m/2. de jardín. Calidades de lujo. Última oportunidad de adquirir su chalet adosado en la urbanización más prestigiosa de Palencia.

SALON. Vende apartamentos de lujo de uno y dos dormitorios, en plaza de la Inmaculada (Catedral). Con garaje y trastero.

SALON. Vende magnífico piso en calle Mariano Prieto, 3 dormitorios, garaje, muy céntrico. Precio interesantísimo.

API INMOBILIARIA
Tfnos. 979 747167
979 747733

API INMOBILIARIA. Casado Alisal, tres dormitorios, garaje, trastero. Teléfono 979-747167.

API INMOBILIARIA. C/ Jardines, precioso piso, tres dormitorios, garaje. 17.500.000. Teléfono 979-747167.

API INMOBILIARIA. Valentín Calderón, apartamento, un dormitorio. Buen precio. Teléfono 979-747733.

INMOBILIARIA PASAJE
Teléfono 979
700915

PASAJE. Vende piso, tres dormitorios. 80 metros cuadrados. Trastero y carbonera. 5.500.000.

PASAJE. Vende piso primero sin ascensor. Calefacción individual. 7.300.000.

PASAJE. Vende piso, zona catedral. Tres dormitorios. Calefacción individual. Exterior. 12.600.000.

PASAJE. Vende piso zona Clínica Virgen de la Salud. Tres dormitorios. Calefacción individual. 10.500.000.

HISPOGAR INMOBILIARIA
Teléfono 979
752775

HISPOGAR. Últimas viviendas en construcción en Avda. Viñalta. Totalmente exteriores. Grandes facilidades.

HISPOGAR. Monzón de Campos, casa con patio. Buen estado. Superficie 180 m/2. Muy interesante.

HISPOGAR. En construcción C/ Santiago, apartamentos totalmente exteriores de 1 y 2 dormitorios.

HISPOGAR. En venta local y entreplanta en Calle Mayor. Total 173 m/2. Información en nuestras oficinas.

FINTERCACIA
Tfnos. 979 752418
979 170205

FINTERCACIA. Vende piso en Avda. Asturias, 120 m/2, 4 dormitorios, baño, aseo, terrazas. Exterior. Mejor verlo

FINTERCACIA. Vende piso. Zona Becerro de Bengoa, 100 m/2, armarios empotrados, 3 dormitorios, 2 baños, garaje, trastero. Nuevo.

FINTERCACIA. Vende piso, Modesto Lafuente, 3 dormitorios, 90 m/2. Reformar. Con ascensor.

FINTERCACIA. Ocasión. Venta piso 135 m/2. Zona Compañía, 5 dormitorios, 2 baños, aseo, servicios centrales. Interesados. Información en nuestras oficinas. General Franco, nº7- bajo.

INMOBILIARIA PALLANTIA
Tfnos. 979 714071
979 714101

PALLANTIA. En construcción. Urbanización «La Balconada», pisos y dúplex de tres y cuatro dormitorios, baño y aseo, exteriores, amplias terrazas. Sólo 37.474 pesetas al mes. Sin entrada. Información en nuestras oficinas.

PALLANTIA. Venta de apartamento en zona Cardenal Cisneros, 2 dormitorios, salón, cocina amueblada y baño completo. Muy soleado, 4 años de construcción. Buenas vistas. 13.600.000.

PALLANTIA. Alquiler, apartamento de 2 dormitorios, cocina amueblada, seminuevo, soleado, 50.000 ptas. Piso de 3 dormitorios, cocina amueblada, baño completo, exterior, 55.000 ptas. Céntrico, 2.º sin ascensor, cocina semiamueblada, 36.000 ptas.

PALLANTIA. Alquiler, Avda. de Santander, 3 dormitorios, baño y aseo, cocina amueblada. Plaza de garaje y trastero. 45.000 ptas. Muy buena zona, 90 m/2., 3 dormitorios, 2 baños, amueblado completamente. Plaza de garaje y trastero. 65.000 ptas.

E.R.A LOOK & FIND
Teléfono 979
170038

ERA. Apartamentos en alquiler, amueblados y sin amueblar. En todas las zonas. Desde 35.000 ptas.

ERA. Palencia. Chalet adosados, nuevos. 240-250 m/2. Desde 26.000.000 pesetas.

ERA. Zona Catedral. Apartamento a estrenar. 1 dormitorio, salón-cocina. Exterior. Precio: 8.500.000 ptas.

ERA. Local C/ Juan Bravo. 90 m/2. Acondicionado. Buen precio.

INMOBILIARIA MP PALENCIA
Tfnos. 979 730375
979 730482

MP ASESORES INMOBILIARIOS. Atico. 30 m/2. de terraza. 4 dormitorios, 2 baños, plaza de garaje. Impresionantes vistas.

MP ASESORES INMOBILIARIOS. Simago. Apartamento a estrenar. Cocina amueblada. Excelente oportunidad.

MP ASESORES INMOBILIARIOS. Avda. Valladolid. 3 dormitorios, cocina amueblada. 13.000.000. Urge venta.

empedrada

Agencia de la Propiedad Inmobiliaria

POR FIN EN PALENCIA

ponemos nuestra experiencia
a su servicio

C/ Empedrada, 8

979 - 16 03 87

FINCAS

MP ASESORES INMOBILIARIOS. Plaza España. 146 m/2. 4 habitaciones, totalmente exterior. Financiación 100%.

INMOBILIARIA TORRES

Tfnos. 979 745233
979 751952

TORRES. Alquilamos pisos y apartamentos amueblados, con calefacción, buenas zonas. Todos los precios.

TORRES. Alquila precioso apartamento de lujo, amueblado, muy céntrico. 65.000 pts.

TORRES. Vende precioso dúplex, a estrenar. Inmejorable zona. Buen precio. Tarima, 2 baños.

TORRES. Vendemos y gestionamos todo en inmuebles. Consúltenos.

GRUPO SIETE PROMOCIONES INMOBILIARIAS

Tfnos. 979 751040
979 750523

GRUPO SIETE: Naves industriales próxima construcción en Polígono Villalobón. Ideales para profesionales. Desde 125 m/2 útiles.

GRUPO SIETE: Edificio Santa Eufemia. Iniciamos la construcción de viviendas, 2 y 3 habitaciones y áticos con amplia terraza. Garaje y trastero. Excelente financiación. ¡Desde 8.100.000 pts. + I.V.A.!

LAFUENTE

Gestión Inmobiliaria
Tfno. 979 720108

LAFUENTE. Chalets, varios tamaños desde 22.500.000 pts.

LAFUENTE. Vende piso Zona Huerta de Guardán, 80 m/2, 3 dormitorios, baño, cocina, despensa, salón y terraza. 12.000.000 Ptas.

LAFUENTE. Vende piso en el centro para reformar. Inversión. Disponemos de nuevas promociones de pisos.

URBE AGENCIA INMOBILIARIA

Tfno. 979 746699

URBE. Vende oficinas de 190 y 105 m/2 en zonas céntricas.

URBE. Vende último piso en C/ S. Antonio, dos dormitorios, salón, cocina, baño, garaje y trastero. 12.500.000 ptas.

URBE. Vende nueva promoción de chalets adosados en Calabazanos con parcela individual, cuatro dormitorios, dos baños, garaje. 13.800.000 ptas.

URBE. Nueva promoción de viviendas en Eras del Bosque. Oportunidad.

INMOBILIARIA EMPEDRADA

Tfno. 979 16 03 87

EMPEDRADA. Vende piso de lujo. Santiago Amón, 226 m/2., 5 dormitorios, 3 baños, 2 trasteros y plazas de garaje. Precio interesante.

EMPEDRADA. Vende pisos y chalets nuevos en construcción. Distintas zonas. Precios interesantes.

EMPEDRADA. Vende piso en Alfonso VIII, 130 m/2., 4 dormitorios, cocina amueblada, salón-comedor, 2 baños. 15.450.000 ptas.

EMPEDRADA. Vende piso en Los Trigales, 103 m/2. Todo exterior, 2 baños, salón-comedor. Tan sólo por 16.995.000 ptas.

INMOBILIARIA BARÓN Y BARÓN

Teléfono 979
125500
Aguilar de Campoo

BARON&BARON. Alquiler de pisos y apartamentos amueblados. Precios especiales para profesores.

BARON&BARON. Alquiler de gimnasio en Aguilar de Campoo. Totalmente acondicionado con aparatos actuales.

BARON&BARON. Alquiler y venta de pisos apartamentos, casas, locales y parcelas en Cervera de Pisuerga. Precios de ocasión.

BARON&BARON. Disponemos de más de 600 casas rurales, restauradas y para restaurar desde 800.000 ptas. de piedra y con terreno.

TAURO

INMOBILIARIA
Teléfono 979
852528
Guardo

TAURO. Alquiler de naves en Polígono Industrial de Las Rozas de Guardo.

TAURO. Venta de casa con finca en Las Heras de la Peña y Villaverde de la Peña.

TAURO. Venta y alquiler de locales comerciales en Edificio Los Arcos, en el centro de Guardo.

TAURO. Venta y alquiler de locales comerciales en Barrio de Las Rozas de Guardo.

GANADOS Y AVES

VENDO 50 ovejas churras con tarjeta verde. Teléfono 979-810202.

SE VENDE caballo para caza, potra de 3 años, domada y yegua domada con potrillo. 609-686406.

HOSPEDAJES

SE ALQUILA habitación en piso compartido, chicas estudiantes o empleadas. Calle Empedrada, 2- 5.º Izda. 979-727517.

ALQUILO habitación, estudiantes. Teléfono 979-701952.

MAQUINARIA

VENDO un tractor, Fiat 90 CV con pala. Teléfonos 947-372366/ 947-220220.

MUDANZAS

MUDANZAS GALLEGO. Locales, nacionales, internacionales. Presupuesto sin compromiso. 979711111.

TRABAJO

EMPRESA precisa socio industrial, explotación hoteles. Rentabilidad asegurada. 976-237294.

TRABAJA como Vigilante de Seguridad. Centro de Seguridad Nueva Dimensión. Los alumnos de nuestras anteriores promociones ya están trabajando. 983-380201.

TRABAJA VOLANDO. Hazte Azafata o Auxiliar de vuelo masculino. Título oficial. Nueva Dimensión. 983-380201.

REALIZO trabajos de siembra directa, sembradora de discos John Deere. Javier Martínez. Teléfono 616-211710.

HOTEL 103 en Guadalajara, necesita camareros/ camareras con experiencia. Interesados llamar 949-285522.

REPRESENTANTES- Vendedores cestas Navidad, reclamos publicitarios, toda Castilla. Grandes comisiones. 925-887135.

SE NECESITA Cerrajero-persianista. Autónomo, con vehículo y herramientas propias. Para trabajar en empresa de servicios urgentes de Palencia capital. 979-722370.

SE OFRECE chica para limpiar, bares y casas. 979-711053.

NECESITO Persona para cuidar niño. Llamar de 20'00- 22'00. 979-701056.

DAMOS trabajos caseros, recogemos producción, Sanmar, Catedrático Alvarez Builla; 5 Oviedo. Teléfono 985-253777.

SE NECESITA empleada de hogar, de 9 a 2,30. Teléfono 979-702894.

NECESITO pastor, se ofrece casa. Teléfono 979-743257, 979-712233.

SE NECESITAN albañiles para colocación de teja plana. Teléfono 947-373751.

COMPANIA de gas precisa para su incorporación inmediata, chica auxiliar administrativo para la ciudad de Palencia. Interesadas deberán presentarse Viernes día 1 de Octubre en horario de 11 a 13,30 en la calle Los Robles, 24 bajo, adjuntando currículum vitae con foto carnet.

TRASPASOS

TRASPASO bar, funcionando bien. Teléfono 979-749881. Llamar de 5 a 7. Tardes.

TRASPASO cafetería Mónaco. 185 m/2. Renta aceptable. Céntrico. Teléfono 979-725791.

SE TRASPASA bar funcionando, económico, poca renta. En Villamuriel de Cerrato. Teléfono 979-776593.

VARIOS

ANTARES. Tarot astrológico. Generativo de fuerza. Tú decides. 906-421632.

CHICAS Estudiantes extranjeras. Buscan tutores para enseñarles la cultura. Posible alojamiento. 906-423580.

JOVENES supermodelos, cuerpos eróticos, compartimos momentos excitantes, conversaciones ardientes, citas, amistad 906-423780.

TELECHARLAS Palentinas 906-423050. Contactos gratuitos. Amistad. Relaciones estables. Relaciones esporádicas.

SUPERHUMEDAS, calientes y fogosas. 906-423322. ¡Gratis!

ADONAITAROT. ¡Videncia! ¿Buscas respuestas? Amor, trabajo, relaciones, suerte. 906-421671.

PORNO duro juvenil 906-423852, jovencitas superardientes 906-423860, universitarias ardientes 906-423852.

906 línea directa, encuentra amistades 906-301999 mayores 18 años. Máx 69 pts/min.

CONTACTOS supercalientes, esporádicos, jóvenes universitarias, mujeres maduras, sexualmente irresistibles, discretísimas, buscan urgentemente hombres. Contactaras rapidísimamente. Teléfonos particulares 902-103798.

TRAVESTISIMAS pchugonas. Llamame, estoy caliente. ¡Gratis! 906-423366.

PERVERSISSIMAS amas expertas en disciplina y sumisión. 906-423322.

¿QUIERES pareja gratis? 906-423311.

GAY Sado, activo y pasivo. 906-423366.

HABLA directamente con chicas. 906-424247. Atrévete. 24 horas.

COMPANIA al otro lado del teléfono. 906-428899. 24 horas.

VENTAS

VENDO maíz picada para forraje. Melgar de Yuso. 979-710625. Cooperativa San Roque.

ATENCION. Barricas de roble americano o francés. Poco uso. Teléfono 983-224221.

VENDO trigo Amaya R-1. Teléfono 979-883123.

AMUEBLAMOS pisos 60.000 ptas. Mueble seminuevo. C./ Anastasia Santamaría, 15, La Manera Rosa. 979-750956.

EMERGENCIA

Turquía

Los niños primero

El terremoto ha resquebrajado la vida de los niños y las niñas en Turquía. No tienen alimentos, ni refugio, ni agua potable. Pero cuentan con tu ayuda. Colabora con Unicef.

Llama urgentemente al teléfono
902 31 41 31

unicef



Ingresa tu aportación en cualquiera de estas cuentas:

Banesto 0030 1001 36 0109000271 - BBV 0182 2370 41 0010033337
BCH 0049 0001 59 2810100005 - Caja Madrid 2038 1148 84 6000372229
Argentaria 0104 0328 99 0307010645 - Santander 0085 0600 05 0000037133

URGENCIAS. PROVINCIA

Guardia Civil		Dueñas	979 780009	Venta de Baños	979 770799
Aguilar de Campoo	979 122013	Fromista	979 810034	Villada	979 844012
Alar del Rey	979 133002	Fuentes de Nava	979 842048	Villarramiel	979 837019
Ampudia	979 768036	Guardo	979 850428	Villoldo	979 827023
Amusco	979 802053	Las Heras de la Peña	979 860051		
Antigüedad	979 797888	Herrera de Pisuerga	979 130053	Cruz Roja	
Astudillo	979 822115	Herrera de Pisuerga (Tráfico)	979 130046	Aguilar de Campoo	979 122748
Baltanas	979 790037	Meneses de Campo	979 718051	Berrueto de Santullán	979 607346
Berrueto de Santullán	979 606234	Osorno	979 817007	Carrión de los Condes	979 880106
Becerril de Campos	979 833461	Palenzuela	979 793059	Cervera de Pisuerga	979 870043
Buena Vista de Valdivia	979 895004	Paredes de Nava	979 830048	Fromista	979 810195
Carrión de los Condes	979 880003	Quintana del Puente	979 792003	Guardo	979 850324
Castro de Villavega	979 887034	Saldaña	979 890289	Osorno	979 817272
Cervera de Pisuerga	979 870082	San Salvador de Cantamuda	979 879008	Paredes de Nava	979 830666
Cevico Navero	979 797474	Torquemada	979 800488	Torquemada	979 800040
Cevico de la Torre	979 783007	Velilla del Río Carrión	979 861163	Venta de Baños	979 770696

MONUMENTOS

PALENCIA

IGLESIA DE SAN MIGUEL De 9,30 a 13,30 h. y de 18 a 19,30 h. Excepto horas de Culto. Teléfono 979 740769.

IGLESIA DE SAN PABLO De 7,15 a 12,30 y de 18 a 20 h. Excepto horas de Culto. Teléfono 979 740222.

MONASTERIO DE SANTA CLARA De 8,30 a 20 h. Excepto horas dedicadas al Culto. Teléfono 979 700043.

IGLESIA DE SAN FRANCISCO De 9 a 13,30 h. y de 19 a 21 h. Excepto horas de Culto. Teléfono 979 742411.

NUESTRA SEÑORA DE LA SOLEDAD De 11 a 13 horas.

IGLESIA DE SAN LÁZARO De 9,00 a 13,30 y de 18,00 a 20,30 horas. Teléfono 979 742724.

IGLESIA DE NUESTRA SEÑORA DE LA CALLE (LA COMPAÑIA) Patrona de Culto. De 9 a 13 h. y de 18,30 a 21 h. Excepto horas dedicadas al Culto. Teléfono 979 740425.

MUSEO DIOCESANO Lunes cerrado. Domingo sólo mañana. Martes a sábado 10,30 - 11,30 - 12,30 y 17,00 - 18,00. Teléfono 979 745900.

MUSEO DE PALENCIA (ARQUEOLÓGICO) Martes a sábados de 10 a 14 h. y de 16,30 a 20 h. (octubre-abril). De 17 a 20,30 (mayo a septiembre). Domingos y festivos de 10 a 14 h. (Plaza de Cordón, núm. 1). Lunes cerrado. Teléfono 979 752328.

MUSEO DE JERÓNIMO ARROYO (INSTITUTO JORGE MANRIQUE) Teléfonos 979 711144 (APA) y 979 720384.

FUNDACIÓN "DÍAZ CANEJA" De 10 a 13,30 y de 18 a 20,30 h. Domingos de 10 a 13,30 h. Lunes cerrados. Teléfono 979 747392.

PROVINCIA

ABARCA DE CAMPOS MUSEO "LA FÁBRICA" Teléfono 979 837560.

AGUILAR DE CAMPOO COLEGIATA DE SAN MIGUEL De 12 a 13 h. y de 17 a 18h. Teléfono 979 212231.

AGUILAR DE CAMPOO MONASTERIO DE SANTA MARÍA LA REAL Martes a viernes de 10 a 14 h. y de 16 a 19 h. Sábados, domingos y festivos de 10 a 14 h. y de 17 a 20 h. Lunes cerrado. Tel. 979 125000.

AMPUDIA CASTILLO Sábados de 10,00 a 14,00 h. Durante la semana visitas en grupo previa cita en 629 76 82 47. Teléfono 979 768023.

AMPUDIA COLEGIATA DE SAN MIGUEL Teléfono 979 768037.

ASTUDILLO REAL MONASTERIO DE SANTA CLARA De 10,30 a 13 h. Tel. 979 822134.

ASTUDILLO IGLESIA DE SANTA EUGENIA Sábados y domingos de 13 a 14 h. y de 17 a 18 h. Teléfono 979 822071.

BECCERRIL DE CAMPOS MUSEO IGLESIA SANTA MARÍA De martes a viernes abierto por las mañanas de 11,30 a 13,30 y por la tarde de 17,00 a 20,00 horas. Sábados, domingos y festivos abierto por las mañanas de 10,30 a 13,30 y por las tardes de 17,00 a 20,00 horas. Cerrado los lunes. Teléfonos 979 833368 y 979 834088.

CARRIÓN DE LOS CONDES IGLESIA DE S. MARÍA DE LA VICTORIA O DEL REAL CAMINO De 9 a 14 h. y de 16,30 a 18,30 h. Excepto horas de Culto. Tel. 979 880072.

CARRIÓN DE LOS CONDES MONASTERIO DE SANTA CLARA De 10,30 a 13 h. y de 16,30 a 19 h. Lunes cerrado.

CARRIÓN DE LOS CONDES MONASTERIO DE SAN ZOLIO De 10,30 a 14 h. y de 16 a 20 h. Todos los días. Tel. 979 880902.

DUEÑAS IGLESIA DE SANTA MARÍA Sábados y domingos de 12-13 h. y de 17-18 h.

DUEÑAS MONASTERIO DE SAN ISIDRO DE LA TRAPA Canto de la Salve en Gregoriano todos los días a las 20,50 horas. Domingos Misa conventual a las 11 horas. Se pueden visitar la iglesia, la hospedería y el Museo del Beato Rafael. Tel. 979 770701.

FROMISTA IGLESIA DE SAN MARTÍN 10,30 a 13,30 y 17 a 20 h. Lunes cerrado. Teléfonos 979 810144 y 979 910001.

FROMISTA MUSEO IGLESIA DE SAN PEDRO 11 a 13,30 y 17 a 19,30 h.

MUSEO HISTÓRICO ETNOGRÁFICO. FROMISTA Tfno.: 979-810114. C/ Ejército Español, nº 1. Abierto todos los días. Horarios: 11 a 14 horas (mañanas) y 4 a 7 horas (tardes). Visitas concertadas a grupos.

OLLEROS DE PISUERGA ERMITA RUPESTRE Visitas todo el año con horario variable dependiendo de la luz solar. Consultar grupos. Teléfono 979 125086.

OLMOS DE OJEDA SANTA EUFEMIA DE COZUELOS Teléfono 979 187450.

PADEDES DE NAVA IGLESIA Y MUSEO DE SANTA EULALIA Domingos y festivos, abierto de 12 a 13 horas y 16 a 17 horas. Cualquier otro día de la semana consultar. Teléfono 979 830469.

PIÑA DE CAMPOS MUSEO DE ARTE SACRO (Parroquia de San Miguel). Teléfono 979 810465.

QUINTANILLA DE CUEZA VILLA ROMANA De 10 a 14 h. y de 16 a 18 h. Teléfono 979 883042 (público) y 979 715100.

TELÉFONOS DE INTERÉS

Hospitales		Ambulancias UCI Móvil	979 748023	Jefatura Prov. Tráfico	979 700505
Hospital Río Carrión	979 167000	Policía Urgencias	091	Ag. de Desarrollo Económico	979 751388
Ambulatorio	979 744011	Cuerpo Nacional de Policía	979 743011	Registro Civil	979 742460
Hospital San Telmo	979 728200	Protección Civil	979 752011	Correos	979 742180
Cruz Roja	979 700507	Bomberos (capital)	080	Telegramas	979 722000
Cruz Roja	979 700503	Bomberos (provincia)	979 751100		
Cruz Roja. Urgencias	979 722222	Subsector de Tráfico	979 720688	Turismo	
Clínica Virgen de la Salud	979 747700	Guardia Civil	062/979 722800	Junta de Castilla y León	979 740068
		Policía Local	092/979 718200	Diputación Provincial	979 715100
				Ayuntamiento de Palencia	979 718100
Centros de Salud en la provincia		Viajeros y taxis		Servicios Sociales	
Aguilar de Campoo	979 122088	Renfe (información)	979 743019	ARPA	979 728958
Barruelo de Santullán	979 107346	Estación de Autobuses	979 743222	ADEVIDA Teléfono de la vida	979 728954
Baltanas	979 790369	Taxis. Parada Federación	979 742126	Información para la Mujer	900 191010
Carrión de los Condes	979 880245	Taxis. Parada Pasaderas	979 740810	Hospital Psiquiátrico S. Luis	979 720900
Cervera de Pisuerga	979 870291	Taxis. Parada San José	979 720016	H. Ps. San Juan de Dios	979 742300
Fromista	979 810065	Taxis. Parada San Lázaro	979 722076	A.F. Enfermos de Alzheimer	979 713888
Guardo	979 606363	Taxis. Parada Est. Renfe	979 743919	ENLACE A. A. al Toxicómano	979 710487
Herrera de Pisuerga	979 140047	Taxis. Parada Av. San Telmo	979 713790	AZAR Jugadores Recuperados	979 065081
Osorno	979 817086			Teléfono Dorado	900 222223
Paredes de Nava	979 830446	Administración		A.E. contra el Cáncer	979 744700
Saldaña	979 890009	Ayuntamiento	979 718100		
Torquemada	979 800132	Diputación Provincial	979 715100	Otros	
Venta de Baños	979 770046	Gobierno Civil	979 752011	Aguages (Servicio de Aguas)	979 730664
Villada	979 844197	Educación y Ciencia	979 745500	Iberdrola	979 745300
Villamuriel de Cerrato	979 776801	Hacienda	979 744100	Iberdrola (averías)	901 202020
Villarramiel	979 837053	Insalud	979 748300	Asociación Castellano-leonesa de	
		INSS	979 168000	Ayuda al Drogadicto (ACLAD)	979 749451
Auxilio		INEM	979 745354	Comité Ciudadano Antisida de Palencia	979 749451
Ambulancias	979 713676	Junta de Castilla y León	979 715502		
Ambulancias Vipamiel	979 844676				

La mayor organización funeraria de la provincia de Palencia

Servicios Funerarios • Horno Incinerador • Floristería • Cafetería • Restaurante • Parking



TANATORIO DE PALENCIA

979 16 53 16
SERVICIO 24 HORAS

Avda Comunidad Europea, 2-4. Palencia

RESULTADO DE LA FUSIÓN DE LAS FUNERARIAS NTRA. SRA. DE LA CALLE Y SAN MIGUEL



LA SEÑORA

Doña ISABEL MARCOS MARTÍN

Falleció en Palencia, el día 29 de septiembre de 1999
a los 90 años de edad

DESPUÉS DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS
Y LA BENDICIÓN APOSTÓLICA DE SU SANTIDAD
D.E.P.

Su apenado hijo Miguel Santiago Marcos; hija política Teresa Villandiego Fraille; hermanos Gabino y Bernarda Marcos Martín; hermanos políticos Jesusa Albillo, Luis Vargas, Desiderio y Bernardo Santiago y Josefa Tazo, sobrinos, primos y demás familia,

AL PARTICIPAR A SUS AMISTADES TAN SENSIBLE PÉRDIDA, SUPPLICAN UNA ORACIÓN POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Funeral: Jueves, día 30, a las cinco de la tarde, en la Iglesia Parroquial de Santa María, de Fuentes de Nava, y a continuación la conducción del cadáver al Cementerio de dicha localidad.

Misa de familia: Viernes, día 1, a las siete y media de la tarde, en la Iglesia Parroquial de San Pedro de Fuentes de Nava.

Casa mortuoria: Tanatorio de Palencia - Sala nº 2.

TANATORIO DE PALENCIA

Avda. Comunidad Europea, 2-4 - Teléfono 979 16 53 16

MÉDICOS DEL MUNDO

AYUDA URGENTE PARA KOSOVO

Banco Central Hispano:	0049.0001.59.2810010006
Banco Santander:	0085.0610.81.0000010000
Banesto:	0030.1026.08.0015859271
Caja Madrid:	2038.1970.21.6000000147
Argentaria/Exterior:	0104.0107.29.0300155550
Donaciones a través de Internet:	www.ctv.es/USERS/mdmesp/
Médicos del Mundo. C/ Andrés Mellado, 31. 28010 Madrid. Tf: 91 5436033. Fax: 91 5437923.	

AUTOBUSES. PROVINCIA

AGUILAR LINECAR Teléfono 979 747211. Lunes a viernes: 7, 14, 17, 19 horas. Sábados: 14 y 19 horas. Domingos: 9 h.	MAGAZ AUTOCARES ABEL Teléfonos 979 723638 y 979 742744. Lunes a viernes: 9, 13,30 y 19 h. Sábados: 9 y 13,30 horas.
ASTUDILLO Joaquín Gómez. Lunes a viernes: 13,30 y 19,15 horas. Sábados: 13,30 horas.	MELGAR Lunes a viernes: 19,15 h. Sábados: 13,30 h.
BALTANAS Lunes a viernes: 13,30 y 19 h. Sábados: 13,30 horas.	MIRANDA Diario excepto domingos: 15 y 18,15 horas. Domingos: 18,15 horas.
CARRIÓN Diario excepto domingos: 8, 13,30 y 18 horas. Domingos: 8 y 19,15 h.	OSORNO LINECAR Teléfono 979 747211. Lunes a sábado: 7, 12, 14 y 19 horas. Sábados: 14 y 19 horas. Domingos: 9 h.
CERVERA Estebanez Aja. Teléfono 979 702030. Lunes a viernes: 13,30 y 18 horas. Sábados: 8,30 y 13,30 horas.	PADEDES Lunes a viernes: 8,30, 13,15 y 19,15 horas. Sábados: 13,15 horas.
DUEÑAS LA REGIONAL Teléfono 979 271587. Lunes a viernes: 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21 horas. Sábados: 8, 9,45, 12, 14, 16,15 y 19,30 h. Domingos: 11, 16 y 21 horas.	QUINTANA AUTOCARES ABEL Teléfonos 979 723638 y 979 742744. Lunes a viernes: 9, 13 y 19,10 horas. Sábados: 9 h.
FROMISTA LINECAR Tel. 979 747211. Lunes a sábado: 7, 12, 14 y 19 horas. Sábados: 14 y 19 horas. Domingos: 9 h.	SALDAÑA Diario excepto domingos: 8, 13,30 y 18 horas. Domingos: 8 y 19,15 h.
GUARDO Diario excepto domingos: 8, 13,30 y 18 horas. Domingos: 8 y 19,15 h.	TORQUEMADA AUTOCARES ABEL Tel. 979 723638 y 979 742744. Lunes a viernes: 9, 13 y 19,10 h. Sábados: 9 h.
HERRERA LINECAR Tel. 979 747211. Lunes a sábado: 7, 12, 14 y 19 horas. Sábados: 14 y 19 horas. Domingos: 9 h.	VENTA DE BAÑOS Lunes a viernes: 12, 13,30, 18,20 y 21 h. Sábados: 12, 13,30 y 23 horas. Domingos: 23 horas.
	VILLALÓN Lunes a viernes: 13 y 17,50 h. Sábados: 13 horas.

AUTOBUSES. ESPAÑA

Estación	979 743222	MADRID ALSA Teléfono 979 749840. Lunes a sábado: 7,30, 9,30, 12,30, 16,30 y 19,30 horas. Domingos: 7,30, 16,30, 18 y 19,30 horas.
Auto Joaquín Gómez	979 724080	MADRID-PALENCIA: Lunes a sábado: 8,30, 11,30, 15,30, 19 y 21,30 horas. Domingos: 13,30, 15,30, 19 y 21,30 horas.
ALSA	979 749840	
Estebanez Aja	979 702030	MIRANDA DE EBRO Diario excepto domingos: 15 y 18,15 horas. Domingos: 18,15 horas.
ENATCAR	979 742755	
LINECAR	979 747211	VALLADOLID LA REGIONAL Teléfonos 979 271587 y 979 741805. Lunes a viernes: 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21 horas. Sábados: 8, 9,45, 12, 14, 16,15 y 19,30 horas. Domingos: 11, 16 y 21 horas.
La Regional	979 271587/979 741805	VALLADOLID-PALENCIA: Lunes a viernes: 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21 horas. Sábados: 8, 9,45, 12, 14, 16,15 y 19,30 horas. Domingos: 10, 15 y 20 horas.
Aut. Abel	979 723638/979 742744	
Gova	979 725439/979 713740	
Autocares Alberto Pinto	979 722342	
Tupasa	979 723399	
Autocares Tejedor Hernando	979 794087	
Hijos de Cristóbal Pobes	979 710745	
BURGOS AUTOCARES ABEL Teléfonos 979 723638 y 979 742744. Lunes a viernes: 9 y 15 h. Sábados: 9 h.		

GARCÍA MAESTRO
MAQUINARIA DE HOSTELERÍADISTRIBUIDOR
OFICIAL**LA PAZIALE****ZANUSSI**
PROFESSIONALC/ FRANCISCO PIZARRO, 10
Tel. Y Fax: 979 74 35 14
34003 PALENCIA

GUÍA



DE RESTAURANTES

El Chaval De Lorenzo

Avda. José Antonio, 3

Tf. 979 - 75 14 25

- Lechazo asado • Rabo de Buey
- Osobuco
- Chuletón a la piedra

La Chozo

C/ Obispo Lozano, 4

Tf. 979 - 74 23 27

- Manillas de lechazo
- Alcachofas con almejas
- Dorada a la sal • Rabo estofado

Restaurante Isabel

C/ Valentín Calderón, 6

Tf. 979 - 74 99 98

- Pastel de cabracho
- Pescados al horno
- Carnes con sabor

Restaurante Casa Lucio

C/ Don Sancho, 2

Tf. 979 - 74 81 90

- Lechazo en horno de leña
- Pescados a la sal
- Potaje

Restaurante Hotel Rey Sancho

Avda. Ponce de León, s/n.

Tf. 979 - 72 53 00

- Rabo de toro estilo Rey Sancho
- Lomos de merluza al bacoli
- Ensaladas de bacalao a las dos salsas de pimientos

**Don Jamón**

Plaza Mayor

Tf. 979 - 70 22 70

- Jamón y lomo de bellota
- Ensalada Don Jamón
- Solomillo Don Jamón

La Tasca

C/ Colón, 44

Tf. 979 - 74 05 91

- Pastel de cabracho
- Morcilla empuñonada
- Surtidos de ibéricos • Cocina casera

La Traserilla

San Marcos, 12

Tf. 979 - 74 54 21

- Ensalada templada de pasta con cigalas
- Lubina al cava
- Rape al horno con piñones

Hotel-Restaurante La Sinagoga

Amusco (Palencia)

Tf. 979 - 80 22 20

- Bodas, banquetes, reuniones familiares y de negocios • Comida Castellana
- Templo rehabilitado del S. XV.

**Restaurante La Carrionera**

C/ Colón, 42

Tf. 979 - 74 51 08

- Fritos • Pulpo a la gallega
- Solomillo en trocitos con pimientos asados
- Ensalada de endivias, aguacates, salmón y caviar

**Mesón La Ribera**

San Martín del Obispo

Saldaña 979 - 890901

- Un lugar único para disfrutar con 5 bungalows en plena naturaleza
- Auténtica cocina casera sólo en LA RIBERA

Restaurante El Figón De San Miguel

C/ General Mola, 96

Tf. 979 - 74 94 50

- Carnes de Riaño • Rodaballo al horno
- Merluza cosquera

Cervecería Flandes

Pasaje San Francisco

Tf. 979 - 70 07 08

- El Arte de la Cerveza
- Paletas del Pintor
- Cocina Tex-Mex
- Especialidades Belgas y Alemanas

Restaurante Casa Grande

Monte El Viejo

Tf. 979 - 18 00 86

- Cocina Castellana
- Lechazo Asado de Castilla
- Menestra de verduras
- Conejo Guisado

Restaurante Gran San Bernardo

República Argentina, 14

Tf. 979 - 72 58 99

- Página Web: www.iconetes/sanbernardo
- Menús especiales para banquetes, bodas y comuniones
- Menú degustación (8 variantes)
- Menestra palentina, cochinillo al ajillo

Restaurante Venta Zapatones

Carretera de Carrión, Km. 4

Tf. 979 - 18 00 43

- Gambas Cocidas
- Caldereta de Marisco
- Rabo de buey y Chuleta de buey
- Amplio aparcamiento

Taberna Plaza Mayor

Plaza Mayor, 1

Tf. 979 - 74 04 10

- Variedad de picoteo
- Pescados y carnes a la plancha
- Menús especiales desde 2.600 Ptas.
- Menús diarios desde 1.300 Ptas.

**Restaurante El Perejil**

San Bernardo, 2

Tf. 979 - 74 57 75

- ESPECIALIDADES:
- Menús
- Tablas
- Picoteo

Bugatti

Antonio Maura, 11

Tf. 979 - 74 22 32

- Especialidad en desayunos, platos combinados, heladería-chocolatería

Mesón Restaurante La Cueva

BODEGA TÍPICA

• Tablas variadas

- Rifones y chuletillos de Lechazo
- Comida castellana
- Tariego de Cerrato (PALENCIA)

Tf. y Fax. 979 - 77 27 15

Restaurante La Abadía

TÍPICA COCINA ALEMANA (codillo)

• Menús caseros

- Especialidad en cervezas de importación
- Picoteo variado

C/ Berruete, 8

Telf. y Fax. 979 - 74 49 33

La Rosario

C/ General Franco, 3

Telf. 979 - 74 09 36

- Menestra de Palencia
- Pimientos rellenos
- Merluza de la casa
- Flan de nata y queso

Restaurante Camping El Edén

Carrión de los Condes

Telf. 979 - 88 11 52

- Especialidad en pescados, mariscos y Lechazo

Café Restaurante Plaza

Plaza Mayor, 14

Telf. 979 - 74 12 12

- Especialidad en menús, platos combinados y ensaladas de verano, tanto en sus comedores como en terraza
- Cervecería con picoteo joven

Restaurante-Hostal Los Olmos

Aguilar de Campoo - Polígono Industrial

Telf. 979 - 12 55 05 - 12 37 43

- Especialidad menú del día. Jueves: Cocido foramontano en olla ferroviaria.
- Fin de semana: Lechazo en horno de leña con pimientos Asados

Cafetería-Restaurante Los Condes

Plaza Mayor - 34120 Carrión de los Condes

Telf. 979 - 88 01 36

- Estamos en la ruta del Camino de Santiago, reponer fuerzas con nosotros le hará seguir con más fuerza.
- Sopa castellana, entrecot, chuletillos, callos, postres caseros.

Restaurante Casa Quintano

Avda. Madrid, 18 - Tfno. 979 728150

PALENCIA

- Especialidad en bacalao
- Solomillos, ibéricos • Amplia vinoteca
- Menú del día, carta • Tapas variadas.

Hotel-Restaurante Valentín

Avda. Generalísimo 23

34800 Aguilar de Campoo (Palencia)

Tfno.: 979 122125 Fax: 979 12 24 42

www.ocioteca.com/valentinhotelvalentin@arrakis.es

- Esparragos al Roquefort • Lechazo Asado
- Merluza rellena de Marisco • Postres caseros

Restaurante-Hostal Complejo Mapru

Ctra. Palencia-León km. 32

979-837398-979-837030 - Villanueva (Palencia)

E-Mail: hemb@sinet.net

• Piscinas • Habitaciones

• Bodas, comuniones, banquetes.

**Mesón La Ribera**

San Martín del Obispo

Saldaña 979 - 890901

- Un lugar único para disfrutar con 5 bungalows en plena naturaleza
- Auténtica cocina casera sólo en LA RIBERA

Restaurante La Campana

Ctra. Santander, km. 59

Osorno. 979 - 81 72 61

- Especialidades: Jamón Ibérico, lechazo asado, besugo, lubina, merluza, postres caseros.

**La Cántara**

Avda. Casado del Alisal, 37

Tfno. 979 - 170064

- Guisos caseros
- Pescados gratinados y a la parrilla
- Revueltos
- Carnes rojas

La receta del día**Puré de calabacín**

Mezclar 100 gr. de ligazón por 700 gr. de verdura.
Blanquear en agua hirviendo el calabacín entero. Pelar y trocear. Aparte rehogar cebolla y zanahoria con mantequilla y aceite. Añadir el calabacín y rehogar. Judías blancas ya cocidas; cucharada de tomate frito. Cocer unos 10 minutos. Pasar por el pasapuré. Se puede servir con judías blancas, calabacín salteado, pan frito, etc.
Nota: Las judías blancas son sustituibles por otra legumbre y el calabacín por otra verdura.

Receta cedida por Restaurante Gran San Bernardo

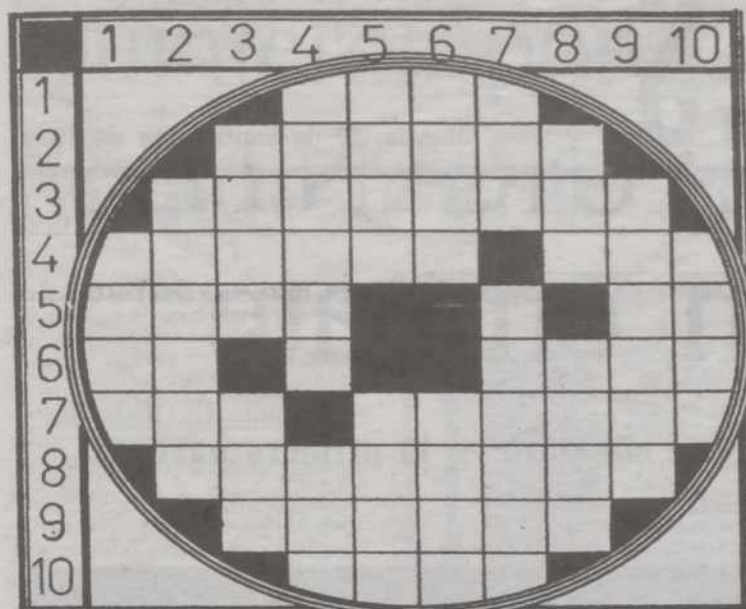
El mesónEspecialidad en tablas variadas frías y calientes
Exquisita carta de entrantes, carnes y pescados**CONOZCA LA BODEGA MÁS TÍPICA DE NUESTRA PROVINCIA****Comedores independientes para reuniones familiares, de empresas, bautizos, etc.**

Tariego de Cerrato - Tf. y Fax. 979 - 77 27 15

Exquisitos Ibéricos

El mesón

● CRUCIGRAMA



© EFE/A. León. Prohibida la reproducción.

HORIZONTALES.— 1: Poéticamente; firmamento. 2: (al rev.) Estuche para guardar el tabaco. 3: Empleados. 4: Repetición. Hogar. 5: Niño de cuna. Consonante. Nombre de letra. 6: Verbo. Consonante. Ansia. 7: Hermana, religiosa. Acción y efecto de gemir. 8: Se dice del polígono de nueve ángulos y nueve lados. 9: Obra literaria. 10: Nombre de mujer.

VERTICALES.— 1: Ave zancuda venerada por los antiguos egipcios. 2: Según la leyenda medieval, rey de las hadas y de los genios del aire. 3: (al rev.) Torta sin levadura que se hace en Galicia. Licor. 4: Vas a un sitio. Nosotros. 5: Cubra. Ciudad de la prov. de Barcelona. 6: (al rev.) Sin brillo. Ciudad del NE. de Hungría. 7: Lazo, ardid. (al rev.) Delicada. 9: Día de la semana. 10: Ciervo de las regiones septentrionales.

● SOPA DE LETRAS

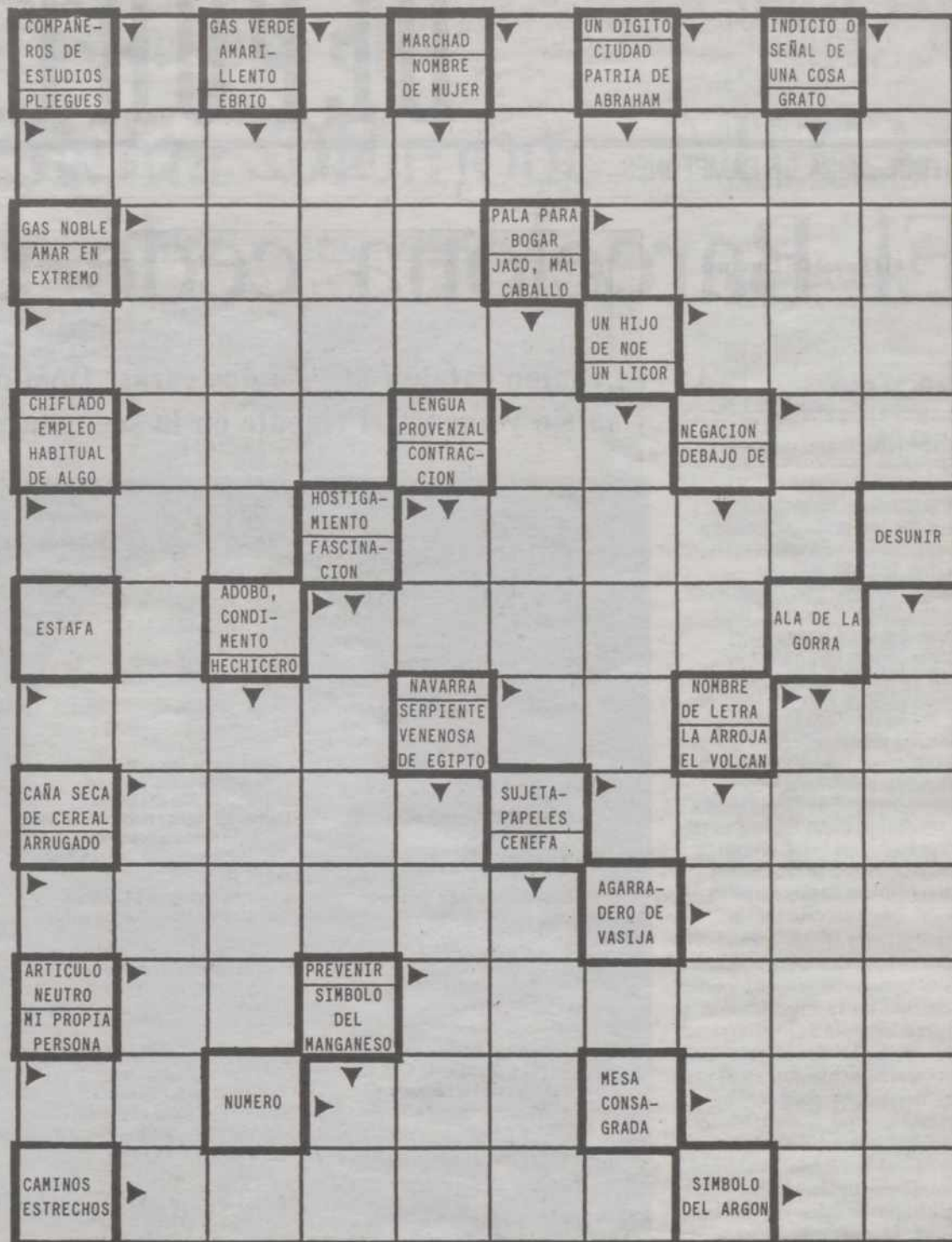
Z A B A Y O R M A T E I S L A
M O N I A R E C E R E S T I A
C A F R O V A L S C A I O P E
P U N O T S E L R A H C G U I
L O P E X U R I G O D O N K O
P R O L E R U V I N I C A J O
C H E B R I M A T O N O T E N
P U C O A T B A O L I C E R E
G R A D S M A T Z E N O S T A
C A R O A E F R O U I C O L O
G R O S L L I A R C R A N T U
M I T A C T W I S T O K E S O
C H E P X O L I V I A N A Z G
S E L B I A R A N G U Q U E S

Entre las desordenadas letras de este recuadro figuran diez nombres, palabras, sinónimos, etc., que pueden leerse de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba a abajo, de abajo a arriba y en diagonal: **Bailes**.

● SIETE ERRORES



● AUTODEFINIDO



● JEROGLIFICO



— ¿Algún niño vio la paloma blanca?

● SOLUCIONES

S E L B I A R A N G U Q U E S
C H E P X O L I V I A N A Z G
M I T A C T W I S T O K E S O
G R O S L L I A R C R A N T U
C A R O A E F R O U I C O L O
G R A D S M A T Z E N O S T A
P U C O A T B A O L I C E R E
C H E B R I M A T O N O T E N
P R O L E R U V I N I C A J O
L O P E X U R I G O D O N K O
P U N O T S E L R A H C G U I
C A F R O V A L S C A I O P E
M O N I A R E C E R E S T I A
Z A B A Y O R M A T E I S L A

● SOPA DE LETRAS

S E N D A S
Y O M I L
L O P R E V E R
R U G O S O
P A T A C L I P
T I M O N A V E
C A L I N O S
U S O A C O S O
I D O O C N O
A D O R A R S E M
N E F O N R E M O
D O B L A D U R A S
C G I T A

● AUTODEFINIDO

JEROGLIFICO
— León si la vio.

Siete Errores
1: April. 2: Nota musical. 3: Nota musical. 4: Bijo. 5: Pelo. 6: Flor. 7: Respaldo de la silla.
8: Ramola. 9: Reno. 10: Reno.
VERTICALES.— 1: Ibis. 2: Acudas. Nos. 5: Tape. 6: eam. Eger. 7: Gavá. 8: Pol. Fina. Red. ramola. 9: Reno. 10: Reno.
HORIZONTALES.— 1: Eter. 2: acatef. 3: Ocu. 4: Ibidem. Lar. 5: Bebé. R. Be. 6: Ir. S. Afán. 7: Sor. Gemido. 8: Nona. gono. 9: Novela. 10: Sara.

CRUCIGRAMA

- Línea punto
- Camisas
- Complementos

Zenda

Línea Punto Femenino
*Lan Andrius *Donna *La Maglia
*Pulligan *Verdu *Oldavi

Becerro de Bengoa, 7
Tfno.: 979 702 253
34002 - PALENCIA

FÚTBOL / LIGA DE CAMPEONES

El Barcelona cede un empate

BARCELONA

1

ARSENAL

1

El equipo catalán ofreció dos caras. Dominó y se adelantó en la primera parte y sufrió y encajó el empate en la segunda mitad

BARCELONA: Hesp; Reiziger (Ronald de Boer, m.70), Frank de Boer, Bogarde, Sergi Guardiola, Luis Enrique (Litmanen, m.77), Cocu, Figo, Dani y Rivaldo.

ARSENAL: Manninger; Dixon, Keown, Adams, Winterburn, Parlour (Henry, m.74), Vieira, Grimandi, Overmars (Ljungberg, m.80), Bergkamp (Suker, m.74) y Kanu.

GOLES: 1-0, m.16: Luis Enrique se aprovecha de una indecisión de Vieira y de Manninger en el área pequeña. 1-1, m.81: Kanu aprovecha un despeje de Hesp.

ÁRBITRO: Markus Merk (GER), asistido en las bandas por sus compatriotas Erich Schneider y Heiner Müller. Tarjetas amarillas para Frank de Boer (m.14), Bergkamp (m.18), Vieira (m.45+), Adams (m.52), Suker (m.79), Keown (m.83) y a Dani (m.88). Expulsó a Grimandi (m.81) por agresión a Guardiola.

EFE

BARCELONA

El Barcelona desaprovechó una buena oportunidad para poner distancias en la clasificación y cedió un empate ante el Arsenal (1-1), después de ofrecer una convincente actuación en el primer tiempo y padecer en el segundo tiempo cuando los londinenses pusieron contra las cuerdas al conjunto azulgrana. El conjunto de Louis van Gaal, que continúa líder en Europa, mostró lo mejor y lo peor de sí mismo con tan sólo 45 minutos de diferencia. En el primer periodo, los azulgrana jugaron con toque, desmarques y calidad, después todo fueron problemas e imprecisiones.

Arsene Wenger, técnico de los londinenses, había comentado en la víspera que tenía un plan para derrotar al conjunto barcelonista, pero lo cierto es que a su equipo, aunque le costó entrar en situación, cuando lo hizo se mostró como un rival de entidad.

Al Barcelona le costó mucho desenredar la madeja londinense de salida. Las dos líneas del Arsenal eran muy poco permeables, pero, a base de constancia, los locales dominaron el juego. El peligro llegaba desde las bandas. Luis Figo y Rivaldo desbordaron con comodidad a los dos laterales del Arsenal y las ocasiones empezaron a acumularse en el haber barcelonista. Todas las oportunidades llegaron como consecuencia de remates de cabeza, pero ni Frank de Boer, ni Winston Bogarde ni tampoco Rivaldo estuvieron muy acertados.

Sin embargo, en una jugada aislada, Dani, que sorprendentemente dejó en el banquillo a Patrick Kluivert, porfió por un balón en el área pequeña, Vieira se hizo un lío y Luis Enrique (tres goles en los tres últimos partidos) empujó el balón a la red en el minuto 16.

Con el gol, el Barcelona mostró su suficiencia. Dominó con placidez, no tuvo muchas oca-



EFE

Rivaldo remata de cabeza en presencia del jugador del Arsenal Vieira.

❖
*Luis Enrique
adelantó al
Barcelona y Kanu
igualó*
❖

siones, pero tampoco pasó apuros. En la parte final del primer tiempo, Rivaldo y Dani pudieron sentenciar, pero el gol no

llegó y después se demostró que ya sería demasiado tarde.

Pareció que, en el vestuario, los papeles se cambiaron. Los azulgrana salieron sin tensión y el Arsenal, poco a poco, se fue creciendo ante la falta de recursos de un acoquinado Barcelona que no acababa de ver la salida hacia el terreno contrario.

Mark Overmars, el mejor durante muchos minutos, inquietó repetidamente la meta contraria y fue el jugador más ambicioso del Arsenal durante todo el partido, a pesar de que

su equipo no acababa de concretar sus escasas opciones.

Por unos minutos, el Camp Nou pareció Highbury, el equipo de Wenger cortó las vías de suministro al Barcelona y los azulgrana no supieron jugar en espacios reducidos.

Avisos

El aviso llegó con un remate cruzado de Dennis Bergkamp que salió fuera en el minuto 61, diez minutos después Kanu, el más incisivo de los atacantes londinenses, remató a bocajarro y Hesp intervino con seguridad.

A pesar de las reiteradas ocasiones del Arsenal, el Barcelona continuó sin reaccionar y a nueve minutos del final, cuando los ingleses jugaban con diez por expulsión de Grimandi, Kanu recogió un rechace de Hesp a tiro de Davor Suker para batir al meta local.

Al final, el Barcelona se lanzó al ataque en un desordenado ataque y al final firmó un empate que le mantiene en cabeza de su grupo, un liderato que volverá a jugarse ante el Arsenal el próximo 19 de octubre en Wembley.

TODOS LOS DOMINGOS



toma nota

GUÍA DEL INVERSOR
DIARIO PALENTINO

Los DOMINGOS tienes cuatro páginas de información bursátil con todo lo que necesitas saber sobre la evolución de los mercados durante la semana y las cotizaciones más interesantes.

FÚTBOL / COPA DE LA UEFA

Quinteros por Lauren en el Mallorca ante el Sigma Olomouc

El choque de ida, jugado en campo checo, fue favorable al equipo español (1-3)

El delantero argentino Jorge «Polo» Quinteros ha sustituido al camerunés Lauren Bissan, lesionado, en la lista de jugadores convocados por el técnico Fernando Vázquez para el partido que el Real Mallorca disputará hoy a las 21.30 horas en Son Moix ante el Sigma Olomouc checo.

Lauren, que sufrió una recarga en sus abductores el pasado domingo ante el Athletic de Bilbao, no pudo superar los exámenes médicos a los que se sometió, y Vázquez ha preferido reservarlo para los próximos compromisos. El resultado de la ida (1-3), además, posibilita que se reserven efectivos.

El gran susto de ayer lo dio el delantero Carlos Domínguez, máximo goleador del equipo balear junto a Diego Tristán, con tres tantos, ya que sufrió un fuerte golpe en el entrenamiento, aunque al final pudo recuperarse y forma parte de la lista de convocados.

Vázquez ha citado para el partido de vuelta de la Copa de la UEFA ante el Sigma a Burgos, Leo Franco, Olazola, Siviero, Miquel Soler, Fernando Niño, Nadal, Serrizuela, Engonga, Stankovic, Bjokaj, Carlos, Diego Tristán, Quinteros, Carerras, Armando, Francisco Soler e Ibagaza.

Quinteros, que no había entrado en los planes de Vázquez en las dos últimas jornadas de Liga, volverá a tener una oportunidad y es la novedad más importante que presentará el Mallorca.

El equipo isleño afrontará el



El jugador mallorquinista Lauren, lesionado, causará baja esta noche con su equipo en Son Moix

partido con una cómoda ventaja de 1-3, pero ni Vázquez ni los jugadores consideran que la eliminatoria ya está superada. «Lo mismo creímos ante el Molde noruego, y al final nos apartaron de la Liga de Campeones», dijo el capitán, Francisco Soler.

El club balear ha fijado unos precios módicos, entre 2.500 y 5.000 pesetas, con el objetivo

de que asistan a Son Moix el mayor número de espectadores posibles.

Los integrantes del Sigma, por su parte, que llegaron ayer a mediodía a Palma, admitieron la dificultad que entraña enfrentarse al Mallorca con un marcador de 1-3 en contra, aunque reiteraron que restan por disputar noventa minutos «y puede

pasar de todo», según declaró su entrenador, Jan Hatuska.

Real Mallorca: Burgos, Olazola, Nadal, Siviero, Miquel Soler, Francisco Soler, Engonga, Ibagaza, Stankovic, Carlos y Diego Tristán.

Sigma Olomouc: Havel, Kovar, Machala, Kotulec, Kovac, Urbanek, Nekas, Krohmer, Kucera, Fabius y Vitek.

Irureta tiene las claves para eliminar a los noruegos del Stabaek

El entrenador del Deportivo, Javier Irureta, dijo en rueda de prensa que tiene las claves para eliminar al Stabaek noruego (21.30 horas) y seguir en la Copa de la UEFA, en un partido para el que anunció cambios sustanciales con respecto al equipo que perdió ante el Numancia en la pasada jornada de Liga.

«Tener la pelota, abrir el juego y estar acertados de cara al gol» son las claves de Irureta para remontar el gol adverso que los deportivistas encajaron en Oslo hace quince días.

Irureta recomendó «jugar desde el principio a buscar el gol», aunque advirtió que «tampoco hay que volverse locos, porque hay que evitar ser sor-

prendidos a la contra».

Aseguró que «un gol temprano sería lo mejor» y pidió el apoyo masivo de los aficionados. «Si queremos seguir en Europa, el público es una parte fundamental», indicó.

El cuadro noruego entrenó anoche en Riazor, a la misma hora del partido de hoy.

Además de los integrantes del equipo probable, Irureta convocó a Donato, Flavio, Pauleta, Kouba, Scaloni, Ramis, Schurrer, Manel y Fernando.

Deportivo: Songoó, Manuel Pablo, Naybet, César, Romero, Víctor, Mauro Silva, Jokanovic, Djalminda, Makaay y «Turu» Flores.

Stabaek: Frode Olsen, Holter, Flem, Skistad, Stenersen, Andressen, Marteinson, Linderoth, Kolle, Finstad y Belsvik.

Fernández quiere ahogar al Lausana sin descuidar la zaga

El Celta de Vigo debe remontar hoy (20.00 horas) ese gol de diferencia que el Lausana se trajo de Suiza (3-2), tras el pésimo encuentro de los vigueses, y su entrenador, Víctor Fernández, confía en lograrlo ahogando al rival en el centro del campo, pero sin descuidar la defensa.

«Tenemos la obligación de marcar un gol, pero está esa dificultad añadida que supondría encajarlo. De ahí que pida prudencia en las salidas ofensivas», dijo el técnico.

«Quiero que haya presión y proximidad entre líneas, trataremos de llegar el mayor número de veces con opciones ante la portería rival», agregó Fernández.

Físicamente, el equipo se encuentra bastante mejor que

en el partido de ida. Hay hombres recuperados y se ha ahorrado la fatiga del interminable viaje de hace catorce días, cuando el equipo céltico sufrió un retraso de varias horas en su traslado a Suiza.

El preparador del Celta quiere que el equipo haga su partido sin pensar en la actitud del contrario. «Si tenemos el balón en nuestro poder y no lo entregamos al rival, como ocurrió en el partido de ida, tendremos mucho terreno andado», explicó.

«Ellos -agregó- supongo que intentarán llegar a nuestra línea al contraataque, con el menor número de toques posibles, como hicieron en su estadio, pero repito que debemos preocuparnos por hacer las cosas como sabemos y no habrá problemas».

Por su parte, el conjunto

suizo repitió doble sesión de entrenamiento, por la mañana en Pontearreas, y por la tarde en el estadio de Balaídos.

El goleador argentino Mazzoni reconoció la complejidad del partido y dijo que «nadie se llame a engaño. El Celta es el favorito por mucho que se haya podido decir. Tienen sus opciones y las van a exprimir al máximo».

En su opinión, la clave para el equipo suizo estará en «no encajar pronto un gol que permitiría al Celta jugar con tranquilidad».

Celta: Dutrue, Velasco, Cáceres, Djorovic, Juanfran, Giovanella, Makelele, Gustavo López, Karpin, Revivo y McCarthy.

Lausana Sports: Rapo, Karlen, Puce, Iglesias, Haenzi, Gerber, Londoño, Ohrel, Diogo, Kuzba y Mazzoni.

Ranieri recurre al banquillo para Ankara

El técnico italiano del Atlético de Madrid, Claudio Ranieri, echará mano hoy de los suplentes para solventar el trámite del partido de vuelta de la primera ronda de la Copa de la UEFA ante el Ankaragucu turco en el estadio 19 de Mayo de la capital turca, después de que en la ida el equipo madrileño venciese por 3-0.

Ranieri diseñará una alineación revolucionaria respecto a la presentada el pasado domingo en la Liga contra el Racing de Santander, en la que la única analogía será la presencia del argentino Santiago Solari.

Las remotas opciones del Ankaragucu ni siquiera se fundamentan en la tradicional caldera en que los equipos turcos transforman sus feudos, ya que el estadio 19 de Mayo, para 20.000 espectadores, ni siquiera se llenará.

La baja por sanción del defensa y capitán Hakan Kutlu se contrarrestará con la presencia del centrocampista internacional Unal Karaman, el jugador referencia del equipo turco, que no participó en la ida a causa de una lesión.

Ankaragucu: Ozkan; Umit, Gylmaz, Gorkman Baris, Faruk, Mhalele; Baidoo, Fatih, Birol, Yildirán; y Hakan Keles.

Atlético de Madrid: Molina; Filipauskas, Chamot, Gustavo, Toni; Lardín, Pablo García, Bejbl, Roberto, Solari; y Correa.

ÓSCAR CUADRADO/JUGADOR DEL PLASENCIA

"No me arrepiento de haber venido a Extremadura"

ALBERTO MORENO
PALENCIA

Finalmente se solucionó la situación de Óscar Cuadrado. El jugador palentino firmó ayer su cesión hasta el 30 de junio por el conjunto del Plasencia y podrá debutar con los extremeños este próximo domingo, tras más de cuatro meses sin jugar ningún encuentro oficial.

¿Qué ha pasado con Óscar Cuadrado, ni jugabas con el Mérida, ni te quería el filial, te buscaban un equipo, pero llevas desde el final de la pasada temporada sin jugar?

Desde que llegué siempre he estado entrenando con el Mérida, con el primer equipo. El filial no le he tocado para nada. Entrenaba con ellos, pero al no tener ficha no jugaba encuentros amistosos. El problema es que entre los entrenadores del primer equipo y del filial no se llevan bien y el técnico del filial no quiere a los descartes del primer equipo. Es una situación rara y por eso me han buscado un equipo de cerca para ir en calidad de cedido. He fichado por el Plasencia en calidad de cedido y estoy muy contento.

¿También hubo sus problemas para la cesión?

Mi intermediario me dijo que no firmase nada con el Plasencia hasta que no se concretase lo de la cesión del Mérida. Llegaron los papeles esta semana y lo firmamos ayer. El domingo podré debutar. Llevo una semana aquí en Plasencia y estoy muy contento.

¿Qué tal equipo tiene el Plasencia?

Me ha sorprendido gratamente. Hay gente de mucha calidad y de nivel. Estaremos

"En dos meses entrenando con el Mérida he aprendido más que en toda mi carrera deportiva"



ROSA MARCOS

Óscar Cuadrado cambió Palencia por Plasencia.

entre los cuatro primeros con toda seguridad y jugaremos el play-off de ascenso a la Segunda B. Estoy viviendo en un piso, con mi novia, y lo paga el club. Parece mentira que aquí haya tanto dinero en Tercera y en Castilla y León no haya un duro.

¿Cómo has vivido estos más de dos meses sin saber a ciencia cierta tu futuro?

Con cierta incertidumbre, pero muy contento, de verdad. He estado dos meses entrenando con la primera plantilla del

❖
Me hace ilusión jugar una fase de ascenso a Segunda División B
❖

Mérida y ha sido una experiencia inolvidable. Sólo por eso merece la pena. Aprendes muchas cosas que no sabías, como que cada entrenamiento es una lucha por ser el mejor, por ganarse el puesto. He aprendido muchos conceptos de la gente veterana que espero poner en práctica en el Plasencia. Estoy feliz por jugar con este equipo, aunque siga en Tercera, porque nos vamos a meter en la fase de ascenso y yo jamás he jugado una.

CALENDARIO DE LA 1ª PROV.

1ª 10-X-1999	8ª 28-XI-1999
U.D. Alar - C.D. Barruelo	
C.D. Paredes - Castilla Dueñas	
C.D. Cervera - C.D. Monzón	
DESCANSA: C.D. Saldaña	

2ª 17-X-1999	9ª 5-XII-1999
Castilla Dueñas - U.D. Alar	
C.D. Monzón - C.D. Paredes	
C.D. Saldaña - C.D. Cervera	
DESCANSA: C.D. Barruelo	

3ª 24-X-1999	10ª 12-XII-1999
C.D. Barruelo - Castilla Dueñas	
U.D. Alar - C.D. Monzón	
C.D. Paredes - C.D. Saldaña	
DESCANSA: C.D. Cervera	

4ª 31-IX-1999	11ª 19-XI-1999
C.D. Monzón - C.D. Barruelo	
C.D. Saldaña - U.D. Alar	
C.D. Cervera - C.D. Paredes	
DESCANSA: Castilla Dueñas	

5ª 7-XI-1999	12ª 23-I-2000
Castilla Dueñas - C.D. Monzón	
C.D. Barruelo - C.D. Saldaña	
U.D. Alar - C.D. Cervera	
DESCANSA: C.D. Paredes	

6ª 14-XI-1999	13ª 30-I-2000
C.D. Saldaña - Castilla Dueñas	
C.D. Cervera - C.D. Barruelo	
C.D. Paredes - U.D. Alar	
DESCANSA: C.D. Monzón	

7ª 21-XI-1999	14ª 6-II-2000
C.D. Monzón - C.D. Saldaña	
Castilla Dueñas - C.D. Cervera	
C.D. Barruelo - C.D. Paredes	
DESCANSA: U.D. Alar	

HORARIOS

■ TERCERA DIVISIÓN ALEVÍN
SÁBADO, 2 DE OCTUBRE

Escuela Municipal de Fútbol de Venta de Baños B-AC Deportiva Torquemada. A las 12:15, en el Matadero de Venta de Baños.

Club Deportivo San Antonio B-Club Deportivo San Juanillo C.A las 11:00, en el Parque Isla Dos Aguas.

Asociación Deportiva Municipal Villamuriel B-Asociación Deportiva Kalós.A las 12:00, en Villamuriel de Cerrato.

Club Deportivo Osorno-Escuela de Fútbol Deportiva Municipal Dueñas.A las 17:00, en el Polideportivo Municipal de Osorno.

Club Deportivo Baltanás-Escuela Municipal de Venta de Baños C.A las 18:00, en Municipal de Fuentepino, en Baltanás.

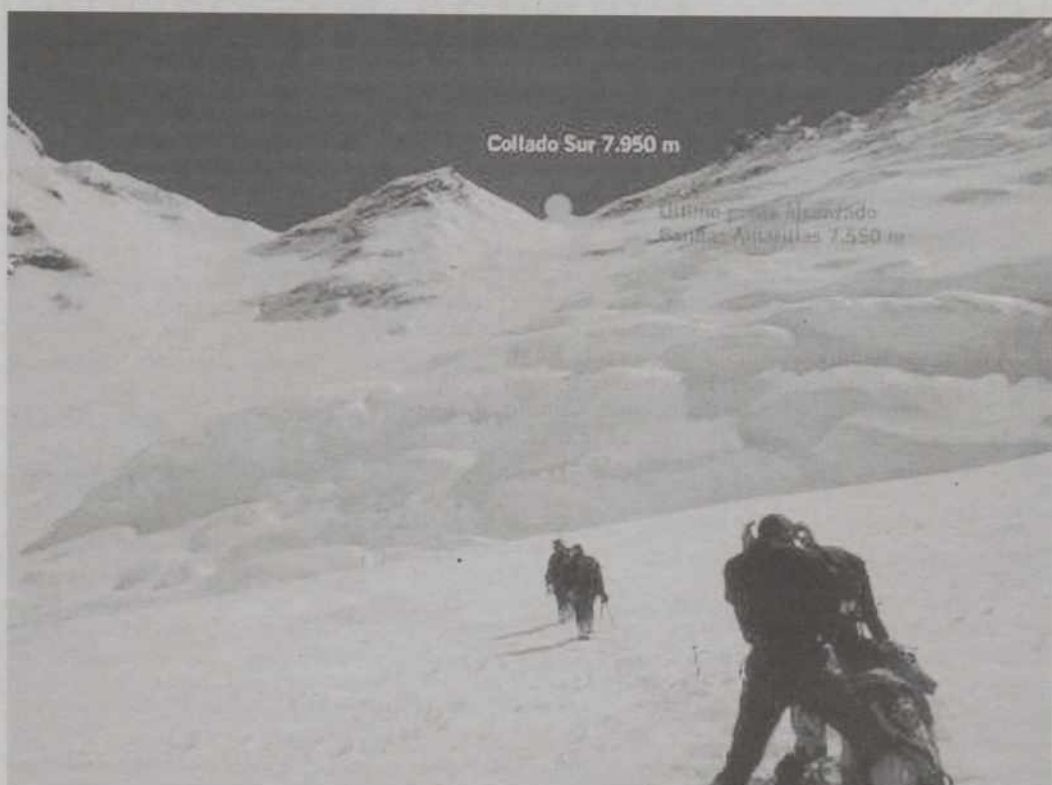
Asociación Deportiva Padre Claret B-Club Deportivo San Juanillo D. A las 12:15, en el Parque Isla Dos Aguas de Palencia.

Club Deportivo Velilla-Escuela Municipal de Venta de Baños D.A las 11:00, en Municipal de La Serna, en Velilla del Río Carrión.

MONTAÑISMO

LA EXPEDICIÓN DE CASTILLA Y LEÓN AL EVEREST, A PUNTO DE MONTAR EL CAMPAMENTO IV

La expedición castellana y leonesa a la cima del Everest, la montaña más alta del mundo, está cumpliendo con todos sus objetivos y en breve iniciarán el asalto definitivo a la cumbre. Miembros de la expedición, junto a los sherpas que les acompañan, ya están abriendo huella y montando cuerda fija en la pared del Lothse. En esta imagen que han enviado desde tierras del Nepal los propios expedicionarios, entre los que se encuentran los palentinos Tente Lagunilla y Ángel Villán, se observa el punto más alto alcanzado en la jornada del pasado 28 de septiembre, así como el Collado Sur, donde se montará el Campamento IV.



CICLISMO



CÉSAR MANSO

La Vuelta a Palencia no variará de fechas, pese a la coincidencia con la Vuelta a España.

La UCP cuenta con el apoyo del Ayuntamiento de Palencia y posiblemente de una firma comercial que lo co-patrocine

El nuevo equipo amateur será realidad en el 2001

ALBERTO MORENO
PALENCIA

Finalmente, la UCP no hará equipo de aficionados hasta la temporada 2.0001, el primer año del nuevo milenio. Aunque está manteniendo conversaciones con Ayuntamiento y firmas comerciales (principalmente Caja Rural) no hay tiempo material para poder fichar corredores, comprar vehículos, y montar la infraestructura adecuada. El primer año de andadura de un nuevo equipo siempre es complicado, porque el presupuesto se dispara con bicicletas, ropa deportiva, coches, etc... y se requiere un tiempo y un dinero del que ahora mismo no se dispone.

Sin embargo, para el 2.001 la idea es hacer este equipo amateur, contando con la base que viene por detrás y formando una escuadra que sea de las punteras a nivel regional y que represente dignamente a Palencia. El proyecto de la UCP, club organizador de la Vuelta a Palencia, tiene la intención de dotar al club de una gran infraestructura deportiva, contando con equipos desde cadetes a aficionados que se una al grupo humano y técnico que prepara con mimo la ronda palentina.

El Ayuntamiento ha visto con buenos ojos la posibilidad de patrocinar con publicidad institucional (como hacen en Burgos, Valladolid o Salamanca) a este equipo. La UCP quiere un copatrocinador para poder contar con un presupuesto digno en esta primera temporada. Santiago Amor y su grupo tienen tiempo suficiente para

poder crear este nuevo equipo palentino de aficionados que tanto hace falta para el ciclismo provincial. Caja Rural, que colabora activamente con la Vuelta a Palencia, podría ser una de las posibilidades. Tienen un largo año para que este proyecto de un nuevo equipo de aficio-

*Iberdrola o Caja Rural
sustituirán a
Construcciones Conmosal
en el maillot del conjunto
cadete*

nados sea por fin una auténtica realidad.

Vuelta a Palencia

Mientras tanto, se van a centrar en potenciar aún más la Vuelta a Palencia y los dos equipos que dispone, el juvenil y el cadete.

En cuanto a la Vuelta a Palencia, no habrá variación de fechas, pese a que ello signifique que la próxima temporada coincida con la Vuelta a España. La ronda de profesionales comenzará el 26 de agosto (debido a las Olimpiadas de Sidney) y durante uno o dos días coincidirá con la ronda palentina. El hecho que los finales de etapa en Palencia sean a las siete de la tarde y los de la Vuelta a España a las cinco hace posible que no exista división de espectadores para poder presenciar ambas pruebas, en directo y en televisión, respectivamente.

La Vuelta a Salamanca lleva

varios años coincidiendo con la ronda española, algo que ocurrió también con el Circuito Montañés, que decidió variar sus fechas y perdió con el cambio.

Cadetes y juveniles

En cuanto a los dos equipos que dispone el club hay novedades. Como ya adelantamos, el juvenil contará con un nuevo doble patrocinador, Forjas Amor y Deportes Manolo. Próximamente se va a presentar este equipo que ha reunido a un plantel que se considera de garantías, con la presencia, como figura estelar, del extremeño Pedro Romero, integrante del equipo nacional español. La idea es que sea uno de los mejores equipos de la región y tendrá como uno de sus grandes rivales al también equipo palentino del Áridos Antolín.

Se va a dotar a los corredores de bicicletas y su director será Javier Vega, que hasta la fecha dirigía el equipo cadete, con el que está completando una gran temporada, especialmente en la recta final.

En cuanto a este equipo, Construcciones Conmosal dejará de ser el patrocinador la próxima temporada. Este equipo, que será dirigido por Santiago y Sedano, contará bien con la publicidad de Iberdrola o de Caja Rural, o incluso de ambos en copatrocinio. La intención de la UCP es crear en el club una cantera de buenos corredores que luego den el paso al equipo de aficionados que se creará en el primer año del próximo milenio.

Rubén San José le da el sexto triunfo al Conmosal cadete

D.P.
PALENCIA

Organizado por el Club Valladolid Ciclista, se disputó este pasado domingo, 26 de septiembre, el XII Trofeo Santo Toribio de Mayorga, prueba de carácter nacional para corredores de primer y segundo año, a la que acudió el equipo palentino del Construcciones Conmosal.

Se recorrieron 65 kilómetros, participando 70 corredores, a una media horaria de 36,450 km/h. La prueba fue ganada por el corredor del conjunto del Construcciones Conmosal Rubén San José, con un tiempo de 1.46.59. Rubén, ex-corredor del Áridos Antolín, lleva sólo dos años corriendo en bicicleta y, pese a los problemas físicos que atravesó, se está convirtiendo en una de las más firmes promesas del ciclismo palentino. Hermano de Juan Carlos San José, ex-corredor, entre otros equipos, del Cropusa de Burgos, cuenta con una gran tradición en su familia en el deporte de la bicicleta. Corredor completo, que se defiende en todos los terrenos, ha manifestado en esta temporada una notable progresión, haciendo varios puestos durante la misma entre los diez primeros clasificados y acabando muy fuerte en la recta final de la campaña.

Mucho viento

Un fortísimo viento y lluvia en casi todo el recorrido fue el culpable de que sólo en la línea de meta se clasificaran un total de 20 corredores.

Desde el primer banderazo de salida, Construcciones Conmosal tuvo la responsabilidad y el mando de la carrera. Javier Cortijo se escapa de salida, toma una ventaja importante, pero a sólo siete kilómetros de salida rompe el cambio y se tiene que retirar.

Javier Vega Lanza toma la decisión y salta del paquete, en compañía de un MRW, y su escapada es anulada en el kilómetro 20 de carrera. Rubén San José ataca una vez que es neutralizado su compañero, fra-



Rubén San José.

guándose la escapada definitiva. Rubén San José (Conmosal), Jonathan San José (Saunier Duval), Ismael Martínez de la Fuente (MRW), Jonathan Zarzo (Codo Frisat), Javier Vega Lanza (Conmosal), forman la fuga buena.

Pese al fuerte viento y la intensa lluvia, los cinco corredores colaboraron para afianzar su ventaja sobre el grupo perseguidor, que era controlado por los corredores del Conmosal. Javier Vega Lanza habla con su compañero de escapada y ataca a sus compañeros de fuga, probando el estado físico del resto de componentes. Rubén San José salta en las inmediaciones de meta, dando la sexta victoria de la temporada para el Construcciones Conmosal.

CLASIFICACIÓN

- 1º Rubén San José Conmosal
- 2º Jonathan San José Saunier Duval
- 3º Ismael Martínez MRW
- 5º Javier Vega Conmosal
- 7º José Castañeda Conmosal
- 10º (ex-aquo) Rodrigo García Buey, Diego González Villa, Aitor Marchena Montero (Construcciones Conmosal).
- 25º David González Calleja Conmosal

METAS VOLANTES

- 1º Rubén San José Conmosal

EQUIPOS

- 1º Construcciones Conmosal de Palencia

terra



El piloto palentino posa junto a un coche de competición de la última campaña.

Cita de Caminero en el Jarama con la Supercopa Renault

ALBERTO ABASCAL
PALENCIA

El piloto palentino Julián Caminero tomará parte el próximo fin de semana en una prueba más en la Supercopa Nacional Renault Megane, prueba que coincidirá con una carrera de camiones clasificatorio para el Europeo, y que se celebrará en el circuito madrileño del Jarama.

Caminero aseguró ayer a este periódico que su objetivo

en esta prueba "es la de concluir la entre los diez primeros clasificados, que supondría entrar en los puntos".

Éxito en Cartagena

Asimismo, Caminero ya tuvo una buena actuación el pasado 11 de septiembre cuando concluyó la carrera disputada en Cartagena, donde alcanzó una decimosegunda posición de la general.

"Para mí, lo importante es

puntuar en cada carrera puesto que los reglajes del coche son adecuados para este tipo de competiciones".

Julián Caminero, que cuenta con los apoyos de las firmas Informática On Line, Estación de Servicio Suances, Cestisa, Pinturas Caminero y Concesionario Arroyo de Valladolid, ha puesto en esta temporada todas sus ilusiones para conseguir despuntar en la Supercopa Nacional Renault Megane.

JUEGOS ESCOLARES

Convocadas las actividades por parte del Patronato Municipal

Baloncesto, fútbol sala, balonmano y voleibol, las más aceptadas

DP
PALENCIA

Tras la presentación, en días pasados, del programa de actividades correspondiente a los Juegos Escolares en la capital para el curso escolar 1999-2000, el Patronato Municipal de Deportes lanza las primeras convocatorias por lo que se refiere a los deportes colectivos.

En este sentido, se ha remitido a los centros escolares la convocatoria del baloncesto, fútbol sala, balonmano y voleibol. Estas cuatro modalidades deportivas son las de mayor aceptación, dentro de los deportes colectivos, lo que hace que el inicio de la actividad no pueda demorarse para llevar a cabo todo el calendario de competición.

Estas modalidades deportivas comenzarán a desarrollarse el día 23 de octubre, por lo tanto, los Centros Escolares disponen hasta el día 8 de octubre para realizar las inscripciones de los equipos. Recordemos que los escolares deben materializar su participación a través de los centros de enseñanza o de las Asociaciones de Padres de Alumnos, que remitirán la correspondiente documentación al Patronato Municipal de Deportes.

Las categorías fijadas para las cuatro modalidades deportivas son benjamín, alevín, infantil, cadete y juvenil.

Los encuentros se jugarán en las instalaciones deportivas de los centros escolares de la capital, así como en las instalaciones municipales.

Para el curso escolar ahora iniciado, y concretamente para el programa de Juegos Escolares, el Patronato Municipal de Deportes convoca actividad en las modalidades deportiva de ajedrez, atletismo, campo a través, badminton, baloncesto, balonmano, ciclismo, gimnasia, esgrima, fútbol, fútbol sala, juegos populares, judo, natación, orientación, patinaje, tenis, tenis de mesa y voleibol.

El Patronato Municipal de Deportes, una vez más, solicita la colaboración de los directores y profesores de los Centros Escolares, así como de las Asociaciones de Padres de Alumnos para que colaboren en el desarrollo de los Juegos Escolares y fundamentalmente para que inculquen y difundan entre los escolares la importancia de la práctica deportiva en estas edades. Profesores y padres deben animar y facilitar la presencia de los alumnos en la práctica deportiva.

BALONMANO FEMENINO



ADESCLAS APOYA UN CLUB JOVEN Y CON GANAS DE CREAR AFICIÓN

dentro de la categoría de la Segunda División. El técnico, José Ramón Juan, señaló que "hemos realizado dos fichajes de Cantabria y con esta pretensión nuestro objetivo estará puesto en el ascenso a Primera a medio plazo". El director provincial de Adeslas, José Ramón Cervera, insistió en el apoyo incondicional de la compañía para un club modélico. (Foto PABLO REQUEJO).

El Adeslas femenino de balonmano presentó ayer sus nuevas equipaciones y, de paso, al equipo que luchará en la próxima temporada

BALONCESTO / PRIMERA B

Filipenses Blanca de Castilla debuta ante el correo Caja Cantabria

ALBERTO ABASCAL
PALENCIA

El equipo palentino Filipenses Blanca de Castilla debutará el próximo sábado en la competición de la Primera División B de baloncesto femenino frente al conjunto del Caja Cantabria, partido que dará comienzo a partir de las 19,00 horas en el Pabellón Blanca de Castilla.

Las jugadoras que entrena Enrique González iniciarán una nueva andadura en una temporada que, como afirma el entrenador, "será muy complicada y nada parecida a la anterior. Tenemos un equipo demasiado joven y con escasa altura. Además, la Primera División B no se parece en nada a la Segunda y, por tanto, ganar partidos será una difícil tarea".

Por lo demás, González

contará con todos sus efectivos de cara a este encuentro, salvo las consabidas bajas de Isabel Alonso y Rosa Rodrigo.

Sin embargo, Enrique González confirmó que vuelve a la entidad colegial Rosa Martínez, que ya vistiera la camiseta colegial en la última etapa del club en la categoría de la Primera División B.

"Tenemos por delante una campaña muy complicada. De hecho, tengo que contar con seis jugadoras de categoría juvenil y eso, lógicamente, se notará en el transcurso de los encuentros", afirmó Enrique González quien, no obstante, apela a la afición de Filipenses para que acuda el sábado al Pabellón Blanca de Castilla con el fin de animar a un equipo que renace con ímpetu.

FÚTBOL-BASE

CLASIFICACIÓN DE LA PREFERENTE JUVENIL

Resultados	C.P.C. Nueva Segovia - C.D. Groggy's Gamonal	1-0
	C.D. Peña A. José - Unami C.P.	1-1
	A.D. Las Navas - A.D. Calasanz	2-3
	C.D. BALTANAS - R. Avila C.F.	4-0
	C.D. Numancia - Arandina C.F.	2-1
	PEÑA R.D. CASTILLA - Dptvo. Arenas	7-2
	Bridge. Firestone - Atco. Burgalés	3-2
	C.D. Quintanar - C.F. Claretianos	7-2

	J.	G.	E.	P.	GF.	GC.	P.
C.D. NUMANCIA	2	2	0	0	9	3	6
C.P.C. NUEVA SEGOVIA	2	2	0	0	4	1	6
BRIDGE. FIRESTONE	2	2	0	0	5	3	6
C.D. BALTANAS	2	1	1	0	6	2	4
C.D. PEÑA A. JOSÉ	2	1	1	0	3	2	4
C.D. QUINTANAR	2	1	0	1	8	4	3
PEÑA R.D. CASTILLA	2	1	0	1	8	4	3
ATCO. BURGALÉS	2	1	0	1	4	4	3
A.D. CALASANZ	2	1	0	1	4	4	3
C.D. GROGGY'S GAMONAL	2	1	0	1	2	2	3
R. AVILA C.F.	2	1	0	1	3	5	3
ARANDINA C.F.	2	0	1	1	3	4	1
UNAMI C.P.	2	0	1	1	2	4	1
A.D. LAS NAVAS	2	0	0	2	3	6	0
C.F. CLARETIANOS	2	0	0	2	3	9	0
DPTVO. ARENAS	2	0	0	2	4	14	0

CLASIFICACIÓN DE LA LIGA REGIONAL CADETE

Resultados	C.D. Leonesa - U.D. Salamanca S.A.D.	1-4
	C.F. PALENCIA - E.F. Navega	2-1
	Atco. Burgalés - Atco. Bembibre	4-0
	R. Valladolid S.A.D. - U.D.G. Río Vena	2-0
	C.D. APA CLARET - C.D. Arces	1-4
	C.D. Salesianos - U.D.C. Sur	5-3
	Real C.D. Ribert - León C.F.	0-5

	J.	G.	E.	P.	GF.	GC.	P.
LEON C.F.	2	2	0	0	11	0	6
U.D. SALAMANCA S.A.D.	2	2	0	0	11	2	6
R. VALLADOLID S.A.D.	2	2	0	0	7	3	6
C.F. PALENCIA	2	2	0	0	4	2	6
ATCO. BURGALÉS	2	1	1	0	4	0	4
C.D. ARCÉS	2	1	0	1	7	6	3
C.D. APA CLARET	2	1	0	1	3	4	3
C.D. SALESIANOS	2	1	0	1	5	9	3
E.F. NAVEGA	2	0	1	1	1	2	1
U.D.G. RÍO VENA	2	0	1	1	0	2	1
C.D. LEONESA	2	0	1	1	1	4	1
U.D.C. SUR	2	0	0	2	3	7	0
ATCO. BEMBIBRE	2	0	0	2	1	6	0
REAL C.D. RIBERT	2	0	0	2	1	12	0



CÉSAR MANSO

El CD Ave María realizará hoy su Asamblea de socios.

El CD Ave María celebra hoy su Asamblea de socios

El presidente de la Junta Directiva del CD Ave María, Germán Olea Calleja, convoca a Asamblea General Ordinaria a todos los socios del club en la sede de la Asociación de Vecinos del Barrio del Ave María, en la jornada de hoy, a partir de las 20:00, con el siguiente orden del día:

- 1.- Lectura y aprobación, si procede, del acta de la Asamblea anterior.
- 2.- Memoria de las actividades previstas para la temporada 98-99.
- 3.- Aprobación, si procede, del balance económico y nuevo presupuesto para la temporada 1999/2000.
- 4.- Ratificación de la Junta Directiva.
- 5.- Organigrama del club, directiva, equipos, entrenadores y delegados.
- 6.- Utilización de las instalaciones deportivas de Campos Góticos.
- 7.- Utilización de las instalaciones deportivas del Parque Isla Dos Aguas.
- 8.- Política del club referida a jugadores (entrenamientos, convocatorias para partidos,

- traspasos a otros clubes).
- 9.- Informes varios: cuotas, renovación del carnet de socio y campaña de captación de nuevos socios, chándal, sudadera, Lotería de Navidad, campaña de colaboración con establecimientos del barrio, servicio de lavandería, actividades culturales, presentación de los equipos, objetores de conciencia, etc...
- 10.- Ruegos y preguntas.

♦
Tendrá lugar a las 20,00, en los locales de la Asociación de Vecinos
♦

EL COMITÉ LE DA LOS PUNTOS AL AVE MARÍA

■ SANCIONES EN LAS COMPETICIONES PROVINCIALES ■ PRIMERA PROVINCIAL JUVENIL

César de la Cava Cabral (CD Monzón), suspensión de un encuentro por producirse de forma violenta con ocasión del juego.
Óscar Olea Calleja (Ave María), Francisco Gallego Díaz (Ave María), Jesús Rodríguez García (Cervera), suspensión de un encuentro por doble amonestación en el desarrollo del encuentro.
Óliver Castro Munguía (Ave María), suspensión de un partido por insultar al público.
O. Castro Cuadrado (delegado del Ave María), suspensión de dos encuentros por menosprecio al colegiado.
Germán Olea Calleja (presidente del Ave María), suspensión de cuatro encuentros por insultar y amenazar al colegiado.
Sancionar económicamente y dar por perdido el encuentro por el resultado de 3-0 y descontar tres puntos de su clasificación general al AD Villada, por cometer alineación indebida en su encuentro frente al CD Ave María.
Sancionar económicamente en la cuantía de 6000 pesetas al CD Ave María por incidentes graves de sus seguidores.



RAQUEL BURGOS

EL PALENCIA LOGRÓ SU SEGUNDO TRIUNFO DE LA TEMPORADA
Extraordinario ha sido el arranque del equipo cadete del CF Palencia, que ha ganado sus dos encuentros hasta el momento disputados por el mismo tanteo, 2-1. Un gran mérito, dado el potencial tremendo que tiene ese grupo. En la imagen, los morados ante la Escuela Navega, el pasado domingo.

terra

FÚTBOL-BASE

CALENDARIO DE LA SEGUNDA DIVISIÓN INFANTIL, TEMPORADA 1999/2000

1ª 3-X-1999	18ª 6-II-2000
C.I.A. C - Peña Castilla B	
Cervera - A.D. Villada	
Velilla - V. Baños B-Arancha	
Palencia B - A.D. Kalós	
V. Baños A-Font. Vel - C.I.A.	
C.I.A. D - San Antonio	
Pan y Guindas B - Las Torres	
Peña Castilla C - Dueñas	
San Telmo B - San Juanillo B	

2ª 10-X-1999	19ª 13-II-2000
Peña Castilla B - San Telmo B	
A.D. Villada - C.I.A. C	
V. Baños B-Arancha - Cervera	
A.D. Kalós - Velilla	
C.I.A. - Palencia B	
San Antonio - V. Baños A	
Las Torres - C.I.A. D	
Dueñas - Pan y Guindas B	
San Juanillo B - Peña Castilla C	

3ª 12-X-1999	20ª 20-II-2000
Peña Castilla B - A.D. Villada	
C.I.A. C - V. Baños B-Arancha	
Cervera - A.D. Kalós	
Velilla - C.I.A.	
Palencia B - San Antonio	
V. Baños A - Las Torres	
C.I.A. D - Dueñas	
Pan y Guindas B - San Juanillo B	
San Telmo B - Peña Castilla C	

4ª 17-X-1999	21ª 27-II-2000
A.D. Villada - San Telmo B	
V. Baños B - Peña Castilla B	
A.D. Kalós - C.I.A. C	
C.I.A. - Cervera	
San Antonio - Velilla	
Las Torres - Palencia B	
Dueñas - V. Baños A-Font. Vel	
San Juanillo B - C.I.A. D	
Peña Castilla C - Pan y Guindas B	

5ª 24-X-1999	22ª 5-III-2000
A.D. Villada - V. Baños B	
Peña Castilla B - A.D. Kalós	
C.I.A. C - C.I.A.	
Cervera - San Antonio	
Velilla - Las Torres	
Palencia B - Dueñas	
V. Baños A - San Juanillo B	
C.I.A. D - Peña Castilla C	
San Telmo B - Pan y Guindas B	

6ª 31-X-1999	23ª 12-III-2000
V. Baños B - San Telmo B	
A.D. Kalós - A.D. Villada	
C.I.A. - Peña Castilla B	
San Antonio - C.I.A. C	
Las Torres - Cervera	
Dueñas - Velilla	
San Juanillo B - Palencia B	
Peña Castilla C - V. Baños A	
Pan y Guindas B - C.I.A. D	

7ª 7-XI-1999	24ª 19-III-2000
V. Baños B - A.D. Kalós	
A.D. Villada - C.I.A.	
Peña Castilla B - San Antonio	
C.I.A. C - Las Torres	
Cervera - Dueñas	
Velilla - San Juanillo B	
Palencia B - Peña Castilla C	
V. Baños A - Pan y Guindas B	
San Telmo B - C.I.A. D	

8ª 14-XI-1999	25ª 26-III-2000
A.D. Kalós - San Telmo B	
C.I.A. - V. Baños B-Arancha	
San Antonio - A.D. Villada	
Las Torres - Peña Castilla B	
Dueñas - C.I.A. C	
San Juanillo B - Cervera	
Peña Castilla C - Velilla	
Pan y Guindas B - Palencia B	
C.I.A. D - V. Baños A-Font. Vel	

9ª 21-XI-1999	26ª 2-IV-2000
A.D. Kalós - C.I.A.	
V. Baños B - San Antonio	
A.D. Villada - Las Torres	
Peña Castilla B - Dueñas	
C.I.A. C - San Juanillo B	
Cervera - Peña Castilla C	
Velilla - Pan y Guindas B	
Palencia B - C.I.A. D	
San Telmo B - V. Baños A	

10ª 28-XI-1999	27ª 9-IV-2000
C.I.A. - San Telmo B	
San Antonio - A.D. Kalós	
Las Torres - V. Baños B	
Dueñas - A.D. Villada	
San Juanillo B - Peña Castilla B	
Peña Castilla C - C.I.A. C	
Pan y Guindas B - Cervera	
C.I.A. D - Velilla	
V. Baños A - Palencia B	

11ª 5-XII-1999	28ª 16-IV-2000
C.I.A. - San Antonio	
A.D. Kalós - Las Torres	
V. Baños B-Arancha - Dueñas	
A.D. Villada - San Juanillo B	
Peña Castilla B - Peña Castilla C	
C.I.A. C - Pan y Guindas B	
Cervera - C.I.A. D	
Velilla - V. Baños A-Font. Vel	
San Telmo B - Palencia B	

12ª 12-XII-1999	29ª 30-IV-2000
San Antonio - San Telmo B	
Las Torres - C.I.A.	
Dueñas - A.D. Kalós	
San Juanillo B - V. Baños B	
Peña Castilla C - A.D. Villada	
Pan y Guindas B - Peña Castilla B	
C.I.A. D - C.I.A. C	
V. Baños A-Font. Vel - Cervera	
Palencia B - Velilla	

13ª 19-XII-1999	30ª 7-V-2000
San Antonio - Las Torres	
C.I.A. - Dueñas	
A.D. Kalós - San Juanillo B	
V. Baños B - Peña Castilla C	
A.D. Villada - Pan y Guindas B	
Peña Castilla B - C.I.A. D	
C.I.A. C - V. Baños A-Font. Vel	
Cervera - Palencia B	
San Telmo B - Velilla	

14ª 9-I-2000	31ª 14-V-2000
Las Torres - San Telmo B	
Dueñas - San Antonio	
San Juanillo B - C.I.A.	
Peña Castilla C - A.D. Kalós	
Pan y Guindas B - V. Baños B	
C.I.A. D - A.D. Villada	
V. Baños A - Peña Castilla B	
Palencia B - C.I.A. C	
Velilla - Cervera	

15ª 16-I-2000	32ª 21-V-2000
Las Torres - Dueñas	
San Antonio - San Juanillo B	
C.I.A. - Peña Castilla C	
A.D. Kalós - Pan y Guindas B	
V. Baños B-Arancha - C.I.A. D	
A.D. Villada - V. Baños A	
Peña Castilla B - Palencia B	
C.I.A. C - Velilla	
San Telmo B - Cervera	

16ª 23-I-2000	33ª 28-V-2000
San Telmo B - Dueñas	
San Juanillo B - Las Torres	
Peña Castilla C - San Antonio	
Pan y Guindas B - C.I.A.	
C.I.A. D - A.D. Kalós	
V. Baños A - V. Baños B	
Palencia B - A.D. Villada	
Velilla - Peña Castilla B	
Cervera - C.I.A. C	

17ª 30-I-2000	34ª 4-VI-2000
Dueñas - San Juanillo B	
Las Torres - Peña Castilla C	
San Antonio - Pan y Guindas B	
C.I.A. - C.I.A. D	
A.D. Kalós - V. Baños A	
V. Baños B - Palencia B	
A.D. Villada - Velilla	
Peña Castilla B - Cervera	
C.I.A. C - San Telmo B	

La Peña Castilla infantil, en la imagen de ROSA MARCOS en su encuentro ante el San Juanillo en Campos Góticos, fue el campeón liguero del pasado año. Los de Márquez pasan a la categoría cadete, quedando una categoría que está dividida en dos Divisiones en esta temporada 1999/2000.



Una categoría que se presenta sin un claro favorito al triunfo final

ALBERTO MORENO
PALENCIA

Una de las principales novedades de este año en infantiles es que se ha dividido a los equipos participantes en dos grupos numerosos, Primera y Segunda División. La competición, por lo tanto, será muy larga, algo que estaban demandando los equipos desde hace varias temporadas.

De hecho, dada la gran cantidad de equipos participantes, en Segunda División, formada

mayoritariamente por jugadores de primer año, recién pasados de alevines, comienza la competición este fin de semana.

No hay un favorito claro. Estarán en la lucha los habituales: San Juanillo, San Telmo, Peña Castilla, y a ellos se puede unir el Club Internacional de la Amistad, que ha formado un gran bloque y con fichajes de chavales prometedores procedentes del San Juanillo, principalmente. Una liga que se presenta muy emocionante.

GOLF

El «caddie» de Sergio García fue agredido tras la Ryder

EFE
COLONIA (ALEMANIA)
Jerry Higginbotham, el «caddie» estadounidense del golfista español Sergio García, manifestó ayer que él también fue atacado por algunos de sus compatriotas en un bar de Boston después de un partido de la Ryder Cup.

Higginbotham, que se encuentra en Alemania para ayudar a Sergio García en el Masters alemán que se disputa esta semana, todavía tiene secuelas de la agresión, como una herida en la cabeza, que necesitó asistencia médica, y un ojo morado.

El «caddie» manifestó que un grupo de hombres le golpeó por trabajar para el equipo europeo siendo estadounidense. Según Higginbotham, «uno de los chicos había tenido, obviamente, un mal día y había bebido demasiado».

«Lo que debería haber hecho era marcharme del bar, pero todas esas cosas dejan un mal sabor de boca», expresó Jerry Higginbotham, que se suma a la ya larga lista de víctimas de los aficionados estadounidenses.

Jane James, la mujer del capitán del equipo europeo de la Ryder, Mark James, también fue golpeada por el público, mientras que el anciano padre del jugador escocés Colin Montgomerie tuvo que abandonar el campo antes de que su hijo terminase su partido para no



Jerry Higginbotham (d) ya está recuperado de los golpes recibidos

seguir oyendo los insultos que recibía «Montie».

Los aficionados llamaron al golfista escocés «gordo bastardo» y «Señora Doubtfire». Incluso Payne Stewart, rival de

Montgomerie en el último partido individual de la jornada final de la Ryder, decidió no disputar el último hoyo para así evitarle la humillación al golfista europeo.

BALONCESTO / LIGA EUROPEA

El campeón pone a prueba al Real Madrid

EFE
MADRID
El pabellón Raimundo Saporta abre hoy (20,30) sus puertas a la Liga Europea 99-2000 con la visita del actual campeón continental, el Zalgiris Kaunas lituano, y el técnico del Real Madrid, Sergio Scariolo, ansioso por encontrar algún síntoma de reacción en la plantilla blanca después de las dos últimas derrotas en Liubliana, contra el Olimpia (73-63), y Valencia, frente al Pamesa (88-65).

«Nos tenemos que hacer más duros y eso es algo individual. Es el momento de demostrar la garra, la agresividad y todo lo que cada uno puede dar en la cancha. En los momentos favorables es fácil ser seguidor, jugador o entrenador, pero tener aguante, dureza y frialdad y mantener una concentración elevada cuando las cosas no van tan bien, es lo difícil», aseguró el preparador italiano, en la víspera del importante encuentro.

El Barcelona recibe en su cancha al Benetton

El Barcelona se medirá hoy al Benetton italiano (20,30 horas), en un intento de alcanzar en Europa la regularidad perdida en la competición nacional, ACB.

La plantilla barcelonista, que se impuso en el debut continental ante el CSKA Moscú, puede iniciar en caso de nueva victoria una racha a la que aspiraba en la competición nacional y que ha visto truncada con dos inesperados tropiezos cuando

sólo se llevan cinco jornadas disputadas.

El Barcelona se enfrentará al Benetton tras un grave tropiezo (90-66) en la pista del que hasta entonces era colista de la clasificación, el Breogán Universidad.

Ahora, el equipo barcelonista ocupa la octava plaza en la ACB, a dos triunfos del liderato que ocupa el Pamesa Valencia, por lo que la regularidad a corto plazo sólo puede llegar por vía europea.

El Caja viaja para medirse al Pau Orthez

El Caja San Fernando quiere sorprender hoy a un potente Pau Orthez (20,30 horas), pero es consciente de la dificultad, pues visita a un equipo francés que ha convertido su cancha en un auténtico bastión, donde no ha perdido en los últimos tres años.

El cinco sevillano vivió toda una odisea en su desplazamiento al sur de Francia, ya que voló ayer tarde a Madrid, donde enlazó por avión con San Sebastián y

desde allí tomó un autobús hasta Pau, adonde el Caja llegó con todos sus efectivos.

El Caja, después del aval conquistado la pasada semana al vencer por 62-43 en el estreno de esta Liga Europea al rocoso Efes Pilsen turco, gracias a su magnífica defensa, se acerca a Pau con su habitual humildad y con el trabajo como principal contrasena, pero con la idea de complicarle la vida al Orthez.

RUGBY

España afronta como un premio su participación en el Mundial

EFE
MADRID
La selección española de rugby afrontará a partir del 2 de octubre el Mundial-99 como un premio por clasificarse, por primera vez en la historia, para una fase final mundialista.

El conjunto de Alfonso Feijoo, que se clasificó para esta cuarta edición de la Copa del Mundo, tras superar en la última fase a Portugal y caer contra

Escocia, tiene muy pocas opciones reales de superar la primera ronda.

En su grupo, el A, hay dos selecciones que están a años luz, Sudáfrica, la actual campeona, y Escocia, que actúa de anfitrión en esta serie, y otra de un nivel similar como Uruguay, con la que se jugará el tercer puesto.

Ganar este partido ante los «Teros», el día 2 en su estreno,

es la misión de Feijoo y sus hombres en Gales-99. El tercer puesto incluso podría darle el acceso a la eliminatoria de enlace con los cuartos de final.

Sudáfrica acude con la presión de defender su título mundial en este campeonato, el más universal de los disputados hasta ahora, en el que se volverán a enfrentar los hemisferios Norte y Sur en busca del dominio en el deporte del balón oval.

PESCA

EUROPA PRESS
VALLADOLID
El Consejo de Pesca de Castilla y León estableció los periodos de pesca para las especies que pueblan los ríos de la comunidad y estableció, como novedades, la autorización para pescar la anguila tras las repoblaciones de los últimos meses.

Los acuerdos establecen la pesca de la trucha y salvelino desde el cuarto domingo de marzo (día 26) hasta el quinto domingo de julio (día 30), y del cangrejo rojo desde el primer domingo de julio (día 2) hasta

El próximo 26 de marzo comenzará la temporada

el tercer domingo de enero del año 2001 (día 21). El resto del calendario autoriza la pesca del hucho desde el segundo domingo de mayo (día 14) al segundo domingo de agosto (día 13); de la rana común del 1 de julio al 30 de septiembre, mientras que, para el cangrejo señal se dictará una resolución que esta-

blecerá su periodo de pesca hábil. Además se acordó la autorización de la pesca de la anguila en la comunidad (3 ejemplares, pescador y día).

Los jueves, en las aguas declaradas trucheras, se pescará sin muerte, y se han establecido cinco nuevos Tramos Libres Sin Muerte.

terra

Agenda

30 de Septiembre de 1999

La felicidad no es el fin, sino el medio de la vida. Paul Claudel



ORGANIZA:
***CURSO DE MASAJE CORPORAL (QUIROMASAJE)**
***CURSO DE MASAJE DEPORTIVO**
***CURSO DE OSTEOPATIA CLINICA**
CURSO 1999/2000

ABIERTO PLAZO MATRICULA
FORMACION SERIA. PROFESORADO ALTAMENTE CUALIFICADO
GRUPOS REDUCIDOS
INFORMACION
CETEMA
 Dirección: Sr. D. José Luis Poncio García
 C/ Casañé, 10 Entreplanta Izda.
 Teléfono 979 710 064
 34002-PALENCIA

EL TIEMPO, HOY

Muy nuboso o cubierto con precipitaciones

El Instituto Nacional de Meteorología prevé para hoy, jueves, precipitaciones débiles a moderadas y ocasionalmente tormentosas en Galicia, comunidades cantábricas, Castilla y León, La Rioja, Navarra, mitad norte de Aragón y de Cataluña.

Habrán precipitaciones débiles en Extremadura, Madrid, Castilla La Mancha, resto de Aragón, Comunidad de Valencia y Murcia, y posibilidad de precipitaciones en Andalucía, donde a lo largo del día irá disminuyendo la nubosidad.

Aumento de la nubosidad en Baleares con chubascos débiles por la tarde, intervalos nubosos en el norte de Canarias.

Temperaturas en descenso moderado a notable en la Comunidad Valenciana, moderado en Galicia, Comunidades cantábricas, Castilla León, La Rioja, Navarra, Aragón, Murcia y ligero a moderado en el resto.

Castilla y León.- Muy nuboso o cubierto con precipitaciones moderadas, durante el día se irán abriendo claros, empezando por el noroeste, y las precipitaciones se harán mas dispersas y ocasionales, en las montañas persistirán algo más. Temperaturas mínimas en ligero ascenso y máximas en moderado descenso.



HOY

30 Van transcurridos del año 273 días y faltan para que el año finalice 92.

EL SOL: sale a las 6,10 y se pone a las 17,59.

LA LUNA: sale a las 21,51 y se pone a las 11,40.

DATOS ATMOSFÉRICOS REGISTRADOS EN CARRALOBLO

Barómetro: Presión atmosférica, 1.014.

Temperatura ambiente: Máxima 26,5 grados. Mínima de 9 grados.

Viento: Suroeste

Humedad: 51%.

Santoral: Ss. Jerónimo pb. y dr.; Leopardo, Víctor, Urso, Antonino ms.; Gregorio, Honorio, Lauro, Simón cfs.; Ismidón, Leodemio, Honorio obs.

Misa: De San Jerónimo.
 Mañana Primer Viernes.

PREVISIÓN PARA MAÑANA

¿Quién ilumina Palencia?
LÁMPARAS GRACIELA
 C/. Marqués de Albaida, 12



GRAN PROMOCIÓN
POR CAMBIOS DE MODELOS
LÁMPARAS GRACIELA

Precipitaciones débiles en Cantabria, País Vasco, norte de Navarra y Pirineos, mejorando a lo largo del día empezando por el oeste. Posibilidad de precipitaciones a primeras horas en Asturias.

En el resto de la Península y en Baleares predominarán los cielos poco nubosos, aumentando la nubosidad por la tarde a cielos nubosos en el noroeste peninsular. Intervalos nubosos al norte de Canarias con posibilidad de precipitaciones. Poco nuboso en el sur.

Temperaturas en ascenso ligero en la Península, localmente moderado en la meseta norte, en descenso ligero en Canarias y ligero en Baleares.

Para el sábado.- Precipitaciones débiles en Galicia y Asturias y posibilidad de precipitaciones en el noroeste de Castilla-León. Aumento de la nubosidad en el resto de la Península con nubosidad media y alta, aunque en las comunidades mediterráneas predominarán los cielos poco nubosos. Intervalos nubosos al norte de Canarias. Poco nuboso al sur.

Temperaturas en ascenso ligero en las comunidades cantábricas y ligero en el resto.

LA SUERTE

CUPÓN PRO CIEGOS:

Lunes 27-IX-99 **91.487**
 Reintegros 9 y 7

Martes 28-IX-99 **71.986**
 Reintegros 7 y 6

Miércoles 29-IX-99 ... **50.993**
 Reintegros 5 y 3

Jueves 23-IX-99 **34.130**
 Reintegros 3 y 0

Viernes 24-IX-99 **47.272**
 Reintegro 2
 (serie **013**)

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 23 de septiembre
2-13-14-27-37-49
 C: **42** R: **2**

Sábado 25 de septiembre
1-15-19-21-24-34
 C: **17** R: **9**

BONO LOTO

Lunes 27 de septiembre
12-19-20-32-44-48
 C: **37** R: **8**

Martes 28 de septiembre
9-30-32-42-45-49
 C: **24** R: **1**

Miércoles 29 de septiembre
5-6-7-8-13-19
 C: **43** R: **7**

Viernes 24 de septiembre
4-11-28-34-37-43
 C: **14** R: **4**

GORDO DE LA PRIMITIVA

Domingo 26 de septiembre
12-23-37-39-43-45
 C: **1** R: **6**

LOTERÍA NACIONAL

Jueves 23 de septiembre
 Primer premio:
02.037

Serie **6**, fracción **6**
 Reintegros **2, 6 y 7**

Sábado 25 de septiembre
 Primer premio:
24.347

Serie **1** fracción **1**
 Reintegros **0, 7 y 8**

Victor
 BOUTIQUE ESPECIALIZADA PARA VESTIR AL HOMBRE DE HOY

Antonio Maura, 4 - Telef. 979 70 18 81

AGENDA DE PALENCIA

ESPECTÁCULOS

XX Festival de Teatro Ciudad de Palencia

Dentro de este XX Festival de Teatro Ciudad de Palencia, hoy (día 30), en el Teatro Principal, se representa la obra "Fuenteovejuna" de Lope de Vega, con adaptación de Ana Rosseti y dirección de Emilio Hernández, por el Centro Andaluz de Teatro. La sesión dará comienzo a las 20:30 horas.

VARIOS

Cultos en Honor del Corazón de Jesús

Mañana viernes, día 1 de octubre, se celebrarán en la Iglesia de San Francisco (Padres Jesuitas) los siguientes cultos en honor del Corazón de Jesús: a las siete horas santa misa con el Santísimo Expuesto, y a las ocho, misa con Homilía del Padre Ángel María Rojas.

3º listado de alumnos admitidos en la Universidad de Valladolid

Ya está publicado un 3º listado de alumnos admitidos en los distintos estudios. El plazo de matrícula para estos alumnos será hasta el 1 de octubre. Se pueden consultar a través de Intertec: www.uva.es, en las Secretarías administrativas de las distintas Facultades y Escuelas. El próximo día 15 de octubre se publicará un 4º listado de admitidos, donde ya figurarán los alumnos aprobados en la convocatoria de septiembre resultando admitidos.

Cine Club "Calle Mayor"

Dando comienzo el nuevo curso el próximo día 4 de octubre, se admiten nuevos socios. Los interesados pueden pasar por la secretaría del Cine Club, sita en la 1ª Planta del cine Luises, (Atrio de San Francisco), de 7 a 9 de la tarde. Tfnos: 979-746874 y 696-007772.

Matrícula en el IES "Recesvinto" de Venta de Baños

Abierto el plazo de matrícula en los estudios de Garantía Social (Servicios Auxiliares de Oficina), 7 plazas y Ciclo Formativo de Graduado Superior, en Administración y Finanzas, 15 plazas. El plazo de presentación finaliza hoy día 30 de septiembre en la Secretaría del Centro, Ctra. de Tarieto, s/n, tño: 979-770236. La recogida de documentación e información se realiza de lunes a viernes de 9 a 14 horas.

Acceso a la UNED para mayores de 25 años

Las personas mayores de 25 años interesadas en matricularse en el curso de acceso directo a la Universidad Nacional de Educación a Distancia tienen de plazo hasta el 15 de octubre.

Matrícula para el curso "That's English" en la Escuela Oficial de Idiomas

El plazo de matrícula para el curso "That's English", de antiguos alumnos, finalizó el 17 de septiembre: plaza asegurada; pero también pueden matricularse del 20 de septiembre al 8 de octubre. El plazo de matrícula para los alumnos nuevos es del 20 del presente al 8 de octubre, ambos inclusive, en horario de 10 a 2 horas. Información en la Secretaría del Centro, C/ Los Trigales s/n; Tño: 979-752193.



RAQUEL BURGOS

"PASEANDO AL PERRO" DE JUAN MANUEL FUENTES

Juan Manuel Fuentes finaliza hoy la exposición de su obra en la Sala de Exposiciones Caja Duero, sita en la C/ Mayor, 9. Horario de 19:30 a 21:30.

den matricularse del 20 de septiembre al 8 de octubre. El plazo de matrícula para los alumnos nuevos es del 20 del presente al 8 de octubre, ambos inclusive, en horario de 10 a 2 horas. Información en la Secretaría del Centro, C/ Los Trigales s/n; Tño: 979-752193.

Acogida de huérfanos rusos

Hoy es el último día que la Asociación San Nicolás de Bari mantiene abierto

el plazo para aquellas personas que estén interesadas en solicitar la acogida de niños huérfanos rusos. Información en el tño: 979-160126.

XLI Curso de Lengua Alemana

El Club de Amigos de Alemania organiza el XLI Curso de Lengua Alemana, de octubre a mayo del 2000. El inicio del curso comienza el día 4 de octubre. Los interesados en inscribirse pueden dirigirse al Club de Amigos de

Alemania, Avda. Casado del Alisal, 28-3º, de 7 a 9 horas de la tarde, de lunes a jueves. El plazo de inscripción finaliza el 30 de septiembre.

Cierre de la Oficinas del DNI y Pasaportes por el Día de la Policía

El día 1 de octubre próximo permanecerán cerradas al público las Oficinas del Documento Nacional de Identidad y Pasaportes, sitas en la Avda. de Simón Nieto, 8, con motivo del Día de la Policía.

FARMACIAS

PALENCIA

Se informa que el servicio de guardia diurna será desde las 10,00 horas de la mañana a las 22,00 horas.

Servicio de guardia:

● D^a. M^a. Carmen Sotorrio González Quevedo.
Avda. Modesto Lafuente, número 2.

● D^a. Mercedes Agudo Martínez de Azcoitia.
C/ Los Abetos, 4.

Servicio nocturno:

En todo el mes de septiembre será en: C/ San Juan de Dios, 1.

Farmacia Fuentes C.B.
El horario será de 22,00 a 10,00 horas de la mañana siguiente.

REGISTRO CIVIL

Defunciones:

Jesús Sánchez Heras, natural de Abia de las Torres (Palencia), de 66 años.

Fermina Escudero Ortega, natural de Lantadilla (Palencia), de 81 años.

Teodora González Campo, natural de Villarracino (Palencia), de 87 años.

Dolores Martínez Carrión, natural de Carrión de los Condes (Palencia), de 78 años.

Carmen Álvarez Vergara, natural de Amusco (Palencia), de 79 años.

Luisa Ruiz García, natural de Villabaruz de Campos (Valladolid), de 86 años.

ECOS DE SOCIEDAD



BODAS DE ORO DE AURELIO Y TERESA, TRAS CINCUENTA AÑOS DE FELICIDAD

Aurelio Rodríguez y Teresa Cancho celebraron el pasado sábado, 25 de septiembre, sus Bodas de Oro con una suculenta comida en el Mesón de Villasirga. Fruto de aquel amor, que aún permanece intacto, Hace medio siglo decidieron unirse en matrimonio y compartir, codo a codo, los buenos y los malos momentos. Por todo ello, enhorabuena a esta pareja de Quintana del Puente.



ESCUELA SUPERIOR DE TÉCNICAS PARASANITARIAS



ENTREGA DE DIPLOMA
homologado por el Plan de Ordenación del Sistema Educativo de la Federación Nacional FENACO



Cursos profesionales

MASAJE OSTEOPATÍA

Abierta Matricula - PALENCIA - C/. Mayor, 15, 3ºE - Tel. 979 - 170157

Información: de lunes a viernes de 10 h. a 14 h. mañana y de 17 h. a 21 h. tarde - sábados: de 10 h. a 14 h. mañana.

Primer nivel:
Osteopatía de la columna.
Duración 11 meses.

Quiromasaje - Masaje Occidental
Masaje Deportivo - Masaje Chino.
Duración 11 meses.

NACE EN BARCELONA  EL SEGUNDO NIETO DE LOS REYES

TONI ALBIR/EFE



J. M. LLUIS GENE/EFE

EL REY DICE QUE «EL NIÑO ES MUY MONO Y MUY GRANDE»

El Rey Juan Carlos dijo ayer por la tarde, a la salida de la clínica Teknon, donde visitó a la Infanta Cristina y conoció a su segundo nieto, que el niño es «muy mono y muy grande, como los padres». El Rey transmitió a los periodistas el agradecimiento de la Infanta Cristina, por las muestras de cariño recibidas, desde que esta madrugada dió a luz a su primer hijo. Don Juan Carlos destacó que «estoy muy contento. Por su parte, Iñaki Urdangarín (a la izquierda) brindó con los presentes tras el nacimiento de su primer hijo.

El nuevo miembro real pesó 4,5 kilos de peso y midió 53 centímetros al nacer

El pequeño Juan Urdangarín de Borbón recibe como primera visita a sus abuelos

El pequeño Juan Urdangarín de Borbón tuvo ayer como primeras visitas las de sus abuelos, mientras su madre, la Infanta Cristina, descansaba tras su feliz alumbramiento, y su padre,

el Duque de Palma, recibía las innumerables felicitaciones que llegaban de todo el mundo. La Familia Real se reunió prácticamente en pleno en la clínica Teknon de Barcelona. Dia-

rio Palentino y Diario de Burgos fueron dos de los pocos periódicos del norte de España y los únicos de la región que anticiparon el nacimiento del primer hijo de la Infanta Cristina.

□ **BARCELONA/EFE.** En el momento del alumbramiento, a las dos y diez de la madrugada de ayer, la Infanta estaba acompañada por su esposo y por su madre, la Reina, que viajó desde París tan pronto como tuvo conocimiento de que su hija había ingresado en el centro médico.

El Rey, a su llegada a la clínica a las tres de la tarde, se lamentó de haberse retrasado un poco debido a su programa de trabajo en Madrid, y otro tanto le ocurrió a la futura madrina del niño, la Infanta Elena, que cumplió en Sevilla con sus actividades oficiales.

El padrino del bebé será otro de sus tíos, Mikel Urdangarín, y el bautizo tendrá lugar en Madrid en una fecha por determinar, pero anterior a las navidades.

También el Príncipe de Asturias viajó a Barcelona a primera hora de la tarde, mientras que los abuelos paternos, Clara Liebaert y Juan María Urdangarín pudieron conocer a su decimoquinto nieto a primera hora de la mañana.

El Rey, a su llegada, correspondió como mejor pudo a la avalancha de personas que deseaban darle la enhorabuena y, como la Infanta y el bebé descansaban en ese momento, se sentó en la cafetería de la clínica a la mesa en la que almorzaban la Reina y el matrimonio Urdangarín Liebaert.

Don Juan Carlos, para poder atender su programa de trabajo,

El segundo nieto del Rey

El primer hijo de la Infanta Cristina e Iñaki Urdangarín ocupará el quinto lugar en el orden de sucesión al trono, tras sus tíos, el príncipe Felipe y la infanta Elena, su primo y su madre



sólo dispuso de una hora para dar un beso a su hija, abrazar a su yerno, y conocer a su segundo nieto.

Acuerdo del Rey

El Rey, que ya este verano dijo en público estar seguro de que su nieto iba a ser niño, restó importancia al acuerdo porque el hecho de que sea niño o niña «no es lo importante para un abuelo». Si agradeció, en cambio, la decisión de la pareja de llamar a su hijo Juan.

La clínica barcelonesa Teknon continuó siendo a lo largo del día un hervidero de periodistas, y también de mensajeros que traían desde telegramas como los del Presidente del Gobierno o el ayuntamiento de Palma de Mallorca, hasta todo tipo de arreglos de flores, canastillas y hasta un saco de 50 kilos

de harina para papillas fabricada en Cataluña.

Este descomunal envío podía responder a las más que respetables proporciones que el bebé tuvo al nacer, cuatro kilos y medio de peso y 53 centímetros de estatura. «Un bebé precioso», en palabras del doctor Manuel García Valdecasas, tras atender el parto esta madrugada.

El padre de la criatura, el Duque de Palma de Mallorca, también compareció, a las tres y media de la mañana, ante los medios de comunicación, y lo hizo adaptándose a la perfección a la imagen de un padre primerizo, emocionado, feliz y satisfecho, aunque, eso sí, sin nervios.

El feliz padre brindó con los periodistas que se encontraban presentes en el lugar y les confesó que de todos los momentos

que había vivido hasta ahora la pareja este «ha sido el más bonito de todos».

Urdangarín, que posiblemente viaje hoy a Irún para jugar el partido de balonmano que allí disputa su equipo, el Barcelona, anunció ante los medios que la Infanta Cristina y él, mientras se producía el alumbramiento, habían comprendido que sus vidas «habían cambiado por completo en diez minutos».

Como cambio inicial, la pareja y su primogénito, vivirán en una casa distinta a la que habitaron hasta ahora, aunque está situada en el mismo barrio de Pedralbes, muy cerca de la vivienda anterior. La joven familia seguirá residiendo en Barcelona, ciudad a la que, tanto la Infanta Cristina como su marido, Iñaki, se sienten muy ligados.

Una pareja vinculada a la Ciudad Condal

□ El nacimiento del segundo nieto de los Reyes en Barcelona simboliza la vinculación con esta ciudad de la infanta Cristina y de su marido, el jugador de balonmano Iñaki Urdangarín.

Pese a que se conocieron en Atlanta (Estados Unidos) durante los Juegos Olímpicos de 1996, tanto una como el otro habían fijado desde hacía años en la capital catalana su lugar de trabajo y de residencia, en ella prosiguió la relación iniciada en tierras americanas y en ella se casaron pronto hará dos años.

Rompiendo moldes, la hija menor de los Reyes, que cuenta 33 años de edad, se trasladó a vivir fuera de Madrid en 1992 y eligió Barcelona, donde empezó a trabajar hace cuatro años, para el servicio de exposiciones de la Fundación La Caixa.

Por su parte, pese a haber nacido Zumárraga (Guipúzcoa), Iñaki Urdangarín desarrolló prácticamente toda su vida en Barcelona. Desde los 18 de edad juega al balonmano en los equipos del FC Barcelona.

Desde su boda, la pareja vivió en el piso de la Infanta en el barrio barcelonés de Sarriá. En enero de 1998 se trasladaron a un piso de 180 metros cuadrados y 22 de terraza en el exclusivo lado de montaña de la avenida Diagonal, la arteria que divide la ciudad.

NACE EN BARCELONA EL SEGUNDO NIETO DE LOS REYES

Numerosos mensajes llegaron a la clínica Teknon desde todos los rincones del país

Cascada de felicitaciones para los duques de Palma y los monarcas tras el alumbramiento

Tras el feliz alumbramiento, la Familia Real y los familiares del satisfecho padre, Iñaki Urdangarín, recibieron ayer innumerables felicitaciones desde todos los estamentos de la sociedad

española, así como de diversas partes del mundo. Hasta la clínica Teknon, que durante todo el día fue un hervidero de periodistas, llegaron multitud de mensajeros que traían desde

telegramas como los del presidente del Gobierno o el ayuntamiento de Palma de Mallorca y de Vitoria, hasta flores, canastillas e incluso un saco de 50 kilos de harina para las papillas

BARCELONA/AGENCIAS.- El presidente del Gobierno, José María Aznar, envió flores a la Infanta y una misiva en la que le transmite su enhorabuena, felicitación a la que se sumaron otros miembros del Ejecutivo, como el ministro de Asuntos Exteriores, Abel Matutes.

Las felicitaciones se sucedieron a lo largo del día por parte de distintos cargos políticos entre los que se encontraban el presidente de la Generalitat Valenciana, Eduardo Zaplana; el presidente del Congreso, Federico Trillo; el alcalde de Madrid, José María Álvarez del Manzano; y la titular de Medio Ambiente, Isabel Tocino, que aseguró que tener un hijo «es lo más grande que le puede pasar a una mujer».

A los mensajes de felicitación también se unió el secretario general del PSOE, Joaquín Almunia, que deseó felicidad a la joven pareja y al niño; e Iñaki Anasagasti, portavoz del PNV en el Congreso, quien destacó que todo alumbramiento de un ser humano «hay que celebrarlo», pero que le llamaba la atención el tratamiento que el acontecimiento había tenido por parte de los medios de comunicación, al que calificó de «auténtica pasada».

El presidente de la Generalitat de Cataluña, Jordi Pujol; el ministro portavoz del Gobierno, Josep Piqué; el alcalde de Barcelona, Joan Clos; y el vicepresidente del F.C. Barcelona, Nicolau Casaus, fueron algunos de los representantes institucionales que este miércoles desfilaron por la clínica Teknon de Barcelona para felicitar a la infanta Cristina por el nacimiento de su hijo.

Pujol, que acudió a media tarde acompañado de su esposa Marta Ferrusola y regaló al niño «un vestidito», se congratuló de que el hijo de los duques de Palma «sea catalán». Pujol deseó al recién nacido una «vida larga, feliz y próspera». Horas antes, tras felicitar a padres y abuelos, había hecho unas declaraciones en las que destacó el significado «político» del nacimiento del bebé en tierras catalanas, que, a su juicio, «unirá más a la Casa Real y Cataluña y ayudará a que se entiendan algunas cosas».

Posible bautizo en Madrid

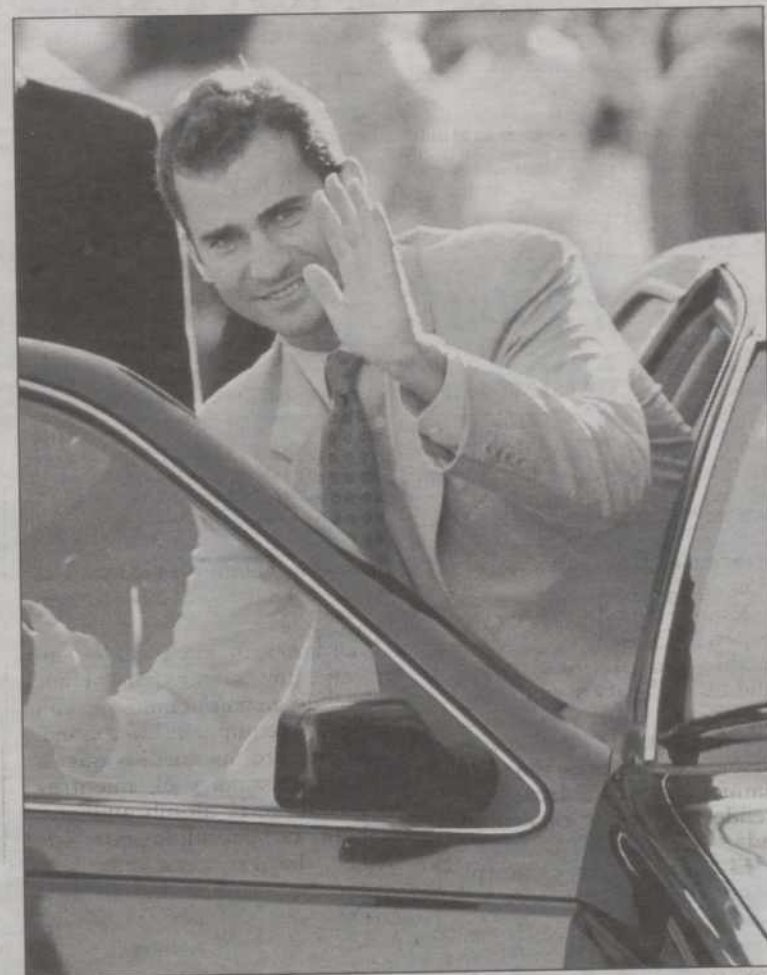
El alcalde Joan Clos felicitó públicamente a los padres ante el pleno ordinario del Ayuntamiento de Barcelona. Clos recordó que la ciudad «ya tuvo el gozo de ser testimonio de la boda» entre Iñaki Urdangarín y la infanta Cristina en octubre de 1997 y deseo al pequeño Juan «una vida llena de alegría». El alcalde envió unas flores a la madre y anunció un regalo municipal al bebé «con el que podrá jugar».

El arzobispo de Barcelona,



EDUARDO ABAD/EFE

El alcalde de Sevilla entrega a la infanta Elena un libro-sonajero.



ANDREU DALMAU/EFE

Don Felipe acudió a la clínica para conocer a su sobrino.

Ricard Maria Carles, que ofició hace dos años la boda de los nuevos padres en la catedral barcelonesa, se alegró de lo que constituye «una buena noticia para un sacerdote que casa a

una pareja». Ante la eventualidad, planteada por Urdangarín, de que el bautizo del niño se celebre finalmente en Madrid, Carles respondió que los padres «tienen el derecho

de escoger el sitio».

Entre las felicitaciones a la pareja estuvo la del secretario general de Esquerra Republicana de Catalunya, Josep Lluís Carod Rovira, para quien el nacimiento de «un nuevo catalán», el «ciudadano Joan», es motivo de satisfacción porque, y aquí, tras la cortesía obligada pasó ya al terreno político, tal vez dentro de unos años pueda, tras estudiar en catalán en una escuela de esta tierra, «hacer entender a su abuelo, cuando se siente en sus rodillas, que la pluralidad nacional, lingüística y cultural del Estado es un enriquecimiento y no una molestia».

Entre los regalos que ya ha tenido el recién nacido figuran unos gemelos de los que se llevaban antiguamente en el traje mallorquín, obsequio del Ayuntamiento de Palma de Mallorca, y el ofrecimiento de la alcaldesa de Valencia, Rita Barberá, que expresó su deseo de que las flores para el bautizo del segundo nieto de los Reyes fueran de la capital valenciana.

También el presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, envió ayer un telegrama de felicitación a los Reyes por el nacimiento de su nieto Juan. Lucas mandó un telegrama de felicitación «por el feliz acontecimiento» a los monarcas, con quienes habló del embarazo de su hija cuando los Reyes visitaron la comarca de El Bierzo hace dos semanas.

Asimismo, la felicitación se hace extensiva a los padres del recién nacido, el segundo nieto de los Reyes, ya que la infanta Elena fue, mamá de un niño, Felipe Juan, en julio de 1998.

Socio del Barça

Representando a la entidad donde presta sus servicios como jugador de balonmano Iñaki Urdangarín, el vicepresidente del F.C. Barcelona Nicolau Casaus dijo que «el club y yo mismo somos las personas más felices» y anunció que el Barça ha hecho socio al pequeño Juan Urdangarín de Borbón.

Según Casaus, «el F.C. Barcelona y yo mismo -dijo-, deseamos para el recién nacido y sus padres lo mejor del mundo porque se lo merecen».

«Son una pareja que se hacen querer y a los que queremos muchísimo» explicó Casaus, asegurando que «nos llena de orgullo que su descendiente haya nacido en Barcelona».

CRÓNICA PERSONAL

Juan, el quinto



PILAR CERNUDA

HA sido niño, Juan como su bisabuelo y catalán de nacimiento. Ha irrumpido en la campaña con más fuerza que los más fuertes mensajes de Pujol o Maragall, y la fecha del 17 de octubre queda en la lejanía, solo por un par de días, porque los ojos se centran en esa clínica a la que llegan flores por toneladas y en las que los miembros de la Familia Real entran sin poder disimular su emoción.

Juan Urdangarín y Borbón ocupa el quinto lugar en la línea de sucesión, y esas cosas no son una anécdota, sobre todo cuando el Príncipe Felipe permanece soltero. Pero en España preocupa poco si es el quinto o el sexto, si va antes o después de su madre la Infanta Elena. A los españoles, que consideran a la Familia Real como algo muy cercano porque los Reyes han actuado de una forma mucho más abierta que otras familias reales europeas, les importa mucho más que el niño y su madre se encuentren bien, importa el rostro de los Reyes, e importa que el niño viva en Barcelona y no en Madrid.

Importa para bien, ha sido una buena cosa que la Infanta Cristina haya decidido mantener sus ataduras con la ciudad en la que vive y trabaja desde hace varios años, la ciudad en la que se casó y en la que realiza actividades oficiales al mismo tiempo lleva una vida independiente y muy parecida a la que llevan matrimonios jóvenes que trabajan los dos. En Juan Urdangarín se unen Barcelona, Madrid y País Vasco, un pequeño milagro en esta España revuelta. Y, encima, ve la luz en plena campaña electoral, con las calles de su Barcelona natal inundadas de fotografías de Pujol y Maragall y slogans en los que se promete magnificencia y prosperidad eterna para Cataluña, el lugar que sus padres eligieron para vivir.

Juan de Urdangarín nace con un pan debajo del brazo, lo que no ocurre con todos los hijos de los matrimonios jóvenes. Pero nace también con responsabilidades, incluso desde antes de tener uso de razón. Sin embargo tiene la suerte de nacer en una familia que ha querido y ha conseguido hacer compatible su vida oficial con una vida privada que han elegido y que los ciudadanos respetan. La Infanta Cristina e Iñaki Urdangarín han sabido en cada momento mantener su independencia asumiendo al mismo tiempo la representación que les corresponde, y en ese sentido los Reyes han logrado superar una prueba que parecía difícil, y que no se ha dado en otras Casas Reales: sus hijos han elegido el tipo de vida que más les satisfacía, sin dejar nunca de lado sus obligaciones oficiales.

Los ciclos vitales los cumplen también los Reyes. Casan a sus hijos -hijas en este caso-, nacen los nietos, los ven crecer, los atienden cuando sus hijos se encuentran de viaje, juegan con ellos, les leen cuentos. Porque todo eso ocurre en el Palacio de La Zarzuela. Juan Urdangarín y Borbón se dará cuenta muy pronto.

Más de 20.000 millones se dedicarán a mejorar el museo Reina Sofía, El Prado y el Thyssen

Los programas culturales recibirán 17.000 millones de pesetas más que en 1999

El Ministerio de Educación y Cultura destinará por primera vez más de 81.633 millones de pesetas a programas culturales, dentro de los presupuestos del año 2000, lo que supone

un incremento de más de un 26 por ciento con respecto a 1999, según anunció ayer el titular del departamento, Mariano Rajoy. El ministro presentó en la sede de Educación y

Cultura el proyecto de presupuestos para el próximo año, en el que se prevé un aumento de 16.897 millones en el campo competencia de la Secretaría de Estado de Cultura

□ MADRID/E.P.-

Una de las mayores partidas es la de inversiones culturales, que será de 26.375 millones de pesetas en el año 2000, 7.239 millones de pesetas más que en 1999, lo que representa un 37,8 por ciento más y supone triplicar la cifra que existía en 1997.

El incremento de las inversiones permitirá destinar más de 20.000 millones de pesetas a la ampliación de los museos: 6.538 millones para El Prado; 5.146 para el Reina Sofía (2.020 millones más que en 1999) y 6.000 millones de pesetas para el Thyssen-Bornemisza de Madrid, con la adquisición de dos edificios colindantes.

La red de museos obtendrá en los presupuestos 10.000 millones de pesetas, destinados principalmente a mejorar la seguridad y los servicios a los usuarios. El presupuesto de la Dirección General de Bellas Artes será de 21.980 millones de pesetas.

Por su parte, la Biblioteca Nacional de Madrid dispondrá en el año 2000 de un presupuesto de 5.944 millones de pesetas, que suponen un aumento del 1,4 por ciento más que en 1999, pero hay que tener en cuenta que ya no habrá cantidades destinadas a la ampliación de este centro. El ministro señaló que una parte importan-



El ministro Mariano Rajoy, acompañado de Ana Pastor, ayer en Madrid.

PROMOCIÓN DEL CINE Y LAS ARTES ESCÉNICAS

□ El Instituto de la Cinematografía y de las Artes Audiovisuales contará con un presupuesto de 7.742 millones de pesetas, de los que 5.270 serán para Fondo de Protección a la Cinematografía. El año anterior el ICAA contó con 7.441

millones de pesetas. En la misma línea, aumenta la dotación para la realización de giras de las compañías nacionales de música, teatro y danza, especialmente para Iberoamérica.

Por su parte, la Dirección General

del Libro pasará de los 9.342 millones de los que disponía el año pasado a los 12.289 millones.

También existirán partidas para promocionar el centenario de Calderón de la Barca y para los auditorios de Málaga, Tenerife y Orense

te se destinará a mejorar los fondos bibliográficos.

El anteproyecto de presupuestos prevé que se destinen 6.908 millones de pesetas para

la mejora de centros como el Archivo de Indias de Sevilla o el de Lérida; 8.889 millones de pesetas en bibliotecas, y 5.118 millones a la protección y con-

servación de nuestro Patrimonio Histórico.

Objetivos principales

Mariano Rajoy indicó ayer que los tres objetivos principales del Ministerio de Educación y Cultura serán conservar y poner en valor nuestro patrimonio histórico, usando por primera vez los fondos FEDER; favorecer la comunicación cultural entre el Estado y las Comunidades Autónomas; e impulsar la proyección exterior de la cultura española, en un momento de mejora de nuestro cine, teatro, danza y libro.

A la difusión cultural española en el exterior se destinarán 2.105 millones. El Gobierno desea impulsar la imagen y protagonismo que España tiene en el campo cultural en el exterior.

En los nuevos presupuestos crecen de manera importante las partidas de Cooperación Cultural, que pasan de 1.295 millones en 1999 a 2.179 millones, dirigidos, entre otras cosas, a la Capitalidad Cultural europea de Santiago de Compostela, con más de 100 millones, a las inversiones preparatorias de Salamanca 2002 y el Forum Internacional de las Culturas en el 2004 en Barcelona.

Para la Fundación Teatro Lírico, en la que se integra el Teatro Real de Madrid, se destinarán 2.294 millones de pesetas, dentro de los presupuestos del Ministerio de Educación y Cultura.

La subsecretaria del Ministerio, Ana María Pastor, señaló también que el departamento destinará 1.781 millones de pesetas al Teatro del Liceo de Barcelona.

Educación aumenta su presupuesto en un 10,6%

□ Los presupuestos de educación para el próximo año se incrementarán un 10,6 por ciento respecto a 1999, con lo que ascenderán a 473.910 millones de pesetas, «la subida más importante del MEC desde que existe como tal», afirmó ayer en Madrid el ministro de Educación y Cultura, Mariano Rajoy.

El territorio MEC, que en estos momentos se reduce a Castilla-La Mancha, Extremadura y Asturias, recibirá 128.755 millones de pesetas para la educación Infantil y Primaria, un 11,2% más que en 1999; a Secundaria y Bachillerato se dedicarán 150.901 millones, un 14% más; y en Enseñanzas Artísticas se incrementa un 18%, hasta los 3.960 millones de pesetas.

Críticas del PSOE

La portavoz de Educación del PSOE en el Congreso, Clementina Díez de Baldeón, calificó ayer de «engañosa y electoralista» la subida del 10,6 por ciento en el presupuesto de Educación, y aseguró que continúa «priorizando a la escuela privada y relegando a la pública».

Según explicó la portavoz socialista el incremento es «irrelevante», como consecuencia de estar casi concluidos los trasposos educativos, además de «engañosa y falaz», puesto que compara las cifras con las del año anterior, aunque ahora la partida presupuestada sólo va a afectar a las tres comunidades que gestiona y a programas de gestión estatal.

El Ministerio de Sanidad construirá en el 2000 diez nuevos hospitales y 87 centros de salud

□ MADRID/EFE.- El presupuesto del Sistema Nacional de Salud para el año 2000 será de 4.352.836 millones de pesetas, 306.359 millones más que este año, lo que representa un incremento del 7,57%. Una importante cantidad de esta cifra será destinada a la construcción de diez nuevos hospitales y de 87 centros de salud.

El ministro de Sanidad, José Manuel Romay Beccaría, y el presidente del Insalud, Alberto Núñez Feijóo, que presentaron ayer los presupuestos, destacaron que la sanidad es un objetivo prioritario.

Romay señaló que la financiación era uno de los grandes problemas del Sistema Nacional de Salud y que desde el año 1996 ha sido uno de los objetivos más importantes «con un crecimiento de casi un billón de pesetas en el período 1997-2000».

El ministro indicó que este esfuerzo presupuestario se destina principalmente a modernizar la red y a reducir los dese-

quilíbrios territoriales del Insalud, con grandes inversiones como son la creación de diez nuevos hospitales, la reforma de 57, la construcción de 87 nuevos centros de salud y reforma de 27. También se informatizarán 55 centros sanitarios y 266 centros de salud.

Según el ministro, continuará el incremento de las actividades médicas como la cirugía menor (20.000 al año), las 400.000 mamografías anuales que se hacen dentro del Plan Integral de Atención a la Mujer, la actividad quirúrgica programada, la reducción de las listas de espera y la puesta en marcha del Centro nacional de Investigaciones Oncológicas (CNIO).

El presidente del Insalud, Alberto Núñez, declaró que el presupuesto del Insalud crece por encima de los presupuestos generales del Estado, un 7,7%, que supone 1,9 puntos por encima del PIB nominal, estimado en un 5,8%.

El Insalud prevé invertir 1.660.725 millones de pesetas

para los más de catorce millones de ciudadanos que residen en las diez comunidades autónomas que no tienen transferidas las competencias sanitarias y Ceuta y Melilla.

En cuanto a los gastos de personal, éstos se incrementan un 3,42% y ascienden a 762.055 millones, lo que engloba el incremento de la masa salarial en un 2%.

Presupuestos 2000: Sanidad

Millones pts. (Var. %)
Presupuesto 1999 4.046.477
Presupuesto 2000 4.352.836 (+7,57%)

Reparto presupuestario



Principales partidas

Partida	Millones pts. (Var. %)
Farmacia	368.000 (10,22)
Inversiones reales	68.183 (6,8)
Asistencia sanitaria	173.000 (10)
Atención primaria	625.000 (11,3)
Atención Especializada	975.000 (5,8)
Gastos de personal	762.055 (3,42)
Gastos de servicio	431.406 (9,43)

GRAFÍA

EL DIA DEL CAMPO

Los lunes son tu día

Cada lunes en Diario Palentino. Lo último sobre agricultura, ganadería, organizaciones agrarias, seguros... Páginas llenas de opiniones, entrevistas y lo último en información agropecuaria.

La CECU se ha dirigido a diversas administraciones para que realicen las acciones que consideren pertinentes para solucionar el asunto.

Cartelera

DIARIO PALENTINO

CINES ORTEGA (4 SALAS)

SESIONES DE MADRUGADA
(12,45*) VIERNES, SÁBADOS Y VISPERAS DE FESTIVO

5,30 - 8,15 - 10,45 (12,45*)

5 - 8 - 11



NO RECOMENDADA A
MENORES DE 13 AÑOS



NO RECOMENDADA A
MENORES DE 18 AÑOS

5,30 - 8,15 - 10,45 (12,45*)

5,30 - 8,15 - 10,45 (12,45*)



TODOS LOS PÚBLICOS



NO RECOMENDADA A
MENORES DE 13 AÑOS

CINES AVENIDA (7 SALAS)

5,30 - 8,15 - 10,45

5,30
8,15
TODOS LOS
PÚBLICOS



10,45
NO RECOMENDADA
A MENORES
DE 18 AÑOS

5,30 - 8,15 - 10,45



TODOS LOS PÚBLICOS



NO RECOMENDADA A
MENORES DE 13 AÑOS

5,30 - 8,15 - 10,45



NO RECOMENDADA A
MENORES DE 18 AÑOS

5,30
8,15
y
10,45

NO RECOMENDADA A
MENORES DE 13 AÑOS



5,30
8,15
y
10,45

TODOS LOS PÚBLICOS

5,30
8,15
y
10,45

TODOS LOS PÚBLICOS



CINEMAS LAS HUERTAS

UNION CINE CIUDAD - UCC
C.C. LAS HUERTAS

Precio de entrada (600 ptas.). Miércoles no festivos "Día del Espectador" (400 ptas.). Jueves no festivos "Día de la Pareja" ♥ (800 ptas. la pareja). Primera Sesión de la Tarde, todos los días (400 ptas.). "Sesión Golf", de Domingo a Jueves, a partir de las 0,00 horas (400 ptas.). "Sesión Golf", Viernes, Sábados y vísperas de Festivo (450 ptas.). Sábados, Domingos y festivos a partir de las 12:00, "Sesión Matinal" (300 ptas.).
www.cineciudad.com
Tfno: 979 16 02 47

DOLBY SR DIGITAL EN TODAS LAS SALAS



12,00*
18,00
21,00
00,00#
+18 AÑOS



12,00*
Todos los públicos



17,30 - 20,00
22,15 - 0,15#
+18 AÑOS



12,15* - 17,15
Todos los públicos



19,45 - 22,00
0,15#
Todos los públicos



12,00* - 17,00
19,30 - 22,00
Todos los públicos



0,30#
+13 AÑOS



12,30*
17,00
18,50
20,40
22,30
00,20#
+18 AÑOS



12,00*
17,00
19,30
22,00
00,30#
+13 AÑOS



12,15*
17,30
20,00
22,15
00,30#
+18 AÑOS



12,30*
17,00
18,50
20,40
22,30
00,20#
+18 AÑOS

El programa presentado por Pedro Ruiz se emitirá todos los jueves a las 22.30 horas

La noche abierta regresa a La 2 de TVE con un especial dedicado a Antonio Banderas

□ MADRID/EFE.- Cuando los artistas de Hollywood visitan países europeos, generalmente realizan lo que se denomina una ronda con los medios de comunicación que se traduce en unos minutos de entrevista con cada uno de ellos.

Pero cuando la calidad humana de ese artista es como la de Antonio Banderas, un malagueño triunfador en la denominada meca del cine, las cosas cambian y la atención a los medios es mayor debido a su más que destacable amabilidad.

Uno de los medios donde ha decidido recalar ha sido Televisión Española (TVE), a quien ha dedicado una hora de su tiempo.

A partir de las 22.30 horas de mañana Pedro Ruiz iniciará su tercera temporada de *La noche abierta* con un Especial Antonio Banderas de una hora y cerrará con un homenaje al recientemente desaparecido Alfredo Kraus.

El actor hablará durante esta entrevista sobre su nuevo trabajo *«Locos en Alabama»*, sus planes de futuro, su vida familiar con Melanie Griffith, sus

recuerdos de la infancia y anuncia que su futuro está en España.

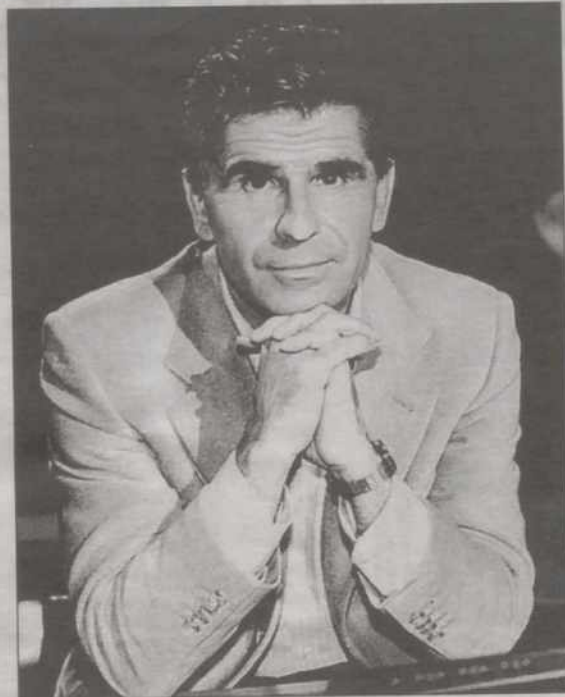
El programa *La noche abierta* completará esta primera edición con una actuación de Cristina del Valle.

Alerta 112

El programa de noticias y reportajes de sucesos de los Servicios Informativos de Antena 3 que tenía previsto emitirse los miércoles, comienza hoy por la noche sus emisiones de la mano de Esther Malagón.

Después de *Manos a la obra*, los espectadores tendrán semanalmente un encuentro con los cuatro o cinco sucesos más actuales y además podrá contar cada semana con cinco secciones fijas.

Así *«Acción real»* recogerá durante varias jornadas la actividad de un servicio de atención de emergencias: policía, bomberos, urgencias de un hos-



El periodista Pedro Ruiz.

pital, patrullas de policía local, servicio de ambulancias... Estos reportajes consistirán en una sucesión de secuencias reales que ofrecerán una idea fiel de

cómo es una guardia de cualquiera de estos servicios.

La sección *«Desaparecidos»* será un espacio de servicio público. Cada semana se emitirán cuatro fotografías de otras tantas personas desaparecidas y un familiar del mismo realizará un breve llamamiento a los ciudadanos que pueden aportar alguna pista sobre el paradero de sus seres queridos.

En *«Usted denuncia»* se recogerán denuncias de los ciudadanos. Por ejemplo, en la primera emisión se ofrecerá el calvario que está sufriendo una persona que se compró un coche y que ha pasado más tiempo en el taller que circulando. En este caso, *Alerta 112* hablará con todas

las partes implicadas. *«El Timo»* describirá un timo a la semana. Un periodista especializado en esta materia narrará *«las artes»* que emplean en la actualidad los estafadores.

TVE grabará nuevas obras teatrales al estilo del mítico espacio Estudio 1

□ MADRID/E.P.- TVE tiene la intención de reanudar la producción de nuevas obras, «al más puro estilo del mítico programa *Estudio 1*», que comenzarán a emitirse en enero, «ya que el tiempo y trabajo de coordinación son muy lentos», dijo Rafael Herrero. Por ello, la emisión de estas novedades se llevará a cabo de manera combinada con la reemisión de obras ya grabadas.

A su vez, aseguró que «las grabaciones serán llevadas a cabo por cualificados actores y directores del mundo del teatro, así como por miembros de Televisión Española, con el fin de constatar la ya citada intención de la cadena pública de acercar a los espectadores a este mundo».

Por otro lado, el espacio cultural *Lo tuyo es puro teatro* reanudará su emisión este sábado en La 2. El programa dirigido por Herrero y presentado por Natalia Dicenta constituye «una revista-contenedor de obras teatrales y del mundo que lo envuelve».

El BOE publica la ley que regula la programación de las televisiones

□ MADRID/EFE.- El Boletín Oficial del Estado (BOE) publicó ayer el reglamento que regula y garantiza el derecho de los telespectadores a ser informados, con la antelación suficiente, de la programación que las televisiones van a emitir y que entra hoy en vigor.

Para hacer efectivo el derecho a ser informados recogido en la Directiva comunitaria sobre la Televisión Sin Fronteras, se establece en el nuevo Reglamento, la obligación a los operadores de televisión de hacer pública su programación diaria con una antelación de, al menos, once días respecto del día en que va a ser emitida. La Directiva fue incorporada en el ordenamiento jurídico español el pasado mes de junio.

«LA RECONQUISTA», NUEVO CAPÍTULO DE FAMOSOS Y FAMILIA

La Primera de TVE emitirá un episodio de la nueva serie protagonizada por Carmen Maura y Joaquín Kremel, *Famoso y familia*. A partir de las 22.00 horas los espectadores podrán ver un día más las historias de este matrimonio de famosos actores, que no se aguantan ni en casa ni en su trabajo. La vida de Armando se ha convertido en un infierno desde que Sara le echó de casa y le dijo que no quería volverle a ver. Así, que éste toma la decisión de reconciliarse con Sara. Pero los procedimientos para recuperar a su esposa son algo torpes por lo que pedirá ayuda a Natalia. En la fotografía, los protagonistas, Carmen Maura y Joaquín Kremel (de pie), junto a uno de los actores invitados de la serie.



HOY JUEVES, A LAS 21,00 HORAS

REGRESA "CAMPO PALENTINO" A LA PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN PALENCIA

TVP



UN ESPACIO PRESENTADO Y DIRIGIDO POR JOSÉ MARÍA RUIZ ORTEGA, CON EL PATROCINIO DE "ASAJA", QUE SE REPITE LOS DOMINGOS A LAS 22,30 HORAS Y LOS MARTES A LAS 13,30.

EL INICIO DE LA NUEVA TEMPORADA TIENE COMO PROTAGONISTA A LAS JORNADAS "ASAJA HACIA EL 2000", CON DECLARACIONES DEL MINISTRO DE AGRICULTURA, JESÚS POSADA, EL CONSEJERO JOSÉ VALÍN Y EL SECRETARIO DE ESTADO DE AGUAS BENIGNO BLANCO

Porque más vale una imagen, sintonice TELEVISIÓN PALENCIA

CANAL 57



Los actores Ana Belén y Santiago Segura protagonizan la serie de Telecinco *Petra Delicado*.

Benito, de *Manos a la obra*, se enamora de una preciosa chica llamada Rommy Modelos y redes de prostitución, en el capítulo de esta semana de *Petra Delicado*

■ **MADRID/E.P.**—*Petra Delicado*, la serie policiaca que Tele 5 emite los jueves a partir de las 22.00 horas, ofrecerá hoy el capítulo titulado «Modelados en barro». En esta ocasión, los espectadores de la cadena privada podrán disfrutar, un día más, con las aventuras de la agente Delicado y su ayudante Fermín Garzón, papeles interpretados por los actores Ana Belén y Santiago Segura, respectivamente.

La extraña muerte de una modelo en la cima de su carrera introduce a Petra y Garzón en el mundo de la moda. Horas antes de que se presente la colección de un famoso modisto, apa-

rece el cadáver de su «top model» favorita. El primer sospechoso es el propio modisto, pero tiene coartada, ya que estuvo cenando en casa con dos amigos, Boris y Elio.

Las investigaciones se centran en el entorno familiar de la muerta, la hermana gemela de ésta les dice que la fallecida estaba saliendo con un chico al que llamaba Lolo y que conducía un descapotable gris plata.

Por su parte, Berta Molina, la entrometida periodista, informa a Petra que muchas de estas modelos estaban relacionadas con una red de prostitución y que quizá esta muerte estu-

viera relacionada con ello.

Pero realmente, el asesino es el modisto que estaba enamorado de Boris, también llamado Lolo. Este había planeado fugarse con la modelo a EEUU, y el diseñador, para evitarlo, mató a la chica. Los de asuntos internos comienzan a investigar el caso Salcedo e interrogan a Petra. Esta se entera de que Magali ha declarado que Salcedo disparó en defensa propia, sin embargo, luego ella le dirá que realmente no lo vio. Está preocupada porque no sabe qué debe hacer.

Por su parte, Antena 3 ofrecerá a partir de las 22.00 horas a sus espectadores, un nuevo capítulo de

la serie de Antena 3 *Manos a la obra*. En esta ocasión, y bajo el título «El patio va bien», Benito se siente atraído por una joven chica nueva llamada Rommy que por aparece por sorpresa en el patio.

Un encuentro casual

La joven lleva una boutique y desayuna habitualmente en el bar «La molleja». Benito y Manolo aprovecharán este encuentro para que ésta les encargue un trabajo de albañilería en su establecimiento. Los «chapuzas» tendrán que ayudarla a reparar un pequeño desperfecto de la tienda.

Carlos Dávila entrevista a Antonio Asunción en *El tercer grado* de La 2

■ **MADRID/E.P.**—Hoy, a partir de las 00.00 horas, La 2 de Televisión Española emitirá su espacio de entrevistas *El tercer grado*, programa presentado por Carlos Dávila. En esta ocasión, el programa de la cadena pública contará con la presencia de Antonio Asunción.

El ex portavoz socialista del Parlamento Valenciano, ha sido recientemente acusado de crear una seria fisura en su partido por haber dimitido en el recientemente celebrado congreso extraordinario de los socialistas valencianos.

El periodista Carlos Dávila profundizará en los temas referentes a la crisis del partido en Valencia, a las relaciones de éste con Ferraz, y a los motivos que le han llevado a dimitir de su cargo.

Subtitular la programación se valorará para renovar las licencias a las cadenas

■ **MADRID/E.P.**—La Comisión de Política Social y Empleo del Congreso de los Diputados aprobó ayer por mayoría una proposición no de Ley, presentada por el Grupo Popular, mediante la cual el Gobierno evaluará la programación subtitulada que emiten las cadenas de televisión, a la hora de renovar concesiones o conceder nuevas licencias a operadores, según informó en el día de ayer a Europa Press el diputado del Partido Popular Teófilo de Luis.

Además, a través de esta proposición —que fue aprobada por mayoría— los grupos parlamentarios instan al Gobierno a que promueva un acuerdo de autorregula-

ción entre las cadenas, en esta materia.

Según explicó, el Grupo Popular intentó, a instancias de Convergencia i Unió, consensuar con el Grupo Socialista (que no apoyó la propuesta) un texto común, ya que esta última formación presentó una enmienda al texto del PP, que no prosperó.

Independencia

La enmienda socialista pretendía tasar «con gran detalle» cuáles deben ser los productos que deben ser subtitulados, quedando sujetos a este mandato tanto la televisión nacional como las autonómicas y privadas.

El PP, sin embargo,

entiende que en lo que concierne a la televisión pública ha de ser consensuado en la subcomisión parlamentaria creada para tal efecto, «porque el estatuto del 80 confiere las facultades de su programación al director general y al Consejo de Administración».

En lo que se refiere a las televisiones privadas, el Grupo Popular es partidario de respetar su independencia, «sin alterar las concesiones que tuvieron lugar en el 89 y su equilibrio económico».

De esta forma, reiteró que no se evaluará este concepto hasta que se renueven las concesiones actuales o se den otras nuevas.

BUTACA DE SALÓN

Una chica casi formal

La 2, 11.00 horas

• **Comedia.** España/Alemania, 1963. Color. 90 minutos. Director: Ladislao Vajda. Intérpretes: Liselotte Pulner, Alberto Mendoza, Martin Held, Manolo Morán. Lili Steiner, secretaria de una firma industrial alemana, acompaña al director de la empresa a un viaje de negocios en España. Sus compañeras la envidian porque puede ser que Steckler, el director, casado y con dos hijos, se fije en ella. Pero en Madrid Lili conoce a Carlos, un locutor de televisión de quien se enamora.

La luna se refleja en ti

Tele 5, 16.15 horas

• **Intriga.** EEUU. Color. 92 minutos. Director: Bill Corcoran. Intérpretes: Donna Mills, David Beecroft, Winston Rekert. Magie es una famosa fotógrafa que se enamora de un profesor de Antropología, con el que piensa contraer matrimonio. Durante la fiesta celebrada por la familia de su marido, Magie se encuentra con su madrastra, con la que había perdido el contacto. Una vez se solucionan las cosas entre ellas, Nuala, la madrastra, aparece asesinada, aparentemente por haber cambiado en el último momento su testamento.

Verano violento

La 2, 02.10 horas

• **Terror.** España-Francia. 1965. 84 minutos. Director: Robert Hossein. Intérpretes: Robert Hossein, Marie France Pisier, Paloma Valdes, Roberto Camardiel.

En los años 30, en Alemania, los habitantes de Dusseldorf viven aterrorizados por un asesino de mujeres al que han apodado «El Vampiro». Kurten, el criminal, es un hombre tímido y atractivo, por lo que le es fácil atraer a sus víctimas. La policía se esfuerza, pisándole los talones.

Rincones del paraíso

Canal +, 22.00 horas

• **Intriga.** España. 1998. Color. Director: Carlos Pérez Merinero. Intérpretes: Juan Diego y Paulina Gálvez.

La película muestra la obsesión de un policía expedientado, al que le encargan un mero trabajo de vigilancia, por una prostituta que realiza su oficio en el cementerio.

El asesino de Dusseldorf

La 2, 03.45 horas.

• **Intriga.** España-Francia. 1965. Color. 80 minutos. Director: Robert Hossein. Intérpretes: Robert Hossein y Marie France Pisier.

La cinta gira en torno al caso de un tristemente famoso asesino de niños que asoló la ciudad alemana de Dusseldorf a comienzos de los años 30. Aquí el criminal ataca a mujeres en vez de niños.

ELAUDÍMETRO

Programa	Cadena	Martes 28/IX/99	
		Miles	Share
1 Fútbol: Copa de Europa	tve1	6.671	45,5
2 Médico de familia	5	6.161	37,5
3 Liga de campeones	tve1	4.274	33,1
4 Sabrina	5	3.273	28,5
5 Telediario 1	tve1	3.178	25,6
6 El Informal	5	3.098	19,6
7 Al salir de clase	5	3.030	25,1
8 Fútbol: Copa de Europa	tve1	2.835	21,5
9 Antena 3 Noticias 2	5	2.795	22,5
10 Corazón de verano	tve1	2.769	23,9

Fuente: Sofres

DB

PZ

TALLAS GRANDES

C/ Marqués de Albaida, 2

Paula Tejedo
BOUTIQUE

TALLAS GRANDES

Tfno.: 979 75 09 76

PZ

La Primera

2

La 2

Antena 3

VI

Tele 5

Canal +

MANANA

06.00 Canal 24 Horas.
07.30 Telediario matinal.
09.00 Los desayunos de TVE.
09.50 Luz María.
11.00 Saber vivir.
«Nutrición».
12.45 Así son las cosas.
13.35 Noticias.
13.45 Informativo territorial.
14.30 Corazón de otoño.

TARDE

15.00 Telediario-1.
15.55 El tiempo.
16.05 Calle nueva.
16.40 Rosalinda.
18.30 ¿Quién con quién?
19.15 El precio justo.
20.00 Gente.

NOCHE

21.00 Telediario-2.
21.45 El tiempo.
22.00 Famosos y familia.
«La reconquista».
23.15 Urgencias.
- «Fuego amigo».
00.00 Avance informativo. Inicio campaña elecciones autonómicas en Cataluña.
01.30 Telediario-3.
02.00 Cuentos asombrosos.
- «Alamo Jobe».
- «La mente eterna».
- «Mamá y papá».
03.15 Corazón de otoño (R).
03.45 Telediario-4.

TELEVISIÓN PALENCIA
CANAL 57

12.00 Videos musicales.
12.55 Carta de ajuste.
13.00 Tele-boutique.
13.35 Cara a cara. Con José Carlos Maté. Invitado: Enrique Simón, actor.
14.00 Dibujos animados.
«Conan, el niño de la selva».
14.30 Avance informativo.
En directo, con Sofía Mata.
14.40 Información deportiva. En directo con Alberto Moreno.
17.45 Carta de ajuste.
17.50 Tele-boutique.
18.15 Dibujos animados.
«Sabrina».
18.45 Cine de tarde. «Peligro avalancha».
20.30 Informativo local.
Con Aljandra Abad.
20.55 Registro Civil.
21.00 Campo palentino.
Programa patrocinado por Asaja que dirige y presenta José María Ruiz Ortega. El protagonismo del primer programa de esta semana corre a cargo de las jornadas «Asaja hacia el 2000» celebradas Palencia, con declaraciones del ministro de Agricultura, Jesús Posada, y el consejero José Valín, y el secretario de Estado de Aguas, Benigno Blanco, entre otros.
21.25 Rutas turísticas. Hoy: «Ruta del Románico Norte I», con el patrocinio de la Diputación Provincial.
21.40 Cine de noche.
«Cuentos de noche».
23.10 Cierre.

TELEVISIONES DIGITALES

VÍA DIGITAL

CANAL HOLLYWOOD
19.09 El don de Yussuf.
19.30 El hombre que cayó a la tierra.
21.44 Over the Rainbow.
22.00 El graduado.

CINE 600
17.10 Un ángel pasó por Brooklyn.
18.40 Las de Caín.
20.05 Los farsantes.
21.30 Volvoveta.
23.00 Una muchacha de Valladolid.

CANAL SATELITE DIGITAL

NICKELODEON
09.30 Rugrats, aventuras en pañales.
10.30 La ventana de Allegra.
12.30 Global Guts.
14.30 El viaje de Allen Strange.

SEASONS
13.45 La caza del pato.
15.00 Caza del elán de Canadá.
19.10 Historietas de fauna salvaje. Los cocodrilos IV.
19.40 Los dientes de la tierra.

06.00 Euronews.
06.30 Las aventuras de Madison.
07.30 THP Club.
- El mago de los sueños.
- Barrio Sésamo.
09.30 Alatut.
10.00 TV educativa: la aventura del saber.
11.00 La película de la mañana. «Una chica casi formal». España-Alemania. 1963. Dirección: Ladislao Vajda. Intérpretes: Liselotte Pulver, Alberto de Mendoza, Manolo Morán, Gila, Juanjo Menéndez. Lili Steiner es una escritora de una firma industrial alemana, que acompaña al director de la empresa a España, en un viaje de negocios.
13.00 THP Club.
- Garfield y sus amigos.
- Trilocos.

15.15 Saber y ganar.
15.45 Grandes documentales.
- La vida de las aves.
- Naturaleza de Iberoamérica.
17.20 El escarabajo verde.
17.50 Hyakutake.
- La familia crece.
- Blossom.
19.00 Goleos europeos. UEFA Champions League.
20.00 Informativo territorial.
20.30 Baloncesto. Euroliga de Clubes. Real Madrid-BC Zalgiris.

22.00 La 2 Noticias.
22.25 El tiempo.
22.30 La noche abierta.
23.55 Lotería Primitiva.
00.00 El tercer grado.
00.40 Los libros.
01.40 Conciertos de Radio-3.
02.10 Cine Club. «Verano violento». V.O.S. Italia-Francia. 1959. Dirección: Valerio Zurlini. Intérpretes: Eleonora Rossi Drago, Jean-Louis Trintignant. 1943. Gracias a su influyente padre, Carlo se está librando de entrar en el ejército.
03.45 Cine. «El asesino de Dusseldorf». España-Francia. 1965. Dirección: Robert Hossein. Intérpretes: Robert Hossein, Marie France Pisier.

07.10 Sally la maga.
07.35 Club Megatrix.
- La máscara.
- Superman.
09.15 Noticias.
09.30 El primer café.
Invitado: Abel Matutes.
10.25 El cronómetro.
11.00 Como la vida misma.
12.25 Se ha escrito un crimen.
13.35 Informativo Territorial.



Noticias de Castilla y León, presentadas por Marta Redondo

14.00 Nada es para siempre.
14.30 Sabrina: Cosas de brujas.

15.00 Noticias.
15.55 El tiempo.
16.00 Sabor a ti.
19.00 Alta tensión.
20.00 Los Simpson.
20.25 Nuevo Impacto TV.

21.00 Noticias.
21.50 Manos a la obra.
«El patio va bien».
00.30 Alerta 112.
01.30 Noticias.
02.05 Chicago Hope.
03.00 El cronómetro (R).
03.25 Televenta.

05.45 Avance de programación y espacios promocionales.
06.30 Informativos Teletcinco.
10.00 Vacaciones en el mar.
«Sargento Belousky».
11.00 Día a día.
14.00 El juego del euromillón.
14.30 Informativos Teletcinco.

15.25 Al salir de clase.
«La gran exclusiva».
16.15 Tarde de cine. «Maggie, la niña invisible». 1999. USA. Dirección: Joan Micklin Silver. Intérpretes: Rita Wilson, Victor G. Varber, Tushka Bergen, Mae Whitman. Annie y su marido deciden contratar a una niñera para el cuidado de sus hijos. Cuando a la entrevista acude Gillian, lo que la joven no es era es que además de Rebecca, de doce años, y Sam, de cuatro años, debe cuidar de Maggie, de cinco, que resulta ser una niña invisible.
18.15 ¿Quiere ser millonario? (50x15).
19.00 Diagnóstico asesinato.
20.00 El súper.
20.30 Informativos Teletcinco.

21.30 Telecupón.
21.35 El informal.
22.00 Petra Delicado.
«Modelados en barro».
23.30 Crónicas marcianas.
02.00 Informativos Teletcinco.
02.45 Infocomerciales.
04.30 Madrugada de cine. «Beverly connection». USA. 1985. Dirección: Corey Allen. Intérpretes: James Brolin, Lisa Hartman, David Hemmings. Amanda, una atractiva policía de un pueblo de Wyoming, debe trasladarse a Beverly Hills para investigar el asesinato de su mejor amiga. En el aeropuerto la recoge Harry, un policía con el que comenzará a descubrir que su amiga, a quien creía una aspirante a actriz, era en realidad, prostituta.

08.00 CNN+. Noticias.
08.20 Automovilismo.
Especial Rally de China.
09.10 Lo + Plus.
10.00 Cine. (C). «Bulletproof. (A prueba de balas)». USA. 1996. Dirección: Ernest Dickerson. Intérpretes: Damon Wayans, Adam Sandler, James Caan, Bill Nunn, Jeep Swenson, James Farentino, Kristen Wilson.
11.21 Piezas. (C).
11.35 Colección Canal +. (C). «Julia». EE.UU. 1977. Dirección: Fred Zinnemann. Intérpretes: Jane Fonda, Vanessa Redgrave, Jason Robards.
13.30 Los 40 principales.
14.00 Más deporte.
14.55 CNN+. Noticias.

15.00 Teleserie: El secreto de Verónica.
15.30 Documental. (C).
«Viaje al cuerpo humano: la metamorfosis».
16.20 Cine. (C). «Pasión obsesiva». EE.UU. 1996. Dirección: James Foley. Intérpretes: Mark Wahlberg, Reese Witherspoon, William Petersen.
18.03 Colección Canal +. (C). «Pretty Woman». EE.UU. 1990. Dirección: Garry Marshall. Intérpretes: Richard Gere, Julia Roberts, Ralph Bellamy. Todo cambia para Vivian Ward, una prostituta con el corazón de oro que trabaja en la calle, cuando por casualidad conoce a Edward Lewis, un tiburón de las finanzas.
20.00 Lo + Plus.

21.00 De repetente Susan.
21.25 Contrarreloj.
21.30 Noticias. Redacción.
21.52 Las noticias del Guinól.
22.00 Cine español en Canal +. (C). «Rincones del Paraíso». España. 1998. Dirección: Carlos Pérez Merinero.
23.17 Cine español en Canal +. (C). «Páginas de una historia Mensaka». España. 1997.
01.00 Cine. (C). «Los Borrowers». EE.UU. 1997. Dirección: Peter Hewitt. Intérpretes: John Goodman, Jim Broadbent.
02.24 Fútbol americano. (C).
04.45 Cine. (C). «La Duquesa Roja». España. 1996.
06.12 Cine. (C). «Recuerda». EE.UU. Dirección: Alfred Hitchcock. Intérpretes: Ingrid Bergman, Gregory Peck.

Mundo parquet

Avd. Cardenal Cisneros, 14-bajo
Tfno. 979 725 035 - 34002 PALENCIA

Mundo parquet

OFERTA: parquet laminado 1.975 ptas. m²

-Parquets
-Tarimas
-Suelos sintéticos
-Corcho
-Puertas

Mundo parquet

DIARIO PALENTINO



EDITA «El Diario Palentino-El Día de Palencia, S.L.». DEPOSITO LEGAL: P-2-1958
REDACCIÓN, ADMINISTRACIÓN Y TALLERES Calle Mayor, 67. 34001 Palencia. Apdo. de Correos, 17
ADMINISTRACIÓN Teléfono: 979 740258. Fax: 979 740347. REDACCIÓN Teléfonos: 979 744822 y 979 740535. Fax: 979 743360
ANUNCIOS Y SUSCRIPCIONES Teléfono: 979 740417. CORREO ELECTRÓNICO Redacción: redaccion@diariopalentino.es Delegaciones:
AGUILAR DE CAMPOO Teléfono y fax: 979 122471. GUARDO Teléfono y fax: 979 851197. CARRIÓN DE LOS CONDES Teléfono y
fax: 979 827256. VENTA DE BANOS Teléfono: 979 761128 y fax: 979 761129

Jueves, 30 de septiembre de 1999

SALGADO, QUE TE LLAMABA
PARA AGRADECERTE QUE EN LOS
PRESUPUESTOS AL MENOS TE HAYAS
ACORDADO DEL SEGUNDO CINTURÓN.



SÍ, PORQUE CON LO QUE
NOS HAS CONCEDIDO, NO PODREMOS
SUETARNOS LOS PANTALONES
CON UNO SOLO.

FELIX RUIZ 1999



CÉSAR MANSO

El ciclo incluye la proyección de siete películas, la mayoría de ellas copias nuevas.

Humphrey Bogart, en Palencia

J.L.R.

LA Filmoteca de Caja España dedica un ciclo al inolvidable actor y gran mito del cine clásico, Humphrey Bogart. Se proyectarán siete películas, la mayoría copias nuevas en versión original subtitulada, lo que convierte este ciclo en uno de los más completos. Las proyecciones serán a las 20,00 horas.

El ciclo comienza -día 2- con "El tesoro de Sierra Madre", un filme dirigido por John Huston que nos hace recordar la época

dorada del cine de aventuras. De este mismo director, también se proyectará, el día 7, "La reina de África", un duelo interpretativo entre Bogart, haciendo de barquero insociable y cascarrabias, que vive lejos del mundo en medio de la selva africana, y Katherine Hepburn, en el papel de solterona estricta que poco a poco conoce el sabor de la aventura y el riesgo.

La Filmoteca de Caja España dedica un ciclo completo al actor

En "El sueño eterno" -día 3-, que fue dirigida por Howard Hawks, a Bogart le da la réplica la que ya entonces era su esposa, una maravillosa Lauren Bacall. El ciclo incluye, por supuesto, la película en que se conocieron y enamoraron, "Tener y no tener" -día 4-, dirigida también por Hawks y donde los actores lograron que se reflejara en la pantalla toda la magia

y el esplendor de la pasión que ellos, en esos momentos, realmente vivían.

Otros dos filmes que incluye esta retrospectiva pertenecen a lo más granado del llamado cine negro, género que en su formato clásico prácticamente inventó "El halcón maltés" -día 8-, la ópera prima de Huston y en la que Bogart se estrena en su luego celebrada caracterización de detective aparentemente huraño. El día 5 se proyecta "Cayo Largo" y el 6 la inmortal "Casablanca", el genial e irreplicable filme de Michael Curtiz.

SOLANA PALENTINA



GONZALO
ORTEGA ARAGÓN

Al santo y a la limosna

YA ven que, con esto de las aglomeraciones y muchedumbres con motivo de la exposición de Las Edades, proliferan por aquí los ladronzuelos. O sea que más que nunca se está dando eso de que unos están al santo y otros a la limosna. Y creo yo que nunca mejor dicho, porque entre santos andamos los unos y ellos a lo caiga.

Tiene esto de las afluencias masivas un lema claro para los rateros y chirlerines; y es que a río revuelto, ganancia de pescadores. Porque el turista llega siempre con su río revuelto de no saber dónde aparcar, de dejar en el coche sus pertenencias, que no va a ir por la calle con todo puesto, y luego con el despiste de dónde lo dejó, las prisas de las visitas y el desconocimiento del medio. Total que se deja media casa en el automóvil y encima se marcha lejos. Con lo que se lo ponen a huevo a los guarduños y juaneros, que saben que el dueño del auto no tiene allí parientes y el susodicho no volverá hasta un después muy largo.

Siempre los aquileños garaberos de lo ajeno han ejercido su oficio entre montones revueltos. O sea que han sido unos como feriantes del puro al revés, porque llegaron a las ciudades en fiesta no para ofrecer nada sino para llevarse lo que pillaran; y eso sin pagar impuestos.

Así que se dijeron que en Palencia hay algarabía y mucha gente de fuera y hasta aquí que se vinieron, a hacer un largo verano de manos largas, agosteros de la piratería urbana, atropadores de la garfina y el pillaje.

Y mientras unos se van a los santos de la catedral, cuántos santos y qué bellos ellos, ellos se van al trínque y el garabato cerrajero, a ver qué pueden pillar. Y juegan con ventaja, porque el coche es de matrícula exterior y el porte del mangante también, así que nadie sabe si el señor que abre la puerta es el dueño, que lo que está claro es que ni coche ni señor son del barrio.

Y una advertencia, porque ha terminado, si exceptuamos los Pilares zaragozanos, el ciclo festivalero de las ciudades peninsulares. Así que no habiendo por ahí feria donde rascar, lo más probable es que las aves de rapiña terminen posándose por estos lares a hacer su último juego de manos, antes de retirarse a los campamentos de invierno a hacer balance. Ojo, pues, a los santos. Y a los limosneros...